



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette

Staatskoerant VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

VOL. C.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 7TH JUNE, 1935.
7 JUNIE

PRYS 6d.

[No. 2280.]

*All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.*

PARLIAMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* HOUSE OF ASSEMBLY.

Pursuant to section *forty-nine* (2) of the Electoral Act, 1918, Amendment Act, 1926, I hereby declare that a vacancy has occurred in the representation in the House of Assembly of the Electoral Division of Senekal as from the 31st May, 1935, upon which date I received the resignation of Mr. W. J. M. Visser as member for that Division.

E. G. JANSEN,
Speaker.

Mr. Speaker's Chambers,
House of Assembly,
Capetown, 1st June, 1935.

PROCLAMATIONS.

BY LIEUTENANT-COLONEL HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF CLARENDON, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 106, 1935.]

CIRCUIT COURT, PORT ELIZABETH.

Under and by virtue of the powers in me vested by the Royal Charter for the better and more effectual administration of justice within the Province of the Cape of Good Hope bearing date the 4th May, 1832, I do hereby order, direct and appoint that a Circuit Court shall be held for the District of Port Elizabeth.

And I do further direct and appoint that the said Circuit Court shall be holden at Port Elizabeth on Monday the 17th day of June, 1935, provided that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Court on the day fixed for that purpose, the Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at Port Elizabeth, or so soon thereafter as conveniently may be.

*Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkse bohoek met 'n * gemerk.*

PARLEMENT VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* VOLKSRAAD.

Ooreenkomstig artikel *neën-en-veertig* (2) van die Kieswet 1918, Wysigingswet, 1926, verklaar ek hiermee dat 'n vakatur ontstaan het in die verteenwoordiging in die Volksraad van die kiesafdeling Senekal vanaf 31 Mei 1935, op watter datum ek die bedanking van Mnr. W. J. M. Visser as lid vir daardie afdeling ontvang het.

E. G. JANSEN,
Speaker.

Speakerskantoor,
Volksraad,
Kaapstad, 1 Junie 1935.

PROKLAMASIES.

VAN LIEUTENANT-KOLONEL SY EKSELLENSIE DIE HOOGHEDELAGHARE DIE GRAAF VAN CLARENDON, LID VAN DIE MEES EERVOUL GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKREISRIDDER VAN DIE MEES ONDESKIE ORDE VAN ST. MICHIËL EN ST. GEORGE, GOEWERNEUR-GENERAAL EN OPFERBEVELHEBBER IN EN OOR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 106, 1935.]

RONDGAANDE HOF, PORT ELIZABETH.

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by die Koninklike Charter vir die betere en meer doeltreffende regsbedeling in die Provinsie De Kaap de Goede Hoop, gedateer 4 Mei 1832, gelas, beveel en bepaal ek hierby dat 'n Rondgaande Hof vir die distrik Port Elizabeth gehou sal word.

En verder beveel en bepaal ek dat genoemde Rondgaande Hof gehou sal word te Port Elizabeth op Maandag die 17de dag van Junie 1935, met dien verstande dat, ingeval die Regter deur 'n onvoorsiene oorsaak of oponthoud verhinder word om die Rondgaande Hof op die dag vir daardie doel bepaal op genoemde plek te open, die Rondgaande Hof geopen sal word op die dag waarop die Regter te Port Elizabeth aankom, of so spoedig daarna as gerieflik gedoen kan word.

And I strictly charge and command all Civil Commissioners, Magistrates, Deputy-Sheriffs, Justices of the Peace, and other Officers that they be aiding and assisting the said Court, as they shall answer the contrary at their peril.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Durban this Third day of June One Thousand Nine Hundred and Thirty-five.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

* No. 107, 1935.]

Under and by virtue of the powers vested in me by sections *fourteen* and *forty* of the Mineral Law Amendment Act, 1907 (Act No. 16 of 1907 of the Cape of Good Hope), I do hereby declare, proclaim and make known that prospecting for precious and base minerals is prohibited on certain areas of brown land, situate in the Province of the Cape of Good Hope, and detailed in the attached Schedule.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Fifteenth day of May One thousand Nine hundred and Thirty-five.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

[M. 15/2/79.

JAN H. HOFMEYR.

SCHEDULE.

DIVISION OF BARKLY WEST.

the farm Beukespan, being portion of the farm 17 h.i., situate on the Kaap Plateau.
the farm Uitkyk, being portion of the farm 17 i.k.

DIVISION OF VRYBURG.

remaining extent of the farm Zwartfontein.
remaining extent of the farm Generaals Rust.
remaining extent of the farm Bethlehem.
the farm Klein Zwartfontein.

DIVISION OF CALEDON.

at "C" Het Fortuin.

DIVISION OF PAARL.

utspan Koopmans Rivier A and B, approximately 76 morgen.
utspan Rachelfontein, approximately 304 morgen.
utspan Druiwervlei, approximately 176 morgen.
utspan Paarlse Pont, approximately 82 morgen.
utspan Wemmershoek, approximately 100 morgen.
utspan Lot "F", Klapmuts, approximately 502 morgen.
utspan adjoining Ongegund, approximately 45 morgen.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information:—

No. 770.] [7th June, 1935.
SOUTH AFRICAN POLICE: PROMOTIONS.

His Excellency the Governor-General has been pleased to prove, in terms of section *five* of the Police Act, 1912, of a following appointment in the South African Police, with effect from the 21st May, 1935:—

To be Sub-inspector.

Chauncey Hugh Kelley-Patterson.

No. 782.] [7th June, 1935.
NATIVE HIGH COURT OF NATAL.—APPOINTMENT OF ACTING PRESIDENT AND AN ACTING JUDGE.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *fourteen* of Act No. 49 of 1898 (Natal), appointed the Honourable Edwin Harold Britter, a Judge of the Native High Court of Natal, and Bernard Hodson, Esquire, Magistrate of District of Pietermaritzburg, to act as Judge-President and Judge respectively of the Native High Court of Natal on the 18th July, 1935, to the 15th November, 1935, both inclusive, during the absence on leave of the Honourable Lennox Ward, Judge-President of the said Court.

En ek dra alle siviele kommissarisse, magistrade, adjunk-balju's, vrederegters en ander beaamptes uitdruklik op en gelas hulle genoemde Hof hulp en bystand te verleen, daar hulle anders ter verantwoording geroep sal word.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Durban, op hede die Derde dag van Junie Eenduisend Negehoonderd Vyf-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. C. SMUTS.

* No. 107, 1935.]

Ingevolge en kragtens die gesag en bevoegdheid my verleen by artikels *veertien* en *veertig* van die „Mineral Law Amendment Act”, 1907 (Wet No. 16 van 1907 van die „Kaap de Goede Hoop”), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat dit verbode is om te prospekteer na edele en onedele minerale op sekere stukke Kroongrond, geleë in die Provinsie „Kaap de Goede Hoop” en uiteengesit in die aangehegte skedule.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad op hede die Vyftiende dag van Mei Eenduisend Negehoonderd Vyf-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

JAN H. HOFMEYR.

SKEDULE.

AFDELING BARKLY-WES.

Die plaas Beukespan, synde gedeelte van die plaas 17 h.i., geleë op die Kaapse Plato.
Die plaas Uitkyk, synde gedeelte van die plaas 17 i.k.

AFDELING VRYBURG.

Resterende gedeelte van die plaas Zwartfontein.
Resterende gedeelte van die plaas Generaals Rust.
Resterende gedeelte van die plaas Bethlehem.
Die plaas Klein Zwartfontein.

AFDELING CALEDON.

Perseel „C” Het Fortuin.

AFDELING PAARL.

Koopmans Rivier A en B-Uitspanning ongeveer 76 morges.
Rachelfontein-Uitspanning ongeveer 304 morges.
Druiwervlei-Uitspanning ongeveer 176 morges.
Paarlse Pont-Uitspanning ongeveer 82 morges.
Wemmershoek-Uitspanning ongeveer 100 morges.
Perseel F, Klapmuts-Uitspanning ongeveer 502 morges.
Uitspanning grensende aan Ongegund ongeveer 45 morges.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 770.] [7 Junie 1935.
SUID-AFRIKAANSE POLISIE: BEVORDERINGS.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om kragtens artikel *vyf* van die „Politiewet” 1912, onderstaande aanstelling in die Suid-Afrikaanse Polisie, met ingang van 21 Mei 1935, goed te keur:—

As Onderinspekteur.

Chauncey Hugh Kelley-Patterson.

* No. 782.] [7 Junie 1935.
NATURELLE-HOERHOF VAN NATAL.—AANSTELLING VAN WAARNEMENDE PRESIDENT EN 'N WAARNEMENDE REGTER.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, ooreenkomstig artikel *veertien* van Wet No. 49 van 1898 (Natal), die Edelagbare Edwin Harold Britter, 'n Regter van die Naturelle-hoërhof van Natal, en die heer Bernard Hodson, Magistraat vir die distrik van Pietermaritzburg, aangestel om onderskeidelik as Regter-president en Regter van die Naturelle-hoërhof van Natal te ageer vanaf 18 Julie 1935 tot en met 15 November 1935, tydens die afwesigheid van die Edelagbare Lennox Ward, Regter-president van genoemde Hof.

★ No. 783.]

[7th June, 1935.]

BREWING OF KAFFIR BEER.

It is hereby notified that the Minister has, in terms of section *one hundred and twenty-seven* (1) of the Liquor Act (No. 30 of 1928), authorized the brewing and consumption on the premises of the "Klip Nigel Estate and Gold Mining Company, Limited", situate on the farm Nooitgedacht, in the District of Heidelberg, Province of the Transvaal, of reasonable quantities of kaffir beer to be supplied gratis by the said company to its native or coloured employees.

★ No. 784.]

[7th June, 1935.]

BREWING OF KAFFIR BEER.

It is hereby notified that the Minister has, in terms of section *one hundred and twenty-seven* (1) of the Liquor Act (No. 30 of 1928), authorized the brewing and consumption on the premises of the "Witwatersrand Nigel, Limited", situate on the farm Houtpoort No. 309, in the District of Heidelberg, Province of the Transvaal, of reasonable quantities of kaffir beer to be supplied gratis by the said company to its native or coloured employees.

★ No. 785.]

[7th June, 1935.]

DISESTABLISHMENT AND CLOSING OF KRUITJES-KRAAL FARM COLONY AND INEBRIATE REFORMATORY.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of sections *fifty and eighty-three* of Act No. 13 of 1911, to approve of the disestablishment as a Farm Colony and Inebriate Reformatory of the farm "Kluitjeskraal" in the Division of Tulbagh, Cape Province, and of the closing thereof with effect from the 30th June, 1935.

★ No. 786.]

[7th June, 1935.]

RULES OF COURT RELATING TO THE SERVICE OF PROCESS AND ORDERS OF COURT IN FOREIGN COUNTRIES.

His Excellency the Governor-General-in-Council has, in terms of section *twenty-four* (6) of the Administration of Justice Act, No. 27 of 1912, approved of the following Rules of Court (made by the Chief Justice and other Judges of the Supreme Court of South Africa) for the service of process and orders of Court in foreign countries.

RULES MADE UNDER SECTION *twenty-four* (1) (a) OF ACT No. 27 OF 1912.

1. The following rules shall apply in respect of service of process and orders of any division of the Supreme Court in such foreign countries as may be designated from time to time by the Minister of Justice by notice in the *Gazette*, but shall not apply in respect of such service in Great Britain or any of the British Dominions or Colonies.

2. The person desiring the service in a foreign country of any such process or order of court shall supply the Registrar with a sworn translation thereof into the language of the country in which service is to be effected and shall pay to the Registrar such sum as the Registrar considers sufficient to cover the cost of service.

3. Such process or order of Court shall be sealed with the seal of the Court and shall be transmitted by the Registrar to the Secretary for External Affairs, together with a certified copy thereof and the translation mentioned in Rule 2, with a request for its transmission to the Government of the foreign country concerned.

4. An official certificate or declaration duly authenticated transmitted through the Department of External Affairs by the Government or Court of such foreign country shall, provided that it certifies or declares that such process or order of court has been personally served or duly served in accordance with the law of such country, be deemed to be sufficient proof of such service.

★ No. 791.]

[7th June, 1935.]

SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE, NABOOMSPRUIT.—APPOINTMENT OF.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *one* (1) of Act No. 2 of 1918, appointed the undermentioned persons to be Special Justices of the Peace at Naboomspruit, in the District of Potgietersrust, Province of the Transvaal, with effect from the dates stated, and cancelled the appointment of Johannes L. Malan, with effect from the 1st June, 1935:—

- (a) Andries Stefanus van der Heever, from the 1st to the 30th June, 1935; and
- (b) Waldemar Felix Benno Bayer, with effect from the 1st July, 1935.

★ No. 783.]

[7 Junie 1935.]

BROU VAN KAFFERBIER.

Hierby word bekendgemaak dat die Minister, kragtens artikel *honderd sewe-en-twintig* (1) van die Drankwet (No. 30 van 1928), magtiging verleen het vir die brou en verbruik op die perseel van die "Klip Nigel Estate and Gold Mining Company, Limited", geleë op die plaas Nooitgedacht in die distrik Heidelberg, Provinsie Transvaal, van redelike hoeveelhede kafferbier wat deur gemelde maatskappy gratis aan sy natuurle- of kleurlingwerknemers verskaf moet word.

★ No. 784.]

[7 Junie 1935.]

BROU VAN KAFFERBIER.

Hierby word bekendgemaak dat die Minister, kragtens artikel *honderd sewe-en-twintig* (1) van die Drankwet (No. 30 van 1928), magtiging verleen het vir die brou en verbruik op die perseel van die "Witwatersrand Nigel, Limited", geleë op die plaas Houtpoort No. 309, in die distrik Heidelberg, Provinsie Transvaal, van redelike hoeveelhede kafferbier wat deur gemelde maatskappy gratis aan sy natuurle- of kleurlingwerknemers verskaf moet word.

★ No. 785.]

[7 Junie 1935.]

OPHEFFING EN SLUITING VAN KLUITJESKRAAL-BOERDERYKOLONIE EN DRONKAARDSASIEL.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepaling van artikels *vyftig en drie-en-tagtig* van Wet No. 13 van 1911, die opheffing as 'n Boerderykolonie en Dronkaardsasiel van die plaas "Kluitjeskraal" in die Afdeling Tulbagh, Provinsie Kaap, en die sluiting daarvan met ingang van 30 Junie 1935, goed te keur.

★ No. 786.]

[7 Junie 1935.]

REELS VAN DIE HOF IN VERBAND MET DIE DIEN VAN GEREGETELIKE STUKKE EN ORDERS VAN DIE HOF IN VREEMDE LANDE.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-Rade het, ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (6) van die "Wet op Regtspleging, No. 27 van 1912", sy goedkeuring geheg aan onderstaande Reëls van die Hof (opgestel deur die Hoofregter en ander Regters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika) vir die dien van geregetelik stukke en orders van die Hof in vreemde lande.

REËLS OPGESTEL Kragtens ARTIKEL *vier-en-twintig* (1) (a) VAN WET No. 27 VAN 1912.

1. Die volgende reëls is van toepassing op die diening van geregetelike stukke en orders van enige afdeling van die Hooggeregshof in sodanige vreemde lande as van tyd tot tyd deur die Minister van Justisie by kennisgewing in die *Staatskoerant* aangewys mag word, maar is nie van toepassing op sodanige diening in Groot-Brittanje of enige van die Britse Dominiums of Kolonies nie.

2. Die persoon wat die diening van 'n geregetelike stuk of order van die Hof in 'n vreemde land verlang, moet 'n beëdigde vertaling daarvan in die taal van die land waarin dit gedien moet word aan die Griffier laat toekom en moet aan die Griffier die som betaal wat die Griffier voldoende ag om die koste van die diening te vergoed.

3. Sodanige geregetelike stuk of order van die Hof moet verseël word met die seël van die Hof en moet deur die Griffier aan die Sekretaris van Buitelandse Sake gestuur word, tesame met 'n gesertifiseerde afskrif daarvan, en die vertaling genoem in Reël 2, met die versoek om dit aan die Regering van die betrokke vreemde land te stuur.

4. 'n Offisiële sertifikaat of verklaring behoorlik gewaarmerk deur die Regering of Hof van die vreemde land deur middel van die Departement van Buitelandse Sake gestuur, word as voldoende bewys van diening geag, met die verstande dat dit sertifiseer of verklaar dat sodanige geregetelike stuk of order van die Hof persoonlik of behoorlik ooreenkomstig die Reg van sodanige land gedien is.

★ No. 791.]

[7 Junie 1935.]

SPESIALE VREDEREGTER, NABOOMSPRUIT.—AANSTELLING VAN.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, ingevolge artikel *een* (1) van Wet No. 2 van 1918, ondergenoemde persone as Spesiale Vrederegters op Naboomspruit, in die distrik Potgietersrust, Provinsie Transvaal, met ingang van die datums vermeld, aangestel, en die aanstelling van Johannes L. Malan as sodanig van 1 Junie 1935, ingetrek:—

- (a) Andries Stefanus van der Heever, van 1 tot 30 Junie 1935; en
- (b) Waldemar Felix Benno Bayer, van 1 Julie 1935.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

* No. 753.] [7th June, 1935.

STATEMENT SHOWING THE QUANTITIES AND VALUE OF GOLD BULLION AND GOLD SPECIE EXPORTED FROM THE UNION OF SOUTH AFRICA TO COUNTRIES OVERSEAS DURING THE WEEK ENDED 25TH MAY, 1935.

Country of Destination.	Gold Bullion.*		Specie (Face value).
	Fine oz.	£	£
United Kingdom.....	384,269	1,632,271	—

- * (1) Calculated at the standard rate of £4·24773 per fine oz.
(2) Includes Rhodesia gold in transit overseas via the Union of South Africa.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

* No. 753.] [7 Junie 1935.

OPGAWE AANTONENDE DIE HOEEVEELHEID EN WAARDE VAN STAATGOUD EN GOUDMUNT UIT-GEVOER UIT DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA NA OORSESE LANDE GEDURENDE DIE WEEK GE-EINDIG 25 MEI 1935.

Lande van Bestemming.	Staatgoud.*		Goudmunt (Nominale Waarde).
	Fyn onse.	£	£
Verenigde Koninkryk.....	384,269	1,632,271	—

- * (1) Waarde bereken teen die standaardkoers van £4·24773 per ons fyn goud.
(2) Sluit in Rhodesië-goud in deurvoer deur die Unie van Suid-Afrika na oorseese lande.

* No. 754.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[7th June, 1935.

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, and Section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 23rd day of May, 1935.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (of which £3,869,778. 17s. 9d. held outside the Union).....	26,988,463	2 11
Reserve.....	1,000,000	0 0	Subsidiary Coin.....	120,632	19 0
Notes in Circulation.....	11,920,511	10 0	Bills discounted:—		
Deposits:—			(a) Domestic.....	82,269	13 5
(a) Government.....	2,839,259	15 0	(b) Foreign.....	5,993,766	7 0
(b) Bankers.....	25,670,848	8 0	(c) Union Government Treasury Bills.....	—	
(c) Other.....	4,400,485	2 10	Loans and Advances to the Government.....	—	
Bills Payable.....	—		Other Loans and Advances.....	12,992	3 7
Other Liabilities.....	1,414,382	3 0	Investments.....	1,726,181	11 1
			Other Assets.....	13,321,181	1 10
	£48,245,486	18 10		£48,245,486	18 10

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 59·2 per cent.
Dated this 29th day of May, 1935.

L. J. COCKHEAD, Deputy Chief Cashier.

* No. 754.]

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[7 Junie 1935.

Staat, ingevolge Artikel *vyf-en-twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 23ste dag van Mei 1935.

LASTE (PASSIVA).			BATE (ACTIVA).		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0	Gemunte en Ongemunte Goud (waarvan £3,869,778. 17s. 9d. buite die Unie gehou).....	26,988,463	2 11
Reserwe.....	1,000,000	0 0	Pasmunt.....	120,632	19 0
Banknote in omloop.....	11,920,511	10 0	Verdiskonteerde Wissels:—		
Deposito's van:—			(a) Binnelandse.....	82,269	13 5
(a) Regering.....	2,839,259	15 0	(b) Buitelandse.....	5,993,766	7 0
(b) Bankiers.....	25,670,848	8 0	(c) Skatkispromesses van die Unie-regering....	—	
(c) Ander.....	4,400,485	2 10	Lenings en Voorskotte aan die Regering.....	—	
Te Betale Wissels.....	—		Ander Lenings en Voorskotte.....	12,992	3 7
Ander Verpligtings.....	1,414,382	3 0	Beleggings.....	1,726,181	11 1
	£48,245,486	18 10	Ander Bate.....	13,321,181	1 10
				£48,245,486	18 10

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 59·2 persent.
Geteken die 29ste dag van Mei 1935.

L. J. COCKHEAD, Onder Hoofkassier.

* No. 763.] [7th June, 1935.

It is hereby notified for general information that Alexander Raleigh Harper has been appointed Acting Collector of Customs and Excise, Durban, during the absence on leave of Lancelot Parker, for the period 23rd May, 1935, to the 19th June, 1935.

* No. 763.] [7 Junie 1935.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat Alexander Raleigh Harper aangestel is as waarnemende Ontvanger van Doeane en Aksyns in Durban gedurende die afwesigheid op verlof van Lancelot Parker, vir die tydperk 23 Mei 1935 tot 19 Junie 1935.

* No. 771.]

[7th June, 1935.]

* No. 771.]

[7 Junie 1935.]

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April to 31st May, 1935.

Staat van Skatkisontvangste en -uitbetalings van 1 April tot 31 Mei 1935.

RECEIPTS.—ONTVANGSTE.

Heads of Revenue.	Hoofde van Inkomste.	Month of May. Maand Mei.		Total 1st April to 31st May. Totaal 1 April tot 31 Mei.	
		1935.	1934.	1935.	1934.
		£	£	£	£
Exchequer Balances, 31st March, 1935.....	Skatkissaldo's, 31 Maart 1935.....	—	—	5,043,721	—
Exchequer Balances, 30th April, 1935.....	Skatkissaldo's, 30 April 1935.....	9,682,877	—	—	—
<i>On the Revenue Account.</i>					
Customs and Excise.....	Invoerregte en Aksyns.....	1,008,008	954,072	2,073,517	1,899,898
Posts, Telegraphs, and Telephones.....	Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese.....	415,376	399,556	765,375	735,556
Inland Revenue.....	Binnelandse Inkomste.....	636,889	700,756	1,498,048	1,461,894
		2,060,273	2,054,384	4,336,940	4,097,348
<i>On the Loan Account.</i>					
Loan Recoveries.....	Terugbetaalde Lenings.....	126,710	57,735	341,710	90,735
Temporary Loans raised.....	Tydlike Lenings opgeneem.....	173,915	—	2,206,128	—
Union of South Africa 3 per cent. Inscribed Stock, 1954-64	Unie van Suid-Afrika 3 persent Ingeskrewe Effekte, 1954-64	5,460	—	3,844,460	—
Union of South Africa 3 per cent. Local Regis- tered Stock, 1960-65	Unie van Suid-Afrika 3 persent Plaaslike Geregistreerde Effekte, 1960-65	584,700	—	1,335,300	—
<i>Other Receipts.</i>					
Surrenders Revenue Votes, 1934-35.....	Terugstortingsinkomstebegrotingsposte, 1934- 1935	54,000	—	62,870	—
Surrenders Loan Votes, 1934-35.....	Terugstortingsleningsbegrotingsposte, 1934-35..	73,096	—	83,096	—
Exports Subsidy Account.....	Uitvoersubsidie-rekening	150,000	—	267,000	—
TOTAL.....	TOTAAL.....	£ 3,228,154	—	£ 12,477,504	—
TOTAL (including Opening Balance).....	TOTAAL (insluitende Aanvangsaldo).....	£ 12,911,031	—	£ 17,521,225	—

ISSUES.—UITBETALINGS.

SERVICE.	DIENSTE.	Estimate, Begroting, 1935-36.	Month of May. Maand Mei.		Total 1st April to 31st May. Totaal 1 April tot 31 Mei.	
			1935.	1934.	1935.	1934.
		£	£	£	£	£
<i>On the Revenue Account.</i>						
1. H.E. the Governor-General.....	S.E. die Goewerneur-generaal.....	24,359	2,000	2,000	5,000	5,000
2. Senate.....	Senaat.....	39,252	3,200	3,575	6,850	7,225
3. House of Assembly.....	Volksraad.....	136,133	15,410	10,650	26,453	21,395
4. Prime Minister and External Affairs	Eerste Minister en Buitelandse Sake...	136,989	8,000	8,000	16,000	16,000
5. Justice.....	Justisie.....	99,734	8,000	7,300	21,000	20,100
6. Superior Courts.....	Hoër Howe.....	253,391	20,000	22,000	42,000	42,000
7. Magistrates and District Administration	Magistrate en Distriksadministrasie...	609,786	50,000	51,000	103,500	102,500
8. Prisons.....	Gevangenisne.....	640,313	50,000	53,500	99,000	104,000
9. Police.....	Polisie.....	2,500,000	205,000	200,000	400,000	395,000
10. Treasury.....	Tesourie.....	40,700	3,000	3,000	7,000	7,000
11. Public Debt.....	Staatskulde.....	5,709,413	450,000	476,500	1,109,500	1,080,600
12. Pensions.....	Pensioene.....	3,438,000	260,000	252,000	665,000	474,000
13. Provincial Administrations.....	Provinsiale Administrasies.....	6,412,144	507,000	446,000	1,061,000	1,192,000
14. Miscellaneous Services.....	Diverse Dienste.....	201,883	13,000	4,000	31,000	18,000
15. High Commissioner in London.....	Hoë Kommissaris in Londen.....	71,476	7,000	4,000	13,000	10,000
16. Inland Revenue.....	Binnelandse Inkomste.....	172,650	14,000	14,000	28,000	28,000
17. Customs and Excise.....	Invoerregte en Aksyns.....	247,090	19,700	19,000	41,090	38,000
18. Audit.....	Onditeursdepartement.....	68,170	5,400	5,500	11,000	10,800
19. State Advances Recoveries Office....	Kantoor tot invordering van Staats- voorskotte	28,593	1,000	1,000	2,000	2,000
20. Assistance to Farmers.....	Hulp aan Boere.....	2,880,000	235,000	81,000	*427,000	156,000
21. Mines.....	Mynwese.....	512,505	35,000	34,000	68,000	69,000
22. Native Affairs.....	Naturellesake.....	448,548	33,000	29,000	63,000	59,000
23. Defence.....	Verdediging.....	1,330,830	80,000	55,000	235,000	280,000
24. Lands.....	Lande.....	250,777	20,000	14,000	25,000	29,000
25. Deeds.....	Registrasiekantore.....	51,491	4,000	4,000	8,000	9,000
26. Surveys.....	Opmetings.....	109,912	6,000	5,000	12,000	11,000
27. Labour.....	Arbeid.....	775,227	61,227	20,000	81,227	36,000
28. Commerce and Industries.....	Handel en Nywerheid.....	270,235	43,000	4,000	47,235	11,000
29. Agriculture.....	Landbou.....	1,547,678	120,000	225,000	240,000	375,000
30. Agriculture (Education).....	Landbou (Onderwys).....	167,472	12,000	12,000	25,500	25,000
31. Forestry.....	Bosbou.....	210,901	17,000	15,000	32,000	31,000
32. Irrigation.....	Besproeiing.....	242,801	15,000	23,000	35,000	36,000
33. Interior.....	Binnelandse Sake.....	276,385	40,000	18,000	56,000	33,000
34. Public Service Commission.....	Staatsdienskommissie.....	28,223	2,500	1,900	5,000	4,100
35. Mental Hospitals and Institutions for Feeble Minded	Hospitale vir Sielsiekes en Inrigtings vir Swaksinniges	581,953	46,000	47,500	88,000	87,500
36. Printing and Stationery.....	Drukwerk en Skryfbehoeftes.....	253,601	15,000	15,000	30,000	30,000
37. Public Health.....	Volksgesondheid.....	550,456	40,000	35,000	75,000	70,000
38. Union Education.....	Unie-Onderwys.....	925,938	67,500	63,321	283,500	263,321
39. Child Welfare and Reformatories....	Kindersorg en Verbeteringsgestigte....	313,313	22,500	20,695	42,500	30,695
40. Posts, Telegraphs, and Telephones...	Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese.....	3,282,800	280,000	275,000	505,000	500,000
41. Public Works.....	Publieke Werke.....	991,075	69,000	59,000	125,000	109,000
		£ 36,832,197	2,905,437	2,639,041	6,197,355	5,828,236

SERVICE.	DIENSTE.	Estimate. Begroting. 1935-36.	Month of May. Maand Mei.		Total 1st April to 31st May. Totaal 1 April tot 31 Mei.	
			1935.	1934.	1935.	1934.
<i>Brought forward..</i>	<i>Oorgedra ..</i>	£ 36,832,197	£ 2,905,437	£ 2,639,041	£ 6,197,355	£ 5,828,236
<i>On the Loan Account.</i>	<i>Op Leningsrekening.</i>					
A. Railways and Harbours.....	Spoorweë en Hawens.....	1,750,000	—	80,000	—	160,000
B. Public Works.....	Publieke Werke.....	1,896,800	75,000	29,000	145,000	47,000
C. Telegraphs and Telephones.....	Telegraaf en Telefoonwese.....	700,000	45,000	35,000	95,000	70,000
D. Lands and Settlements.....	Lande en Nedersettings.....	1,659,200	50,000	5,000	60,000	35,000
E. Irrigation.....	Besproeiing.....	1,608,000	30,000	110,000	90,000	188,000
F. Local Works and Loans.....	Plaaslike Werke en Lenings.....	2,133,000	13,700	—	13,900	62,000
G. Land and Agricultural Bank.....	Land- en Landboubank.....	1,000,000	—	575,000	—	1,175,000
H. Forestry.....	Bosbou.....	373,000	25,000	20,000	45,000	42,000
J. Native Affairs.....	Naturellesake.....	1,000	100	—	100	—
K. Agriculture.....	Landbou.....	225,000	5,000	41,000	48,000	122,000
L. Labour.....	Arbeid.....	100,000	—	44,000	5,000	86,000
M. Fishing Harbours.....	Vishawens.....	37,000	—	—	1,000	500
N. Iron and Steel Industry.....	Yster- en Staalnywerheid.....	1,500,000	—	—	—	—
O. Assistance to Farmers.....	Hulp aan Boere.....	5,525,000	400,000	—	600,000	—
		£ 17,908,000	643,800	939,000	1,103,000	1,987,500
Total Issues against Appropriations	Totale Uitbetalings teen Toeëiening. £	54,740,197	3,549,237	3,578,041	7,300,355	7,815,736
<i>Other Issues.</i>	<i>Ander Uitbetalings.</i>					
Temporary Loans Repaid.....	Terugbetaling van Tydelike Lenings....	—	54,419	—	635,755	—
Union Loan Certificates Repaid.....	Unieleningstifikate Terugbetaal.....	—	25,000	—	65,000	—
Cost of Raising Loans.....	Koste van Aangeane Leninge.....	—	29,235	—	66,765	—
Exports Subsidy Account.....	Uitvoersubsidie-rekening.....	—	150,017	—	350,017	—
Union of South Africa 5 per cent. Sav- ings Stock, 1940—Redeemed	Unie van Suid-Afrika 5 persent Sparings- effekte, 1940—Afgelos	—	455	—	515	—
Union of South Africa 4 per cent. Savings Stock, 1943-53—Redeemed	Unie van Suid-Afrika 4 persent Sparings- effekte, 1943-53—Afgelos	—	130	—	280	—
		—	3,808,493	—	8,418,687	—
Exchequer Balances, 31st May, 1935.....	Skatkissaldo's, 31 Mei 1935.....£	—	9,102,538	—	9,102,538	—
TOTALS.....	TOTALE.....£	—	12,911,031	—	17,521,225	—

* £267,000 transferred to Exports Subsidy Account.

* £267,000 oorgebring na Uitvoersubsidie-rekening.

★ No. 774.]

[7th June, 1935.]

IRRIGATION LOANS: RATES OF INTEREST.

With reference to Government Notice No. 1032, dated 27th July, 1934, it is hereby notified for general information that, in terms of section three of the Irrigation and Conservation of Waters Act, 1912, Amendment Act, 1916 (Act No. 26 of 1916), the Minister of Finance has fixed the rate of interest on Irrigation Loans, granted on or after the 1st April, 1935, as follows:—

Three and one-half (3½) per cent. per annum on Irrigation Loans not exceeding £5,000.

Four and one-half (4½) per cent. per annum on Irrigation Loans exceeding £5,000 or which if added to previous Loans for the same scheme would exceed £5,000.

★ No. 778.]

[7th June, 1935.]

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section two of the Building Societies Act, 1934 (Act No. 62 of 1934), has been pleased to appoint Harold James Dewar, Esquire, Chief Accountant, Treasury, as Registrar of Building Societies during the absence on leave of John Gorst Hubball, Esquire, Secretary for Finance, and with effect from the 27th May, 1935.

★ No. 781.]

[7th June, 1935.]

STATEMENT SHOWING THE QUANTITIES AND VALUE OF GOLD BULLION AND GOLD SPECIE EXPORTED FROM THE UNION OF SOUTH AFRICA TO COUNTRIES OVERSEA DURING THE WEEK ENDED 1ST JUNE, 1935.

Countries of Destination.	Gold Bullion.*		Specie (Face value).
	Fine oz.	£	£
United Kingdom.....	193,083	820,164	—

* (1) Calculated at the standard rate of £4.24773 per fine oz.

(2) Includes Rhodesia gold in transit oversea via the Union of South Africa.

★ No. 774.]

[7 Junie 1935.]

BESPROEIINGSLENINGS: RENTEKOERSE.

Met betrekking tot Goewermmentskennisgewing No. 1032, gedateer 27 Julie 1934, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat, ooreenkomstig artikel drie van die „Besproeiings en Waterbewarings Wet, 1912, Wijzigings Wet, 1916” (Wet No. 26 van 1916), die Minister van Finansies die rentekoers op besproeiingslenings toegeken op of na 1 April 1935, as volg vasgestel het:—

Drie-en-n-half (3½) persent per jaar op Besproeiingslenings van hoogstens £5,000.

Vier-en-n-half (4½) persent per jaar op Besproeiingslenings bo £5,000 of wat as dit by vorige lenings vir dieselfde skema bygevoeg word die bedrag van £5,000 sou oorskry.

★ No. 778.]

[7 Junie 1935.]

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel twee van die Bouverenigingswet, 1934 (Wet No. 62 van 1934) Meneer Harold James Dewar, Hoof-rekenmeester, Tesourie, aan te stel as Registrateur van Bouverenigings gedurende die afwesigheid op verlof van Meneer John Gorst Hubball, Sekretaris van Finansies, en met ingang van 27 Mei 1935.

★ No. 781.]

[7 Junie 1935.]

OPGAWE AANTONENDE DIE HOEEVEELHEID EN WAARDE VAN STAATGOUD EN GOUDMUNT UIT-GEVOER UIT DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA NA OORSESE LANDE GEDURENDE DIE WEEK GE-EINDIG 1 JUNIE 1935.

Lande van Bestemming.	Staatgoud.*		Goudmunt (Nominale Waarde).
	Fyn onse.	£	£
Verenigde Koninkryk....	193,083	820,164	—

* (1) Waarde bereken teen die standaardkoers van £4.24773 per ons fyn goud.

(2) Sluit in Rhodesië-goud in deurvoer deur die Unie van Suid-Afrika na oorseese lande.

★ No. 787.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[7th June, 1935.]

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, and Section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 29th day of May, 1935.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (of which £4,614,210. 1s. 6d. held outside Union).....	27,099,797	17 1
Reserve.....	1,000,000	0 0	Subsidiary Coin.....	104,927	15 1
Notes in Circulation.....	13,539,101	0 0	Bills Discounted:—		
Deposits:—			(a) Domestic.....	74,139	0 1
(a) Government.....	2,677,444	3 3	(b) Foreign.....	6,034,347	5 1
(b) Bankers.....	25,063,395	6 4	(c) Union Government Treasury Bills.....	—	—
(c) Other.....	4,736,449	8 0	Loans and Advances to the Government.....	—	—
Bills Payable.....	—	—	Other Loans and Advances.....	—	—
Other Liabilities.....	1,299,326	2 2	Investments.....	1,726,181	11 1
			Other Assets.....	14,276,322	9 1
	£49,315,715	19 9		£49,315,715	19 1

• Ratio of cash reserves to liabilities to public, 58·5 per cent.
Dated this 5th day of June, 1935.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

★ No. 787.]

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[7 Junie 1935.]

Staat, ingevolge Artikel *vyf-en-twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 29ste dag van Mei 1935.

LASTE (PASSIVA).			BATE (ACTIVA).		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0	Gemunte en Ongemunte Goud (waarvan £4,614,210. 1s. 6d. buite die Unie gehou).....	27,099,797	17 1
Reserwe.....	1,000,000	0 0	Pasmunt.....	104,927	15 1
Banknote in omloop.....	13,539,101	0 0	Verdiskonteerde Wissels:—		
Deposito's van:—			(a) Binnelandse.....	74,139	0 1
(a) Regering.....	2,677,444	3 3	(b) Buitelandse.....	6,034,347	5 1
(b) Bankiers.....	25,063,395	6 4	(c) Skatkispromesses van die Unieregering....	—	—
(c) Ander.....	4,736,449	8 0	Lenings en Voorskotte aan die Regering.....	—	—
Te Betale Wissels.....	—	—	Ander Lenings en Voorskotte.....	—	—
Ander Verpligtings.....	1,299,326	2 2	Beleggings.....	1,726,181	11 1
	£49,315,715	19 9	Ander Bate.....	14,276,322	9 1
				£49,315,715	19 1

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 58·5 persent.
Geteken die 5de dag van Junie 1935.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

★ No. 789.]

[7th June, 1935.]

In terms of section *twenty-five* (2) of Act No. 31 of 1920, the following annual accounts of the South African Reserve Bank as at the 31st March, 1935, are published for general information.

★ No. 789.]

[7 Junie 1935.]

Ooreenkomstig artikel *vyf-en-twintig* (2) van Wet No. 31 van 1920, word onderstaande jaarlikse rekenings van die Suid-Afrikaanse Reserwebank soos op 31 Maart 1935, vir algemene informasie gepubliseer.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

BALANCE SHEET, 31ST MARCH, 1935.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion.....	28,262,994	13 1
Reserve as at 31st March, 1934.....	880,572	9 4	Other Coin.....	116,197	15 1
Notes in Circulation.....	13,155,873	0 0	Balances with Overseas Central Banks.....	155,328	5 1
Notes of other Banks in Circulation.....	137,867	10 0	Balance employed under the Guarantee of the Bank of England.....	1,480,531	5 1
Deposits:—			Bills Discounted:—		
Bankers' Reserve Accounts.....	7,278,042	5 9	Domestic.....	217,170	17 0
Bankers' Current Accounts.....	18,456,237	19 8	Foreign.....	6,531,291	1 5
Government and Provincial Current Accounts.....	7,903,456	12 10		6,748,461	18 1
Other Accounts.....	2,598,212	13 9	Investments.....	1,750,600	11 1
	36,235,949	12 0	Fixed Property.....	222,286	19 1
Rebate on Bills not yet due.....	6,935	11 2	Furniture and Fittings.....	1	0 1
Other Liabilities.....	820,140	5 1	Other Assets.....	13,767,474	3 1
Profit and Loss Account.....	306,538	4 11			
Less Interim Dividend for half year to 30th September, 1934.....	40,000	0 0			
	266,538	4 11			
	£52,503,876	12 6		£52,503,876	12 6

N.B.—All British Sterling Holdings have been converted into South African pounds at £100. 7s. 6d. South African for £100 British Sterling. Other Foreign Currency Holdings have been converted into South African pounds at the middle rates ruling on 30th March, 1935.

PROFIT AND LOSS ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 1935.

Dr.	£	s.	d.	Cr.	£	s.	d.
To General Expenditure, including Rents, Rates, Salaries and Directors' Fees.....	124,783	6	10	By Gross Revenue after making provision for Income Tax, Rebate on Bills not yet due, Sundry Liabilities, etc.....	469,453	7	3
„ Written off :—							
Fixed Property.....	25,000	0	0				
Furniture and Fittings.....	631	15	6				
	25,631	15	6				
„ Pension Fund.....	12,500	0	0				
	£162,915	2	4				
„ Profit for Year : allocated as under (vide Report of Governor and Directors).....	306,538	4	11				
	£	s.	d.				
„ Stockholders.....	100,000	0	0				
„ Reserve.....	119,427	10	8				
„ Government.....	87,110	14	3				
	£306,538	4	11				
	£469,453	7	3		£469,453	7	3

G. G. MESSUM, Chief Accountant.
Pretoria, 15th May, 1935.

M. H. DE KOCK,
Deputy Governor.

To the Stockholders,
The South African Reserve Bank.

We have audited the Balance Sheet dated 31st March, 1935, above set forth and have obtained all the information and explanations we have acquired. We have verified the Cash, Investments, Securities and other Assets. In our opinion the Balance Sheet is a full and fair Balance Sheet containing the particulars required by the Currency and Banking Act, 1920, and subsequent Amending Acts, and the Regulations thereunder, and is properly drawn up so as to exhibit a true and correct view of the whole of the Bank's affairs at the 31st March, 1935, according to the best of our information and the explanations given to us and as shown by the books of the Bank.

Johannesburg, 9th May, 1935.

DELOITTE, PLENDER, GRIFFITHS, ANNAN & CO.,
WHITELEY BROTHERS, Auditors.

SUIDAFRIKAANSE RESERWEBANK.

BALANSSTAAT, 31 MAART 1935.

LASTE.	£	s.	d.	BATE.	£	s.	d.
Kapitaal.....	1,000,000	0	0	Goudgelde en Muntmateriaal.....	28,262,994	13	9
Reserwefonds op 31 Maart 1934.....	880,572	9	4	Ander Munt.....	116,197	15	8
Banknote in Omloop.....	13,155,873	0	0	Saldi by Oorsese Sentrale Banke.....	155,328	5	6
Banknote van Ander Banke in Omloop.....	137,867	10	0	Saldo onder die garansie van die Bank van Engeland belê.....	1,480,531	5	0
Depositos :—	£	s.	d.	Gediskonteerde Wissels :—	£	s.	d.
Bankiers Reserwerekennings.....	7,278,042	5	9	Binnelands.....	217,170	17	0
Bankiers Lopende Rekenings.....	18,456,237	19	8	Buitelands.....	6,531,291	1	5
Regerings en Prov. Lopende Rekenings.....	7,903,456	12	10		6,748,461	18	5
Ander Rekenings.....	2,598,212	13	9	Beleggings.....	1,750,600	11	9
	36,235,949	12	0	Vaste Eiendom.....	222,286	19	0
Abat op Lopende Wissels.....	6,935	11	2	Meubels en Toebehore.....	1	0	0
Ander Verpligtings.....	820,140	5	1	Ander Bate.....	13,767,474	3	5
	£	s.	d.				
Wins- en Verlies Rekening.....	306,538	4	11				
Min : Tussentydse Dividend vir halfjaar tot 30 September 1934	40,000	0	0				
	266,538	4	11				
	£52,503,876	12	6		£52,503,876	12	6

N.B.—Al die Britse Sterlingwaardes is in Suidafrikaanse Ponde omgesit teen £100. 7s. 6d. Suidafrikaanse vir £100 Britse Sterling. Ander Buitelandse Valutawaardes is in Suidafrikaanse Ponde omgesit teen die middelkoerse heersende op 30 Maart 1935.

WINS- EN VERLIES REKENING VIR DIE JAAR GEËINDIG OP 31 MAART 1935.

Dr.	£	s.	d.	Kr.	£	s.	d.
„ Algemene Onkoste, insluitende Huur, Belastinge, Salarisse en Direkteure se Fooie.....	124,783	6	10	Per Bruto Wins na voorsiening gemaak is vir Inkomstebelasting, Rabat op lopende Wissels en Diverse Verpligtings, ens.....	469,453	7	3
„ Afskrywings op :—	£	s.	d.				
Vaste Eiendom.....	25,000	0	0				
Meubels en Toebehore.....	631	15	6				
	25,631	15	6				
„ Pensioenfonds.....	12,500	0	0				
	£162,915	2	4				
Wins vir die Jaar : Toegeken as volg. (Sien verslag van President en Direkteure).....	306,538	4	11				
	£	s.	d.				
Aandeelhouders.....	100,000	0	0				
Reserwe.....	119,427	10	8				
Regering.....	87,110	14	3				
	£306,538	4	11				
	£469,453	7	3		£469,453	7	3

G. G. MESSUM, Hoofrekenmeester.
Pretoria, 15 Mei 1935.

M. H. DE KOCK,
Vise-President.

„ die Aandeelhouders,
Suidafrikaanse Reserwebank.

Ons het die Balansstaat, gedateerd die 31ste Maart 1935, soos hierbo uiteengesit, nagesien en het al die informasie en verklarings gekry wat ons nodig had. Ons het die Kontante, Beleggings, Sekuriteite en ander Bate nagegaan en korrek bevind. Volgens ons mening is die Balansstaat 'n goeie en volledige Balansstaat, wat die besonderhede bevat, wat vereis word deur die Betaalmiddele- en Bankwet, 1920, en latere Wysigingswette, en die Regulasies wat daarby behoort, en dit is behoorlik opgetrek en gee 'n ware en suiwer beeld van die posisie van die Bank op 31 Maart 1935, in ooreenstemming met die verklarings en uitleg aan ons gegee en met die boeke van die Bank.

Johannesburg, 9 Mei 1935.

DELOITTE, PLENDER, GRIFFITHS, ANNAN & KIE,
GEBROEDERS WHITELEY, Ouditoure.

★ No. 790.]

[7th June, 1935.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by sub-section (1) of section five of the Merchant Shipping (Certificates of Competency) Act, 1925 (Act No. 45 of 1925), has been pleased to approve of the following alteration in the personnel of the Board of Examiners appointed under Government Notice No. 983 of the 14th July, 1933, viz.:—

The deletion of the name David Fotheringham Johnston where it appears in part B of the above-mentioned Government Notice and the substitution therefor of the name Alexander Duff.

DEPARTMENT OF MINES.

The following Government Notices are published for general information.

No. 734.]

[29th May, 1935.

MINE SURVEYORS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the Commission of Examiners for the Mine Surveyor's Certificate of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday and Friday, the 10th, 11th and 12th July, 1935, at 9 a.m., at the Jewish War Memorial Hall, corner of Bree and Von Brandis Streets, Johannesburg, also simultaneously at Dundee and Bloemfontein, if there are sufficient applicants.

The prescribed form of application is obtainable without payment from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications (stating at which centre they wish to be examined) to reach the Secretary on or before the 8th June, 1935.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

1. Surveying.
2. Arithmetic, algebra, geometry and plane trigonometry.
3. Geology.
4. Mine valuation.
5. Legal knowledge.

The candidate will be required to hand in on the first day of the examination a specimen plan accompanied by an affidavit stating that he has executed the plan himself. The above examination may be followed by a trial survey.

★ No. 755.]

[7th June, 1935.

It is notified for general information that Gideon Johannes Retief has been appointed to act as Mining Commissioner for the Mining District of Klerksdorp and as Assistant Inspector of Mines, subject to the direction of the Government Mining Engineer, with effect from the 3rd June, 1935, and during the absence on leave of Johan Hendrik Hollebrands. M.M. Staff H/14.

★ No. 756.]

[7th June, 1935.

It is notified for general information that the Honourable the Minister of Mines has appointed Charles Harris as a Member of the Board of Directors of the Transvaal Miners' Phthisis Sanatorium with effect from the 1st May, 1935, and for the unexpired portion of the period authorized in the case of Pieter Andrew Harms, deceased. M.M. 111/1.

★ No. 788.]

[7th June, 1935.

DIAMOND CUTTER'S LICENCE: CANCELLATION OF.

It is hereby notified, in terms of sub-section (6) of section one of the Diamond Cutting Act, 1919 (Act No. 38 of 1919), that the Minister of Mines has cancelled the licence granted to Florent Veraart on the 20th October, 1930, to carry on the business of diamond cutting at 159 President Street, Johannesburg. M.M. 25/8/43.

★ No. 790.]

[7 Junie 1935.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel vyf van die „Koopvaardij (Certifikaten van Bekwaamheid) Wet, 1925" (Wet No. 45 van 1925), die onderstaande verandering in die staf van die Raad van Eksaminatore, aangestel by Goewermentskenningsgewing No. 983 van 14 Julie 1933, goed te keur, nl.:—

Deur die naam David Fotheringham Johnston, waar dit in Afdeling B van bogenoemde Goewermentskenningsgewing voorkom, te skrap en die te vervang deur die naam van Alexander Duff.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Onderstaande Goewermentskenningsgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

No. 734.]

[29 Mei 1935.

EKSAMEN VIR MYNOMETERS.

Hierby word bekendgemaak dat die Kommissie van Eksaminatore vir die Sertifikaat van Bevoegdheid as Mynometers 'n eksamen sal afneem op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 10, 11 en 12 Julie 1935, om 9 uur v.m., in die „Jewish Guild War Memorial" Saal, hoek Bree- en Von Brandisstraat, Johannesburg, en tegelykertyd op Dundee en Bloemfontein as daar 'n voldoende aantal kandidate is.

Die voorgeskrewe aansoekvorm is kosteloos op aanvraag verkrygbaar van die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Diegene wat aan die eksamen wil deelneem, moet hulle aansoek (met vermelding van die sentrum waar hulle die eksamen wil aflê) betyds instuur sodat dit die Sekretaris voor of op 8 Junie 1935 bereik.

Die onderstaande eksamensyllabus word vir algemene informasie gepubliseer, en 'n uitvoerige afskrif daarvan sal, op aanvraag, deur die Sekretaris verstrekk word.

Kandidate sal in onderstaande vakke eksamen doen:—

1. Opmeting.
2. Rekenkunde, stelkunde, meetkunde en vlakdriehoeksmeting.
3. Aardkunde.
4. Mynwaarderling.
5. Wetskennis.

Die kandidate moet op die eerste eksamendag 'n proefplan, vergesel van 'n beëdigde verklaring waarin vermeld word dat dit hul eie werk is, inlewer.

Voormelde eksamen kan deur 'n proefopmeting gevolg word.

29-7-14

★ No. 755.]

[7 Junie 1935.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat Gideon Johannes Retief aangestel is om as Mynkommissaris vir die myndistrik van Klerksdorp op te tree, en as Assistent-inspekteur van Myne, onderworpe aan die voorskrifte van die Staatsmyningenieur gedurende die afwesigheid op verlof van Johan Hendrik Hollebrands, met ingang van 3 Junie 1935.

★ No. 756.]

[7 Junie 1935.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Mynwese, Charles Harris benoem het tot Lid van die Raad van Direkteure van die Transvaalse Myntering-sanatorium met ingang van 1 Mei 1935, vir die onverstreke deel van die tydperk geoutoriseer in die geval van wyle Pieter Andrew Harms.

★ No. 788.]

[7 Junie 1935.

DIAMANTSLYPERSLISENSIE: KANSELLERING VAN.

Hierby word bekendgemaak, ooreenkomstig subartikel (6) van artikel een van die „Wet op Diamantslyperijen", 1919 (Wet No. 38 van 1919), dat die Minister van Mynwese die lisensie wat op 20 Oktober 1930, aan Florent Veraart toegeken is om die diamantslypersbedryf aan 159 Presidentstraat, Johannesburg, uit te oefen, gekanselleer het.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notice is published for general information:—

★ No. 757.]

[7th June, 1935.]

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

EMPLOYEES' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENTS.

(Operative from 26th January, 1935.)

Regulation No. 72.

Cancel all the pay schedules and the footnotes thereto contained in this regulation and insert the following in place thereof:—

“ARTISAN PAY SCHEDULE.

(a) Artisans.

Grade.	Class.	Substantive Rate of Remuneration.
Chargeman.....	—	3s. 0d. per hour.
Leading hand.....	—	2s. 9d. per hour.
Anglesmith.....	—	} 2s. 6d. per hour.
Armature winder.....	—	
Blacksmith.....	—	
Boilermaker.....	—	
Brassfinisher.....	—	
Bricklayer.....	—	
Cabinetmaker.....	—	
Carpenter.....	1	
Coachbuilder.....	—	
Coppersmith.....	—	
Die-sinker.....	—	
* Diver.....	—	
Electrician.....	—	
Electroplater.....	—	
Farrier.....	—	
Fitter.....	—	
French-polisher.....	—	
Harnessmaker.....	—	
Machinist (wood).....	1	
Mason.....	—	
Mechanician (telegraph and telephone).....	—	
Millwright.....	—	
Moulder.....	—	
Painter.....	1	
Patternmaker.....	—	
Plasterer.....	—	
Plater.....	—	
Plumber.....	—	
Printer (compositor or machine-minder).....	1	
Saw-doctor.....	—	} 2s. 7½d. per hour.
Sawyer.....	—	
Sheet-metal worker.....	—	
Shipwright.....	—	
Springsmith.....	—	
Tinsmith.....	—	
Toolsmith.....	—	
Trimmer.....	—	
Turner and machinist.....	—	
Underframe maker.....	—	
Welder.....	1	
Wheelwright.....	—	
Forgeman.....	—	} £28 per month.
Electrician (employed on district duty).....	—	
Fitter (employed on district duty).....	—	
Traction lineman.....	—	

* When working under water as a diver, an artisan will be paid not less than 5s. per hour special diving pay in lieu of the ordinary rate of pay for his grade.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE EN HAWENS.

Onderstaande Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer:—

★ No. 757.]

[7 Junie 1935.]

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

PERSONEELREGULASIES VIR WERKS-MANNE.

LYS VAN WYSIGINGE.

(In werking vanaf 26 Januarie 1935.)

Regulasie no. 72.

Skrap al die loonskedules en die aantekeninge aan die voet daarvan, vervat in hierdie regulasie en vervang dit deur onderstaande:—

„ LOONSKEDULE VIR AMBAGSMANNE.

(a) Ambagsmanne.

Graad.	Klas.	Vaste skaal van besoldiging.
Ondervoorman.....	—	3s. 0d. per uur.
Eerste werksman.....	—	2s. 9d. per uur.
Hoekystersmid.....	—	} 2s. 6d. per uur.
Armatuurdraaier.....	—	
Ystersmid.....	—	
Ketelmaker.....	—	
Koperafwerker.....	—	
Messelaar.....	—	
Skrynwerker.....	—	
Timmerman.....	1	
Rytuigmaker.....	—	
Kopersmid.....	—	
Stempelsnyer.....	—	
*Duiker.....	—	
Elektrisiën.....	—	
Elektroversilweraar.....	—	
Hoefsmid.....	—	
Passer.....	—	
Politoerder.....	—	
Tuimaker.....	—	
Masjinis (hout).....	1	
Messelaar.....	—	
Werktuigkundige (telegrafies en telefonies).....	—	
Meulmaker.....	—	
Gieter.....	—	
Skilder.....	1	
Modelmaker.....	—	
Pleisteraar.....	—	
Versilweraar.....	—	
Loodgieter.....	—	
Drukker (lettersetter of masjienopasser).....	1	
Saaghersteller.....	—	} 2s. 7½d. per uur.
Saer.....	—	
Plaatmetaalwerker.....	—	
Skeepsboumeester.....	—	
Veersmid.....	—	
Blikslaer.....	—	
Gereedskapsmid.....	—	
Bekleder.....	—	
Draaibankwerker en masjinis.....	—	
Onderstelmaker.....	—	
Smeder.....	1	
Wamaker.....	—	
Smeedsman.....	—	} £28. per maand.
Elektrisiën (op distriksdiens).....	—	
Passer (op distriksdiens).....	—	
Draadmonteur.....	—	

* Aan 'n ambagsman wat onder water as duiker werk, word minstens 5s. per uur spesiale duikersbesoldiging in plaas van die gewone skaal van besoldiging vir sy graad betaal.

(b) *Skilled Labourers.*

Grade.	Class.	Substantive Rate of Remuneration.
* Leading hand.....	—	Not exceeding 2½d. per hour higher than the maximum rate for the grade of employment.
Group No. 1.		
Arc-lamp trimmer.....	—	} 1s. 5d. per hour.
Battery hand.....	—	
Driller (hand or pneumatic).....	2	
Driller and holder-up (boiler).....	2	
Driver (crane), workshops.....	3	
Harness-repairer.....	—	
Holder-up (carriage and wagon).....	—	
Lifter (carriage and wagon).....	—	
Machineman.....	2	
Painter (brush hand).....	—	
Polisher (metal).....	2	
Rubber-down.....	—	
Squad-ganger.....	—	
Steam-hammerman.....	2	
Striker.....	—	
Turner (wheel).....	2	
Skilled labourer in grade not otherwise provided for	2	
Group No. 2.		
Castings dresser.....	—	} 1s. 6d. per hour.
Driver (crane), workshops.....	2	
Stationery plant attendant.....	3	
Skilled labourer in grade not otherwise provided for	1	
Skilled labourer in grade not otherwise provided for (running sheds)	—	
Group No. 3.		
Coremaker.....	2	} 1s. 7d. per hour.
Carriage and wagon repairer.....	2	
Sail repairer.....	—	
Shot blast operator.....	—	
Striker (forge).....	—	
Group No. 4.		
Belt and hose repairer.....	—	} 1s. 9d. per hour.
Boltmaker.....	—	
Brick-arch setter.....	—	
Carpenter (rough).....	—	
Castings dresser (steel).....	—	
Driller (hand or pneumatic).....	1	
Driller and holder-up (boiler).....	1	
Engine-stripper.....	—	
Furnaceman.....	2	
Grinder.....	2	
Machinist (wood).....	2	
Moulder (machine).....	—	
Painter (spray).....	—	
Polisher (metal).....	1	
Printer (ticket).....	2	
Sailmaker.....	2	
Signal connector.....	—	
Steam-hammerman.....	1	
Switchboard operator.....	—	
Turner (wheel).....	1	
White-metaller.....	—	
Wireman.....	—	
Group No. 5.		
Stationary Plant Attendant.....	2	1s. 10d. per hour.
Group No. 6.		
Carriage and wagon repairer.....	1	} 1s. 11d. per hour.
Driver (crane), workshops.....	1	
Furnaceman (forge or brass foundry)	1	
Lead-burner.....	—	
Machineman.....	1	
Painter.....	2	
Quarryman.....	—	
Riveter.....	—	
Spring stripper and buckler.....	—	
Tuber.....	—	
Welder.....	2	
Well-sinker.....	—	
Group No. 7.		
Coremaker.....	1	} 2s. 1d. per hour.
Printer (ticket).....	1	
Sailmaker.....	1	
Stationary Plant Attendant.....	1	

(b) *Geskoolde Arbeiders.*

Graad.	Klas.	Vaste skaal van besoldiging.	
*Eerste werksman.....	—	Nie meer as 2½d. per uur hoër as die maksimum loonskaal van die graad waarin hy werksaam is nie.	
Groep no. 1.			
Booglampversierder.....	—	} 1s. 5d. per uur.	
Batteryhulp.....	—		
Drilboorder (hand of lugkundig).....	2		
Drilboorder en vashouer (stoomketel)	2		
Kraandrywer (werkplase).....	3		
Tuiehersteller.....	—		
Vashouer (rytuig en trok).....	—		
Opligter (rytuig en trok).....	—		
Masjienwerker.....	2		
Skilder (hulp).....	—		
Polyster (metaal).....	2		
Vrywer.....	—		
Spanploegbaas.....	—		
Stoomhamerwerker.....	2		
Slaer.....	—		
Draaibankwerker (wiel).....	2		
Geskoolde arbeider in graad waarvoor anders geen voorsiening gemaak is nie.....	2		
Groep no. 2.			
Gietselafwerker.....	—	} 1s. 6d. per uur.	
Kraandrywer (werkplase).....	2		
Bediende, vaste masjinerie.....	3		
Geskoolde arbeider in graad waarvoor anders geen voorsiening gemaak is nie.....	1		
Geskoolde arbeider in graad waarvoor anders geen voorsiening gemaak is nie (treinloodse).....	—	} 1s. 7d. per uur.	
Groep no. 3.			
Kernmaker.....	2		
Rytui- en trokhersteller.....	2		
Seilhersteller.....	—		
Gietselafskierter.....	—		
Slaer (smedery).....	—	} 1s. 9d. per uur.	
Groep no. 4.			
Belt- en spuitherteller.....	—		
Boutmaker.....	—		
Vuurbrugbouer.....	—		
Groftimmerman.....	—		
Gietselafwerker (staal).....	—		
Drilboorder (hand of lugkundig).....	1		
Drilboorder en vashouer (stoomketel)	1		
Lokomotiefstropser.....	—		
Smeltoondwerker.....	2		
Slyper.....	2		
Masjinis (hout).....	2		
Gieter (masjien).....	—		
Spuitskilder.....	—		
Polyster (metaal).....	1		
Drukker (kaartjies).....	2		
Seilmaker.....	2		
Sinjaalverbinder.....	—		
Stoomhamerman.....	1		
Skakelbordwerker.....	—		
Draaibankwerker (wiel).....	1		
Witmetaalwerker.....	—		
Draadlêer.....	—		
Groep no. 5.			
Bediende, vaste masjinerie.....	2	1s. 10d. per uur.	
Groep no. 6.			
Rytui- en trokhersteller.....	1	} 1s. 11d. per uur.	
Kraandrywer (werkplase).....	1		
Smeltoondwerker (smedery of koper-gietery).....	1		
Loodsmelter.....	—		
Masjienwerker.....	1		
Verwer.....	2		
Steengroefwerker.....	—		
Klinker.....	—		
Veerstropser en gespelaar.....	—		
Pypsetter.....	—		
Smeder.....	2		
Putgrawer.....	—		
Groep no. 7.			
Kernmaker.....	1	} 2s. 1d. per uur.	
Drukker (kaartjies).....	1		
Seilmaker.....	1		
Bediende, vaste masjinerie.....	1		

Grade.	Class.	Substantive Rate of Remuneration.
<i>Group No. 8.</i>		
Borer.....	—	} 2s. 3d. per hour.
Grinder.....	1	
Miller.....	—	
Planer.....	—	
Shaper.....	—	
Slotter.....	—	
<i>Group No. 9.</i>		
Foreman (sail-repairing depots)...	—	} 2s. 4d. per hour.
Rigger.....	—	
<i>Group No. 10.</i>		
Signal connector (employed on district duty)	—	} £19. 15s. per month.
Wireman (employed on district duty)	—	

* A skilled labourer classified in Artisan Pay Schedule (b) in receipt of the hourly equivalent of the rate of pay in operation at 24th November, 1923, may on promotion to leading hand be granted an increment of $\frac{1}{4}$ d. per hour, or may be paid $2\frac{1}{4}$ d. per hour more than the substantive rate of pay shown in this schedule for the grade in which he is classified, whichever gives the higher rate.

(c) *Unskilled Labourers.*

Grade.	Class.	Substantive Rate of Remuneration.
—	—	—

(d) *Employees classified in Schedules (b) and (c) under twenty-one years of age.*

Age.	Substantive Rate of Remuneration.
At the age of 15 years.....	6d. per hour.
At the age of 16 years.....	7d. per hour.
At the age of 17 years.....	8d. per hour.
At the age of 18 years.....	9d. per hour.
At the age of 19 years.....	10d. per hour.
At the age of 20 years.....	11d. per hour.

Note.—Employees classified in this schedule will be designated "lads" until they reach the age of 21 years, when they will be designated in accordance with the class of work performed and will be paid, commencing rate of $4\frac{1}{4}$ d. per hour below the maximum rate for the class of work to which appointed; after twelve months satisfactory service an increase to the minimum rate of pay for the grade will be granted.

(e) *Apprentices.*

Period of Apprenticeship.	Substantive Rate of Remuneration.
1st year.....	s. d. 0 4 per hour.
2nd year.....	0 5½ per hour.
3rd year.....	0 7½ per hour.
4th year.....	0 10½ per hour.
5th and 6th years.....	1 3 per hour.

(f) *Improvers.*

	Substantive Rate of Remuneration.
First six months.....	From 1s. 5d. to 1s. 11d. per hour.
After six months.....	Such increments up to the substantive rate for the grade as may be merited by work and service. Ordinarily an improver should be eligible for the substantive rate shown in schedule (a) two years from the completion of his apprenticeship.

Graad.	Klas.	Vaste skaal van besoldiging.
<i>Groep no. 8.</i>		
Boorder.....	—	} 2s. 3d. per uur.
Slyper.....	1	
Meulwerker.....	—	
Skawer.....	—	
Vormer.....	—	
Slotter.....	—	
<i>Groep no. 9.</i>		
Voorman (seilhersteldépôts).....	—	} 2s. 4d. per uur.
Touwerker.....	—	
<i>Groep no. 10.</i>		
Sinjaalverbinder (op distriksdiens)...	—	} £19. 15s. per maand.
Draadlêer (op distriksdiens).....	—	

*Aan 'n geskoolde arbeider geklassifiseer in loonskedsule (b) vir ambagsmanne wat per uur besoldig word volgens 'n skaal gelykwaardig aan die besoldigingskaal wat in werking was op 24 November 1923, kan hy bevordering tot eerste werksman 'n verhoging van $\frac{1}{4}$ d. per uur toegestaan word, of aan hom kan $2\frac{1}{4}$ d. per uur meer as die vaste skaal van besoldiging in hierdie skedsule aangetoon vir die graad waarin hy geklassifiseer is, toegestaan word, watter ook al die hoogste loon verskaf.

(c) *Ongeskoolde Arbeiders.*

Graad.	Klas.	Vaste skaal van besoldiging.
—	—	—

(d) *Werksmanne onder die ouderdom van een-en-twintig jaar geklassifiseer in skedsules (b) en (c).*

Ouderdom.	Vaste skaal van besoldiging.
Op die ouderdom van 15 jaar....	6d. per uur.
Op die ouderdom van 16 jaar....	7d. per uur.
Op die ouderdom van 17 jaar....	8d. per uur.
Op die ouderdom van 18 jaar....	9d. per uur.
Op die ouderdom van 19 jaar....	10d. per uur.
Op die ouderdom van 20 jaar....	11d. per uur.

OPMERKING.—Werksmanne op wie hierdie skedsule van toepassing is, word as „seuns" geklassifiseer totdat hulle die ouderdom van 21 jaar bereik, dan word hulle geklassifiseer volgens die klas werk wat deur hulle verrig word en ontvang 'n aanvangloonskaal van $4\frac{1}{4}$ d. per uur minder as die maksimum skaal vir die klas werk waarop hulle aangestel word; na twaalf maande bevredigende diens word 'n verhoging tot by die minimum loonskaal vir die graad toegestaan.

(e) *Ambagsleerlinge.*

Leertyd.	Vaste skaal van besoldiging.
1ste jaar.....	s. d. 0 4 per uur.
2de jaar.....	0 5½ per uur.
3de jaar.....	0 7½ per uur.
4de jaar.....	0 10½ per uur.
5de en 6de jaar.....	1 3 per uur.

(f) *Gevorderde Leerlinge.*

	Vaste skaal van besoldiging.
Eerste ses maande.....	Van 1s. 5d. tot 1s. 11d. per uur.
Na ses maande.....	Sodanige verhogings tot die vaste loonskaal vir die graad, soos die werk en diens mag regverdig. Gewoonlik behoort 'n gevorderde leerling twee jaar na die voltooiing van sy leertyd vir die vaste loonskaal aangetoon in skedsule (a) in aanmerking geneem te word.

Notwithstanding anything contained in the foregoing pay schedules (a) to (f), an employee classified in the Artisan Pay Schedule who joined the Service on or before the 31st March, 1923, and whose continuity of service is unbroken, may be remunerated at the hourly scale equivalent to the substantive (coastal) scale of pay applicable at that date to the appointment then held by him, unless he is promoted or otherwise removed from the grade or class in which he was classified on that date.

On promotion to a higher class or grade such employee shall, as from the date of promotion, conform to the scale of pay applicable to such higher class or grade provided that this shall not operate to reduce the rate of pay on promotion."

Regulation No. 103.

In Schedule (a) Railway Grades employed at Daily Rates, delete the existing scales of pay for the grade of "Attendant, Stationary Plant", and in place thereof insert the following:—

"Class.	Rate of Pay per Day.		
	Minimum.	Annual Incremental Progression.	Maximum.
1.....	15s. 0d.	9d.—9d.	16s. 6d.
2.....	12s. 6d.	9d.—9d.—6d.	14s. 6d.
3.....	10s. 0d.	9d.—9d.—6d.	12s. 0d."

In Schedule (c) Railway Grades employed at Monthly Rates, delete the existing maximum rate of pay for the grade of "Fitter-in-Charge, Locomotive Depot", and in place thereof insert: "£33. 10s. 0d."

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information:—

★ No. 758.] [7th June, 1935.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *eighty-eight* (1) of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint the Magisterial District of Pretoria to be an area for the training and exercise of members of the Defence Forces, during the period 1st January to 31st December, 1935.

The public is warned that bombing and machine gun practices will be carried out and that it will be dangerous to cross the area bounded as under whilst such practices are taking place:—

North: By fence running over Bays Hill in an easterly direction from Johannesburg-Pretoria to the Pretoria Municipal water pipe line.

East: By pipe line joining fence referred to above and road on Lyttleton Hill.

South: Along road from Lyttleton Hill to Eastern boundary of the Aerodrome.

West: By Eastern boundary of the Aerodrome to Fence referred to above.

The signals that such practices are in progress are:—

1. A hollow square of white ground strips displayed in the centre of the Aerodrome.

2. A red flag—

(i) on top of Bays Hill;

(ii) at a point on the North by West boundaries of the Aerodrome on the Irene-Johannesburg-Pretoria Roads;

(iii) at a point on the North by East boundaries of the Aerodrome on the road described in (ii) above.

Appropriate warning notices are displayed at the above points.

★ No. 775.] [7th June, 1935.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of the Regulations published under Government Notice No. 107 of 18th January, 1929, to approve of the award of the Long Service and Good Conduct Medal to No. 1072 Staff-Sergeant Gerhardus Hendrik Marais, South African Ordnance Corps.

Nieteenstaande andersluidende bepalinge vervat in die voorgaande loonskedules (a) tot (f), kan 'n werksman geklassifiseer in die loonskedule vir ambagsmanne, wat op of voor 31 Maart 1923 in die diens getree het, en wie se diens ononderbroke is, besoldig word volgens die skaal per uur gelykwaardig aan die vaste skaal van besoldiging (kustreke) wat destyds op die betrekking deur hom beklee, van toepassing was, tensy hy bevorder of anders verwyder word uit die graad of klas waarin hy op dié datum geklassifiseer was.

By bevordering tot 'n hoër klas of graad, is sodanige werksman vanaf die datum van bevordering onderworpe aan die besoldigingskaal van toepassing op sodanige hoër klas of graad, met dien verstande dat die besoldigingskaal by bevordering nie daardeur verminder mag word nie."

Regulasie no. 103.

In loonskedule (a) spoorweggrade in diens teen daaglikse loonskale skrap teenswoordige besoldigingskale vir die graad van „Bediende, vaste masjinerie”, en voeg onderstaande in plaas daarvan in:—

„Klas.	Loonskaal per dag.		
	Minimum.	Jaarlikse loonverhoging.	Maksimum.
	s. d.		s. d.
1.....	15 0	9d.—9d.	16 6
2.....	12 6	9d.—9d.—6d.	14 6
3.....	10 0	9d.—9d.—6d.	12 0"

In loonskedule (c) spoorweggrade in diens teen maandelikse loonskale skrap teenswoordige maksimum loonskaal vir die graad van „Passer-in-Beheer, Lokomotiefdepôt”, en voeg in plaas daarvan in: „£33. 10s. 0d."

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Onderstaande Goewermmentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

★ No. 758.] [7 Junie 1935.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepalings van artikel *agt-en-tagtig* (1) van die „Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912”, die magistraatsdistrik Pretoria aan te wys as 'n terrein vir die oefening van lede van die Verdedigingsmag gedurende die tydperk 1 Januarie 1935 tot 31 Desember 1935.

Die publiek word gewaarsku dat bom- en masjiengeveer-oefening gehou sal word en dat dit vir die publiek gevaarlik sal wees om oor die terrein, soos hieronder begrens, te gaan, terwyl die oefeninge plaasvind:—

Ten noorde: Begrens deur die draadheining oor Bays Hill in 'n oostelike rigting van die pad Johannesburg-Pretoria tot by die waterleiding van die Munisipaliteit van Pretoria.

Ten ooste: Deur die waterleiding tussen die punte waar dit die bogenoemde draadheining en die pad oor Lyttleton Hill sny.

Ten suide: Deur die pad van Lyttleton Hill na die oostegrens van die Vliegpark.

Ten weste: Deur die oostegrens van die Vliegpark tot by die draadheining hierbo vermeld.

Onderstaande tekens dui aan dat hierdie oefeninge aangede is:—

1. 'n Vierkant op die grond met wit stroke begrens, in die middel van die Vliegpark.

2. 'n Rooivlag—

(i) bo-op Bays Hill;

(ii) op 'n punt op die noordweste-grens van die Vliegpark, op die pad Irene-Johannesburg-Pretoria;

(iii) op 'n punt op die noordooste-grens van die Vliegpark, op die pad hierbo onder (ii) beskryf.

Behoorlike waarskuwende kennisgewings is op bostaand punte aangebring.

★ No. 775.] [7 Junie 1935

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die regulasies gepubliseer by Goewermmentskennisgewing No. 107 van 18 Januarie 1929, sy goed keuring te heg aan die toekenning van die Medalje vir Langdurige Diens en Goeie Gedrag aan No. 1072 Stafersan Gerhardus Hendrik Marais, Suid-Afrikaanse Krygsbehoefte diens.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

The following Government Notices are published for general information.

* No. 759.] [7th June, 1935.

It is notified for general information that paragraph 4 of Government Notice No. 578 of the 26th of April, 1935, is hereby amended by the addition thereto after the word "Mshiwa" of the following:—

"and Location No. 1; the farms The Retreat (W. Raw); Umtamvuma; Gundrift; Alkerton; Longford; Fountaindale; Shennington and Demount; Location No. 2; Tom Fynn's Location; Lugi farm and Location No. 3."

* No. 760.] [7th June, 1935.
INFECTED AREA: EAST COAST FEVER.

By virtue of the powers vested in him by section nine (4) of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended by section one of Act No. 5 of 1930, the Minister of Agriculture and Forestry has declared the undermentioned farms infected in consequence of an outbreak of East Coast fever:—

The farms River View, Curragh, Inyoka, Confulence, Shorrock's Hill and Coulton, Lower Umfolozi district, Natal.

* No. 764.] [7th June, 1935.

By virtue of the powers vested in him by section nine (4) of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended by section one of Act No. 5 of 1930, the Minister of Agriculture and Forestry has declared the undermentioned farms and location in the Letaba District an infected area in consequence of an outbreak of East Coast fever:—

The farms Tours No. 162, Julesberg No. 170, Marabana No. 504, Burgersdorp No. 169, Bordeaux No. 160, Schelem No. 161, The Downs No. 508, Malta No. 517, Haffenden Heights No. 506, and Maake's Location.

* No. 768.] [7th June, 1935.

It is notified for general information that Government Notice No. 613 of the 3rd of May, 1935, is hereby amended by altering the brand M 7 mentioned therein to M 1.

* No. 769.] [7th June, 1935.
INFECTED AREA—ANTHRAX.

It is hereby notified that, in terms of section nine, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act, 1911 (No. 14 of 1911), as amended by section one of Act No. 5 of 1930, the Minister of Agriculture and Forestry has declared the undermentioned area to be infected with Anthrax, wherein the regulation published in paragraph 1 of the Schedule to Government Notice No. 1750 of 23rd October, 1923, as amended by Government Notices No. 856 of 21st May, 1924, and No. 1562 of 1925, shall have force and effect as from the date of the appearance of this notice in the *Gazette*:—

Area: Tsolo District and Ngqeleni District.

DEPARTMENT OF LABOUR AND SOCIAL WELFARE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 767.] [7th June, 1935.

MEMBERSHIP: NATIONAL PRINTING APPRENTICESHIP COMMITTEE.

It is hereby notified for general information that, in terms of section eleven of the Apprenticeship Act, No. 26 of 1922, as amended, the following persons have been appointed members and alternate members of the above-mentioned Apprenticeship Committee, for a period of three years, with effect from the 2nd June, 1935:—

Chairman: R. Allister.

Employers.

Members.	Alternates.
D. A. Sales.	S. Cooper.
R. Muir.	B. Joseph.
G. B. Watt.	J. W. Radford.
D. M. Ramsay.	G. A. Evans.
D. M. Ollemans.	M. Hennegin.
A. J. Sellick.	E. C. Butler.

Employees.

Members.	Alternates.
A. J. Downes.	J. H. Berry.
F. E. Cheek.	R. J. King.
W. R. Kiloh.	W. L. Howe.
S. G. Raddall.	F. Proctor.
G. H. Anderson.	H. Carruthers.
C. B. Spear.	C. Stafford.

C. 1096/10/6.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

* No. 759.] [7 Junie 1935.

Vir algemene informasie word bekendgemaak dat paragraaf 4 van Goewermentskennisgewing No. 578 van 26 April 1935, hierby gewysig word deur byvoeging na die woord „Mshiwa” van die volgende:—

„en lokasie No. 1; die plase The Retreat (W. Raw); Umtamvuma; Gundrift; Alkerton; Longford; Fountaindale; Shennington en Demount; lokasie No. 2; Tom Fynn's lokasie; Lugi plaas en lokasie No. 3.”

* No. 760.] [7 Junie 1935.
BESMETTE GEBIED: OOSKUSKOORS.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel nege, subartikel (4) van die „Veeziekten Wet”, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig by artikel een van Wet No. 5 van 1930, het die Minister van Landbou en Bosbou die ondervermelde plase in distrik Lower Umfolozi, Natal, weens 'n uitbreking van Ooskuskooers, besmet verklaar:—

Die plase River View, Curragh, Inyoka, Confulence, Shorrock's Hill en Coulton.

* No. 764.] [7 Junie 1935.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel nege (4) van die „Veeziekten Wet”, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig by artikel een van Wet No. 5 van 1930, het die Minister van Landbou en Bosbou ondergenoemde plase en lokasie, in die distrik Letaba, weens 'n uitbreking van Ooskuskooers, as besmet verklaar:—

Die plase Tours No. 162, Julesberg No. 170, Marabana No. 504, Burgersdorp No. 169, Bordeaux No. 160, Schelem No. 161, The Downs No. 508, Malta No. 517, Haffenden Heights No. 506, en Maake se lokasie.

* No. 768.] [7 Junie 1935.

Vir algemene informasie word bekendgemaak dat Goewermentskennisgewing No. 613 van 3 Mei 1935, hierby gewysig word deur verandering van die brandmerk M 7, daarin vermeld, na M 1.

* No. 769.] [7 Junie 1935.
BESMETTE GEBIED—MILTSIEKTE.

Hierby word bekendgemaak dat die Minister van Landbou en Bosbou, ooreenkomstig artikel nege, subartikel (4) van die „Veeziekten Wet”, 1911 (No. 14 van 1911), soos gewysig by artikel een van Wet No. 5 van 1930, die hierondergenoemde gebied as met Miltsiekte besmet verklaar het, en dat die regulasies afgekondig in paragraaf 1 van die skedule van Goewermentskennisgewing No. 1750 van 23 Oktober 1923, soos gewysig by Goewermentskennisgewings No. 856 van 21 Mei 1924, en No. 1562 van 1925, daarin van krag en van toepassing is vanaf die datum waarop hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant* verskyn.

Gebied: Distrik Tsolo en Distrik Ngqeleni.

DEPARTEMENT VAN ARBEID EN VOLKSWELSYN.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 767.] [7 Junie 1935.

LIDMAATSKAP: NASIONALE VAKLEERLINGSKAP-KOMITEE VIR DIE DRUKKERSNYWERHEID.

Kragtens die bepalings van artikel elf van die „Vakleerlingen Wet”, No. 26 van 1922, soos gewysig, word hierby, vir algemene informasie bekendgemaak, dat die ondervermelde persone as lede en plaasvervangende lede van bogenoemde Vakleerlingskapkomitee aangestel is vir 'n tydperk van drie jaar, met ingang van 2 Junie 1935:—

Voorsitter: R. Allister.

Werkgewers.

Lede.	Plaasvervangende Lede.
D. A. Sales.	S. Cooper.
R. Muir.	B. Joseph.
G. B. Watt.	J. W. Radford.
D. M. Ramsay.	G. A. Evans.
D. M. Ollemans.	M. Hennegin.
A. J. Sellick.	E. C. Butler.

Werknemers.

Lede.	Plaasvervangende Lede.
A. J. Downes.	J. H. Berry.
F. E. Cheek.	R. J. King.
W. R. Kiloh.	W. L. Howe.
S. G. Raddall.	F. Proctor.
G. H. Anderson.	H. Carruthers.
C. B. Spear.	C. Stafford.

C. 1096/10/6.

* No. 772.]

[7th June, 1935.]

GOVERNMENT NOTICE UNDER SECTION NINE OF THE INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1924, AS AMENDED.

STEVEDORING TRADE: MUNICIPAL AREAS OF CAPE-TOWN AND SIMONSTOWN.

I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour and Social Welfare, being satisfied that the parties to the Agreement appearing as a Schedule hereto are sufficiently representative of the Stevedoring (loading and unloading of ships) trade in the area specified hereunder, hereby, in terms of sub-section (1) (b) of section nine of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended, publish the said Agreement (a statement of the terms of which has been transmitted to me by the Industrial Council for the Stevedoring (loading and unloading of ships) Trade (Cape), and declare that from the 19th June, 1935, and for the period ending 18th June, 1936, the terms of the said Agreement shall be binding upon the parties thereto and upon the employers and employees represented upon the said Industrial Council and the terms of Sections 1 to 11 (inclusive) thereof shall be binding upon all employers and employees in the Stevedoring (loading and unloading of ships) Trade in the Municipal Areas of Capetown and Simonstown.

A. P. J. FOURIE,
Minister of Labour and Social Welfare.
1058/80.

SCHEDULE.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE STEVEDORING (LOADING AND UNLOADING OF SHIPS) TRADE (CAPE).

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended by Act No. 24 of 1930, made and entered into by and between the

Capetown Dock Employers' Association
(hereinafter referred to as "the employers" or "the employers' organization"), of the one part, and the

Capetown Stevedoring and Dock Workers' Union
(hereinafter referred to as "the employees" or "the trade union"), of the other part, being the parties to the Industrial Council for the Stevedoring (loading and unloading of ships) Trade (Cape).

1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT.

The terms of this Agreement shall be observed by all members of the employers' organization and of the trade union employed or engaged in the Stevedoring (loading and unloading of ships) Trade in the municipal areas of Capetown and Simonstown.

2. PERIOD OF OPERATION OF AGREEMENT.

This Agreement shall come into operation on such date as may be specified by the Minister in terms of sub-section (1) of section nine of the Act, and shall remain in force for one year or for such period as may be determined by him.

3. DEFINITIONS.

Any expressions used in this Agreement which are defined in the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended by Act No. 24 of 1930, shall have the same meanings as in that Act; further, unless inconsistent with the context—

- (a) "Act" means the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended by Act No. 24 of 1930;
- (b) "cool chamber" means a freezing hold or chamber on board ship with a temperature above 26° F.;
- (c) "Council" means the Industrial Council for the Stevedoring (loading and unloading of ships) Trade (Cape), registered in terms of section two of the Act;
- (d) "foreman" or "serang" means the employee who is engaged to supervise men working on board ship employed in discharging, loading or shifting cargo;
- (e) "freezing chamber" means a place on board ship with a temperature below 26° F.;
- (f) "gangwayman" or "hatchman" means an employee who, under the foreman, is engaged to give instructions to a craneman or winchman;
- (g) "wage" means a daily wage;
- (h) "winchman" means an employee who is engaged to drive a winch.

4. WAGES.

(1) Subject to the provisions of sub-sections (2) and (3) of this section, the minimum wage that shall be paid to an employee in the occupation of loading or unloading of cargo in connection with ships shall be at the rate of 8s. (eight shillings) per day.

* No. 772.]

[7 June 1935.]

GOEWERMENTSKENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL NEGE VAN DIE „NIJVERHEID VERZOENINGS WET, 1924", SOOS GEWYSIG.

STUWADOORSBEDRYF, MUNISIPALE GEBIEDE KAAPSTAD EN SIMONSTAD.

Ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid en Volkswelsyn, publiseer hierby, in die ooruiging dat die partye by die Ooreenkoms, wat verskyn as 'n skedule hiervan, die Stuwadoorsbedryf (op- en aflaai van skepe) in die hieronderbepaalde gebied in voldoende mate verteenwoordig, die genoemde Ooreenkoms [van die bepalings waarvan die „Industrial Council for the Stevedoring (loading and unloading of ships) Trade (Cape)" my 'n opgaaf gestuur het] ingevolge subartikel (1) (b) van artikel nege van die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924", soos gewysig, en ek verklaar ingevolge genoemde artikel dat, vanaf 19 Junie 1935 en vir die termyn wat eindig op 18 Junie 1936 die bepalings van genoemde Ooreenkoms bindend is op die partye daarby, en op die werkgewers en arbeiders wat op genoemde „Industrial Council" verteenwoordig is, en dat die bepalings van artikels 1 tot en met 11 daarvan bindend is op alle werkgewers en arbeiders in die Stuwadoorsbedryf (op- en aflaai van skepe) in die munisipale gebiede Kaapstad en Simonstad.

A. P. J. FOURIE,
Minister van Arbeid en Volkswelsyn.
1058/80.

SKEDULE.

„INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE STEVEDORING (LOADING AND UNLOADING OF SHIPS) TRADE (CAPE)."

OOREENKOMS

ingevolge die bepalings van die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924", soos gewysig by Wet No. 24 van 1930, gemaak deur en aangegaan tussen die

„Capetown Dock Employers' Association"
(hierin verder genoem „die werkgewers" of „die werkgewersorganisasie") ter eenre, en die

„Capetown Stevedoring and Dock Workers' Union"
(hierin verder genoem „die arbeiders" of „die vakvereniging") ter andere,

wat die partye is by die „Industrial Council for the Stevedoring (Loading and Unloading of Ships) Trade (Cape)".

1. PERSONE OP WIE EN GEBIED WAAR OOREENKOMS VAN TOEPASSING IS.

Die bepalings van hierdie Ooreenkoms moet in die munisipale gebiede Kaapstad en Simonstad nageleef word deur alle lede van die werkgewersorganisasie en van die vakvereniging wat by die Stuwadoorsbedryf (op- en aflaai van skepe) in diens of werksaam is.

2. TERMYN VAN TOEPASSING VAN OOREENKOMS.

Hierdie ooreenkoms word van krag op sodanige datum as die Minister ingevolge subartikel (1) van artikel nege van die Wet mag vasstel en bly van krag vir een jaar of vir sodanige termyn as hy mag bepaal.

3. WOORDVERKLARING.

Alle uitdrukkings wat in hierdie ooreenkoms gebesig word en waarvan in die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924", soos gewysig by Wet No. 24 van 1930, die betekenis bepaal is, het dieselfde betekenis as in daardie Wet; voorts, tensy dit in stryd is met die samehang beteken—

- (a) „Wet": die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924", soos gewysig by Wet No. 24 van 1930;
- (b) „koelkamer": 'n bevroersruim of bevroerskamer met 'n temperatuur bo 26 grade F. aan boord van 'n skip;
- (c) „Raad": die „Industrial Council for the Stevedoring (Loading and Unloading of Ships) Trade (Cape)", wat ingevolge artikel twee van die Wet geregistreer is;
- (d) „voorman" of „serang": die arbeider wat in diens is om oor die manne, wat aan boord van 'n skip werksaam is by die aflaai, oplaai of verplaas van die lading, toesig te hou;
- (e) „bevroerskamer": 'n plek met 'n temperatuur benede 26 grade F. aan boord van 'n skip;
- (f) „loopp plankwag" of „luikwag": 'n arbeider wat onder toesig van die voorman aan 'n hyskraan- of windas-drywer instruksies gee;
- (g) „loon": 'n dagloon;
- (h) „windasdrywer": 'n arbeider wat in diens is om met 'n windas te werk.

4. LONE.

(1) Die minimum loon, wat, behoudens die bepalings van subartikels (2) en (3) van hierdie artikel, aan 'n arbeider werksaam by die op- of aflaai van skeepsladings betaal moet word, is 8s. (ag shillings) per dag.

(2) An employee who—

- (a) works inside cool or freezing chambers; or
- (b) is employed as a winchman or gangwayman or hatchman;

shall be paid a wage at the rate of 9s. (nine shillings) per day.

(3) An employee who is not required to work a full day but only between the hours of—

- (i) 7.20 a.m. to 12 noon,
9 a.m. to 3 p.m.,
1 p.m. to 5 p.m., and
3 p.m. to 5 p.m.,
on Mondays to Fridays inclusive, and
7.20 a.m. to 12 noon and
9 a.m. to 12 noon
on Saturdays

shall be regarded as having worked a half-day, and

- (ii) 3 p.m. to 5 p.m.
on Mondays to Fridays inclusive, and
9 a.m. to 12 noon
on Saturdays

shall, when work does not cease at 5 p.m. or 12 noon respectively, be regarded as having worked a quarter day.

A half or quarter day's work in terms of this sub-section shall be paid for at the rate of one-half or one quarter of the wage payable under sub-sections (1) and (2) of this section, respectively, provided that no payment under this section plus any overtime in terms of sub-section (2) of section 6 of this Agreement shall be less than 4s. (four shillings).

(4) When work is not commenced by reason of adverse weather conditions no wage shall be paid; provided that whenever an employee is engaged at Capetown for work at Simonstown he shall be paid a minimum of a quarter of the wage prescribed for such day, and in addition his return railway fare, plus 1s. in respect of the time spent on the forward journey, if the train by which he travels leaves before 7 a.m. If, by reason of adverse weather conditions, work is both commenced and stopped between the hours of

- 7.20 a.m. and 9.30 a.m., or
- 9.30 a.m. and 12 noon, or
- 1 p.m. and 3 p.m., or
- 3 p.m. and 5 p.m.,

the wage to be paid shall be one-quarter of the minimum wage prescribed for such day.

5. PAYMENT OF WAGES.

(1) Wages shall be paid in cash weekly, or if an employee is employed on a monthly basis, monthly.

(2) In the event of an employee working up to and ceasing work at 6 a.m. on Saturdays the wages due to him shall be paid before 12 noon on that day. Those not working on Fridays shall be paid not later than 3 p.m. on that day.

6. HOURS OF WORK.

(1) The ordinary hours of work for which the wages prescribed in sub-sections (1) and (2) of section 4 of the Agreement are payable shall be 7.20 a.m. to 5 p.m. on Mondays to Fridays inclusive, and from 7.20 a.m. to 12 noon on Saturdays.

(2) Employees shall be entitled to a break of one hour for meals between the hours of 7.20 a.m. and 5 p.m., and when overtime is to be worked beyond 12 midnight to a further break of one hour from 5 p.m. to 6 p.m., provided that an employee who commences work at or subsequent to 1 p.m. shall not be entitled to any such breaks if he is not required to work later than 10 p.m.

7. OVERTIME PAYMENT FOR WORK ON SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS.

(1) When work is done on Sundays, on public holidays, or outside the hours prescribed in sub-section (1) of section 6 of this Agreement, wages shall be paid as follows, viz.:—

to—

- (a) a winchman or a gangwayman or hatchman at the rate of 1s. 9d. per hour;
- (b) a foreman or serang at the rate of 2s. per hour;
- (c) all other employees at the rate of 1s. 6d. per hour; provided that an employee who works in a cool or freezing chamber shall be paid the following rates, viz., if a—
(i) foreman or serang, at the rate of 2s. per hour;
(ii) any other class of employee, at the rate of 1s. 9d. per hour.

(2) An employee who is paid for half or quarter day's work in accordance with the provisions of sub-section (3) of section 4 of this Agreement shall be paid for overtime at the rate of 1s. 6d. or 1s. 9d. per hour as specified in sub-section (1) of this section, according to the nature of the work he is required to perform when he works after 5 p.m. on Mondays to Fridays inclusive, or 12 noon on Saturdays.

8. SUPPLY OF OVERALLS.

When an employee is employed inside freezing chambers his employer shall provide him with the use of a suitable overall, free of charge.

(2) 'n Arbeider wat—

- (a) in koel- of bevrieskamers werk; of
- (b) as 'n windasdrywer of loopplank- of luikwag in diens is;

moet teen 'n loon van 9s. (nege sjelings) per dag betaal word.

(3) 'n Arbeider wat nie 'n volle dag behoef te werk nie, maar alleen tussen die ure—

- (i) 7.20 v.m. tot 12 uur (middag),
9 v.m. tot 3 n.m.,
1 n.m. tot 5 n.m., en
3 n.m. tot 5 n.m.,
op Maandag tot en met Vrydag, en
7.20 v.m. tot 12 uur (middag) en
9 v.m. tot 12 uur (middag)
op Saterdag

word beskou 'n halfdag gewerk te hê, en

- (ii) 3 n.m. tot 5 n.m.
op Maandag tot en met Vrydag, en
9 v.m. tot 12 uur (middag) op Saterdag

word, indien die werk nie om 5 n.m. of 12 uur (middag) ophou nie, beskou 'n kwartdag gewerk te hê.

Vir 'n halfdag of 'n kwartdag werk ooreenkomstig hierdie subartikel, moet teen die helfte of 'n kwart van die loon onderskeidelik betaalbaar ingevolge subartikels (1) en (2) van hierdie artikel betaal word, met dien verstande dat geen betaling ingevolge hierdie artikel, plus enige oortydbetaling ingevolge subartikel (2) van artikel 6 van hierdie ooreenkoms, minder as 4s. (vier sjelings) mag bedra nie.

(4) Indien die werk weens ongunstige weersomstandighede nie 'n aanvang neem nie, word geen loon betaal nie, met dien verstande dat 'n arbeider wat te Kaapstad in diens geneem word vir werk in Simonstad vir daardie dag teen minstens een-kwart van die voorgeskrewe loon betaal moet word, benewens die spoorreisgeld vir die heen- en terugreis plus 1s. ten opsigte van die tyd deurgebring op die heenreis indien die trein waarmee hy reis voor 7 v.m. vertrek. Indien die werk weens ongunstige weersomstandighede 'n aanvang neem en gestaak word tussen die ure

- 7.20 v.m. en 9.30 v.m., of
- 9.30 v.m. en 12 uur (middag), of
- 1 n.m. en 3 n.m., of
- 3 n.m. en 5 n.m.,

dan moet op daardie dag 'n loon van een-kwart van die voorgeskrewe minimumloon betaal word.

5. BETALING VAN LONE.

(1) Lone moet weekliks of, indien 'n arbeider by die maand in diens is, maandeliks in kontant betaal word.

(2) Ingeval 'n arbeider op Saterdag tot 6 v.m. werk en dan ophou werk, dan moet die loon aan hom verskuldig voor 12 uur (middag) op daardie dag betaal word. Diegenes wat nie op Vrydag werk nie, mag nie later as 3 n.m. op daardie dag betaal word nie.

6. WERKURE.

(1) Die gewone werkure ten opsigte waarvan die lone voorgeskryf in subartikels (1) en (2) van artikel 4 van hierdie ooreenkoms betaal moet word, is van 7.20 v.m. tot 5 n.m. op Maandag tot en met Vrydag en van 7.20 v.m. tot 12 uur (middag) op Saterdag.

(2) Arbeiders is geregtig tot 'n ruspoos van een uur vir maaltye tussen die ure 7.20 v.m. en 5 n.m. en, indien tot na 12 middernag oortyd gewerk moet word, tot 'n verder ruspoos van een uur tussen 5 n.m. en 6 n.m., met dien verstande dat 'n arbeider, wat om 1 n.m. of later begin werk, nie tot sodanige ruspoos geregtig is nie tensy van hom geëis word om na 10 n.m. te werk.

7. OORTYDLOON VIR WERK OP SONDAG EN OPENBARE VAKANSIEDAG.

(1) Indien op Sondag, op 'n openbare vakansiedag of buite die ure voorgeskryf in subartikel (1) van artikel 6 van hierdie ooreenkoms gewerk word, dan moet onderstaande lone betaal word, t.w., aan—

- (a) 'n windasdrywer of 'n loopplank- of luikwag teen 1s. 9d. per uur;
- (b) 'n voorman of serang teen 2s. per uur;
- (c) alle ander arbeiders teen 1s. 6d. per uur; met dien verstande dat arbeiders, wat in koel- of bevrieskamers werk, teen onderstaande lone betaal moet word, t.w., aan—
(i) 'n voorman of serang teen 2s. per uur;
(ii) enige ander klas arbeider teen 1s. 9d. per uur.

(2) 'n Arbeider, wat ooreenkomstig die bepalings van subartikel (3) van artikel 4 van hierdie ooreenkoms vir 'n half- of 'n kwart-dag werk betaal word, moet vir oortydwark na 5 n.m. op Maandag tot en met Vrydag of na 12 uur (middag) op Saterdag, teen 1s. 6d. of 1s. 9d. per uur, volgens voorskrif van subartikel (1) van hierdie artikel, betaal word, na gelang van die aard van die werk wat hy moet verrig.

8. VERSKAFFING VAN OORKLERE.

Indien 'n arbeider in bevrieskamers moet werk, dan moet sy werkgewer hom gratis van 'n oorpak voorsien.

9. COUNCIL FUNDS.

The funds of the Council, which shall be vested in and administered by the Council, shall be provided in the following manner:—

One penny shall be deducted by each employer from the wages of each of his employees, at the time of the payment of the wages, for every ten shillings or part thereof paid by such employer to such employee, provided that in no case shall more than threepence be deducted in any week from any employee by any one employer. To the amount so deducted, the employer shall add an equal amount. The total amount shall be paid by the employer, month by month and not later than the tenth day of each month, to the Secretary of the Council, Room 112, Exchange Building, St. George's Street, Capetown.

10. ADMINISTRATION OF AGREEMENT.

The Council shall be the body responsible for the administration of this Agreement and may issue expressions of opinion not inconsistent with its provisions for the guidance of employers and employees.

11. EXHIBITION OF AGREEMENT.

Every employer shall affix and keep affixed at the place where payment of wages is made so that it can be easily read by his employees a legible copy of this Agreement.

12. AGENTS.

The Council shall have the right to appoint one or more specified persons as agents to assist in giving effect to the terms of this Agreement. An agent may enter any establishment and may question any employer or employee and inspect the records of wages paid, time worked, and payments made for overtime, for the purpose of ascertaining whether the terms of this Agreement are being observed.

13. EMPLOYMENT OF MEMBERS OF TRADE UNION.

Preferential treatment in the matter of employment shall be given to members of the trade union, and officials of the trade union shall be given every reasonable facility by employers to organize employees.

Signed at Capetown on behalf of the parties, on the 20th day of March, 1935.

R. H. PARRY,
Chairman of the Council.

T. CAMPBELL,
Vice-Chairman of the Council.

E. J. CATTELL,
Secretary of the Council.

* No. 779.]

[7th June, 1935.]

WAGE BOARD.

WAGES, RATES, HOURS OF LABOUR AND CONDITIONS OF EMPLOYMENT OF PERSONS EMPLOYED IN THE TEXTILE INDUSTRY IN THE UNION OF SOUTH AFRICA.

Application having been made to the Wage Board in terms of section three (1) (b) (i) of the Wage Act, 1925, as amended by Act No. 23 of 1930, by the Textile Workers' Industrial Union (Natal) and by the Transvaal Textile Workers' Industrial Union, for the Board to investigate, report to the Minister upon, and submit to him recommendations in respect of wages, rates, hours of labour and conditions of employment of persons employed in the Textile Industry in the Union of South Africa, notice is hereby given, in terms of section three (5) of the Wage Act, that the Board is making such investigation and is considering the wages and rates to be paid to and the hours of labour and conditions of employment of employees in this industry for the purpose of submitting a recommendation thereon to the Minister.

Employers, employees, registered trade unions, employers' organizations and associations of such trade unions or employers' organizations will be given the opportunity of making representations to the Board either orally or in writing. Written representations or notifications of intention to make oral representations should reach the Secretary of the Wage Board, Union Buildings, Pretoria, not later than 19th June, 1935.

* No. 780.]

[7th June, 1935.]

WAGE BOARD.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section two, sub-section (3), of the Wage Act (Act No. 27 of 1925), to appoint the undermentioned persons as members of the Wage Board during the period 3rd June, 1935, to 20th August, 1935:—

Evert Jean Jacques van der Horst.
Thomas Gillately Strachan.

9. FONDSE VAN DIE RAAD.

In die fondse van die Raad, wat berus onder en beheer word deur die Raad, word as volg voorsien:—

Elke werkgever moet van die loon van elkeen van sy arbeiders, wanneer lone uitbetaal word, van elke tien sjielings of deel daarvan deur sodanige werkgever aan sodanige arbeider betaal, een pennie aftrek, met dien verstande dat in geen geval meer as drie pennie per week deur 'n bepaalde werkgever van die loon van 'n arbeider afgetrek mag word nie. Die werkgever moet by die bedrag aldus afgetrek 'n gelyke bedrag voeg, en die totale bedrag maandeliks, voor of op die tiende dag van elke maand, aan die Sekretaris van die Raad, 112 Exchangegebou, St. Georgesstraat, Kaapstad, stuur.

10. UITVOERING VAN OOREENKOMS.

Die Raad is die liggaam wat vir die uitvoering van hierdie ooreenkoms verantwoordelik is, en hy kan vir die leiding van werkgevers en arbeiders opinies uitvaardig wat nie met die bepalinge daarvan in stryd is nie.

11. TENTOONSTELLING VAN OOREENKOMS.

Elke werkgever moet op die plek waar lone uitbetaal word, en waar dit maklik deur sy arbeiders gelees kan word, 'n leesbare eksemplaar van hierdie ooreenkoms steeds bevestig hou.

12. AGENTE.

Die Raad het die reg om een of meer bepaalde persone aan te stel as agente om by die toepassing van hierdie ooreenkoms behulpsaam te wees. 'n Agent mag enige inrigting betree en enige werkgever of arbeider ondervra en die rekords van lone wat betaal, tyd wat gewerk, en bedrae wat vir oortydwerk betaal word, nasien ten einde te kan vasstel of aan die bepalinge van hierdie ooreenkoms voldoen word.

13. INDIENSNEMING VAN LEDE VAN VAKVERENIGING.

By indiensneming van arbeiders moet die voorkeur aan lede van die vakvereniging gegee word en werkgevers moet aan ampsdraers van die vakvereniging alle redelike fasiliteite verleen om arbeiders te organiseer.

Onderteken namens die partye te Kaapstad op die 20ste dag van Maart 1935.

R. H. PARRY,
Voorsitter van die Raad.

T. CAMPBELL,
Ondervoorsitter van die Raad.

E. J. CATTELL,
Sekretaris van die Raad.

* No. 779.]

[7 Junie 1935.]

LOONRAAD.

TYD-, STUKLONE, WERKURE EN ARBEIDSVOORWAARDES VAN PERSONE IN DIENS BY DIE TEKSTIELNYWERHEID IN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Na aanleiding van 'n aansoek wat ingevolge artikel drie (1) (b) (i) van die Loonwet 1925, soos by Wet No. 23 van 1930 gewysig, by die Loonraad deur die „Textile Workers' Industrial Union (Natal)“ en die „Transvaal Textile Workers' Industrial Union“ gedoen is om ondersoek in te stel na, aan die Minister verslag te doen oor en aan hom aanbevelings voor te lê ten opsigte van tyd-, stuklone, werkure en arbeidsvoorwaardes van persone in diens by die Tekstielnywerheid in die Unie van Suid-Afrika, word hierby ingevolge artikel drie (5) van die Loonwet kennis gegee dat die Raad besig is om sodanige ondersoek in te stel en om die tyd- en stuklone wat betaal moet word aan, en die werkure en arbeidsvoorwaardes van, werknemers in hierdie nywerheid, te oorweeg met die doel om 'n aanbeveling daarvoor aan die Minister voor te lê.

Werkgevers, werknemers, geregistreerde vakverenigings, werkgeversorganisasies en verenigings van sodanige vakverenigings of werkgeversorganisasies sal in die geleentheid gestel word om of mondeling of skriftelik aan die Raad verhoë te rig. Skriftelike verhoë of kennisgewings van die voorneme om mondelinge verhoë te rig moet die Sekretaris van die Loonraad, Uniegebou, Pretoria, voor of op 19 Junie 1935, bereik.

* No. 780.]

[7 Junie 1935.]

LOONRAAD.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag het, om ingevolge die bepalinge van artikel twee, subartikel (3), van die Loonwet (No. 27 van 1925), die ondergenoemde persone as lede van die Loonraad aan te stel gedurende die tydperk 3 Junie 1935 tot 20 Augustus 1935:—

Evert Jean Jacques van der Horst.
Thomas Gillately Strachan.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information:—

No. 561.] [26th April, 1935.

Attention is hereby invited to Government Notice No. 511 appearing in the *Government Gazette* of the 18th April, 1935, advertising the proposed sale by public auction at Paarl on Wednesday, 12th June, 1935, of the undermentioned pieces of Crown land:—

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF PAARL.

The following holdings, being portions of Lot "C", Answortelrug Outspan, and of the Outspan south-west of Lot "C", Answortelrug Outspan:—

	Upset Price.	Expenses of Survey.
Klapmuts Lot No. 3	£20 10 0	£12 13 7
Klapmuts Lot No. 4	20 10 0	12 13 7
Klapmuts Lot No. 5	20 10 0	12 13 7
Klapmuts Lot No. 6	51 5 0	12 13 7
Klapmuts Lot No. 7	51 5 0	12 13 7
Klapmuts Lot No. 8	51 5 0	12 13 7
Klapmuts Lot No. 9	51 5 0	14 13 0
Klapmuts Lot No. 10	51 5 0	12 13 7
Klapmuts Lot No. 11	51 8 0	12 13 7
Klapmuts Lot No. 13	560 0 0	18 13 0
Klapmuts Lot No. 14	167 0 0	18 6 5
Klapmuts Lot No. 15	630 7 0	21 3 6
Klapmuts Lot No. 16	385 8 0	18 1 10
Klapmuts Lot No. 17	356 6 0	18 13 2

Copies of the above-mentioned Government Notice are obtainable, on application, from the Office of the Provincial Representative, Department of Lands, New Government Buildings, Parliament Street, Capetown, and the Office of the Magistrate, Paarl.

No. 697.] [23rd May, 1935.

Attention is hereby invited to Government Notice No. 643, appearing in the *Government Gazette* of the 17th May, 1935, giving full particulars in regard to the proposed sale by public auction on the 6th July, 1935, of the undermentioned pieces of Crown land, situate in the Divisions of Caledon and Somerset East:—

DIVISION OF CALEDON.

1. Kwartel Kop, in extent 148 3391 morgen, portion of the Kwartelfontein Outspan. Upset price, £816.
2. Vaaldam, in extent 70.0277 morgen, portion of the Vaaldam Outspan. Upset price, £420.
3. Skildpadskop, in extent 60 morgen, portion of the Pretoreous Valley Outspan. Upset price, £600.
4. Klein Vlakte, in extent 66.75 morgen, portion of the Modder River Outspan. Upset price, £67.
5. Drieslands Kloof, in extent 103 morgen, portion of the Springers Kuilen Outspan. Upset price, £618.

DIVISION OF SOMERSET EAST.

The land named Karree Bosch Rand, in extent 232.8198 morgen, portion of the Karree Bosch Outspan. Upset price, £466.

Copies of the Government Notice in question are obtainable, on application, at the Office of the Provincial Representative, Department of Lands, New Government Buildings, Parliament Street, Capetown, and the Offices of the Magistrates, Caledon and Somerset East.

No. 735.] [29th May, 1935.

SALE OF CROWN LAND.

Attention is hereby invited to Government Notice No. 723, published in the *Government Gazette* of the 23rd May, 1935, giving full particulars in regard to the proposed sale by public auction, on the spot, at 11 a.m., on Wednesday, 19th June, 1935, of the undermentioned Crown land, with certain improvements thereon:—

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

CAPE DIVISION.

Field Cornet's of D'Urban.

Lot 2, Lichtenburg, being portion of the former Lichtenburg Outspan, in extent 128 morgen 114 square roods 96 feet.

Lot 3, Lichtenburg, being portion of the former Lichtenburg Outspan, in extent 168 morgen 365 square roods 143 square feet.

The land will be offered for sale as one holding at an upset price of £1,800.

Copies of the Government Notice in question are obtainable, on application, from the office of the Provincial Representative, Department of Lands, P.O. Box 747, Capetown.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande Goewermentskennissgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 561.] [26 April 1935.

Die aandag word hierby gevestig op Goewermentskennissgewing No. 511 in die *Staatskoerant* van 18 April 1935, waarby die voorgestelde verkoop by publieke veiling te Paarl, op Woensdag, 12 Junie 1935, van die ondervermelde Kroongrond, geadverteer word:—

PROVINSIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING PAARL.

Die volgende hoewes, synde gedeeltes van Perseel C, Answortelrug-Uitspanning en van die Uitspanning Suidwes van Perseel C, Answortelrug-Uitspanning:—

	Inset-prys.	Opmetings-koste.
Klapmuts Perseel No. 3... ..	£20 10 0	£12 13 7
Klapmuts Perseel No. 4... ..	20 10 0	12 13 7
Klapmuts Perseel No. 5... ..	20 10 0	12 13 7
Klapmuts Perseel No. 6... ..	51 5 0	12 13 7
Klapmuts Perseel No. 7... ..	51 5 0	12 13 7
Klapmuts Perseel No. 8... ..	51 5 0	12 13 7
Klapmuts Perseel No. 9... ..	51 5 0	14 13 0
Klapmuts Perseel No. 10... ..	51 5 0	12 13 7
Klapmuts Perseel No. 11... ..	51 8 0	12 13 7
Klapmuts Perseel No. 13... ..	560 0 0	18 13 0
Klapmuts Perseel No. 14... ..	167 0 0	18 6 5
Klapmuts Perseel No. 15... ..	630 7 0	21 3 6
Klapmuts Perseel No. 16... ..	385 8 0	18 1 10
Klapmuts Perseel No. 17... ..	356 6 0	18 13 2

Afskrifte van bogemelde Goewermentskennissgewing is op aanvraag verkrygbaar by die Kantoor van die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Nuwe Goewermentsgebou, Parlementstraat, Kaapstad, en by die kantoor van die Magistraat, Paarl. 26-3-10-17-23-29-7

No. 697.] [23 Mei 1935.

Die aandag word hierby gevestig op Goewermentskennissgewing No. 643 in die *Staatskoerant* van 17 Mei 1935, waarby besonderhede aangekondig word aangaande die voorgestelde verkoop by publieke veiling op 6 Julie 1935, van die ondergenoemde Kroongrond, geleë in die Afdelings Caledon en Somerset-Oos:—

AFDELING CALEDON.

1. Kwartelkop, groot 148.3391 morg, gedeelte van die Kwartelfontein-Uitspanning. Insetprys, £816.
2. Vaaldam, groot 70.0277 morg, gedeelte van die Vaaldam-Uitspanning. Insetprys, £420.
3. Skildpadskop, groot 60 morg, gedeelte van die Pretoreous Valley-Uitspanning. Insetprys, £600.
4. Kleinvlakte, groot 66.75 morg, gedeelte van die Modder-rivier-Uitspanning. Insetprys, £67.
5. Drieslandskloof, groot 103 morg, gedeelte van die Springerskuilen-Uitspanning. Insetprys, £618.

AFDELING SOMERSET-OOS.

Die grond genoem Karreeboschrand, groot 232.8198 morg, gedeelte van die Karreebosch-Uitspanning. Insetprys, £466.

Afskrifte van die betrokke Goewermentskennissgewing is op aanvraag verkrygbaar by die kantoor van die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Nuwe Goewermentsgebou, Parlementstraat, Kaapstad, en die kantore van die Magistrate Caledon en Somerset-Oos. 23-29-7-14-21-28-5

No. 735.] [29 Mei 1935.

VERKOPING VAN KROONGROND.

Die aandag word hierby gevestig op Goewermentskennissgewing No. 723 in die *Staatskoerant* van 23 Mei 1935, bevattende volle besonderhede aangaande die voorgestelde verkoop, per publieke veiling, op die plek, om 11-nur v.m., op Woensdag, 19 Junie 1935, van die ondergenoemde Kroongrond tesame met sekere verbeterings daarop:—

PROVINSIE KAAP DE GOEDE HOOP.

KAAPSE AFDELING.

Veldkornetskaps D'Urban.

Perseel 2, Lichtenburg, gedeelte van die vroeëre Lichtenburg-Uitspanning, groot 128 morg 114 voerkante roede 96 vierkante voet.

Perseel 3, Lichtenburg, gedeelte van die vroeëre Lichtenburg-Uitspanning, groot 168 morg 365 vierkante roede 143 vierkante voet.

Die grond sal as een hoewe te koop aangebied word teen 'n insetprys van £1,800.

Afskrifte van die gemelde Goewermentskennissgewing is op aanvraag verkrygbaar by die kantoor van die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Posbus 747, Kaapstad. 29-7-14

* No. 761.]

[7th June, 1935.]

It is hereby notified that the following Crown land will be offered for sale at public auction, in terms of section six of Act No. 26 of 1891, at Harvey's Hotel, Addo Station, at 10.30 a.m. on Wednesday, the 31st July, 1935.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF UITENHAGE.

Sundays River Settlement.

(1) The piece of land called Lot B of Block 123, being part of the farm Klaas Kraal, in extent 9 morgen 556 square roods, together with the buildings thereon (£155). (Deed of Transfer No. 15008 dated 22nd October, 1920.) (Caretaker, H. Wagener.)

Upset price, £255.

(2) The piece of land called Lot A, Block 139, Strathsomers Estate, in extent 9 morgen 112 square roods, together with the building thereon. (Deed of Transfer No. 3875, dated 22nd May, 1923.) (Caretaker, H. A. de Ridder.)

Upset price, £110.

(3) The two pieces of land called (a) Fairview, a portion of the Estate Selborne, in extent 511 square roods, and (b) Block C of the southern portion of the farm Wolvekraal, in extent 32 morgen 170 square roods, together with the buildings thereon (£205). (Deed of Transfer No. 539 dated 27th January, 1926.) (Caretaker, J. I. Ferreira.)

Upset price, £535.

(4) The land called Riverview part of Lots Nos. 1, 2 and 3 of the Estate Selborne, in extent 9 morgen 350 square roods, together with the buildings thereon. (Deed of Transfer No. 2235 dated 15th March, 1921.) (Caretaker, H. A. Pike.)

Upset price, £190.

(5) The two pieces of land called (a) Lot No. 2, Block A2, being part of the Commando Kraal Estate, in extent 18 morgen 539 square roods, and (b) Liwandi A, portion of Lot No. 53 called Liwandi, in extent 10 morgen 446 square roods, together with the buildings thereon (£140). (Deed of Transfer No. 2332 dated 17th March, 1921.) (Caretaker, J. de Beer.)

Upset price, £422. Cost of diagrams, £2. 5s.

(6) The piece of land being Lot No. 1, Block N, and called Tanahmas, being part of the Commando Kraal Estate, in extent 23 morgen 375 square roods, together with the buildings thereon (£110). (Deed of Transfer No. 8928 dated 16th October, 1922.) (Caretaker, D. Winter.)

Upset price, £370.

(7) The piece of land being Lot No. 3, Block R, called Devon, being part of the Commando Kraal Estate, in extent 26 morgen 433 square roods. (Deed of Transfer No. 9305 dated 4th December, 1931.) (Caretaker, D. J. Pieterse.)

Upset price, £261.

(8) The two pieces of land being (a) Lot No. 1, Block S and called Lendhlovu I, part of the Commando Kraal Estate, in extent 18 morgen 280 square roods, and (b) Lot No. 4, Block S and called Lendhlovu II, part of the Commando Kraal Estate, in extent 6 morgen 567 square roods, together with the buildings thereon. (Para. 17 of Deed of Transfer No. 8167 dated 8th September, 1924.) (Caretaker, E. du Preez.)

Upset price, £263. Cost of diagrams, £2. 14s.

(9) The two pieces of land being (a) Lot No. 2, Block S and called Dalminock I, part of the Commando Kraal Estate, in extent 18 morgen 250 square roods, and (b) Lot No. 5, Block S and called Dalminock II, part of the Commando Kraal Estate, in extent 4 morgen 60 square roods, together with the buildings thereon (£245). (Para. 17 of Deed of Transfer No. 8167 dated 8th September, 1924.) (Caretakers, Messrs. Wagner and Eaton.)

Upset price, £470. Cost of diagrams, £2. 14s.

(10) The two pieces of land being (a) Lot No. 3, Block S and called Elchies I, part of the Commando Kraal Estate, in extent 18 morgen 287 square roods, and (b) Lot No. 6, Block S and called Elchies II, part of the Commando Kraal Estate, in extent 3 morgen 524 square roods. (Para. 17 of Deed of Transfer No. 8167 dated 8th September, 1924.) (Caretakers, Messrs. Wagner and Eaton.)

Upset price, £170. Cost of diagrams, £2. 14s.

N.B.—Properties Nos. 9 and 10 will be offered for sale first separately and then together at the upset prices fixed and the highest bidder(s), who shall have offered not less than such upset prices shall be declared the purchaser.

* No. 761.]

[7 Junie 1935.]

Hierby word bekendgemaak dat die onderstaande Kroongrond ingevolge artikel ses van Wet No. 26 van 1891 per publieke veiling te koop aangebied sal word by Harvey se Hotel, Addo-Station, om 10.30 v.m., op Woensdag, 31 Julie 1935.

PROVINSIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING UITENHAGE.

Sondagsrivier-Nedersetting.

(1) Die stuk grond genoem Perseel B, Blok 123, synde gedeelte van die plaas Klaas Kraal, groot 9 morg 556 vierkant-roede, tesame met die geboue daarop (£155). (Transportakte No. 15008 gedateer 22 Oktober 1920.) (Opsigter, H. Wagener.)

Insetprys, £255.

(2) Die stuk grond genoem Perseel A, Blok 139, Strathsomers Estate, groot 9 morg 112 vierkant-roede, tesame met die geboue daarop. (Transportakte No. 3875 gedateer 22 Mei 1923.) (Opsigter, H. A. de Ridder.)

Insetprys, £110.

(3) Die twee stukke grond genoem (a) Fairview, 'n gedeelte van die Estate Selborne, groot 511 vierkant-roede, en (b) Blok C van die suidelike gedeelte van die plaas Wolvekraal, groot 32 morg 170 vierkant-roede, tesame met die geboue daarop (£205). (Transportakte No. 539 gedateer 27 Januarie 1926.) (Opsigter, J. I. Ferreira.)

Insetprys, £535.

(4) Die grond genoem Riverview, gedeelte van Persele Nos. 1, 2 en 3 van die Estate Selborne, groot 9 morg 350 vierkant-roede, tesame met die geboue daarop. (Transportakte No. 2235 gedateer 15 Maart 1921.) (Opsigter, H. A. Pike.)

Insetprys, £190.

(5) Die twee stukke grond genoem (a) Perseel No. 2, Blok A2, synde gedeelte van die Commando Kraal Estate, groot 18 morg 539 vierkant-roede, en (b) Liwandi A, gedeelte van Perseel No. 53 genoem Liwandi, groot 10 morg 446 vierkant-roede, tesame met die geboue daarop (£140). (Transportakte No. 2332 gedateer 17 Maart 1921.) (Opsigter, J. de Beer.)

Insetprys, £422. Koste van kaarte, £2. 5s.

(6) Die stuk grond synde Perseel No. 1, Blok N, en genoem Tanahmas, synde gedeelte van die Commando Kraal Estate, groot 23 morg 375 vierkant-roede, tesame met die geboue daarop (£110). (Transportakte No. 8928 gedateer 16 Oktober 1922.) (Opsigter, D. Winter.)

Insetprys, £370.

(7) Die stuk grond synde Perseel No. 3, Blok R, genoem Devon, synde gedeelte van die Commando Kraal Estate, groot 26 morg 433 vierkant-roede. (Transportakte No. 9305 gedateer 4 Desember 1931.) (Opsigter, D. J. Pieterse.)

Insetprys, £261.

(8) Die twee stukke grond synde (a) Perseel No. 1, Blok S en genoem Lendhlovu I, gedeelte van die Commando Kraal Estate, groot 18 morg 280 vierkant-roede, en (b) Perseel No. 4, Blok S en genoem Lendhlovu II, gedeelte van die Commando Kraal Estate, groot 6 morg 567 vierkant-roede, tesame met die geboue daarop (£110). (Paragraaf 17 van Transportakte No. 8167 gedateer 8 September 1924.) (Opsigter, E. du Preez.)

Insetprys, £263. Koste van kaarte, £2. 14s.

(9) Die twee stukke grond synde (a) Perseel No. 2, Blok S en genoem Dalminock I, gedeelte van die Commando Kraal Estate, groot 18 morg 250 vierkant-roede, en (b) Perseel No. 5, Blok S en genoem Dalminock II, gedeelte van die Commando Kraal Estate, groot 4 morg 60 vierkant-roede, tesame met die geboue daarop (£245). (Paragraaf 17 van Transportakte No. 8167 gedateer 8 September 1924.) (Opsigters, mnre. Wagner en Eaton.)

Insetprys, £470. Koste van kaarte, £2. 14s.

(10) Die twee stukke grond synde (a) Perseel No. 3, Blok S en genoem Elchies I, gedeelte van die Commando Kraal Estate, groot 18 morg 287 vierkant-roede, en (b) Perseel No. 6, Blok S en genoem Elchies II, gedeelte van die Commando Kraal Estate, groot 3 morg 524 vierkant-roede. (Paragraaf 17 van Transportakte No. 8167 gedateer 8 September 1924.) (Opsigters, mnre. Wagner en Eaton.)

Insetprys, £170. Koste van kaarte, £2. 14s.

N.B.—Eiendomme Nos. 9 en 10 sal te koop aangebied word eers afsonderlik en dan tesame teen die vasgestelde insetpryse en die hoogste bieder(s), wat nie minder as daardie insetpryse gebied het nie, sal as koper verklaar word.

The land will be sold subject to conditions (a) to (d) set forth in section five of Act No. 15 of 1887 (Cape) and to the following general conditions and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

Each piece of land will be put up at the upset price fixed and the highest bidders, who shall have offered not less than such upset prices, shall be declared the purchasers, and such purchasers shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided—

that not less than one-fifth of the purchase price shall be paid on the day of sale and that the balance shall be paid in ten equal yearly instalments, reckoned from the day of sale, such balance to be secured by a first mortgage bond in favour of the Government to be registered simultaneously with the Crown Grant within six months from the day of sale. Interest on the balance of the purchase price shall be paid at the rate of 5 per cent. per annum.

The purchaser shall from the day of sale keep such improvements as may be on the property in good order and repair to the satisfaction of the Minister of Lands.

In the cases of the properties where the valuations placed upon the buildings thereon are mentioned above the buildings shall be insured against loss by fire for not less than the sums mentioned and the policies ceded to the seller.

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of the land, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the Deed of Grant, the purchaser shall assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the purchaser to the Government in cash.

All rights to every mineral of whatever nature and to any oil in or on the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may, or may hereafter, have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of any mineral of whatever nature and any oil in or on the land hereby sold, which rights shall not be impaired or in any way affected by the title deed.

Further, that the right is reserved to the Crown to occupy or to authorize the occupation of so much of the land hereby sold and to use, or to authorize the use of so much water on such land as may be required for the prospecting or mining for any mineral or oil, on payment of such sums of money in compensation as may be mutually agreed upon by the parties concerned, or failing such agreement, as may be determined by arbitration.

Each piece of land shall be sold subject to all rights and servitudes which now affect, or at any time hereafter may be found to affect, the title of the land, or which may be binding on the Government in respect of the said land, and also subject to the conditions and with the rights, in so far as they are still applicable, referred to in the Government's Deeds of Transfer quoted above. Copies of such conditions can be seen at the Office of the Superintendent of the Sundays River Settlement, Addo, and the Office of the Provincial Representative, Department of Lands, Capetown.

The following special conditions will apply to properties Nos. 8, 9 and 10:—

- (a) That the land shall be used for agricultural purposes only.
- (b) That the owner shall not sell, alienate or lease the land without the written consent of the Minister of Lands, whose written approval of the purchaser, transferee or lessee shall first be obtained.

The properties, with the exception of Fairview (3), Liwandi A (5), Lendhlovu II (8), Dalminock II (9) and Elchies II (10), are rateable by the Sundays River Irrigation Board and the purchasers shall, from the day of sale, be liable for the prompt payment of the water rates and all such other rates and taxes as may be payable.

The present caretakers shall have the right to tend and reap their seasonal crops, if any, standing on the land.

In the event of any of the stipulated conditions not being satisfactorily complied with before the registration of the Crown Grant, the Government will have the right to resume possession of the property, and such moneys as may have been paid shall be forfeited, together with such improvements as may have been erected or effected thereon subsequent to the date of sale. No compensation shall, in that event, be payable by the Government in respect of such improvements. In the event of the cancellation of the sale and of resumption as aforesaid, all costs that may be incurred by the Government in effecting resumption shall be payable by the purchaser.

Die grond sal verkoop word onderworpe aan voorwaardes (a) tot (d) genoem in artikel vyf van Wet No. 15 van 1887 (Kaap) en onderstaande algemene voorwaardes, en verder aan sodanige voorwaardes as wat op die verkoopdag afgekondig mag word.—

Elke stuk grond sal teen die vasgestelde insetprys te koop aangebied word en die hoogste bieders, wat nie minder as daardie insetprys gebied het nie, sal as kopers verklaar word, en sodanige kopers het die opsie om of die hele koopsom of 'n gedeelte daarvan op die verkoopdag te betaal; met dien verstande—

dat minstens een-vyfde van die koopsom op die verkoopdag, en die res in tien gelyke jaarlikse paaiemente, gereken vanaf die verkoopdag, betaal moet word, en dat sodanige restant versekureer moet word deur 'n eerste verband ten gunste van die Goewerment, wat geregistreer moet word gelyktydig met die Kroongrondbrief binne ses maande vanaf die verkoopdag. Rente teen 'n koers van 5 persent per jaar moet op die restant van die koopprys betaal word.

Die koper moet al die verbeterings wat op die eiendom is, vanaf die verkoopdag in goeie orde en toestand, tot bevrediging van die Minister van Lande, hou.

In die gevalle van die eiendomme waar waarderings op die geboue, soos hierbo vermeld, geplaas is, moet die geboue teen brandskade, vir minstens die genoemde bedrae, verseker word en die polisse aan die verkoper gesedeer word.

Indien ingevolge die Omheiningwet, No. 17 van 1912, of enige wysiging daarvan, dit van die Regering vereis word om tot die koste van omheining langs die grense, of enige gedeelte daarvan, van die grond, by te dra, of om voor die registrasie van die grondbrief aanspreeklikheid vir die betaling daarvan te aanvaar, moet die koper die aanspreeklikheid vir die betaling daarvan op hom neem. Die bedrag van sodanige bydrae moet deur die koper in kontant aan die Regering betaal word.

Alle regte op enige mineraal, van watter aard ook al, en op enige olie in of op die grond hierby verkoop, word uitdruklik aan die Kroon voorbehou, tesame met die reg van toegang tot alle myne of werk, vir myn- of prospekterdoeleindes onderneem deur iemand wat behoorlik daartoe gemagtig is. Die grond is onderworpe aan sulke verdere regte as die publiek of die Regering tans het of hierna mag hê of mag verkry ingevolge of kragtens enige wet betreffende die prospekter na, delwe, myn, of ontginning van enige mineraal, van watter aard ook al, en van enige olie in of op die grond hierby verkoop, wat nie deur die grondbrief verkort of op enige manier aangetas word nie.

Voorts word die reg aan die Kroon voorbehou om soveel van die grond hierby verkoop te beset of te laat beset en om soveel water op daardie grond te gebruik of te laat gebruik, as benodig mag wees om na enige mineraal of olie te prospekter of te myn, teen betaling, as vergoeding, van sodanige somme geld, as deur die betrokke partye by onderlinge ooreenkoms bepaal mag word, of by gebreke van so'n ooreenkoms, by skeidsregterlike uitspraak vasgestel mag word.

Elke stuk grond sal verkoop word onderworpe aan alle regte en servitute wat die eiendomsreg van die grond nou aanraak of later gevind word aan te raak of wat bindend op die Goewerment is ten opsigte van gesegde grond, en ook onderworpe aan die voorwaardes en met die regte, vir sover hulle nog van toepassing is, waarna verwys word in die Goewerment se Transportaktes wat hierbo aangehaal is. Afdrukke van die voorwaardes kan ingesien word ten kantore van die Superintendent, Sondagsrivier-Nedersetting, Addo, en ten kantore van die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Kaapstad.

Die volgende spesiale voorwaardes sal van toepassing wees op eiendomme Nos. 8, 9 en 10:—

- (a) Dat die grond alleen vir landboudoeleindes gebruik mag word.
- (b) Dat die eienaar die grond nie mag verkoop, vervreem of verhuur nie sonder die skriftelike toestemming van die Minister van Lande wie se skriftelike goedkeuring ten aansien van die koper, transportnemer of huurder vooraf verkry moet word.

Die eiendomme, met uitsondering van Fairview (3), Liwandi A (5), Lendhlovu II (8), Dalminock II (9) en Elchies II (10), val onder die waterbelastingskema van die Sondagsrivier-besproeiingsraad en die kopers sal vanaf die verkoopdag aanspreeklik wees vir die stipte betaling van die waterbelasting en sulke ander heffings en belastinge as betaalbaar mag wees.

Die teenswoordige oppassers van die grond het die reg om hulle gesaaides van hierdie seisoen, indien enige, op te pas en af te oes.

Ingeval, voor registrasie van die Kroongrondbrief, geen bevredigende gevolg aan enigeen van die gestelde voorwaardes gegee word nie, het die Goewerment die reg om die eiendom weer in besit te neem, en alle gelde wat ophetaal mag wees, tesame met al sulke verbeterings as wat na die verkoopdag daarop opgerig of aangebring mag wees, word verbeurd. In daardie geval sal geen vergoeding ten aansien van sulke verbeterings deur die Goewerment betaalbaar wees nie. Ingeval die koop gekanselleer en voornoemde eiendom weer in besit geneem word, moet alle koste deur die Goewerment in verband met die terugneem gemaak, deur die koper betaal word.

The auctioneer's commission shall be paid by the purchaser to the Superintendent of the Sundays River Settlement in cash on the day of sale. The cost of registering the Crown Grant (17s. 3d.) and of the diagrams, where such is stipulated above, shall also be paid on the day of sale. If any purchaser elects to pass a mortgage bond he will be required to pay the cost thereof.

No costs will be incurred by the Government in pointing out the boundary pegs of the land.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

The Department reserves the right to withdraw any of the land from sale.

A plan of the Settlement and the conditions of sale may be seen at the office of the Provincial Representative, Department of Lands, Parliament Street, Capetown, and at the office of the Superintendent, Sundays River Settlement, Addo. Sett. 12331/95.

Die afslaaerskommissie moet deur die koper kontant aan die Superintendent van die Sondagsrivier-nedersetting op die verkoopdag betaal word. Die registrasiekoste van die Kroongrondbrief (17s. 3d.) en die koste van die kaarte, waar sulks hierbo aangegee word, moet ook op die verkoopdag betaal word. As enige koper verkies om 'n verband te passeer, moet hy die onkoste daarvan betaal.

Geen koste in verband met die aanwys van die grenspegne sal deur die Goewerment aangegaan word nie.

Die Departement het alle pogings aangewend om die inligting, in hierdie kennisgewing verstrek, so noukeurig moontlik te gee, maar hou hom nie aanspreeklik vir onnaukeurighede wat daarin mag voorkom nie.

Die Departement behou hom die reg voor om enige van die stukke grond van die verkoping terug te trek.

'n Kaart van die Nedersetting en die verkoopvoorwaardes kan ingesien word ten kantore van die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Parlementstraat, Kaapstad, en in die kantoor van die Superintendent, Sondagsrivier-Nedersetting, Addo. (Sett. 12331/95.)

* No. 765.]

[7th June, 1935.]

HOLDINGS AVAILABLE UNDER LAND SETTLEMENT ACT, No. 12 of 1912 (AS AMENDED).

Applications will be received by the Department of Lands, Pretoria and Capetown, respectively, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice (**thus expiring on the 19th July, 1935**), and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned holdings, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of forty (40) years, under and subject to the provisions of the **Land Settlement Act, No. 12 of 1912**, and amending Acts, and any regulations published thereunder.

The Government reserves the right at any time to withdraw any or all of the holdings offered for disposal by this notice.

All previous notices advertising any of these holdings are hereby withdrawn in so far as the advertisement of the said holdings is concerned.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

* No. 765.]

[7 Junie 1935.]

HOEWES BESKIKBAAR KRAGTENS DIE „KROON-GROND-NEDERZETTINGS WET”, No. 12 VAN 1912 (SOOS GEWYSIG).

Gedurende 'n termyn van ses weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing (**wat dus op 19 Julie 1935 verstryk**) en solank daarna as die hoewes of enigeen daarvan nog nie toegeken is nie, kan by die Departement van Lande, te Pretoria en Kaapstad, aansoeke ingedien word om toekenning volgens huurkontrak vir 'n termyn van vyf (5) jaar met die reg om die grond te enige tyd gedurende die termyn van die huurkontrak of by verstryking daarvan aan te koop op voorwaardes van Voorwaardelike Koophuurkontrak lopende oor 'n tydperk van veertig (40) jaar, ooreenkomstig en onderworpe aan die bepalings van die „**Kroongrond Nederzetting Wet**”, No. 12 van 1912, en Wysigingswette, en regulasies ingevolge daarvan gepubliseer.

Die Goewerment behou hom die reg voor om een of meer van die hoewes wat in hierdie kennisgewing aangebied word, te enige tyd terug te trek.

Alle vorige kennisgewings waarin enigeen van hierdie hoewes geadverteer is, word hierby teruggetrek vir sover dit die advertensie van genoemde hoewes betref.

Na die datum waarop hierdie kennisgewing verstryk moet applikante eers by die Departement van Lande uitvind watter hoewes nog beskikbaar is alvorens enige hoewe te gaan inspekteer.

Holding No. Hoëne No.	HOLDINGS FOR DISPOSAL.		HOEWES BESKIKBAAR.		Area. Grootte.		Purchase Price.	Rental during Lease Period. Huurprys gedurende Huurtermyn.		Yearly Purchase Instalment (including Interest).
	Registered Name, No., and District.		Geregistreerde Naam, Nommer en Distrik.		Morgen.	Sq. Roods.		1st and 2nd Years, Nil. 1ste en 2de Jaar, Niks.		
					Morge.	Vk. Roede.	Koop-som.	3rd Year, Yearly Rental. 3de Jaar Jaarlikse Huur.	4th and 5th Years, Yearly Rental. 4de en 5de Jaar, Jaarlikse Huur.	Jaarlikse Paaiemente van Koopsom (Rente inbegrepe).

TRANSVAAL.

					£	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1	The farm named Die plaas genoem CYFERFONTEIN No. 127 being Lot No. 230 synde Perseel No. 230 MAPOCHS-GRONDE, DIST. MIDDELBURG.	12	—		250	5 0 0	8 15 0	11 10 5

CAPE PROVINCE—KAAPPROVINSIE.

2	Remaining extent of the farm Die resterende gedeelte van VUILNEK, KURUMAN.	2,913	373	1,182	23 12 10	41 7 5		54 9 5 § XI.
3	Certain piece of land being Sekere stuk grond syn- per- Lot "C" of the farm seel "C" van die plaas HET FORTUIN, AFDELING (DIVISION) CALEDON	57	335	824	16 9 7	28 16 10		37 19 5

DESCRIPTION OF HOLDINGS.

Applications for Holding 1 must be forwarded to the Secretary, Lands Department, Pretoria.

Holding No. 1.—Situate about 18 miles from Dullstroom town and Railway Station. Reported to be healthy and suitable for all classes of stock, mealies, oats, sweet potatoes, potatoes and beans. The following improvements are reported to be on the holding: House, shed and kraal, dam, a few fruit trees and some fencing.

NOTE.—In respect of the improvements mentioned, the successful applicant must pay an amount of £300, to be deposited at the Office of the Secretary for Lands.

SPECIAL CONDITIONS.

(a) The holding shall be entitled to grazing over the unallotted or remaining portion of the Mapochs Gronden on such conditions as may be laid down by regulation. This will, however, not prevent the Government from time to time and in such manner as it may think fit to deal with certain portions of the land above referred to suitable for town erven, agricultural lands, gardens, and the erection of houses or kraals. The holding shall further be subject to all existing obligations and regulations, and to such as may hereafter be made with regard to land allotted on similar tenure.

(b) The holding will be subject to the judgment of the Water Court (Mapochsgronden), dated 10th October, 1917, in so far as it may be effected.

Applications for Holdings 2 and 3 must be forwarded to the Provincial Representative, Lands Department, Parliament Street, Capetown.

Holding No. 2.—Situate about 62 miles north-west of Postmasburg Station and about 20 miles south-west of Olifantshoek. Reported to be suitable for cattle, Persian sheep, mealies and kaffircorn.

The following improvements are reported to be on the holding: Borehole, windmill and reservoir; dwelling-house (5 rooms, iron roof); wagon-house (iron roof); 2 dams, boundary fencing; 2 kraals. (The one kraal is infested with blue lice and the successful applicant will be required to disinfect or burn out the kraal as soon as he enters into occupation of the holding.)

Holding No. 3.—Situate about 12 miles south-west of Villiersdorp and about 13 miles north-east of Elgin Station. Reported to be suitable for all kinds of stock, cereals, onions, potatoes, apples and other kinds of fruit.

The following improvements are reported to be on the holding: House, 6 rooms (walls cracked, iron on roof rusted), wagon-house, stable; apple and a few pear trees which require pruning and spraying; boundary and internal fencing; water furrows; some Bluegum trees.

NOTE.—The holding is entitled to 20 hours water per week out of a furrow subject to certain restrictions, as set out in Deed of Transfer No. 10047/1926. Further particulars can be obtained on application to the Provincial Representative, Department of Lands, Capetown.

NOTE.—On several of the holdings hereby advertised are temporary lessees, and they shall be allowed all facilities for the tending and reaping of any crops that may be on these holdings at the date of allotment.

SPECIAL CONDITIONS.

Holdings Nos. 2 and 3.

The following special conditions will be inserted in the leases which it is proposed to issue and in the Crown Grants to be issued later:—

- Giving the Government the right to resume the whole or a portion of any holding required for public purposes or outspan purposes on payment of compensation therefor;
- stipulating that roads and thoroughfares, whether they are described on the diagram or not, existing on the lands shall remain free and uninterrupted, and requiring the lessee of any holding to grant to any adjacent or neighbouring proprietor a way or road of necessity to or from the land of such adjacent or neighbouring proprietor;
- governing the exploitation of minerals.

GENERAL CONDITIONS.

The leases to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in the agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended.

The rentals, which are payable yearly in advance, are calculated on the purchase price on the following percentage basis:—

Rentals:—

First and second years: Nil.
Third year: 2 per cent. per annum.
Fourth and fifth years: 3½ per cent. per annum.
In the event of extension of lease after five years: 3½ per cent. per annum.

BESKRYWING VAN HOEWES.

Aansoek om Hoewe 1 moet gerig word aan die Sekretaris, Departement van Lande, Pretoria.

Hoewe No. 1.—Geleë omtrent 18 myl van die dorp Dullstroom en spoorwegstasie. Volgens rapporte is die hoewe gesond en geskik vir alle klasse van vee, mielies, koring, hawer, patattas, artappels en boontjies, en bestaan die volgende verbeterings daarop: Huis, waenhuis en kraal, dam, 'n paar vrugteboom en gedeeltelike omheining.

OPMERKING.—Ten opsigte van genoemde verbeterings moet die suksesvolle applikant 'n bedrag van £300 betaal en op die kantoor van die Sekretaris van Lande deponeer.

SPECIALE VOORWAARDES.

(a) Die hoewe is geregtig tot weiding oor die nie-toegekeende of resterende gedeelte van die Mapochsgronde op sulke voorwaardes as wat by regulasie vasgestel mag word. Dit sal die Regering egter nie belet nie om van tyd tot tyd te beskik (op sodanige wyse as wat hy raadsaam mag vind) oor sekere gedeeltes van die bogenoemde grond wat geskik is vir dorpserv, beboubare lande, tuine en vir die oprigting van huise en krale. Die hoewe is verder onderworpe aan alle verpligtings en regulasies wat nou bestaan of wat later vasgestel mag word met betrekking tot grond op dieselfde voorwaardes toegeken.

(b) Die hoewe is onderworpe aan die uitspraak van die Waterhof (Mapochsgronde), gedateer 10 Oktober 1917, in sover dit betrekking daarop het.

Aansoek om Hoewes 2 en 3 moet gerig word aan die Provinciale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Parlementstraat, Kaapstad.

Hoewe No. 2.—Geleë omtrent 62 myl noordwes van Postmasburg-stasie en omtrent 20 myl suidwes van Olifantshoek. Gerapporteer as geskik te wees vir beeste, Persieskape, mielies en kafferikoring.

Volgens rapport is onderstaande verbeterings op die hoewe: Boorgat, windpomp en reservoir, woonhuis (5 vertrekke, sinkdak); waenhuis (sinkdak), 2 gronddamme, grensomheining; 2 krale. (Die een kraal is besmet met blouluise en die suksesvolle applikant sal moet toesien dat die kraal ontsmet of uitgebrand word net sodra hy okkupasie van die hoewe neem.)

Hoewe No. 3.—Geleë omtrent 12 myl suidwes van Villiersdorp en omtrent 13 myl noordoos van Elgin-stasie. Gerapporteer as geskik vir alle soorte vee, graan, uie, artappels, appels en ander soorte vrugte.

Volgens rapport is onderstaande verbeterings op die hoewe: Huis, 6 kamers (mure gebars, sink op dak geroes), waenhuis, stal; appel- en 'n paar pereboom wat gesnoei en gesuipt moet word; grens- en binneheining; watervore; blougombome.

NOTE.—Die hoewe is geregtig op 20 uur water per week uit 'n watervoor onderworpe aan sekere beperkings, soos beskryf in Akte van Transport No. 10047/1926. Verdere besonderhede kan op aanvraag verkry word van die Prov. Verteenwoordiger, Departement van Lande, Kaapstad.

OPMERKING.—Op verskillende hoewes wat hierby geadverteer word, is tydelike huurders, en hulle moet toegelaat word om die gesaaides, wat op datum van toekenning op daardie hoewes is, op te pas en te oes.

SPECIALE VOORWAARDES.

Hoewes Nos. 2 en 3.

Onderstaande spesiale voorwaardes sal in die voorgestelde huurkontrakte en die daaropvolgende Kroongrondbriewe opgeneem word, nl., waarby—

- Aan die Goewerment die reg verleen word om teen betaling van skadevergoeding die hoewe of enige gedeelte daarvan vir publieke doeleindes of vir 'n uitspanning terug te neem;
- bepaal word dat bestaande paaie en deurgange vry en onbelemmerd moet bly, of hulle op die kaart aangetoon word al dan nie, en die huurder van die hoewe verplig word om aan enige aangrensende of naburige eienaar 'n noodweg of -pad te gee na of van die grond van sodanige aangrensende of naburige eienaar;
- die ontginning van minerale gereël sal word.

ALGEMENE VOORWAARDES.

Die huurkontrakte wat uitgegee word, bevat voorwaardes in verband met okkupasie, verbeterings, omheining, minerale, uitspannings, paaie en sulke ander voorwaardes as gewoonlik gestel word in landbou-huurkontrakte, uitgereik kragtens die Kroongrond-Nedersettingswet, No. 12 van 1912, en Wysigingswette. Die huurgeld, wat jaarliks vooruitbetaal moet word, is bereken op die koopprys volgens onderstaande persentasie basis:—

Huurgeld:—

Eerste en tweede jaar: Niks.
Derde jaar: 2 persent per jaar.
Vierde en vyfde jaar: 3½ persent per jaar.
Ingeval van verlenging van huurkontrak na vyf jaar: 3½ persent per jaar.

In the event of the option of conditional purchase being exercised, the purchase price becomes payable in 40 equal yearly instalments, which include capital and interest, the latter being calculated at the rate of $3\frac{1}{2}$ per cent.

Occupation—

The leases to be issued will contain conditions to the effect that the lessees shall personally and beneficially occupy the holdings allotted within a certain period from the date of allotment, and thereafter for a particular period during every calendar year, as follows:—

Holding No. 1 to be occupied within three months and for at least nine months every calendar year.

Holding No. 2 within three months and for at least ten months every calendar year.

Holding No. 3 within three months and for at least eleven months in every calendar year.

Boreholes—

A clause will be inserted in the leases which it is proposed to issue in respect of those holdings on which boreholes have been or may be sunk, giving the Government access to and the right to take water from the boreholes for drilling purposes for a period of five years from the dates of the leases.

It will be a condition of lease that the successful applicant for any of the above holdings on which boreholes exist or may be sunk previous to or after allotment will be held responsible, as from the date of allotment or of completion of the work, for the proper care and maintenance of the borehole or boreholes on his holding, and shall be liable for any damage caused thereto. He must, therefore, on no account raise water without proper pumping machinery.

All boreholes are, as a rule, equipped with hand-pumps, but it may possibly occur that in isolated cases no pump has been erected, in which case inquiries as to the most suitable machinery to be utilized in connection with any borehole should be made to the Director of Irrigation, Pretoria, by the successful applicant before proceeding to erect pumping machinery.

The pumping test made by the Irrigation Department in connection with the boreholes mentioned was as reliable as possible, but the Government accepts no responsibility for any loss or damage that may be sustained by a lessee should on a new or extended pumping test taking place the water supply in the borehole be found to be less than that stated in this notice, or in the event of the other particulars given in respect of the borehole being found to be inaccurate.

Surveys—

Should it at any time be found necessary to resurvey a holding, or take out a certificate of amended title, owing to errors in the existing survey, all costs incidental to such survey or certificate of amended title must be borne by the lessee. Should it be found that the holding is of greater extent than that stated in this notice the lessee shall benefit thereby, without any increase of purchase price being made; on the other hand, should the area be found to be less than that stated in this notice, the lessee shall accept such lesser area without reduction of the purchase price, and no claim against the Government will exist in respect of any reduced area.

Sub-divisions—

In the event of any of the holdings being allotted to two or more lessees it shall be a special condition of the lease that the Minister may at his discretion call upon the lessees to have the holding sub-divided at their own expense in a manner agreed upon by the lessees and approved by the Minister, or, failing such agreement within a period of not more than three months, in a manner to be determined by the Minister. Such agreement amongst the lessees or determination by the Minister shall state—

- (1) the share to be borne by each lessee in respect of the costs of sub-division, inclusive of the costs of survey;
- (2) where any advance has been made, the amount whereof has not been added to the purchase price, the share to be received by each lessee in respect of any stock, implements, or other things and the amount of the liability to be assumed by each lessee in respect of the share received by him;
- (3) the purchase price of each sub-division, due regard being had to any improvements effected by the Minister or by means of an advance made by the Minister, and the share of the capital amount of such instalments as may have been paid.

The lessees shall undertake, within three months after such agreement has been reached or determination has been made by the Minister, to take at their own expense such steps as may be necessary to effect proper and legal cession of the interests in the lease in accordance with the aforesaid agreement or determination by the Minister.

Ingeval die opsie van voorwaardelike aankoop uitgeoefen word, sal die koopprys betaalbaar wees in 40 gelyke jaarlikse paaimeute wat kapitaal en rente insluit. Laasgenoemde word bereken teen 'n rentekoers van $3\frac{1}{2}$ persent.

Okkupasie—

Die huurkontrakte wat uitgereik moet word sal die bepalinge bevat dat die huurders die plase wat aan hulle toegeken word persoonlik en op nuttige wyse moet bewoon binne 'n sekere termyn vanaf die datum van toekenning en daarna vir 'n bepaalde termyn elke jaar, soos hieronder aangegee:—

Hoewe No. 1 moet binne drie maande geokkipeer word en vir minstens nege maande in elke kalenderjaar.

Hoewe No. 2 binne drie maande en vir minstens tien maande in elke kalenderjaar.

Hoewe No. 3 binne drie maande en vir minstens elf maande in elke kalenderjaar.

Boorgate—

Die huurkontrakte wat aangegaan moet word ten aansien van die hoeewe waarop boorgate reeds gesink is of later gesink mag word, sal 'n klousule bevat wat die Goewerment die reg van toegang verleen en die reg om water te neem uit die boorgate vir boordoeleindes, gedurende 'n termyn van vyf jaar vanaf die datum van die huurkontrakte.

'n Voorwaarde van die huurkontrak sal wees, dat die suksesvolle applikant vir enige van bogenoemde hoeewe waarop boorgate bestaan of voor of na toekenning gesink mag word, met ingang van die datum van toekenning of van voltooiing van die werk, verantwoordelik gehou sal word vir die behoorlike oppas en instandhouding van die boorgat of boorgate op sy hoeewe en aanspreeklik sal wees vir enige skade daaraan veroorsaak. Hy moet derhalwe in geen geval sonder behoorlike pompmasjiene water daaruit trek nie.

Alle boorgate is in die reël met handpompe uitgerus, maar dit is moontlik dat daar in sommige gevalle geen pomp opgerig is nie. In sulke gevalle behoort die suksesvolle applikant, alvorens pompmasjinerie op te rig, by die Direkteur van Besproeiing, Pretoria, navraag te doen betreffende die masjinerie wat die beste geskik is vir gebruik in verband met so'n boorgat.

Die toets deur die Besproeiingsdepartement geneem in verband met die hoeveelheid water wat uit die genoemde boorgate gepomp kan word, was so betroubaar moontlik. Die Goewerment aanvaar egter geen verantwoordelikheid vir enige verlies of skade wat deur 'n huurder gely mag word indien dit by 'n nuwe of uitgebreide toets blyk dat die water in die boorgat minder is as in hierdie kennisgewing vermeld, of ingeval ander besonderhede aangaande die boorgat gegee, onjuis mag blyk.

Opmetings—

Indien dit ooit noodsaaklik blyk om die hoeewe opnuut op te meet of 'n sertifikaat van geamendeerde titel uit te neem weens foute in die bestaande opmeting, moet alle koste van so'n opmeting of sertifikaat van geamendeerde titel deur die huurder gedra word. Indien dit blyk dat die hoeewe groter is as in hierdie kennisgewing vermeld, kom die voordeel daarvan aan die huurder toe sonder dat die koopprys van die hoeewe verhoog word; blyk dit daarenteen dat die grond kleiner is as in hierdie kennisgewing vermeld, moet die huurder dit aanvaar sonder vermindering van die koopprys en in so 'n geval het hy, ten opsigte daarvan, geen vordering teen die Goewerment nie.

Onderverdelings—

'n Spesiale bepaling van die huurkontrak is, dat, ingeval 'n hoeewe toegeken word aan twee of meer huurders, die Minister, na goeëdunke, die huurders kan oproep om die hoeewe op hulle eie koste onder te verdeel op 'n wyse soos deur die huurders ooreengekom en deur die Minister goedgekeur, of as hulle in gebreke bly om binne 'n tydperk van hoogstens drie maande so 'n ooreenkoms te tref, dan op 'n wyse wat die Minister vasstel. So 'n ooreenkoms tussen die huurders of vasstelling van die Minister moet vermeld—

- (1) die aandeel van die onderverdelingskoste wat elke huurder moet betaal, met inbegrip van die koste van opmeting;
- (2) indien 'n voorskot verleen word, waarvan die bedrag nie by die koopprys gevoeg is nie, die aandeel wat elke huurder moet ontvang van enige vee, gereedskap of ander goedere en tot watter bedrag 'n huurder aanspreeklikheid moet aanvaar vir die aandeel wat hy ontvang het;
- (3) wat die koopprys is van elke onderverdeling met behoorlike inagneming van alle verbeterings wat deur die Minister aangebring of deur middel van 'n voorskot deur die Minister verleen is, en watter deel van die reeds betaalde paaimeute kapitaal is.

Die huurders moet binne drie maande na so 'n ooreenkoms gesluit of 'n vasstelling deur die Minister gemaak is, onderneem om op hulle eie koste sodanige maatreëls te tref as nodig is om volgens Wet die regte in die huurkontrak, volgens bogenoemde ooreenkoms of vasstelling deur die Minister, behoorlik te sedge.

GENERAL REMARKS.

Issue of Crown Grants—

Crown grants of holdings may, in special cases, with the approval of the Governor-General, be issued before the expiry of a period of ten (10) years from the date of allotment. When a lessee, after five (5) years' tenancy, can satisfy the Land Board that the value of his holding with permanent and substantial improvements exceeds by one-fourth the total indebtedness of the lessee to the Government, section eight of Act No. 21 of 1922 enables the Minister to issue a Crown grant and accept a mortgage bond for the total amount of the then remaining indebtedness.

Fencing—

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendments thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and interest on the purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced shall accept liability under the Fencing Act, 1912, or any amendment thereof, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

Miscellaneous—

In the case of accidents to persons or cattle consequent on the existence of shafts, tunnels, and other conditions arising out of prospecting and mining operations undertaken prior to the date of the commencement of the lease, the lessee shall not be entitled to compensation from the Government or the prospector or claimholder.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but does not hold itself responsible for any inaccuracies which may be contained in this notice.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

Applicants are recommended personally to inspect the holdings before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf the holding applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately upon allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which can be obtained from the magistrates of the districts in which the farms are situate; the Secretary for Lands, Pretoria; the Representative, Department of Lands, P.O. Box 747, Capetown; the Representative, Department of Lands, P.O. Box 396, Pietermaritzburg; and the Representative, Department of Lands, Box 316, Bloemfontein.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

★ No. 773.]

[7th June, 1935.]

It is hereby notified for general information that it is the intention of His Excellency the Governor-General to resume approximately 3 morgen of the Proteem Outspan, Division of Bredasdorp, Province of the Cape of Good Hope, in terms of section three (1) of Act No. 41 of 1902 (Cape), with a view to its exchange for neighbouring ground in extent approximately 3 morgen, to be used as an outspan.

A plan showing the land in question will be open for inspection at the Office of the Magistrate, Bredasdorp, during the currency of this notice.

All persons desirous of raising objections to the foregoing must lodge them, in writing, at the Office of the Magistrate, Bredasdorp, within two months from the date of the first publication hereof. (C. 8822.)

ALGEMENE OPMERKINGS.

Uitreiking van Kroongrondbriewe—

Kroongrondbriewe van hoewes kan in spesiale gevalle met toestemming van die Goewerneur-generaal uitgereik word voor adloop van 'n termyn van tien (10) jaar na datum van toekenning. As 'n huurder, nadat hy 'n hoewe vir vyf (5) jaar gehuur het, die Landraad kan oortuig dat die waarde van sy hoewe met permanente verbeterings van 'n deeglike aard een-vierde meer bedra as die totale skuld van die huurder aan die Goewerment, is die Minister kragtens artikel agt van Wet No. 21 van 1922 bevoeg om 'n Kroongrondbrief uit te reik en vir die totale bedrag van die skuld wat daar oorbly 'n verband aan te neem.

Omheinings—

Ingeval die Goewerment, ooreenkomstig die Omheiningswet, No. 17 van 1912, of enige wysiging daarvan, moet hydra tot bestryding van die koste van die tussenheinings of enige gedeelte daarvan ten opsigte van die hoewes in hierdie kennisgewing geadverteer, of om aanspreeklikheid vir die betaling van sodanige bydraes te aanvaar voor die registrasie van die huurkontrak, moet die suksesvolle applikant by die toekenning van 'n hoewe aan hom, die verantwoordelikheid vir die betaling van sodanige bydraes aanvaar. Die bedrag van sodanige bydraes moet deur die persone aan wie die hoewe toegeken word, in kontant aan die Goewerment betaal word, of kan, as die persoon aan wie die hoewe toegeken word, sulks verkies, by die koopprys van die hoewe gevoeg word, en in so'n geval word die bedrag van huurgeld en rente op die koopprys ooreenkomstig verhoog. Die suksesvolle applikante vir enigeen van die hoewes wat geheel of gedeeltelik omhein is, moet ooreenkomstig die Omheiningswet van 1912, of wysiging daarvan, verantwoordelikheid aanvaar vir enige bedrae wat deur die eienaars van aangrensende plase kragtens die wet gevorder word.

Diverse—

Ingeval van ongelukke van persone of vee wat plaasvind as gevolg van die bestaan van skagte, tonnens en ander toestande veroorsaak deur prospekter- en mynwerksaamhede onderneem voor die datum van aanvang van die huurkontrak, is die huurder nie geregtig tot vergoeding van die kant van die Regering of die prospekterder of die klein-eienaar nie.

Die Goewerment behou alle regte op minerale, minerale produkte, minerale olies, metale en edelgesteentes.

Die Departement het alle pogings aangewend om die informasie in hierdie kennisgewing vervat, so korrek moontlik op te gee, maar is nie aanspreeklik vir moontlike onjuisthede daarin nie.

Die huurgeld gedurende die huurtermyn van vyf jaar betaal, word nie van die koopprys afgetrek nie ingeval die opsie van aankoop uitgeoefen word.

Applikante word aangeraai om die hoewes persoonlik te inspekteer alvorens aansoek daarom te doen. Landrade is, by die oorewing van aansoeke om hoewes, nie geneig om aan te beveel dat toekennings gemaak word aan applikante wat versuim het om die hoewes waarom hulle aansoek gedoen het persoonlik te inspekteer of deur iemand anders namens hulle te laat inspekteer. Die Regering staan geen spoorweg- of ander transportkonsessies in verband met die inspeksie van hoewes toe nie.

Okkupasie kan onmiddellik na toekenning toegestaan word tensy in die brief van toekenning anders bepaal word.

Alle aansoeke moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm wat verkrygbaar is by die Magistrate van die distrikte waarin die hoewes geleë is; die Sekretaris van Lande, Pretoria; die Verteenwoordiger, Departement van Lande, Posbus 747, Kaapstad; die Verteenwoordiger, Departement van Lande, Posbus 396, Pietermaritzburg; of die Verteenwoordiger, Departement van Lande, Posbus 316, Bloemfontein.

Die Departement het 'n personeel wat spesiale aansoeke en navrae betreffende grond behandel en aanstaande nedersetters wat met betrekking tot landnederstelling informasie verlang, word aangeraai om hulle met die versoek om informasie regstreeks tot die Departement van Lande, Uniegebou, Pretoria, te wend.

★ No. 773.]

[7 Junie 1935.]

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal van voorneme is om, kragtens die bepaling van artikel drie (1) van Wet No. 41 van 1902 (Kaap), ongeveer 3 morge van die Proteem-Uitspanning, Afdeling Bredasdorp, Provinsie Kaap de Goede Hoop, te herneem ten einde dit vir naburige grond, groot ongeveer 3 morge, te verruil, om as 'n Uitspanning gebruik te word.

'n Kaart van die grond sal op die kantoor van die Magistraat, Bredasdorp, ter insage lê gedurende die loop van hierdie kennisgewing.

Alle persone wat besware daarteen wil inbring moet dit by die Magistraat, Bredasdorp, binne 2 maande vanaf die datum van die eerste publikasie hiervan, indien. (C. 8822.)

* No. 777.]

[7th June, 1935.]

It is hereby notified that the Minister of Lands has been pleased to make, in terms of section one, sub-section (4), of the Land Settlement Acts Further Amendment Act, 1924, as amended by section two of the Land Settlement (Amendment) Act, 1931, the subjoined regulations to govern the selection and acceptance of probationary lessees for the Pongola Closer Settlement Area, which comprises the farms: Portions A and B and the remaining extent of Umgama No. 156, remaining extent of Koppie Alleen No. 157, the remaining extents of Portions A and B of Koppie Alleen No. 157, Onverwacht No. 155, Rietspruit No. 158, remaining extent of Nootgedacht No. 159, Wonderfontein No. 160, Kunininggie No. 162, Punguin No. 161, Salani No. 163, and Sitilo No. 164, District of Piet Retief.

REGULATIONS.

1. Whenever holdings become available for the accommodation of probationary lessees, application shall be invited in the *Gazette* and in the principal newspapers for a period of four weeks from persons desirous of being accepted as probationary lessees.

2. Every application for acceptance as a probationary lessee shall be made in the form prescribed in Schedule "A" hereto, and shall be accompanied by a confidential report on the character and circumstances of the applicant from a magistrate or a principal of any school of agriculture, or of any vocational training institution, or a justice of the peace, or a member of any land board, or a Government official in charge of relief works, or a minister of religion.

3. No application shall be considered by the Minister unless the applicant is not less than eighteen years of age, is unmarried, and is of good character.

4. All applications shall be referred to the Committee of Control, and the Committee shall recommend to the Minister which of the applicants should be accepted as probationary lessees. Before recommending to the Minister the acceptance of any applicant as a probationary lessee, the Committee of Control shall satisfy itself that the applicant is mentally and physically suitable to be trained as a prospective lessee.

5. No allotment of rights of temporary occupation shall be made to persons who are the owners of agricultural land which in the opinion of the Committee of Control is sufficient to afford the applicant a reasonable subsistence.

6. Applicants may be required by the Committee of Control to submit themselves to medical examination.

7. Applicants may be required by the Committee of Control to appear before any land board or any member thereof, the Committee of Control or any member thereof, or any public official for the purpose of furnishing such further information as may be considered necessary.

8. Persons accepted as probationary lessees by the Minister shall be granted rights of temporary occupation in respect of such holdings within the area of the probationary settlement as may from time to time be indicated by the superintendent. Such rights of occupation shall, subject to these regulations or any addition thereto or amendments thereof, be for a period of twelve months: Provided that the Minister acting on the recommendation of the Committee of Control may extend the period of probation for a further period or periods not exceeding four years.

9. Notwithstanding anything contained in regulation No. 8, the Committee of Control may—

- at any time, but not being earlier than twelve months from the date of the commencement of the period of probation, certify that any probationary lessee has satisfactorily completed his course of training, and recommend to the Minister that he be considered for the allotment of a holding under sub-section (2), section one, of the Land Settlement Acts Further Amendment Act, 1924;
- at any time during the period of probation, if it is satisfied that any particular probationary lessee is unlikely to qualify for the allotment of a holding under the aforesaid Act, and that no useful purpose would be served by the continuance of his training, recommend to the Minister that the said probationary lessee should be required to vacate his holding, and the Minister may direct accordingly.

10. Any probationary lessee who is certified by the Committee of Control as having satisfactorily completed a course of training as a probationary lessee may apply to the Minister for the allotment of a holding to him under sub-section (2) of section one of the Land Settlements Acts Further Amendment Act, 1924, as amended. The Minister, if satisfied that such probationary lessee is likely to be suitable as a lessee under the Land Settlement Act, shall refer such application to the Central Land Board.

CONDITIONS GOVERNING RIGHTS OF TEMPORARY OCCUPATION.

11. Any person accepted as a probationary lessee shall be required to work and develop the holding in respect of which he has been granted a right of temporary occupation within one month from the date of his being notified in writing that

* No. 777.]

[7 Junie 1935.]

Hierby word bekendgemaak dat dit die Minister van Lande behaag het om, ooreenkomstig subartikel (4) van artikel een van die „Kroongrond Nederzettingen Wetten Verdere Wijzigings Wet, 1924”, soos gewysig by artikel twee van die Nederzettingen-Wysigingswet, 1931, onderstaande regulasies te maak met betrekking tot die uitkieping en aanneming van proefhuurders vir die Pongola-digtere-nederzettingstreek, bestaande uit die plase: Gedeeltes A en B en die resterende gedeelte van Umgama No. 156, resterende gedeelte van Koppie Alleen No. 157, die resterende gedeeltes van gedeeltes A en B van Koppie Alleen No. 157; Onverwacht No. 155, Rietspruit No. 158, resterende gedeelte van Nootgedacht No. 159, Wonderfontein No. 160, Kunininggie No. 162, Punguin No. 161, Salani No. 163 en Sitilo No. 164, distrik Piet Retief.

REGULASIES.

1. Wanneer hoewes beskikbaar kom vir die opname van proefhuurders, word gedurende 'n tydperk van vier weke in die *Staatskoerant* en in die vernaamste nuusblaaie aansoek gevra van persone wat begerig is om as proefhuurders aangeneem te word.

2. Elke aansoek om as proefhuurder aangeneem te word moet op die in Bylae „A” voorgeskrewe vorm gemaak word, en moet van 'n vertroulike rapport, aangaande die karakter en omstandighede van die applikant, van 'n magistraat of van 'n hoof van 'n landbousskool of beroepsopleidingsinstituut of van 'n vrederegter of van 'n lid van 'n landraad of van 'n Staatsampenaar wat toesig het op onderstandswerke of van 'n predikant, vergesel gaan.

3. Geen aansoek word deur die Minister oorweeg nie, tensy die applikant minstens agtien jaar oud, ongetroud, en van goeie gedrag is.

4. Alle aansoeke word aan die Komitee van Beheer voorgelê, en die Komitee beveel by die Minister die applikante aan wat as proefhuurders aangeneem kan word. Alvorens die aanname van 'n applikant as proefhuurder by die Minister aan te beveel, moet die Komitee van Beheer oortuig wees dat die applikant geestelik en liggaamlik geskik is om as toekomstige huurder opgelei te word.

5. Geen regte van tydelike okkupasie word toegeken aan persone, wat eienaars is van landbougrond wat, na mening van die Komitee van Beheer, voldoende is om 'n redelike bestaan aan die applikant te verskaf.

6. Van applikante kan deur die Komitee van Beheer gevorder word om hulle aan 'n mediese ondersoek te onderwerp.

7. Van applikante kan deur die Komitee van Beheer gevorder word om voor 'n landraad of 'n lid daarvan, voor die Komitee van Beheer of 'n lid daarvan, of voor 'n staatsampenaar te verskyn, om sodanige verdere informasie te verskaf as wat nodig geoordeel word.

8. Aan persone wat deur die Minister as proefhuurders aangeneem is, word regte van tydelike okkupasie toegeken ten opsigte van daardie hoewes binne die proefnederzettingstreek, wat van tyd tot tyd deur die superintendent aangewys word. Sulke regte van okkupasie is, onderworpe aan hierdie regulasies of toevoegings daartoe of wysigings daarvan, geldig vir 'n termyn van twaalf maande, met dien verstande dat die Minister, op aanbeveling van die Komitee van Beheer, die proeftermyn vir 'n verdere tydperk of tydperke van hoogstens vier jaar mag verleng.

9. Ondanks andersluidende bepalinge van regulasie No. 8, kan die Komitee van Beheer—

- te eniger tyd, maar nie voor afloop van twaalf maande vanaf die datum van aanvang van die proeftermyn nie, sertifiseer dat 'n proefhuurder sy opleidingskurse bevredigend deurgemaak het, en by die Minister aanbeveel dat hy in aanmerking geneem word vir die toewysing van 'n hoewe kragtens subartikel (2) van artikel een van die „Kroongrond Nederzettingen Wetten Verdere Wijzigings Wet, 1924”;
- as hy oortuig is dat 'n besondere proefhuurder hom waarskynlik nie vir toewysing van 'n hoewe kragtens voornoemde Wet bevoegd sal maak nie, en dat 'n voortsetting van sy opleiding nutteloos sal wees, te eniger tyd gedurende die proeftermyn by die Minister aanbeveel dat van genoemde proefhuurder gevorder word om sy hoewe te ontruim, en kan die Minister dienoreenkomstig opdrag gee.

10. 'n Proefhuurder waarvan deur die Komitee van Beheer gesertifiseer is dat hy 'n opleidingskursus as proefhuurder met gunstige gevolg deurgemaak het, kan by die Minister aansoek doen om toekenning van 'n hoewe kragtens subartikel (2) van artikel een van die „Kroongrond Nederzettingen Wetten Verdere Wijzigings Wet, 1924”, soos gewysig. As die Minister oortuig is dat daardie proefhuurder waarskynlik geskik sal wees as 'n huurder ingevolge die Nederzettingwet, verwys hy die aansoek na die Sentrale Landraad.

VOORWAARDES BETREFFENDE REGTE VAN TYDELIKE OKKUPASIE.

11. Van iemand wat as proefhuurder aangeneem is, word verlang dat hy die hoewe, ten aansien waarvan 'n reg van tydelike okkupasie aan hom verleen is, binne een maand vanaf die datum waarop hy skriftelik in kennis gestel is

he has been so accepted, and shall during his period of probation reside in the hostel indicated to him by the superintendent. Every probationary lessee shall during his residence in a hostel observe any instructions governing such residence and his general conduct as may from time to time be issued by the superintendent.

12. A probationary lessee shall during the whole of his period of probation personally and continuously work and develop the holding in respect of which he has been granted a right of temporary occupation, and shall not be allowed to absent himself from his work or from the closer settlement area without the permission in writing of the superintendent.

13. Rights of occupation in respect of the Pongola Closer Settlement Area are solely intended for the accommodation of unmarried men and any right so granted shall forthwith determine on the marriage of a probationary lessee.

14. Rights of temporary occupation are rights which are strictly personal to the probationary lessees to whom they have been granted and such rights shall not be capable of transfer, cession or assignment by the lessee.

15. A probationary lessee may at the discretion of the superintendent be granted vacation leave not exceeding 21 days in respect of each year of probation reckoned from the date of the commencement of the right of occupation. Such leave shall not be accumulative and must be taken at such time as the superintendent may determine.

16. The Minister may in his discretion contribute towards the travelling expenses of a probationary lessee proceeding on authorized vacation leave to his parents or such other relatives as the Minister may authorize.

17. A probationary lessee shall be provided with quarters, food and medical services and in addition thereto shall be paid an allowance to cover out-of-pocket expenses at the rate of one pound (£1) per mensem, payable at the end of each month, during such period as the Minister may determine. Any amount of allowance paid as aforesaid and the messing expenses at such rate as may be assessed by the Minister shall be repayable by the probationary lessee and the amount of such allowance and messing expenses shall be deducted in such instalments as the Minister may direct from the proceeds of any produce or crops to which the probationary lessee may become entitled in terms of regulation No. 19. The date from which such allowance shall be payable and quarters, food and medical services shall be provided shall be the date on which the probationary lessee takes up residence within the settlement area in terms of the right of occupation. On the expiration of the period determined by the Minister as aforesaid or in the event of the earlier termination or surrender of the right of occupation, payment of the allowance and the provision of the services above referred to shall cease and determine.

18. Such draught and other animals and farming equipment as may, in the opinion of the Minister acting on the advice of the Committee of Control, be necessary for the working of any holding by a probationary lessee, shall be provided by the Government. Such animals, including the progeny thereof, and equipment shall remain the property of the Government and may not be removed by the probationary lessee from the settlement area. Each lessee may also be provided with such seed, fertilizer, trees and other things as may be considered necessary.

A probationary lessee shall be required to carry out such instructions as may from time to time be issued by the superintendent in regard to the use, care and maintenance of the permanent improvements on his holding and of the animals, farming equipment and other things in his charge. The probationary lessee shall be responsible for any loss or damage caused by him to permanent improvements belonging to the Government or to any animals, farming equipment or other things in his use or care, if such loss or damage is in the opinion of the Committee of Control due to the negligence of the lessee or to disobedience of instructions given to him by a lawful authority. Any such loss as assessed by the superintendent shall be deducted by the Secretary for Lands from the share of the crops or produce to which the probationary lessee may be entitled under regulation No. 19, or shall be paid by the Secretary for Lands out of moneys standing to the credit of the account opened by him in trust for the probationary lessee in terms of regulation No. 19.

19. (1) All crops and produce raised from any holding in respect of which a right of temporary occupation has been granted shall be the property of the Government, which will make arrangements for the sale or disposal thereof. From the proceeds derived from the sale or disposal of any crops or produce there shall be deducted the costs of any native or coloured labour employed in terms of regulation No. 22, the expenses of marketing (including bags or other containers) and transport. Of the balance of the proceeds then remaining a share equal to twenty-five (25) per cent. shall be retained by the Government on account of its expenditure on the probationary settlement area, and the remaining seventy-five (75) per cent., less any amounts to be deducted therefrom in terms of regulations Nos. 17 and 18 shall be placed to the credit of an account to be opened in the name of the Secretary for Lands in trust for the probationary lessee.

(2) The Secretary for Lands or any officer authorized by him thereto in writing may authorize payment out of the funds in the trust account of a probationary lessee of any amount which may be owing by the probationary lessee to the Government or to meet expenditure on clothing, recreation or other requirements of the probationary lessee.

dat hy aldus aangeneem is, moet bewerk en ontwikkel, en dat hy gedurende sy proeftermyn in die koshuis, deur die superintendant aan hom aangewys, sy verblyf moet hou. Elke proefhuurder moet gedurende sy verblyf in 'n koshuis sulke voorskrifte met betrekking tot daardie verblyf en tot sy algemene gedrag as wat van tyd tot tyd deur die superintendant uitgevaardig word, opvolg.

12. 'n Proefhuurder moet die hoewe, ten aansien waarvan 'n reg van tydelike okkupasie aan hom verleen is, gedurende sy hele proeftermyn persoonlik en onafgebroke bewerk en ontwikkel, en aan hom word nie toegestaan om sy werk, of die digtere-nedersettingstreek, sonder skriftelike toestemming van die superintendant, te verlaat nie.

13. Regte van okkupasie ten aansien van die Pongola-digtere-nedersettingstreek is alleen bedoel vir ongetroude manne, en 'n aldus toegekende reg hou by die huwelik van 'n proefhuurder onmiddellik op.

14. Regte van tydelike okkupasie is strenglik persoonlike regte van die proefhuurders aan wie hulle toegeken is, en sulke regte mag nie deur die huurder oorgedra, gesedeer of afgestaan word nie.

15. Aan 'n proefhuurder kan, na goeddunke van die superintendant, vakansieverlof van hoogstens 21 dae ten aansien van elke proefjaar, gereken vanaf die dag van aanvang van die reg van okkupasie, gegee word. Daardie verlof mag nie oploop nie en moet op so'n tyd geneem word as wat die superintendant mag bepaal.

16. Die Minister kan na goeddunke hydra tot die reiskoste van 'n proefhuurder wat na sy ouers of na sulke familieleden as wat die Minister mag toestaan op vakansieverlof gaan.

17. Aan 'n proefhuurder word kos, inwoning en mediese hulp verskaf, en bowendien word aan hom 'n toelae van een pond (£1) per maand as sakgeld uitgekeer, wat vir so'n tydperk as wat die Minister mag bepaal aan die einde van elke maand betaalbaar is. Die bedrag van 'n toelae en van die voedingskoste, wat teen sodanige skaal as wat deur die Minister vasgestel word, uitgekeer word, moet deur die proefhuurder terugbetaal word, en die bedrag van so'n toelae en voedingskoste word van die opbrings van produkte of oeste, waartoe die proefhuurder ingevolge regulasie No. 19 geregtig word, in sulke paalemente afgetrek as wat die Minister mag bepaal. Die datum wanneer so'n toelae betaalbaar word, en kos, inwoning en mediese hulp, verskaf word, is vanaf die dag waarop die proefhuurder sy verblyf, kragtens die reg van okkupasie, binne die nedersettingstreek neem. By verstryking van die voornoemde termyn, deur die Minister vasgestel, of ingeval van vroeëre beëindiging of afstand van die reg van okkupasie, hou die betaling van die toelae en die verskaffing van bogenoemde dienste op.

18. Deur die Regering word sulke trek- en ander diere en landbougereedskap verskaf as wat na mening van die Minister, handelende op advies van die Komitee van Beheer, deur 'n proefhuurder nodig is vir die bewerking van 'n hoewe. Sulke diere, met inbegrip van die aanteel daarvan, en gereedskap, bly die eiendom van die Regering en mag nie deur die proefhuurder van die nedersettingstreek verwyder word nie. Elke huurder mag ook van saad, kunsmis, bome en en ander goedere, wat nodig geoordeel word, voorsien word.

Van 'n proefhuurder word geverder om sulke voorskrifte as wat van tyd tot tyd met betrekking tot die gebruik, versorging en onderhoud van die duursame verbeteringe op sy hoewe en van die diere, landbougereedskap en ander goedere onder sy toesig, deur die superintendant uitgevaardig word, na te kom. Die proefhuurder is aanspreeklik vir verlies of skade deur hom veroorsaak aan duursame verbeteringe wat aan die Regering behoort, of aan diere, landbougereedskap of ander sake wat in sy gebruik of onder sy toesig is, indien, na mening van die Komitee van Beheer, die verlies of skade te wyte is aan sorgeloosheid van die huurder of aan veronagsaming van voorskrifte wat op wettige gesag aan hom gegee is. Die verlies, soos deur die superintendant vasgestel word, word deur die Sekretaris van Lande afgetrek van die aandeel in die oes of produkte waartoe die proefhuurder ingevolge regulasie No. 19 geregtig is, of word deur die Sekretaris van Lande betaal uit gelde wat op die kredit staan van die rekening, wat ingevolge regulasie No. 19 vir die proefhuurder, in bewaring, deur hom geopen is.

19. (1) Alle oeste en produkte wat op 'n hoewe, ten aansien waarvan 'n reg van tydelike okkupasie verleen is, verbou word, is die eiendom van die Regering, wat reëlens tref vir die verkoop of vir die van die hand sitting daarvan. Van die opbrings van die verkoop of van die van die hand sitting van oeste of produkte word die koste van naturelle- of kleurlingarbeid, wat ingevolge regulasie No. 22 in diens geneem is, die verkoopsonkoste (met inbegrip van sakke of ander verpakings) en die vervoer, afgetrek. Van wat dan oorblyf word 'n aandeel, gelykstaande met vyf-en-twintig (25) persent, deur die Regering op rekening van sy uitgawe in verband met die proefnedersettingsstreek, teruggehou, en word die resterende vyf-en-sewentig (75) persent, min bedrae wat ingevolge regulasies Nos. 17 en 18 daarvan afgetrek moet word, op die kredit van 'n rekening, wat op naam van die Sekretaris van Lande, in bewaring vir die proefhuurder, geopen moet word, geplaas.

(2) Die Sekretaris van Lande of 'n amptenaar wat skriftelik daartoe deur hom gemagtig is, mag uit die fondse in die trustrekening van 'n proefhuurder die betaling veroorloof van bedrae wat deur die proefhuurder aan die Regering verskuldig is, of om uitgawe in verband met klere, ontspanning of ander benodighede van die proefhuurder, te dek.

20. (1) If a probationary lessee on completion of his period of occupation decides not to apply for the allotment of a holding to him under the Land Settlement Act, 1912, or any amendment thereof, or if the right of occupation is terminated by death or insanity of the probationary lessee, any balance standing to the credit of his account, after deduction of any amounts in respect of which the probationary lessee may be indebted to the Government, shall be paid to the probationary lessee or his legal representative, as the case may be.

(2) If the right of occupation of a probationary lessee is surrendered by him or terminated by the Minister in terms of regulation No. 13 or regulation No. 29, the probationary lessee shall not be entitled to the payment of any amount remaining to the credit of his trust account and he shall have no right to claim any share in the proceeds of any crops or produce of which the Government may have taken possession and which have not yet been sold or disposed of: Provided that notwithstanding anything contained in this sub-section the Minister may in his discretion authorize payment, out of any amount standing to the lessee's credit in the trust account at the date of such surrender or termination, of a sum not exceeding 2s. for every day on which the lessee has worked his holding during the period of his right of occupation.

(3) On the satisfactory completion of any period of probation under these regulations and the allotment to a probationary lessee of a holding under the Land Settlement Act, the amount standing to the credit of his trust account may be utilized by the Secretary for Lands for the payment of any advances which may be made to him for the working of his holding, or for the payment of rent, interest charges or water rates which become due and payable under the lease; provided that notwithstanding anything contained in this sub-section, the Secretary for Lands or any officer authorized thereto by him in writing may pay to the lessee out of the trust account such amount as may be required by him to meet living and other expenses.

(4) If on termination or cancellation of the lease of any holding which may be allotted under the Land Settlement Act, 1912, as amended, to a probationary lessee who has satisfactorily completed his period of probation, there shall remain any amount standing to the credit of the lessee in the trust account, after deduction of any amounts due and payable to the Government, such amount shall be paid by the Secretary for Lands to such lessee.

21. Only such live stock and poultry may be brought on the settlement area by any probationary lessee as may be permitted by the superintendent.

22. No probationary lessee shall be allowed to employ native or coloured labour on his holding; provided that nothing contained in this section shall prevent the superintendent, if he considers that additional labour is at any time required to work the holding, from permitting the temporary employment of any native or coloured labour which may be required, and the temporary sojourn of such labourers while so employed; provided further, that the cost of any such labour, if met by the Government shall be deducted from the proceeds of any crops or produce to be apportioned as provided in regulation No. 19.

23. No probationary lessee shall be allowed to make, sell, keep, or use intoxicating liquor on the settlement area.

24. A probationary lessee shall not be allowed to incur any debt of whatever nature without first obtaining the consent of the superintendent in writing. Such consent shall not imply that the payment of any debt is guaranteed by the superintendent.

25. (1) No buildings, sheds, or structures shall be erected by a probationary lessee on any holding except with the approval of the superintendent.

(2) On cancellation, termination or surrender of the right of occupation, no compensation shall be paid by the Government for any improvements effected by any probationary lessee on his holding.

26. A probationary lessee shall not waste the water from any canal or furrow, and shall use the water in the manner instructed by the superintendent, and shall not interfere with the flow of water in any canal or furrow, or damage any canal, furrow or other irrigation work. No probationary lessee shall have the right to cut down or remove trees on the settlement, without the permission of the superintendent.

27. Every probationary lessee shall be subject to and comply with all instructions issued by the superintendent in respect of any or all the following matters:—

- (a) The particular kind of crops or trees to be grown on his holding. No crops or trees may be grown which are not approved of by the Committee of Control;
- (b) the manner of working his holding, and the planting, cultivation, irrigation, and reaping of crops, and the planting, pruning, spraying and irrigation of trees;
- (c) the maintenance of the fertility of the soil, the bedding and terracing of the holding, the prevention of soil erosion or any other damage which may affect the value of the holding;

20. (1) As 'n proefhuurder by afloop van sy okkupasietermyn besluit om geen aansoek om toewysing van 'n hoewe ingevolge die „Kroongrond Nederzetting Wet, 1912”, of 'n wysiging daarvan, te doen nie, of as die reg van okkupasie deur oorlyde of kranksinnigheid van die proefhuurder beëindig word, word enige saldo wat op die krediet van sy rekening staan, na aftrek van enige bedrag wat deur die proefhuurder aan die Regering verskuldig is, aan die proefhuurder of sy wettige verteenwoordiger, na gelang van die geval, betaal.

(2) As die reg van okkupasie van 'n proefhuurder deur hom opgegee, of deur die Minister kragtens regulasie No. 13 of regulasie No. 29 beëindig word, is die proefhuurder nie tot betaling van enige bedrag wat op die krediet van sy trustrekening staan, geregtig nie, en het hy geen reg om 'n aandeel in die opbrings van oeste of produkte, waarvan die Regering besit geneem het en wat nog nie verkoop of van die hand gesit is nie, te eis nie, met dien verstande dat ondanks andersluidende bepalings van hierdie subartikel, die Minister, na sy goeddunke, uit 'n bedrag wat op die datum van die opgawe of beëindiging op die krediet van die huurder in die trustrekening staan, 'n som van hoogstens 2s. vir elke dag waarop die huurder sy hoewe gedurende die termyn van sy reg van okkupasie bewerk het, mag toestaan.

(3) By bevestigende voltooiing van 'n proeftermyn volgens hierdie regulasies, en by toewysing aan 'n proefhuurder van 'n hoewe kragtens die „Kroongrond Nederzetting Wet”, mag die bedrag wat op die krediet van sy trustrekening staan deur die Sekretaris van Lande gebruik word vir die betaling van voorskotte, wat vir die bewerking van sy hoewe aan hom verleen word, of vir die betaling van huur, rente of waterbelasting, wat ingevolge die huurkontrak verskuldig en betaalbaar word, met dien verstande dat, ondanks andersluidende bepalings van hierdie subartikel, die Sekretaris van Lande of 'n amptenaar wat skriftelik daartoe deur hom gemagtig is, die bedrag uit die trustrekening aan die huurder mag betaal wat tot dekking van koste van onderhoud en ander onkoste deur hom benodig is.

(4) As daar by beëindiging of kansellering van die huurkontrak van 'n hoewe wat ingevolge die „Kroongrond Nederzetting Wet, 1912”, soos gewysig, toegeken is aan 'n proefhuurder wat sy proeftermyn met gunstige gevolg deurgemaak het, na aftrek van bedrae wat aan die Regering verskuldig en betaalbaar is 'n bedrag op die krediet van die huurder in die trustrekening oorbly, word die bedrag deur die Sekretaris van Lande aan daardie huurder betaal.

21. Alleen sulke lewende hawe en pluimvee as wat deur die Superintendent toegestaan word, mag deur 'n proefhuurder in die nedersettingstreek gebring word.

22. Geen proefhuurder mag natuurle- of kleurlingarbeid op sy hoewe in diens neem nie, met dien verstande dat niks in hierdie artikel vervat die Superintendent boet, om, as hy van oordeel is dat addisionele werkkragte vir die bewerking van die hoewe te eniger tyd nodig is, die tydelike indiensneming van natuurle of kleurlinge wat nodig is, en die tydelike verblyf van sulke arbeiders, solank hulle aldus werksaam is, te veroorloof nie; met dien verstande verder dat die koste van daardie arbeid, indien deur die Regering betaal, afgetrek word van die opbrings van oeste of produkte, wat ooreenkomstig die bepalings van Regulasie No. 19 verdeel moet word.

23. Geen proefhuurder mag, in die nedersettingstreek, sterke drank maak, verkoop, hou, of gebruik nie.

24. Geen proefhuurder mag, sonder voorafgaande skriftelike toestemming van die Superintendent, enige skuld, wat ook al, maak nie. So'n toestemming is nie 'n stilswygende erkenning dat die betaling van 'n skuld deur die Superintendent gewaarborg word nie.

25. (1) Behalwe met toestemming van die Superintendent, mag geen geboue, skure of opstalle deur 'n proefhuurder op 'n hoewe opgerig word nie.

(2) By kansellering, beëindiging of opgawe van die reg van okkupasie, word geen skadevergoeding vir verbeteringe, deur 'n proefhuurder op sy hoewe aangebring, deur die Regering betaal nie.

26. 'n Proefhuurder mag die water uit 'n kanaal of wateroor nie vernors nie, en moet die water gebruik op die wyse soos deur die Superintendent voorgeskryf, ook mag hy die loop van water in 'n kanaal of wateroor nie belemmer, of 'n kanaal, wateroor of ander besproeiingswerke, beskadig nie. Geen proefhuurder het die reg om bome op die nedersetting, sonder toestemming van die Superintendent, om te kap of te verwyder nie.

27. Elke proefhuurder is onderworpe en moet uitvoering gee aan alle voorskrifte wat in verband met alle of enigeer van ondergenoemde sake deur die Superintendent uitgevaardig word:—

- (a) Die besondere soort van gesaaides of bome wat op sy hoewe verbou of geplant moet word. Gesaaides of bome wat nie deur die Komitee van Beheer goedgekeur is, mag nie verbou of geplant word nie;
- (b) die wyse van bewerking van sy hoewe, en die plant, besproeiing, insameling van gesaaides en die plant, snoei, spuit en besproeiing van bome;
- (c) die instandhouding van die vrugbaarheid van die grond, die aanle van beddings en terrasse op die hoewe, di bestryding van grond-erosie of die voorkoming van ander skade wat die waarde van die hoewe mag beïnvloed;

- (d) the co-operative working of holdings;
- (e) the use, care, and maintenance of any animals or equipment in his charge;
- (f) the use, care, and maintenance of permanent improvements, including the rendering of personal labour without payment in connection with the repair and maintenance of any permanent improvements, waterfurrows, and roads on any of the holdings of the probationary lessees or elsewhere within the settlement area;
- (g) the eradication of noxious and other weeds from his holding or any part of the closer settlement area;
- (h) the extermination of vermin, including rodents;
- (i) and generally in regard to all matters considered necessary to ensure the proper training of probationary lessees, proper conditions of sanitation, prevention of nuisances, and the general health and welfare of the probationary lessees.

28. All correspondence from the probationary lessee should be addressed direct to the Superintendent, Pongola Settlement. Under no circumstances shall the probationary lessee write direct to the Minister, Secretary for Lands, or any Member of Parliament in regard to any matters affecting the settlement.

29. The right of temporary occupation granted to any probationary lessee may at any time be cancelled by the Minister, acting on the recommendation of the Committee of Control, if such probationary lessee—

- (a) disobeys any lawful instruction issued by the Minister, the Committee of Control, or the superintendent or officer in charge;
- (b) is negligent in the performance of his duties;
- (c) is guilty of misbehaviour, or uses abusive or obscene language on the settlement area, or is indolent or intemperate in his habits, or if, in the opinion of the Minister, his conduct is objectionable or prejudicial to the interests of the settlement;
- (d) is absent without leave from the settlement;
- (e) is convicted of any offence;
- (f) contracts any debt without first obtaining the consent of the superintendent;
- (g) is regarded by the Minister, after an adequate period of probation, as unlikely to be suitable as a prospective lessee;
- (h) is certified as suffering from a disease which, in the opinion of any medical officer, makes him unsuitable for further training as a prospective lessee, or makes it undesirable in the interest of the settlement that he should be allowed to remain within the settlement area;
- (i) has made a false declaration in his application form;
- (j) fails to comply with any of these regulations.

30. On cancellation for any cause whatever of a probationary lessee's right of temporary occupation the probationary lessee shall immediately vacate the holding and the settlement area, and shall remove therefrom all stock and equipment belonging to him. In the event of such cancellation the lessee shall not have any right to claim any share in the proceeds of produce which has not been sold or taken possession of by the Government.

31. Notice of cancellation in terms of regulation No. 29 shall be served in writing on the probationary lessee, and shall state the date on which his holding and the settlement area must be vacated by him. All animals, equipment and other things, the property of the Government which may be in the care of a probationary lessee shall be handed over by him to the superintendent on demand. For the purpose of any notice to be served on a probationary lessee under these regulations, notice delivered at his place of residence on the settlement shall be sufficient.

32. In these regulations, unless inconsistent with the context—

“superintendent” shall mean the superintendent of the Pongola Settlement or any officer acting under his authority;

“Committee of Control” shall mean the Committee of Control appointed for the Pongola Closer Settlement area;

“Minister” shall mean the Minister of Lands or any Minister of State acting in his stead.

SCHEDULE “A”.—PROBATIONARY LESSEES.

APPLICATION FORM.

FOR THE GRANT OF A RIGHT OF TEMPORARY OCCUPATION UNDER THE LAND SETTLEMENT ACTS FURTHER AMENDMENT ACT, 1924, (No. 38 of 1924), AS AMENDED BY SECTION TWO OF THE LAND SETTLEMENT (AMENDMENT) ACT, 1931.

INSTRUCTIONS.

1. All Christian names must be given in full.
2. If applicant has had previous experience of farming, he should state—
 - (a) the length of time he has been farming;
 - (b) the country in which his experience has been gained; and
 - (c) the class of farming he previously pursued.

- (d) die kooperatiewe bewerking van hoewes;
- (e) die gebruik, versorging en onderhoud van diere of gereedskap onder sy sorg;
- (f) die gebruik, oppas en onderhoud van duursame verbeteringe, met inbegrip van die kostelose verrigting van persoonlike arbeid in verband met die herstel en onderhoud van duursame verbeteringe, watvore en paaië op enigeen van die proefhuurders so hoewes, of elders, binne die nedersettingstreek;
- (g) die uitroei van skadelike en ander onkruid op sy hoewe of in enige gedeelte van die digtere-nedersettingstreek;
- (h) die uitroei van ongedierte, met inbegrip van knaagdiers;
- (i) en in die algemeen met betrekking tot alle sake wat nodig geag word tot versekering van die behoorlike opleiding van proefhuurders, behoorlike sanitêre toestande, voorkoming van oorlas, en die algemene gesondheid en welvaart van die proefhuurders.

28. Alle briefwisseling van die proefhuurder moet regstreeks aan die Superintendent van die Pongola-nedersetting gerig word. Die proefhuurder mag onder geen omstandighede regstreeks aan die Minister, die Sekretaris van Lande, of 'n lid van die Parlement, in verband met sake aangaande die nedersetting, skryf nie.

29. Die reg van tydelike okkupasie aan 'n proefhuurder toegeken kan te eniger tyd deur die Minister, op aanbeveling van die Komitee van Beheer, gekanselleer word, indien daardie proefhuurder—

- (a) ongehoorsaam is aan 'n wetlike bevel wat deur die Minister, die Komitee van Beheer, of deur die Superintendent of amptenaar wat met die toesig belas is, gegee word;
- (b) nalatig is in die vervulling van sy pligte;
- (c) skuldig is aan wangedrag, of lasterende of liederlike taal binne die nedersettingstreek besig, of traag of onmatig van gedrag is, of as sy gedrag, volgens oordeel van die Minister, aanstootlik of skadelik is vir die belange van die nedersetting;
- (d) sonder verlof van die nedersetting afwesig is,
- (e) aan 'n misdryf skuldig bevind is;
- (f) sonder voorafgaande toestemming van die Superintendent 'n skuld aangaan;
- (g) na 'n voldoende proeftermyn, deur die Minister geag word dat hy waarskynlik as 'n toekomstige huurder ongeskik sal wees;
- (h) gesertifiseer word dat hy ly aan 'n siekte wat, volgens oordeel van 'n mediese beamppte, hom ongeskik maak vir verdere opleiding as 'n toekomstige huurder, of wat dit, in die belang van die nedersetting, ongewens maak om hom toe te staan om binne die nedersettingstreek te bly;
- (i) in sy vorm van aansoek 'n valse verklaring gemaak het;
- (j) in gebreke bly om enigeen van hierdie regulasies na te kom.

30. By kansellasië, vir watter rede ook al, van 'n proefhuurder se reg van tydelike okkupasie, moet die proefhuurder die hoewe en die nedersettingstreek onmiddellik ontruim, en al'e vee en gereedskap wat aan hom behoort, daarvan verwyder. Ingeval van so'n kansellasië verbeur die huurder sy reg om aanspraak te maak op 'n aandeel in die opbrings van produkte, wat nie deur die Regering verkoop of in besit geneem is.

31. Kennisgewing van kansellasië ingevolge Regulasië No. 29 moet skriftelik op die proefhuurder gedien word en moet die datum vermeld waarop sy hoewe en die nedersettingstreek deur hom ontruim moet word. Alle diere, gereedskap en goedere, wat die eiendom is van die Regering en wat onder die sorg is van 'n proefhuurder, moet deur hom, op aanvraag, aan die Superintendent afgegee word. Vir die doeleindes van 'n kennisgewing wat ingevolge hierdie regulasies op 'n proefhuurder gedien moet word, is allewering van die kennisgewing aan sy woonplek op die nedersetting voldoende.

32. Tensy in stryd met die samehang, beteken in hierdie regulasies—

- „superintendent”, die superintendent van die Pongola-nedersetting, of 'n amptenaar wat op sy gesag handel;
- „Komitee van Beheer”, die Komitee van Beheer wat vir die Pongola-nedersettingstreek aangestel is;
- „Minister”, die Minister van Lande of 'n Staatsminister wat in sy plek optree.

BYLAE A.—PROEFHUURDERS.

VORM VAN AANSOEK.

OM TOEKENNING VAN 'N REG VAN TYDELIKE OKKUPASIE KRAGTENS DIE „KROONGROND NEDERZETTINGS WETTE VERDERE WIJZIGINGS WET, 1924” (No. 38 VAN 1924), SOOS GEWYSIG BY ARTIKEL twee VAN DIE NEDERZETTINGS-WYSIGINGSWET, 1931.

VOORSKRIFTE.

1. Alle voorname moet voluit opgegee word.
2. As die applikant vroeëre ondervinding van boerdery het, moet hy opgee—
 - (a) hoelank hy geboer het;
 - (b) in watter land hy sy ondervinding opgedoen het, en
 - (c) watter soort boerdery hy voorheen beoefen het.

3. Testimonials should, if possible, be obtained from persons acquainted with applicant's previous experience of farming, if any.

4. The application form when completed must be handed by the applicant to a magistrate, principal of any school of agriculture or vocational training institution, justice of the peace, officer in charge of Government relief works, member of a land board, or minister of religion, by whom the application should be forwarded *direct* to the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, with a confidential report in the form prescribed.

Name in full ...
 Permanent address for correspondence ...
 Nationality and where born ...
 Applicant's age last birthday ...
 Is applicant unmarried ...
 State previous experience of farming, if any ...
 State details of any previous employment and attach copies of testimonials. (Successful applicants may be required to produce the originals of any testimonials) ...
 Is applicant the owner or lessee of any land in the Union? If so, state name, area, district, and Province in which such land is situate. If a lessee, state nature of tenancy ...
 Is applicant at present an unrehabilitated insolvent? ...
 Has the applicant any expectations of inheriting land? ...
 Has the applicant at any time received a grant or allotment of land from the Crown? If so, give particulars, and state reasons for relinquishing or disposing of the land ...
 Has the applicant at any time owned land? If so, give particulars thereof, stating reasons for disposal, when, and at what price? ...
 Has the applicant at any time been assisted by the Government with an advance of stock or implements? If so, give particulars and state what amount is owing in respect of such advance ...
 Is applicant in receipt of a military or civil pension? If so, state annual amount ...
 Has applicant read the regulations and conditions applicable to probationary lessees as published under Government Notice No. 777 of 7th June, 1935, and does he undertake to comply with these regulations in the event of his being accepted as a probationary lessee? ...
 What capital, stock (small and large), and implements does applicant possess? Full details must be given ...
 What are the debts of the Applicant? If any, full particulars must be given ...
 Does the applicant know any trade? What period of training, if any, has the applicant undergone at any agricultural school or vocational training institution?

I, the undersigned, hereby apply to become a probationary lessee of a holding in terms of Government Notice No. 777.

I declare that I am fully conversant with the regulations promulgated under Government Notice No. 777 of 7th June, 1935, and that the particulars referred to in my application form are correct to the best of my knowledge and belief.

I declare, further, that if I am accepted as a probationary lessee I shall abide by any amendments that may be made from time to time to the regulations promulgated under Government Notice No. 777 of 7th June, 1935, and by any new regulations that may in the future be promulgated under the Land Settlement Acts Further Amendment Act, 1934, or any amendments to the said Act.

Signature.....

Place.....

Date.....

Before me:

Justice of the Peace/Commissioner of Oaths.

CONFIDENTIAL REPORT ON APPLICANT.

1. Does applicant appear to have any aptitude for farming, and do you consider that applicant when trained is likely to prove suitable to become a lessee of a holding under the Land Settlement Act, 1912? ...

3. As hy vroeëre ondervinding opgedoen het moet, indien moontlik, getuigskrifte verkry word van persone wat bekend is met die vroeëre ondervinding wat die applikant van boerdery gehad het.

4. Nadat dit ingevul is, moet die vorm van aansoek deur die applikant oorhandig word aan 'n magistraat, 'n hoof van 'n Landboukskool of bercepsopleidinginstituu, 'n vrede-regter, 'n amptenaar wat met die toesig op Regerings-onders-tandswerke belas is, 'n lid van 'n landraad, of 'n predikant, deur wie die aansoek, met 'n vertroulike rapport in die voor-geskrewe vorm *regstreeks* aan die Sekretaris van Lande, Unie-gebou, Pretoria, gestuur moet word.

Naam voluit ...
 Permanente adres (vir korrespondensie) ...
 Nasionaliteit en waar gebore ...
 Die ouderdom van applikant op sy laaste versjaarsdag ...
 Is applikant ongetroud ...
 As sulks opgedoen is, vermeld vorige on-dervinding van boerdery ...
 Vermeld besonderhede van vorige werk-kring en sluit afskrifte van getuigskrifte in (aan suksesvolle applikante kan gevra word om originele getuigskrifte oor te lê)
 Is die applikant eienaar of huurder van grond in die Unie? So ja, vermeld die naam en distrik en provinsie waarin daardie grond geleë is. As hy huurder is, vermeld hoe die grond gehuur is ...
 Is die applikant op die oomblik 'n ongere-habiliteerde insolvent? ...
 Is daar enige vooruitsigte dat die appli-kant grond sal erwe? ...
 Het die applikant ooit grond van die Kroon ontvang? So ja, vermeld beson-derhede en redes waarom die grond op-gegee of van die hand gesit is ...
 Was die applikant ooit eienaar van grond? So ja, vermeld besonderhede van die grond en die redes waarom daarvan af-stand gedoen is, wanneer en teen watter prys?
 Het die Regering die applikant ooit gehelp met 'n voorskot vir vee of landbougereed-skap? So ja, vermeld besonderhede en bedrag wat in verband met daardie voor-skot verskuldig is ...
 Ontvang die applikant 'n militêre of siviele pensioen? So ja, vermeld die jaarlikse bedrag ...
 Het die applikant die regulasies en voor-waardes wat op proefhuurders van toe-passing en by Goewermentskennisgewing No. 777 van 7 Junie 1935 gepubliseer is, nagelees, en neem hy aan om, indien hy as proefhuurder aangeneem word, ge-melde regulasies na te kom? ...
 Hoeveel kapitaal, vee (klein en groot), en landbougereedskap het die applikant? Volle besonderhede moet opgegee word...
 Hoeveel skuld het die applikant? As hy skuld het, moet volledige besonderhede opgegee word ...
 Ken die applikant 'n beroep? Indien die applikant opleiding aan 'n Landboukskool of beroepsopleidingsinstituut ontvang het, hoelank?

Ek, die ondergetekende, doen hierby aansoek om proef-huurder te word van 'n hoeve ingevolge Goewermentskennis-gewing No. 777 van 7 Junie 1935.

Ek verklaar dat ek volkome bekend is met die regulasies, uitgevaardig by Goewermentskennisgewing No. 777 van 7 Junie 1935, en dat die besonderhede in my vorm van aan-soek genoem, na my beste wete en oortuiging, waar en juis is.

Ek verklaar verder dat as ek as proefhuurder aangeneem word, ek may sal hou en onderwerp aan die wysigings wat van tyd tot tyd aangebring mag word aan die regulasies wat by Goewermentskennisgewing No. 777 van 7 Junie 1935 af-gekondig is, en aan nuwe regulasies, wat kragtens die Nedersettings Wysigingswet, 1934, of 'n wysiging van ge-noemde Wet, in die toekoms afgekondig mag word.

Handtekening.....

Plek.....

Datum.....

Voor my:

Vrederegter of Kommissaris van Ede.

VERTROUlike RAPPORT AANGAANDE DIE APPLIKANT.

1. Lyk dit of die applikant aanleg het vir die boerdery-bedryf, en meen u dat hy, na opleiding, waarskynlik geskik sal wees om 'n huurder van 'n hoeve, ingevolge die „Kroongrond Neder-zettings Wet, 1912", te word ...

2. Does the applicant appear to be healthy and free from any physical or mental defects, and do you consider him suitable to undertake farm work?
3. Is the applicant of sober and thrifty habits?
4. If applicant has failed in previous farming operations or his previous occupation, to what reason do you attribute such failure?
5. Do you know of anything connected with the character of the applicant or his family which would make him an undesirable settler?
6. Is the applicant in your opinion temperamentally suitable for training as a prospective lessee?
7. Is applicant conversant with the regulations relating to probationary lessees; and are you satisfied that the statements in his application form are correct?

8. Recommendation... ..

Signature.....

Designation.....

Place.....

Date.....

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information:—

★ No. 766.] [7th June, 1935.

It is hereby notified for general information that the Public Service Commission has approved of the following amendment to the rules prescribed under the provisions of Public Service Regulation No. 205, with effect from the 1st June, 1935:—

A. RULES FOR THE RECOGNITION OF ASSOCIATIONS.

Rule 2.—Delete the words "Under-secretary, assistant secretary, or chief clerk".

★ No. 776.] [29th May, 1935.

BOARD OF TRUSTEES OF THE TRANSVAAL MUSEUM: AMENDMENT OF REGULATIONS.

The Minister of the Interior has been pleased to approve of the amendment of the regulations in regard to the appointment, powers, duties and functions of the Board of Trustees of the Transvaal Museum, made under the provisions of section seven of the State-aided Institutions Act, 1931 (Act No. 23 of 1931), and published under Government Notice No. 99 of the 17th January, 1933, by the deletion in paragraph 5 (ii) of the word "April" and the substitution therefor of the word "May", with effect from the 1st January, 1935.

★ No. 792.] [4th June, 1935.

COMMISSION FOR THE PRESERVATION OF NATURAL AND HISTORICAL MONUMENTS, RELICS AND ANTIQUES.

The Minister of the Interior has, in terms of section two (6) of the Natural and Historical Monuments, Relics and Antiques Act, 1934 (Act No. 4 of 1934), appointed the following gentlemen as members of the Commission for the Preservation of Natural and Historical Monuments, Relics, and Antiques, for a period of five years, with effect from the 23rd April, 1935:—

C. Graham Botha, Esquire.
J. S. Cleland, Esquire.
Professor M. R. Drennan.
Dr. P. J. du Toit.
Dr. S. H. Haughton.
J. M. N. A. Hershensohn, Esquire.
Major W. Jardine.
Professor L. F. Maingard.
Senator the Honourable F. S. Malan.
Professor C. van Riet Lowe (member and secretary).

2. Lyk dit of applikant gesond is, en vry is van liggaamlike of verstandelike gebreke, en meen u dat hy geskik is om die boerdery-bedryf te beoefen?
3. Is applikant van 'n matige en spaarsame geaardheid?
4. Ingeval die applikant van sy vorige boerdery-werksaamhede of beroep 'n mislukking gemaak het, waaraan skryf u mislukking toe?
5. Is iets aangaande die gedrag van die applikant of van sy familie aan u bekend wat hom 'n ongewenste setlaar sou maak?
6. Is die temperament van die applikant van so'n aard, dat hy, volgens u mening, geskik is om as 'n toekomstige huurder opgelei te word?
7. Is die applikant ten volle bekend met die regulasies aangaande proefhuurders; en is u oortuig dat die verklarings in sy vorm van aansoek, waar en juis is?
8. Aanbeveling

Handtekening.....

Ampstitel.....

Plek.....

Datum.....

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

★ No. 766.] [7 Junie 1935.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Staatsdienskommissie die onderstaande wysiging van die reëls voorgeskrywe kragtens die bepalings van Staatsdiensregulasie No. 205 goedgekeur het, met ingang van 1 Junie 1935:—

A. REËLS VIE D.F. ERKENNING VAN VERENIGINGE.

Reël 2.—Skrap die woorde „Ondersekretaris, assistent sekretaris of hoofklerk“.

★ No. 776.] [29 Mei 1935.

RAAD VAN KURATORE VAN DIE TRANSVAAL MUSEUM: WYSIGING VAN REGULASIES.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om 'n wysiging van die regulasies vir die aan-telling, bevoegdhede, pligte en funksies van die Raad van Kuratore van die Transvaal-museum, uitgevaardig ooreenkomstig die bepalings van artikel sewe van die Wet op Staatsondersteunde Inrigtings 1931 (Wet No. 23 van 1931), en afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 99 van 17 Januarie 1933, goed te keur, deur die woord „April" in paragraaf 5 (ii) te skrap en te vervang deur die woord „Mei", met ingang van 1 Januarie 1935.

★ No. 792.] [4 Junie 1935.

KOMMISSIE TOT BEHOUD VAN NATUURLIKE EN HISTORIESE GEDENKWAARDIGHEDE EN OUDHEDE.

Die Minister van Binnelandse Sake het, ooreenkomstig artikel twee (6) van die Wet op Natuurlike en Historiese Gedenkwaardighede en Oudhede, 1934 (Wet No. 4 van 1934), die volgende here aangestel as lede van die Kommissie tot Behoud van Natuurlike en Historiese Gedenkwaardighede en Oudhede vir 'n tydperk van vyf jaar, vanaf 23 April 1935:—

Die weledele heer C. Graham Botha.
Die weledele heer J. S. Cleland.
Professor M. R. Drennan.
Dr. P. J. du Toit.
Dr. S. H. Haughton.
Die weledele heer J. M. N. A. Hershensohn.
Majoor W. Jardine.
Professor L. F. Maingard.
Die Edelagbare senator F. S. Malan.
Professor C. van Riet Lowe (lid en sekretaris).

UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 762.] [7th June, 1935.
AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICE No. 834 OF
THE 22ND JUNE, 1934.

It is hereby notified for general information that Government Notice No. 834 of the 22nd June, 1934, is hereby amended in that Coloured boys and girls up to the age of 12 and 14 years instead of from the age of 12 and 14 years respectively, may be committed in terms of the Children's Protection Act, No. 25 of 1913, as amended, to the St. Mary's Orphanage at Rosemoor, near George, C.P., which is a certified institution in terms of the said Act.

GENERAL NOTICES

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

* NOTICE No. 300 OF 1935.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information in accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).

Pretoria, 3rd June, 1935.

LADYBRAND KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER.
ADDISONELE LID.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
458	Roux, le, Johannes Nicolaas,	Mooifontein, P.K. Vinies.
	Jnr.	

DIE MAGALIESBERGSE KOÖPERATIEWE
TABAKPLANTERSVERENIGING.ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
8260	Barnard, Jacobus Martinus	Geluk, P.K. Vorentoe.
8261	Barnard, Tjaart Johannes,	Elandsdrift, P.K. Mooinooi.
	T. sn.	
8262	Bekker, Matthys Magiel	Geluk, P.K. Vorentoe.
8263	Botha, Lourens Stephanus	Swartkoppies, P.K. Marikana.
	Daniel	
8264	Eloff, Isak Johannes Andries	Klipkop, P.K. Werkmetlus.
8265	Eloff, Jan Harm	Waterkloof, P.K. Steenbokfontein.
8266	Engelbrecht, Andries	Rooikoppies, P.K. Marikana.
	Gotlieb	
8267	Engelbrecht, Ockert	Rooikoppies, P.K. Marikana.
	Johannes	
8268	Engelbrecht, Zacharias	Rooikoppies, P.K. Marikana.
	Johannes	
8269	Keizer, Geert Vijtse	Mamagaliesskraal, 7 Devenishstraat, Pretoria.
8270	King, Lidderd Jansen	Woodstock No. 274, P.K. Millvale, via Koster.
8271	Leopold, Fritz Wilhelm	Oorzaak, P.K. Kroondal.
8272	Meyer, Coenrad Josephus	Geluk, P.K. Vorentoe.
8273	Nel, Jan Jeremia Daniel	Geluk, P.K. Vorentoe.
8274	Potgieter, Johan Wilhelm	Losperfontein P.K. Vorentoe.
	Theodoris	
8275	Rensburg, van, Adam Janse	Klipkop, P.K. Werkmetlus.
8276	Rensburg, van, Jan Hendrik Janse	Potgietershoogte No. 721, P.K. Wevedene.
8277	Rensburg, van, Johannes Andries Janse, H. Sn.	Kameeldrift, P.K. Corona.
8278	Rensburg, van, Petrus Johannes Janse, Jnr.	Potgietershoogte No. 721, P.K. Wevedene.
8279	Smit, Daniel Stefanus	Geluk, P.K. Vorentoe.
8280	Staden, van Barend Jacobus	Geluk, P.K. Vorentoe.
8281	Strydom, Philippus Rudolf	Geluk, P.K. Vorentoe.
8282	Swart, Pieter Daniel	Geluk, P.K. Vorentoe.
8283	Vuuren, van, Wynand Johannes	Geluk, P.K. Vorentoe.
8284	Westhuizen, van der, Johannes Mathys	Geluk, P.K. Vorentoe.
8285	Weyer, Pieter Johannes Louw	Waterval, P.K. Rustenburg.
8286	Wyk, van, Piet Abraham Albertus	Geluk, P.K. Vorentoe.

UNIE-DEPARTEMENT VAN ONDERWYS.

Onderstaande Goewermmentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 762.] [7 Junie 1935.
VERWYSIGING VAN GOEWERMMENTS KENNISGEWING
No. 834 VAN 22 JUNIE 1934.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat Goewermmentskennisgewing No. 834 van 22 Junie 1934 hierby gewysig word sodat Kleurling seuns en dogters anderskeidelik tot die leeftyd van 12 en 14 jaar in plaas van vanaf die leeftyd van 12 en 14 jaar, ingevolge die bepalings van die „Wet ter Beskerming van Kinderen" (No. 25 van 1913), soos gewysig, toevertrou kan word aan die „St. Mary's Orphanage", te Rosemoor, naby George, K.P., wat 'n gesertifiseerde inrigting volgens genoemde Wet is.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

* KENNISGEWING No. 300 VAN 1935.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene informasie gepubliseer ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (3) van artikel een-en-dertig van die Wet op Koöperatiewe Verenigings (No. 28 van 1922).

Pretoria, 3 Junie 1935.

UNIONDALE KORING KOÖPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER.
ADDISONELE LID.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
148	Meyer, Antonie Michael	Wolwekraal, P.O. Avontuur.
	G/Son	

VREDE KO-OPERATIEWE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER.
ADDISONELE LID.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
1282	Luyt, Rens Cornelis	Langhoek, P.K. Langhoek.
	Johannes	

FICKSBURG KO-OPERATIEWE BOERE VERENIGING.

LIST OF RESIGNATIONS.
LYS VAN BEDANKINGS.

No.	Name.	Address.	Date upon which resignation takes effect.
No.	Naam.	Adres.	Datum waarop bedanking van krag word.
344	Britz, Roelof Louis	Diepfontein, P.K. Cecelia	30/11/34
	Hosea		
5	Fick, Paul Hendrik	Bamboeshoek, P.K. Generaalsnek, Ficksburg	"
678	Goosen, Hans Jurgens	Bethesda, P.K. Fouriesburg	"
462	Roux, le, Petrus Albertus	Platina, P.K. Sheridan	"
		Halt	

WESTELIKE GRAAN BOEREN KO-OPERATIEWE VERENIGING.

TERMINATION OF MEMBERSHIP.
BEEÏNDIGING VAN LIDMAATSKAP.

No.	Name and Address.	Date of termination of membership.	Reason for termination of membership.
No.	Naam en Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatskap.	Rede vir beëindiging van lidmaatskap.
897	Olivier, Barend Johannes. Drillrivier, P.K. Kanolville, Clanwilliam	3/5/35	Death. Oorlede.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notices are published for general information.

E. P. EITZEN,
Acting Surveyor-General.

Office of the Surveyor-General, Pretoria.

No. 279.]

[23rd May, 1935.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation in terms of section thirty-five (2) of the Precious and Base Metals Act, No. 35 of 1908, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria; the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg; and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

Diagram S.G. No. Kaart L.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc. <i>Aard en Nommer van Myneiendom, ens.</i>	Name and Number of Farm whereon situated, and District. <i>Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik.</i>	Mining District. <i>Myndistrik.</i>	Owner. <i>Eienaar.</i>	Area. <i>Grootte.</i>
B.49/35	16 Claims (<i>Kleims</i>)	Luipaardsvlei No. 8, District (<i>Distrik</i>) Krugersdorp	Johannesburg	Croxley Mine Proprietary Limited.	9.7315 Morgen (<i>Morge</i>)

No. 288.]

[29th May, 1935.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation in terms of section thirty-five (2) of the Precious and Base Metals Act, No. 35 of 1908, and that copies of the same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria; the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg; and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

Diagram S.G. No. Kaart L.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc. <i>Aard en Nommer van Myneiendom, ens.</i>	Name and Number of Farm whereon situated, and District. <i>Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik.</i>	Mining District. <i>Myndistrik.</i>	Owner. <i>Eienaar.</i>	Area. <i>Grootte.</i>
B. 40/35	172 Claims (<i>Kleims</i>)	Witpoortje No. 44 District (<i>Distrik</i>) Krugersdorp	Johannesburg.	Wes Roodepoort (43) G.M. Co., (Pty) Ltd.	117.0380 Morgen (<i>Morg</i>)
B. 44/35	9 Claims (<i>Kleims</i>)	Witpoortje No. 44 District (<i>Distrik</i>) Krugersdorp	Johannesburg.	The Witpoortje Gap. De- velopment Co., Ltd.	6.2500 Morgen (<i>Morg</i>)
B. 45/35	321 Claims (<i>Kleims</i>)	Witpoortje No. 44 District (<i>Distrik</i>) Krugersdorp	Johannesburg.	The Witpoortje Gap. De- velopment Co., Ltd.	222.2572 Morgen (<i>Morg</i>)
B. 48/35	1 Claim (<i>Kleim</i>)	Witpoortje No. 44 District (<i>Distrik</i>) Krugersdorp	Johannesburg.	East Champ. d'Or G.M. Co., Ltd.	46.563 Sq. Feet <i>Vierkant- voet</i>

* No. 301.]

[7th June, 1935.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation in terms of section thirty-five (2) of the Precious and Base Metals Act, No. 35 of 1908, and that copies of the same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria; the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg; and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

Diagram S.G. No. Kaart L.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc. <i>Aard en Nommer van Myneiendom, ens.</i>	Name and Number of Farm whereon situated, and District. <i>Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik.</i>	Mining District. <i>Myndistrik.</i>	Owner. <i>Eienaar.</i>	Area. <i>Grootte.</i>
B. 54/35	100 Claims (<i>Kleims</i>)	Witpoortje No. 44, District (<i>Distrik</i>) Krugersdorp	Johannesburg	East Champ d'Or G. M. Co., Ltd.	69.4444 Morgen (<i>Morge</i>)

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

E. P. EITZEN,
Waarnemende Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria.

No. 279.]

[23 Mei 1935.

Die Landmeterskaarte van die volgende myneiendomme, ens., is ingestuur na die Landmeter-generaal se kantoor vir goedkeuring in terme van seksie vyf-en-dertig (2) van die Edele en Onedele Metale Wet, No. 35 van 1908, en sal by die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit deur die Landmeter-generaal sal geteken en uitgegee word, indien gedurende die tyd g'n protes daarteen ingekom het nie.

23-29-7

No. 288.]

[29 Mei 1935.

Die Landmeterskaarte van die volgende myneiendomme, ens., is ingestuur na die Landmeter-generaal se kantoor vir goedkeuring in terme van seksie vyf-en-dertig (2) van die Edele en Onedele Metale Wet, No. 35 van 1908, en sal by die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit deur die Landmeter-generaal sal geteken en uitgegee word, indien gedurende die tyd g'n protes daarteen ingekom het nie.

29-7-14

* No. 301.]

[7 Junie 1935.

Die Landmeterskaarte van die volgende myneiendomme, ens., is ingestuur na die Landmeter-generaal se kantoor vir goedkeuring in terme van seksie vyf-en-dertig (2) van die Edele en Onedele Metale Wet, No. 35 van 1908, en sal by die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit deur die Landmeter-generaal sal geteken en uitgegee word, indien gedurende die tyd g'n protes daarteen ingekom het nie.

7.14.21

The following notices are published for general information.

F. F. ELLIOTT,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Capetown.

No. 267.]

[17th May, 1935.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section seventeen of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagrams of Crown lands are lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Capetown, and that, if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 15th July, 1935, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section three of the above-quoted Act.

17-23-29-7

Diagram S.G. No. Kaart L.G. No.	Description of Land. Beskrywing van Gronde.	Situation. Ligging.	Division. Afdeling.	Area—Grootte. Morgen. Sq. Ft. Vk. Vt.
1761/1935.....	Annex Alpine.....	Between/Tussen Touws Ranten and/en Olifantshoek-Bosreserwe	George.....	— 63,134
1762/1935.....	Annex Touws Ranten.....	Between/Tussen Touws Ranten and/en Olifantshoek-Bosreserwe	George.....	— 31,283
1450/1935.....	Libode Commonage (involving not only the outer boundaries, but also the beacons and boundaries of all township erven adjoining the common- age) <i>Libode-Dorpsgrond (betreffende nie alleen die buitengrens nie, maar ook die bakens en grense van al die dorpspersele wat aan die dorpsgronde grens)</i>	—	Libode.....	3,490 (approx.) (ongeveer)

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 266 of 1935.

TRADING ON MINING GROUND.

Notice is hereby given that in terms of sub-sections (3) and (6) of section five of the Trading on Mining Ground Regulation Act (Act No. 13 of 1910, Transvaal), as amended, it is my intention to select provisionally a trading site as specified in the Schedule annexed hereto, and that I shall sit in my office at Johannesburg on Tuesday the 11th June, 1935, at 10 a.m., to hear objections to the selection of the site.

All persons wishing to object to the final setting aside of the said site must give notice in writing to me by means of a registered letter on or before the 4th day of June, 1935.

Dated at Johannesburg the 8th day of May, 1935.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

Area in Sq. Ft.	Claim or Mynpacht.	Registered Holder.	Farm.
10,000	Mynpacht No. 612	New Kleinfontein Co., Ltd.	Rietfontein No. 4.

* NOTICE No. 294 of 1935.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

FORESTRY SCHOOL, GEORGE, CAPE PROVINCE.

Applications for admission to the competitive entrance examination are invited from qualified young men who desire to undergo the 1936-38 course of training at the Forestry School, with a view to qualifying for appointment as Foresters in the Government Service.

The prospectus of the course is hereby published for general information.

PROSPECTUS.

1. PURPOSE OF THE COURSE.

The school has been established for the training of selected Europeans complying with the conditions set out in paragraphs 5 and 6 for appointment as foresters in the Government Service.

2. ORGANIZATION, ETC.

The school is conducted at Saasveld Plantation, on the Groenkop Reserve, about six miles outside George, Cape Province.

The course of training extends over a period of approximately two years.

The teaching, management and discipline of the school is in the hands of the Principal.

Accommodation and board will be provided for students at the school (*vide* paragraph 8 below).

The course will commence on the 9th April, 1936.

C5

Onderstaande kennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

F. F. ELLIOTT,
Landmeter-generaal

Landmeter-generaal-kantoor, Kaapstad.

No. 267.]

[17 Mei 1935.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *seventien* van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insage lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen enige bakens of grenslyn in die opmeting aangeneem voor 15 Julie 1935 ontvang word nie, die kaarte ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel drie van genoemde Wet, goedgekeur sal word.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 266 van 1935.

HANDELDRIEF OP MYNGROND.

Hierby word bekendgemaak dat kragtens subartikels (3) en (6) van artikel *vyf* van die „Transvaal Handeldrieffen op Mijngrond Regulasie Wet” (Wet No. 13 van 1910), soos gewysig, ek voornemens is om voorlopig 'n handelsterrein uit te kies soos omskryf in die bylae hieraangeheg, en dat ek in my kantoor te Johannesburg op Dinsdag die 11de dag van Junie, om 10-uur in die voormiddag sal wees, om besware teen die finale tersydesetting van die terrein aan te hoor.

Alle persone wat wil beswaar maak moet my persoonlik of per geregistreerde brief, uiterlik op Dinsdag, die 4de dag van Junie 1935, daarvan in kennis stel.

Gedateer te Johannesburg, die 8ste dag van Mei 1935.

J. ANDERSON,
Mynkommissaris.

Kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg.

Groot in Vk. Vt.	Klein of Mynpacht.	Geregistreerde Eienaar.	Plaas.
10,000	Mynpacht No. 612	New Kleinfontein Co., Ltd.	Rietfontein No. 4.

17-23-29-7

* KENNISGEWING No. 294 van 1935.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

BOSBOUSKOOL, GEORGE, KAAPPROVINSIE.

Applikasies vir toelating tot die vergelykende toelatings-eksamen word gevra van bevoegde seuns wat die 1936-38-opleidingskursus van die Bosboukool wil volg ten einde hulle te bekwaam vir aanstelling as bosbouers in die Staatsdiens.

Die prospektus van die kursus word hierby vir algemene informasie gepubliseer.

PROSPEKTUS.

1. DOEL VAN DIE KURSUS.

Die skool is gestig vir die opleiding van uitgekose blankes wat aan die voorwaardes soos uiteengesit in paragrafe 5 en 6 voldoen vir aanstelling as bosbouers in die Staatsdiens.

2. ORGANISASIE, ENS.

Die skool is opgerig op die Saasveld-plantasie, op die Groenkopreserwe, omtrent 6 myl buite George, Kaapprovinsie.

Die opleidingskursus loop oor 'n tydperk van ongeveer twee jaar.

Die opleiding, bestuur en tug van die skool is in hande van die Prinsipaal.

Inwoning en losies vir studente word by die skool verskaf (sien paragraaf 8).

Die kursus begin op 9 April 1936.

3

3. COURSE OF TRAINING.

The training consists of class work and field work:—

- (a) In the class work, lectures through the medium of either official language are given in the following subjects:—

Silviculture.
Elementary forest mensuration.
Elementary botany (including identification and description of forest trees).
Silvics and soils.
Forest nursery practice.
Plane surveying and simple map drawing.
Forest protection.
Forest law (Forest Acts of South Africa and portion of Fencing Act, Pound and Game Laws).
Forestry accounts.
Utilization.
Telephone construction and maintenance.
Use of high explosives.
First-aid.
Elementary forest management (working and planting plans).
Care of animals, harness and implements.

- (b) In the field work, practical instruction is given in all forestry operations; grading and construction of roads and paths; simple carpentry and mason work; fencing; care of animals, harness and implements; use of high explosives and generally any out-door duties in connection with the forest and which a forester is liable to be called upon to perform or supervise.

N.B.—Practical instruction will include manual labour in the preparation of land for afforestation and the planting of trees and in all other forestry operations.

4. ENTRANCE EXAMINATION.

- (1) Applications on the prescribed form for admission to the entrance examination must be addressed to the "Secretary for Agriculture and Forestry, Union Buildings, Pretoria", and must reach him not later than the 16th September, 1935, after which date further applications will not under any circumstances be considered.

Applications must be in the applicant's own handwriting on the prescribed form, which can be obtained from the Secretary for Agriculture and Forestry, Union Buildings, Pretoria.

- (2) The entrance examination, which will be held on the 18th November, 1935, will be competitive, and selection of the required number of candidates will be made from the highest passes.

- (3) Candidates will be examined in—

- (A) Language (English and Afrikaans).
(B) Mathematics (arithmetic, mensuration and algebra),

or

Agriculture according to Part I of the syllabus of the Joint Matriculation Board.

Marks will be deducted for poor handwriting, bad spelling and grammatical mistakes. The whole of the questions will be contained in one paper, for which about three hours will be allowed.

The whole examination will be of an educational standard approximately equivalent to that of Standard X (Senior Certificate) of the National Commercial Examination of the Union Department of Education.

Detailed syllabuses of the subjects for examination will be furnished to all prospective candidates.

5. CONDITIONS OF ADMISSION TO ENTRANCE EXAMINATION.

- (1) Applicants must be South Africans of European descent and have resided in South Africa for not less than three years.

- (2) Applicants must be not less than seventeen years of age and not more than twenty-five at 31st October, 1935.

- (3) Applicants must be unmarried.

- (4) Only applicants in possession of the Senior, Matriculation or equivalent certificate, or who expect to secure such certificate at the 1935 examinations, will be accepted for the entrance examination.

- (5) The entrance examination will be held by the Union Education Department at various centres in the Union, a list of which will be furnished to all prospective candidates. Candidates will be required to indicate on the form of application the centre at which they desire to write the examination. Should it be found that a candidate is so situated that he is unable to sit for the examination at any of the centres mentioned, every endeavour will be made to arrange for him to attend at a centre situated as conveniently as possible for him.

- (6) A candidate, on being advised of his acceptance for the entrance examination, will be required to remit an entrance fee of 3s. to the Local Secretary on or before the 30th September, 1935. Failure on the part of any candidate to pay such fee within the prescribed period will debar him from writing the examination. In addition to the entrance fee of 3s., candidates may also be called upon to pay a local fee to the Local Secretary to meet supervision and accommodation expenses. Fees cannot be refunded to a candidate who fails to write the examination, except in the case of illness, when the application for a refund should be accompanied by a medical certificate.

3. DIE OPLEIDINGSKURSUS.

Die opleiding bestaan uit klaswerk en buitewerk:—

- (a) Klaswerk—Lesings, deur medium van een of ander van die twee offisiële tale, sal in die onderstaande vakke gegee word:—

Boskultuur.
Beginsels van bosopmeting.
Beginsels van plantkunde (wat die determinasie en beskrywing van bosbome insluit).
Silvics en grondsoorte.
Aankweek van bosbome.
Vlakopmeting en eenvoudige kaartteken.
Bosbeskerming.
Boswet (Boswette van Suid-Afrika en 'n gedeelte van die Omheiningswet, Skut- en Jagwette).
Bosbenutting.
Oprig en onderhoud van telefoonlyn.
Bosbouboekhouding.
Gebruik van ontploffingstowwe.
Eerste hulp (by ongelukke).
Beginsels van bosbestuur (werk- en aanplantingsplanne).
Versorging van diere, tuie, rytuie en gereedskap.

- (b) Buitewerk sal bestaan uit 'n praktiese opleiding en oefening in alle werksaamhede in verband met bosbou, soos die uitleë en maak van paaië en voetpaaië; eenvoudige timmer- en messelwerk; omheining; die versorging van diere, tuie en gereedskap; die gebruik van ontploffingstowwe; en oor die algemeen, die waarneming van allerlei pligte en werksaamhede wat van 'n bosbouer in verband met sy werk verlang kan word of waarvoor hy toesig moet hou.

Noot.—As gedeelte van die praktiese opleiding moet studente die hande arbeid verrig in verband met grondvoorbereiding, boomaanplanting, en alle ander bosbou-werksaamhede.

4. TOELATINGSEKSAMEN.

- (1) Aansoeke om deelneming aan die toelatingseksamen moet op die voorgeskrewe toelatingvorm aan die *Sekretaris van Landbou en Bosbou, Uniegebou, Pretoria*, gerig word, en hom voor of op 16 September 1935 bereik. Na dié datum word verdere aansoeke onder geen omstandighede in aanmerking geneem nie.

Aansoeke moet in die applikant se eie handskrif op die voorgeskrewe vorm wees, wat van die *Sekretaris van Landbou en Bosbou, Uniegebou, Pretoria*, verkry kan word.

- (2) Die toelatingseksamen, wat op 18 November 1935 gehou word sal vergelykend wees, en die keuse van die nodige aantal kandidate word uit die geslaagde kandidate gemaak wat die hoogste aantal punte behaal het.

- (3) Kandidate moet 'n eksamen aflê in—

- (A) Taal (Engels en Afrikaans).
(B) Matesis (Rekenkunde, Vormleer en Algebra),

of

Landbou (volgens deel I van die leerplan van die *Gemeenskaplike Matrikulasieraad*).

Punte word afgetrek vir slordige handskrif en vir spel- en taalfoute.

Alle eksamenopgawes sal een vraestel uitmaak waarvoor ongeveer 3 uur tyd toelaat word.

Die standaard van bevoegdheid van die hele eksamen staan ongeveer gelyk met die van Standard X (Senior Sertifikaat) van die *Nasionale Handelseksamen* van die *Unie-onderwysdepartement*.

5. VOORWAARDES VAN DEELNEMING AAN DIE TOELATINGSEKSAMEN.

- (1) Applikante moet Suid-Afrikaanse blankes wees en moet vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het.

- (2) Applikante moet op 31 Oktober 1935 minstens 17 jaar en hoogstens 25 jaar oud wees.

- (3) Applikante moet ongetroud wees.

- (4) Slegs applikante, wat reeds in besit is van die Senior, Matrikulasie-, of daarmee gelykstaande sertifikaat, of wat verwag om die sertifikaat te verwerf by die 1935-eksamen, word toegelaat tot die toelatingseksamen.

- (5) Die toelatingseksamen word deur die *Unie-onderwysdepartement* afgeneem op verskillende sentrums in die Unie, waarvan 'n lys aan alle aspirant-kandidate gestuur sal word. Kandidate moet op die applikasievorm vermeld op watter sentrum hulle verlang om die eksamen af te lê. As dit blyk dat dit onmoontlik vir 'n kandidaat is om op een van genoemde sentrums aan die eksamen deel te neem, sal alle poginge aangewend word om vir die kandidaat 'n sentrum aan te wys wat so gerieflik moontlik vir hom is.

- (6) Wanneer 'n kandidaat kennis kry dat hy aangeneem is vir die toelatingseksamen, moet hy voor of op 30 September 1935 'n eksamengeld van 3s. aan die plaaslike sekretaris betaal. 'n Kandidaat wat in gebreke bly om die eksamengeld binne die voorgeskrewe tyd te betaal, mag nie aan die eksamen deelneem nie. Behalwe die eksamengeld van 3s. kan ook van 'n kandidaat verlang word om 'n plaaslike eksamengeld aan die plaaslike sekretaris te betaal tot dekking van die koste van toesig en lokaalhuur. Eksamengelde word nie aan 'n kandidaat wat nie aan die eksamen deelneem, terugbetaal nie, behalwe in gevalle van siekte wanneer die aansoek om terugbetaling vergesel moet gaan van 'n mediese sertifikaat.

(7) Candidates will be required to communicate at least one week before the date of the examination with the Local Secretary regarding the time and place of the examination, as the officer cannot undertake to notify each candidate individually.

(8) In the event of a candidate changing his address, the Union Department of Education will endeavour to make arrangements for him to write the examination at the more convenient centre, provided that the application for transfer is made to the Local Secretary not less than a fortnight before the date of the examination.

(9) After passing the entrance examination, students must satisfactorily undergo the course of training specified in paragraph 3 above. Second class rail warrants and road transport from their homes to the school will be provided by the Government.

6. CERTIFICATES REQUIRED.

Before they can be admitted to the school, the candidates selected after the entrance examination is held will be required to furnish the following certificates:—

- (a) Birth or baptismal certificate.
- (b) Matriculation, Senior, or equivalent certificate.
- (c) A satisfactory medical certificate (on the prescribed form Z.3) by a district surgeon that they are free from all bodily and mental infirmities, of strong constitution, and equal to the performance of strenuous outdoor duties.

7. FINAL EXAMINATIONS.

There will be a written examination on the completion of the course. The examiners will be appointed by the Secretary for Agriculture and Forestry.

The subjects for the examination are as follows:—

- Silviculture.
- Elementary forest mensuration.
- Elementary botany.
- Silvics and soils.
- Forest nursery practice.
- Plane surveying and simple map drawing.
- Forest protection.
- Forest Law (Forests Acts of South Africa and portions of Fencing Act, Pounds and Game Laws).
- Forest accounts.
- Utilization.
- Telephone construction and maintenance.

Certificates will be awarded to students who satisfactorily complete the course, pass the foregoing examination, and secure the requisite number of class marks. Failure in any one subject debar a candidate from gaining a certificate.

8. FEES, EXPENSES AND EQUIPMENT WHILE UNDERGOING TRAINING.

There are no fees for tuition or residence. Boarding arrangements are in charge of a housekeeper, and each student contributes a proportionate share of the mess account, which averages about £3 per mensem.

Messing arrangements are under the supervision of the officer in charge of the school.

During the period of training, students will receive a monthly allowance of £5, sufficient to pay for their board.

Text books and instruments required cost approximately two pounds, the other expenses being personal, clothing and washing and the articles of equipment as hereunder mentioned.

On entering the school, students are required to be equipped with the following:—

- 2 Khaki shirts.
- 2 Pairs khaki trousers.
- 4 Sheets (single-bed size).
- 4 Pillowslips.
- 3 Towels.
- 3 Blankets.
- 2 Pairs strong, heavy boots.

9. REGULATIONS AND DISCIPLINE.

Punctual attendance at lectures and at practical work in the forest is demanded, as well as diligence and implicit obedience. No student is permitted to leave on weekdays without special permission from the officer in charge of the school.

Students are liable to be dismissed if their conduct is unsatisfactory or if they fail to progress in their studies.

On entering the school, each student will be required to sign an undertaking that he will refund to the Government all expenses incurred in connection with his training if—

- (a) he leaves the school of his own accord before the completion of the two-year course; or
- (b) having passed the final examination, he leaves the Government service of his own accord within a period of two years dating from the first day of the month following the completion of the final examination.

In the case of a student under 21 years of age, the undertaking must be signed by his parent or guardian as an indication that the parent or guardian holds himself responsible for the fulfilment of the contract.

Students are not entitled to any leave privileges during their training, but may be permitted short periods of absence on urgent private affairs, provided that their course of instruction, either in the field or at the school, will not be interfered with seriously. All emoluments will be suspended during absence from whatever cause.

(7) Kandidate moet minstens een week voor die eksamen met die plaaslike sekretaris in verbinding tree betreffende die tyd en plek van die eksamen, aangesien daardie amptenaar nie kan onderneem om elke kandidaat afsonderlik kennis te gee nie.

(8) As 'n kandidaat van adres verander, sal die Unie-onderwysdepartement probeer om vir hom skikkinge te tref om die eksamen op 'n geskikte plek af te lê, mits hy minstens veertien dae voor die datum van die eksamen by die plaaslike sekretaris aansoek doen om verandering van sentrum.

(9) Nadat studente die toelatingseksamen met goeie gevolg afgelê het, moet hulle die opleidingskursus, soos uiteengesit in paragraaf 3, bevreëdigend volg: die Goewerment sal aan studente tweedeklas-spookkaartjies en padvervoer, van hulle wonings na die skool, verskaf.

6. VEREISTE SERTIFIKATE.

Voordat hulle tot die skool toegelaat kan word moet kandidate, wat na afloop van die toelatingseksamen gekies word, die volgende sertifikate voorleë:—

- (a) Geboortesertifikaat of doopseel.
- (b) Matrikulasië-, Senior, of gelykstaande sertifikaat.
- (c) 'n Bevreëdigende mediese sertifikaat, uitgereik deur 'n distriksgeneesheer (op die offisiële vorm Z.3), waarnaar blyk dat hulle sonder liggaamlike of geestesgebreke en sterk van gestel is en inspannende werk in die ope lug kan verrig.

7. EINDEKSAMEN.

Aan die end van die kursus word 'n skriftelike eksamen afgeneem. Die eksaminatore word deur die Sekretaris van Landbou en Bosbou benoem.

Die eksamenvakke is as volg:—

- Boskultuur.
- Beginsels van Bosopmeting.
- Beginsels van Plantkunde.
- Silvics en Grondsoorte.
- Aankweek van Boshome.
- Vlakopmeting.
- Bosbeskerming.
- Boswet.
- Bosbouboekhouding.
- Bosbenutting.
- Oprig en onderhoud van telefoonlyn.

Sertifikaat sal uitgereik word aan studente wat die kursus bevreëdigend deurmaak, in bogemelde eksamen slaag, en die vereiste aantal klaspunte behaal.

As 'n kandidaat in een vak druip, word aan hom geen sertifikaat uitgereik nie.

8. LEERGELD, ONKOSTE EN UITRUSTING GEDURENDE OPLEIDING.

Onderwys en inwoning is kosteloos. 'n Huishoudster is belas met die skikkinge vir losies en elke student dra 'n eweredige deel by tot die algemene koste van die gemeenskaplike maaltye, wat gemiddeld op £3 per maand te staan kom. Die reëling van die gemeenskaplike maaltye is in hande van die skoolhoof.

Gedurende die opleidingstydperk ontvang studente 'n maandelikse toelaag van vyf pond, wat voldoende is om hulle losies te betaal.

Die nodige leerboeke en instrumente kos ongeveer £2; die ander onkoste bestaan uit persoonlike uitgawes, klere en bewassing en vir die uitrusting soos hieronder uiteengesit. By toelating tot die skool moet studente as volg uitgerus wees:—

- 2 Kakiehemde.
- 2 Kakiebroeke.
- 4 Lakens (vir 'n eenpersoonsbed).
- 4 Kussingslope.
- 3 Handdoeke.
- 3 Komberse.
- 2 Paar swaar sterk stewels.

9. REGULASIES EN TUG.

By voorlesings en praktiese werk in die bos moet studente stip op hulle tyd pas en ywer en onvoorwaardelike gehoorsaamheid aan die dag lê. Geen student word toegelaat om op 'n weekdag van die skool afwesig te wees nie, tensy die skoolhoof hom spesiale verlof daartoe verleen het.

Studente kan weggestuurd word indien hulle gedrag onbevreëdigend is of as hulle geen vordering in hulle studies maak nie.

By toelating tot die skool moet elke student 'n kontrak teken dat hy alle onkoste van sy opleiding aan die Goewerment sal terugbetaal indien—

- (a) hy uit eie beweging die skool verlaat voordat die tweejarige kursus voltooi is, of
- (b) nadat hy in die eindeksamen geslaag het, hy uit eie beweging die Staatsdiens verlaat binne 'n tydperk van twee jaar vanaf die eerste van die maand wat volg op die voltooiing van die eindeksamen.

In die geval van 'n student wat nog nie 21 jaar oud is nie, moet die kontrak deur sy ouer of voog geteken word as bewys dat die aanspreeklikheid vir die nakoming van die kontrak deur die ouer of voog aanvaar word.

Studente is nie geregtig tot verlofvoorregte nie, maar aan hulle kan kort tydperke van afwesigheid vir dringende private redes toegestaan word, mits hulle opleidingskursus, betsy buite of binne die skool, nie ernstig onderbreek word nie. Geen betalinge sal geskied gedurende afwesigheid om enige rede nie.

10. APPOINTMENTS.

Students will be eligible for appointment in the junior forester grade when they have successfully passed the examination and fulfilled all the conditions of the school.

Candidates will be selected to fill posts in strict rotation according to their place in the pass list.

If there are not sufficient vacancies in the forester grade to absorb all successful students, the surplus students will be given temporary appointments until vacancies occur and will be paid wages not less than the commencing salary of a forester.

Successful students will be required to take up duty, either in a permanent or temporary capacity, as soon as they are called upon to do so. Failure to comply with this will involve loss in seniority.

11. SALARY AND ALLOWANCES AND LEAVE PRIVILEGES ON APPOINTMENT AS FORESTERS.

The present grades and scales of salary of foresters are as shown hereunder, but are subject to revision by the Government at any time:—

Third Grade Foresters: £130—£156×£12—£180;
Second Grade Foresters: £192×£12—£300;
First Grade Foresters: £315×£15—£360;

plus such allowances as appertain to each particular post.

Such leave privileges as apply to non-prescribed posts in the general division of the public service may be granted subject to the exigencies of the Department.

In addition to the above, a free issue of uniform may be provided. A forage allowance is paid to a forester when his duties necessitate his keeping a horse.

Appointments are made subject to the provisions of the Public Service Act, No. 27 of 1923. All appointments are made at the lowest grade, and subsequent promotion to a higher grade will depend on vacancies existing, seniority, and merit, and annual increments are given only on an efficiency certificate being earned.

Successful candidates may be posted to any forest station in the Union of South Africa.

12. POWER OF GOVERNMENT TO REVISE, CHANGE AND EXEMPT.

The right is reserved to the Secretary for Agriculture and Forestry to revise or change at any time any of the above provisions, other than grades of salary or leave regulations, as may appear to him to be necessary or to make such exemptions as expediency may require.

13. GENERAL.

Admission to the entrance examination or to the school may be refused.

N.B.—All correspondence must be addressed to the "Secretary for Agriculture and Forestry, Union Buildings, Pretoria", and not personally to the Secretary or any other official by name.

* NOTICE No. 295 OF 1935.

Notice is hereby given that the periods of office of the under-mentioned Irrigation Board members will expire on the dates set opposite their respective names.

Public courts will be held at the places, dates and times stated for the election of members to replace those outgoing:—

Name of Board. Naam van Raad.	Retiring Members. Aftredende Lid.	Date of expira- tion period. Datum van Ver- stryking.	Place, Date, and Time of Meeting. Plek, datum en tyd van byeenkoms.
Breede River (Breederivier)	de Wet, J. C. Rabie, S. J.	21/7/35	Magistrate's Office, Robertson, Wednesday, 10th July, 1935, at 10 a.m. Magistraatskantoor, Robertson, Woensdag, 10 Julie 1935, om 10 uur v.m.
Bellair Irrigation Board (Besproeiingsraad)	Van Velden, W. G.	6/7/35	Ladismith Court Room, 29th June, 1935, at 10 a.m. Hofsaal Ladismith, 29 Junie 1935, om 10 v.m.

* NOTICE No. 296 OF 1935.

BON-ACCORD IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs. N. Toich and W. P. C. Hulford will expire by effluxion of time on the 14th July, 1935.

It is further notified that a Public Court will be held at the Government School, Honingneskrans, on the 8th July, 1935, at 10 a.m., for the nomination and election of two members to replace the outgoing members. The members to be elected will hold office for a period of three years, reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Gazette*.

F. FLECK,
Magistrate, Returning Officer.

Magistrate's Office,
Pretoria, 7th June, 1935.

10. AANSTELLINGS.

Studente wat in die eindeksamen slaag en aan al die bepalings van die skool voldoen het, kom in aanmerking vir aanstelling op die laer bosbouer-graad.

Kandidate vir 'n vakature word stip ooreenkomstig hulle plek op die lys van geslaagdes gekies.

As daar nie genoeg vakatures in die bosbouerrang is om al die geslaagde studente, na voltooiing van die kursus, op te neem nie, word die oortollige studente aangestel in 'n tydelike hoedanigheid totdat vakatures voorkom, teen betaling wat gelykstaan aan die van die aanvangsalaris van 'n bosbouer.

Geslaagde studente moet sodra dit van hul verlang word, in vaste of tydelike diens tree. As hul daarin versuim sal dit 'n verlies van voorrang veroorsaak.

11. SALARIS, TOELAE EN VERLOFVOORREGTE BY AANSTELLING AS BOSBOUER.

Die teenswoordige grade en salarisskale vir bosbouers is soos hieronder aangetoon, maar kan egter te eniger tyd deur die Goewerment hersien word:—

Derdegraads-bosbouers: £130—£156×£12—180;
Tweedegraads-bosbouers: £192×£12—£300;
Eerstegraads-bosbouers: £315×£15—£360;

plus die toelaes aan enige besondere pos verbonde.

Verlofvoorregte van toepassing op nie-voorgeskrewe betrekkinge in die Algemene Afdeling van die Staatsdiens kan verleen word met inagneming van die dringende behoeftes van die Departement.

Bowendien kan 'n gratis uniform verskaf word. As 'n bosbouer 'n perd vir sy werk moet aanhou, word aan hom 'n toelae vir voer toegestaan.

Aanstellings word gemaak onderworpe aan die bepalings van die Staatsdienswet, No. 27 van 1923. Alle aanstellings word op die laagste graad gemaak, en latere verhoging tot 'n hoër graad sal afhang van eventuele vakatures, voorrang en verdienste, en jaarlikse verhoging van salaris word alleen toegestaan nadat 'n bekwaamheidsertifikaat verwerf is.

Geslaagde kandidate kan na enige bosstasie in die Unie van Suid-Afrika gestuur word.

12. DIE REG VAN DIE GOEWERMENT OM TE HERSIEN, TE VERANDER EN VRY TE STEL.

Die Sekretaris van Landbou en Bosbou het die reg om te eniger tyd enige van bogenoemde bepalings, behalwe dié wat betref salaris, grade en verlof-regulasies, te hersien of te verander, namate hy sulks nodig ag, of sodanige vrystellings van bepalings te verleen as raadsaam mag blyk.

13. ALGEMEEN.

Deelneming aan die toelatingseksamen of toelating tot die skool kan geweier word.

LET OP.—Alle korrespondensie moet aan „Die Sekretaris van Landbou en Bosbou, Pretoria”, gerig word, en nie aan die Sekretaris persoonlik of aan die naam van enige ander amptenaar nie.

* KENNISGEWING No. 295 VAN 1935.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van die ondergenoemde lede van die besproeiingsraad op die datums teenoor hulle name vermeld, sal verstryk.

'n Openbare hofsitting sal gehou word op die plek, datum en tyd soos aangegee vir die verkiesing van lede om die aftredendes te vervang:—

* KENNISGEWING No. 296 VAN 1935.

BESPROEIINGSDISTRIK BON-ACCORD.

Ooreenkomstig klousules 9 en 19 van Deel IV van die regulasies ingevolge die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, word hierby bekendgemaak dat die ampstyd van die here N. Toich en W. P. C. Hulford, as lede van die Besproeiingsraad Bon-Accord, op 14 Julie verstryk.

Verder word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting gehou sal word in die Goewermentskool, Honingneskrans, op Maandag, die 8ste Julie 1935, om 10 v.m., vir die nominasie en verkiesing van twee lede om die aftredende lede te vervang. Die lede wat verkies word bly in funksie vir 'n tydperk van drie jaar, gereken vanaf die datum van publikasie van hul verkiesing in die *Staatskoerant*.

F. FLECK,
Magistraat en Kiesbeampte.

Magistraatskantoor,
Pretoria, 7 Junie 1935.

* NOTICE No. 297 of 1935.

LIQUOR LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF NELSPRUIT.

INTERIM MEETING.

It is hereby notified, in terms of section fifty-four (2) of the Liquor Act, 1928, as amended, that an interim meeting of the Licensing Board for the District of Nelspruit will be held at the Magistrate's Court, Nelspruit, at 11 o'clock a.m., on the 26th day of June, 1935, for the purpose of considering an application for the grant of an hotel liquor licence by Archibald Hopper, in respect of premises situate on portion "A" of the farm Umganyana No. 16, District Nelspruit, and known as Hopper's Country Club Hotel.

H. GOUGH PALMER,
Magistrate.

Nelspruit, 27th May, 1935.

* NOTICE No. 298 of 1935.

It is hereby notified for general information that the Live Stock and Meat Industries Control Board has, under and by virtue of the powers conferred upon it by Proclamation by His Excellency the Governor-General, No. 134, dated the first day of August, 1934, determined that during any week falling within the period from the sixteenth day of June, 1935, to the fifteenth day of September, 1935 (both dates included), it shall not be lawful to sell or to offer for sale at the Municipal Live Stock Market, Johannesburg, more than four thousand five hundred slaughter cattle and twenty thousand slaughter sheep.

The attention of the public is directed to the regulations published under Government Notice No. 1712, dated the thirtieth day of November, 1934.

General Notice No. 688 of 1934 is hereby repealed.

By Order of the Board.

P. R. VILJOEN,
Chairman, Live Stock and Meat Industries
Control Board.

* NOTICE No. 299 of 1935.

It is hereby notified for general information that the Live Stock and Meat Industries Control Board has, under and by virtue of the powers conferred upon it by Proclamation by His Excellency the Governor-General, No. 134, dated the first day of August, 1934, determined that during any week falling within the period from the sixteenth day of June, 1935, to the fifteenth day of September, 1935 (both dates included), it shall not be lawful to transport or bring more than five thousand head of slaughter cattle nor more than twenty thousand head of slaughter sheep nor more than 5 tons of beef nor more than 5 tons of mutton into the area comprising the Magisterial Districts of Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Pretoria and Springs.

The attention of the public is directed to the regulations published under Government Notice No. 1712, dated the thirtieth day of November, 1934.

General Notice No. 689 of 1934 is hereby repealed.

By Order of the Board.

P. R. VILJOEN,
Chairman, Live Stock and Meat Industries
Control Board.

* NOTICE No. 302 of 1935.

TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that application has been made for the transfer of the certificate shown in the schedule hereunder annexed, in terms of section three of Act No. 13 of 1910 (Transvaal).

The said application will be considered by me in my office at Johannesburg on Tuesday, the 25th June, 1935, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons wishing to object to the said application must give notice thereof in writing to me and to the applicant objected to on or before the 18th June, 1935.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner.
M.C.A. 38/166

Johannesburg, 3rd June, 1935.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Certificate. No. van Sertifikaat.	Transferor. Oordraer.	Transferee. Cessionaris.	Number and Situation of Stand. Nommer en Ligging van Standplaas.
B 378	Levin: David, of (van) 47 West Street (straat), Lower Houghton, Johannesburg [with Kraines: Philip, of c/o (van p/a) Horseshoe Bar and Restaurant, 47 Harrison Street (straat), Johannesburg, as interested partner (belangstellende as vennoot)].	Kraines: Philip, c/o (p/a) Horseshoe Bar and Restaurant, 47 Harrison Street (straat), Johannesburg	Trading Stand (Handelstandplaas) No. 1, on (op) Mynpacht No. 563, Nigel Gold Mining Co., Ltd., Farm (Plaas): Varkensfontein No. 217.

* KENNISGEWING No. 297 VAN 1935.

DRANKLISENSIERAAD VIR DIE NELSPRUIT-DISTRIK.
TUSSENTYDSE VERGADERING.

Hierby word bekendgemaak dat 'n tussentydse vergadering van die Dranklisensieraad vir die Nelspruit-distrik, ooreenkomstig die bepaling van artikel vier-en-veertig (2) van die Drankwet, 1928, soos gewysig, in die Magistraatshof, Nelspruit, op die 26ste Junie 1935, om 11-uur v.m., gehou sal word om 'n applikasie van Archibald Hopper, vir 'n hotel-dranklisensie, ten opsigte van die perseel, bekend as „Hopper's Country Club Hotel", geleë op gedeelte „A" van die Plaas Umganyana No. 16, distrik Nelspruit, te oorweeg.

H. GOUGH PALMER,
Magistraat.

Nelspruit, 27 Mei 1935.

* KENNISGEWING No. 298 VAN 1935.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Raad van Beheer op die Vee- en Vleisnywerhede, kragtens die bevoegdheid hom verleen by Proklamasie van Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, No. 134, van 1 Augustus 1934, bepaal het dat gedurende enige week wat val binne die tydperk van die sestiende dag van Junie 1935 tot en met die vyftiende dag van September 1935, dit nie wettig sal wees om by die Munisipale Lewende Hawe Mark, Johannesburg, meer as vierduisend vyfhonderd slagbeeste en twintigduisend slagskape te verkoop of vir verkoop aan te bied nie.

Die aandag van die publiek word bepaal by die regulasies uitgevaardig ingevolge Goewermentskennisgewing No. 1712 van 30 November 1934.

Algemene Kennisgewing No. 688 van 1934 word hierby herroep.

Op las van die Raad.

P. R. VILJOEN,
Voorsitter, Raad van Beheer op die Vee- en
Vleisnywerhede.

* KENNISGEWING No. 299 VAN 1935.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Raad van Beheer op die Vee- en Vleisnywerhede, kragtens die bevoegdheid hom verleen by Proklamasie van Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, No. 134, van 1 Augustus 1934, bepaal het dat gedurende enige week wat val binne die tydperk van die sestiende dag van Junie 1935 tot en met die vyftiende dag van September 1935, dit nie wettig sal wees om meer as vyfduisend stuks slagbeeste of meer as twintigduisend stuks slagskape, of meer as vyf ton beesvleis of meer as vyf ton skaapvleis te vervoer na of in te voer in die gebied bestaande uit die Magistraatsdistrikte Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Pretoria en Springs, nie.

Die aandag van die publiek word bepaal by die regulasies uitgevaardig ingevolge Goewermentskennisgewing No. 1712 van 30 November 1934.

Algemene Kennisgewing No. 689 van 1934 word hierby herroep.

Op las van die Raad.

P. R. VILJOEN,
Voorsitter, Raad van Beheer op die Vee- en
Vleisnywerhede.

* KENNISGEWING No. 302 VAN 1935.

HANDELDRYWE OP MYNGROND, TRANSVAAL.

Hierby word bekendgemaak dat aansoek om die oordrag van die sertifikaat in die bygaande skedule aangetoon, ooreenkomstig artikel drie van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal), ontvang is.

Hierdie aansoek sal deur my op my kantoor in Johannesburg op Dinsdag, die 25ste Junie 1935, om 10-uur voormiddag, in oorweging geneem word.

Alle persone wat teen hierdie aansoek besware opper, moet my en die applikant, teen wie objektie word, daarvan voor of op 18 Junie 1935, skriftelik verwittig.

J. ANDERSON,
Mynkommissaris.

Johannesburg, 3 Junie 1935.

★ NOTICE No. 303 of 1935.

VENTERSPOSTLOOP IRRIGATION BOARD
NOMINATION COURT.

Notice is hereby given that Mr. W. J. Kok, a member of the above-named Board, has resigned and that a Nomination Court will be held at the Government School, Blaauwbank, District of Krugersdorp, on Saturday, the 29th June, 1935, at 9.45 a.m., for the purpose of electing a member in the place of the member who has lost his seat.

F. P. SAMPSON,
Magistrate.

Krugersdorp, 29th May, 1935.

★ NOTICE No. 304 of 1935.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.
NOTICE OF EXPROPRIATION.

To Robert Bennett and Walter Bennett.

Owing to the absence from the Province of Transvaal of Robert Bennett and Walter Bennett, owners as to one-third shares in Erf No. 40, in the Township of Paarlshoop, District of Johannesburg, Province of Transvaal, the following notice is published for the information of those whom it may concern:—

Please take notice that by virtue of the powers conferred upon him by Act No. 22 of 1916, and Ordinance No. 20 of 1903 (Transvaal), His Excellency the Governor-General requires to take or purchase for the South African Railways and Harbours (hereinafter referred to as the "Administration") in accordance with such statutes, as to one-third shares in Erf No. 40 in the Township of Paarlshoop, District of Johannesburg, Province of Transvaal, according to General Plan.

The owners or persons interested in the said piece of land are hereby called upon to disclose the particulars of their estate and interest therein and in any claims made in respect thereof, and to state whether any other persons claim any interest or compensation in the said land.

It is further stated that if the Government or the Administration is not by any law or contract relieved from payment of compensation for taking the said land, the Administration is willing to treat for the purchase thereof and as to compensation to be made to all parties for the damage (if any) that may be sustained by them by reason of the execution of the works or the carrying out of the purposes for which the land is required.

Dated at Johannesburg, this 3rd day of June, 1935.

T. H. WATERMEYER,
General Manager,
South African Railways and Harbours.

★ NOTICE No. 305 of 1935.

RHENOSTER RIVER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that at a Meeting of the Rhenoster River Irrigation Board held at Ou Koppieskraal, District of Calvinia, on the 2nd May, 1935, the following gentlemen were elected as members of the above Board:—

- (1) A. B. van Niekerk, for a period of one (1) year.
- (2) I. C. van der Merwe, for a period of two (2) years.
- (3) I. P. J. van der Merwe, for a period of three (3) years.

T. H. VLOK,
Magistrate.

★ NOTICE No. 306 of 1935.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 22 of 1935, FOR WEEK ENDED
1st JUNE, 1935.

PLAQUE.

Further cases have been reported as follows:—

Orange Free State.

Bloemfontein District.—One native case on the farm Kestelina, 12 miles east of Bloemfontein.

Boshof District.—One native case (fatal) on the farm Henningsdal, 8 miles south-east of Dealesville.

Fauresmith District.—One native case on the farm Waterbron.

Heilbron District.—One native case (fatal) on the farm Brakspruit, 14 miles north-east of Heilbron.

Koffiefontein District.—One suspected native case on the farm Heuvelspuit.

Kroonstad District.—Two native cases (one fatal) on the farm Bothastrust, 12 miles south-east of Kroonstad.

★ KENNISGEWING No. 303 van 1935.

VENTERSPOSTLOOP-BESPROEINGSRAAD
NOMINASIEHOF.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. W. J. Kok, 'n lid van bogenoemde Raad, bedank het en dat 'n Nominasiehof gehou sal word by die Goewermentskool, Blaauwbank, distrik Krugersdorp, op Saterdag, 29 Junie 1935, om 9.45 n.m., om 'n lid te kies in die plek van die lid wat sy setel verloor het.

F. P. SAMPSON,
Magistraat.

Krugersdorp, 29 Mei 1935.

★ KENNISGEWING No. 304 van 1935.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.
KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan Robert Bennett en Walter Bennett.

Weens die afwesigheid uit die Provinsie Transvaal van Robert Bennett en Walter Bennett, eienaars van een-derde aandeel van Erf No. 40 in die dorp Paarlshoop, distrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, word die volgende kennisgewing vir informasie van diegene wat dit mag aangaan gepubliseer:

Geliewe kennis te neem dat, kragtens die bevoegdheid hom verleen by Wet No. 22 van 1916 en Ordonnansie No. 20 van 1903 (Transvaal), Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal dit nodig ag om ingevolge genoemde Wette sekere Erf No. 40 in die dorp Paarlshoop, distrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, in besit te neem of aan te koop ten behoeve van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens (hierna genoem die "Administrasie").

Die eienaars van of belanghebbende persone in genoemde stuk grond word hierby versoek om volledige besonderhede op te gee van hul eiendomsreg daarin of aanspraak daarop en ook van hul belang by enige vorderinge in verband daarmee, en tevens te berig of ander persone aanspraak maak op enige belang of vergoeding ten aansien van genoemde grond.

Neem verder kennis dat, indien die Regering of die Administrasie nie deur enige Wet of ooreenkoms van betaling van vergoeding vir die inbesitneming van genoemde grond, vrygestel word nie, die Administrasie bereid is om te onderhandel aangaande die aankoop daarvan, en die vergoeding aan belanghebbende partye vir eventuele skade ten gevolge van die uitvoering van die werke of die doeleindes waarvoor die grond vereis word.

Gedateer te Johannesburg, op hede die 3de dag van Junie 1935.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

★ KENNISGEWING No. 305 van 1935.

RHENOSTERRIVIER-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat op 'n vergadering van die Rhenosterrivier-besproeiingsraad, gehou te Ou Koppieskraal, distrik Calvinia, op 2 Mei 1935, die volgende here gekies is as lede van die Rhenosterrivier-besproeiingsraad:—

- (1) A. B. van Niekerk, vir 'n tydperk van een (1) jaar.
- (2) I. C. van der Merwe, vir 'n tydperk van twee (2) jaar.
- (3) I. P. J. van der Merwe, vir 'n tydperk van drie (3) jaar.

T. H. VLOK,
Magistraat.

Calvinia, 28 Mei 1935.

★ KENNISGEWING No. 306 van 1935.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 22 van 1935, VIR WEEK GEEINDIG
1 JUNIE 1935.

PES.

Verdere gevalle is as volg gerapporteer:—

Oranje-Vrystaat.

Distrik Bloemfontein.—Een geval van 'n naturel op die plaas Kestelina, 12 myl oos van Bloemfontein.

Distrik Boshof.—Een geval van 'n naturel (dodelik) op die plaas Henningsdal, 8 myl suid-oos van Dealesville.

Distrik Fauresmith.—Een geval van 'n naturel op die plaas Waterbron.

Distrik Heilbron.—Een geval van 'n naturel (dodelik) op die plaas Brakspruit, 14 myl noord-oos van Heilbron.

Distrik Koffiefontein.—Een verdagte geval van 'n naturel op die plaas Heuvelspuit.

Distrik Kroonstad.—Twee gevalle van naturelle (een dodelik) op die plaas Bothastrust, 12 myl suidoos van Kroonstad.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Jonashoek, Indwe District; Gangata's Location, Libode District; Lismore, Sterkstroom District (Cape); Clocolan Municipality, Clocolan District; Moffat, Harrismith District; Soetvlei, Hoopstad District; Rustgevonden, Ladybrand District; Arundal, Cyferkuil, Senekal District (Orange Free State); Road Party, Benoni Municipality, Benoni District (Transvaal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Aberdeen, Barkly West, Colesberg, Cradock, Hanover, Herschel, Indwe, Kimberley, Mount Ayliff, Queenstown, Sterkstroom, Umzimkulu (Cape); Brandfort, Clocolan, Harrismith, Hoopstad, Reddersburg, Senekal, Winburg (Orange Free State).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Calcutta, Chittagong, Rangoon.

Plague in the central region (Madagascar); in Uganda Protectorate; Kenya Colony and Protectorate; Bassein, Rangoon, Phnom-Penh; Kwangchauwan; Bagdad.

Smallpox at Fort Rosebery (Northern Rhodesia); in Mozambique Colony, Sierra Leone; Mombasa; Salonica; Mohammera; Bombay, Karachi, Madras, Negapatam, Rangoon, Vizagapatam; Colombo; Singapore; Haiphong, Shanghai; Osaka.

Typhus Fever in Mafeteng, Leribe and Quthing Districts (Basutoland); Tenes (Algeria); Salonica; Abadan; Miami; Baltimore.

Yellow Fever in Sokode (French West Africa).

E. N. THORNTON,
Secretary for Public Health.

* NOTICE No. 307 OF 1935.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

MEALIE CONTROL ACT, 1931.

REDEMPTION OF SURPLUS QUOTA CERTIFICATES.

It is hereby notified for general information that the Government has decided to make a payment to every mealie trader licensed for the period commencing the 1st day of June, 1935, and ending the 31st day of May, 1936, in terms of section two of the Mealie Control Act, 1931 (Act No. 39 of 1931), as amended, in respect of the excess of the export quota credits over the debits appearing as at the 31st day of May, 1936, in his account in the Mealie Export Register kept at Pretoria by the Department of Agriculture and Forestry. Payment will be made only on the following terms and conditions:—

1. The payment will be at the rate of 3s. 6d. per bag of 200 lb. net of mealies, or its equivalent in mealie products.

2. Application for the payment must be in a form prescribed by the Secretary for Agriculture and Forestry and must be received by him not later than the 10th day of August, 1936. The statements contained in the application must be verified by affidavit.

3. Claims based upon exports effected prior to the 1st day of June, 1934, will not be recognized.

4. The amount of the excess standing to the credit of the applicant as at the 31st day of May, 1936, will be determined after the necessary adjustments have been made in respect of transactions prior to the 1st day of June, 1936.

5. No payment will be made unless the Minister is satisfied that the applicant is entitled to the excess standing to his credit in his account in the said Register.

6. The Minister may withhold payment until he is satisfied that the applicant has fulfilled all obligations to export mealies or mealie products arising from the purchase or other acquisition by him of mealies or mealie products before the 1st day of June, 1936, or from any undertaking given by him before that date to export mealies or mealie products on behalf of any other person or to transfer to any person the excess or any portion of the excess standing to his credit in his account in the said Register.

7. All papers in the applicant's possession or under his control containing proof of his right to credits in the said Register in respect of transactions prior to the 1st day of June, 1936, must be surrendered to the Secretary for Agriculture and Forestry.

8. Upon payment being made a debit entry will be made cancelling the excess in respect of which the payment is made.

P. R. VILJOEN,
Secretary for Agriculture and Forestry.

POKKIES.

Geen.

TIFUSPOORS.

Nuwe uitbrekings.—Jonashoek, distrik Indwe; Lokasie van Gangata, distrik Libode; Lismore, distrik Sterkstroom (Kaap); Munisipaliteit Clocolan, distrik Clocolan; Moffat, distrik Harrismith; Soetvlei, distrik Hoopstad; Rustgevonden, distrik Ladybrand; Arundal, Cyferkuil, distrik Senekal (Oranje-Vrystaat); die Padmakerskamp, Munisipaliteit Benoni, distrik Benoni (Transvaal).

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel: Aberdeen, Barkly-Wes, Colesberg, Cradock, Hanover, Herschel, Indwe, Kimberley, Mount Ayliff, Queenstown, Sterkstroom, Umzimkulu (Kaap); Brandfort, Clocolan, Harrismith, Hoopstad, Reddersburg, Senekal, Winburg (Oranje-Vrystaat).

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die laas-beskikbare berigte is daar:—

Cholera in Calcuta, Chittagong, Rangoon.

Pes in die sentrale streek (Madagascar); in die Uganda-protektoraat; die Kenya-kolonie en Protektoraat; Bassein, Rangoon, Phnom-penh; Kwangchauwan; Bagdad.

Pokkies by Fort Rosebery (Noord-Rhodesië); in die Mosambiek-kolonie; Sierra-Leone; Mombasa; Salonica; Mohammera; Bombaai; Karachi, Madras, Negapatam, Rangoon, Vizagapatam; Colombo; Singapore; Haiphong, Shanghai, Osaka.

Tifuskoors in die distrikte Mafeteng, Leribe en Quthing (Basoetoland); Tenes (Algerië); Salonica; Abadan; Miami, Baltimore.

Geelkoors in Sokode (Frans Wes-Afrika).

E. N. THORNTON,
Sekretaris van Volksgeesondheid.

* KENNISGEWING No. 307 VAN 1935

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

MIELIEREELINGSWET, 1931.

INLOSSING VAN SURPLUS KWOTASERTIFIKATE.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Regering besluit het om aan elke mieliehandelaar, gelisenseer, ingevolge artikel twee van die Mieriereelingswet, 1931 (Wet No. 39 van 1931), soos gewysig, vir die tydperk beginnende op die eerste dag van Junie 1935 en eindigende op die een-en-dertigste dag van Mei 1936, 'n bedrag uit te betaal ten opsigte van die surplus waarmee, op die een-en-dertigste dag van Mei 1936, die uitvoerkwotakredietposte die debetposte oorskry in sy rekening in die Mielie-uitvoerregister wat deur die Departement van Landbou en Bosbou te Pretoria gehou word. Betaling sal alleen geskied op onderstaande terme en voorwaardes:—

1. Betaling sal geskied teen 3s. 6d. per sak mielies van 200 lb., netto-gewig, of die ekwivalent daarvan in mielieprodukte.

2. Aansoek om betaling moet gedoen word in die vorm voorgeskryf deur die Sekretaris van Landbou en Bosbou en moet uiterlik op die 10de dag van Augustus 1936 deur hom ontvang word. Die verklarings in die aansoek uitengesit moet beëdig word.

3. Vorderinge in verband met uitvoer voor die eerste dag van Junie 1934, sal nie erken word nie.

4. Die bedrag van die batige saldo van die applikant op die 31ste dag van Mei 1936 word bepaal nadat die nodige vereffenings aangebring is ten opsigte van transaksies voor die 1ste dag van Junie 1936.

5. Geen bedrag word uitbetaal tensy die Minister oortuig is dat die applikant geregtig is op die batige saldo van sy rekening in genoemde Register.

6. Die Minister kan betaling weier totdat hy oortuig is dat die applikant voldoen het aan alle verpligtings om mielies of mielieprodukte uit te voer wat hy deur aankoop of op 'n ander wyse voor die 1ste dag van Junie 1936, verkry het, of wat ontstaan het uit 'n onderneming wat hy voor daardie datum aangegaan het om mielies of mielieprodukte namens iemand anders uit te voer, of om die batige saldo of 'n gedeelte van daardie saldo van sy rekening in genoemde Register aan iemand anders oor te dra.

7. Alle stukke in besit of onder beheer van die applikant ten bewyse van sy aanspraak op 'n batige saldo in genoemde Register ten opsigte van transaksies voor die 1ste dag van Junie 1936, moet aan die Sekretaris van Landbou en Bosbou oorhandig word.

8. By betaling word die rekening met bedrag van die batige saldo gedebiteer.

P. R. VILJOEN,
Sekretaris van Landbou en Bosbou.

* NOTICE No. 308 VAN 1935.

It is hereby notified for general information that the under-mentioned Companies, Foreign Companies, Alterations and Additions to Foreign Companies, Prospectuses, Notices of Increase and Reduction of Capital, Special and Extraordinary Resolutions, Notices of Liquidation, Notices of Change of Name and Change of Address have been duly registered or filed in this Office during the month of May, 1935.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria, 1st June, 1935.

* KENNISGEWING No. 308 VAN 1935.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat die hierondervermelde Maatskappye, Buitelandse Maatskappye, Veranderinge en Byvoeginge tot Buitelandse Maatskappye, Prospektusse, Kennisgewings van Vermeerdering en Verminderings van Kapitaal, Spesiale en Buitengewone Besluite, Kennisgewings van Likwidasië en Kennisgewings van Verandering van Naam en Verandering van Adres gedurende die maand Mei 1935 behoorlik geregistreer of ingedien is op hierdie kantoor.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Maatskappye.
Maatskappyyeregistrasie-kantoor,
Pretoria, 1 Junie 1935.

NOTE.—The Companies Registration Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

NOTA.—Die Maatskappyyeregistrasie-kantoor kan die juistheid van sy mededeling nie waarborg of enige aanspreeklikheid aanvaar vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan nie.

COMPANIES REGISTERED, MAY, 1935.—Maatskappye Geregistreer, Mei 1935.

No. No.	Name and Address of Company. Naam en Adres van Maatskappy.	Capital. Kapitaal.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
U.C. 6750	Alphen Brickfields (Proprietary), Limited, "Alphen", Wynberg, C.P.	£2,000	1/5/35
U.C. 6751	Amalgamated Crushers, Limited, Eighth Floor, New Clewer House, corner of Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg	£35,000	2/5/35
U.C. 6752	Rand Cavity Concrete (Proprietary), Limited, Standard Bank Chambers, corner of Market and Church Square, Pretoria	£100	2/5/35
U.C. 6753	Jelks & Abro (1935) (Proprietary), Limited, corner of Loop and Riebeeck Streets, Capetown....	£5,000	2/5/35
U.C. 6754	Securities and Mortgages (Proprietary), Limited, New Clewer House, corner of Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg	£100	2/5/35
U.C. 6755	Meyerton Township Development Company (Proprietary), Limited, Dickinsons Buildings, Main Street, Vereeniging	£15,000	2/5/35
U.C. 6756	T. Copelowitz (Proprietary), Limited, 4 Loop Street, Capetown.....	£2,000	3/5/35
U.C. 6757	Economic Printing Works (Proprietary), Limited, 54 Commissioner Street, Johannesburg.....	£1,000	3/5/35
U.C. 6758	Transvaalse Pers, Beperk, 142 Church Street, Pretoria.....	£12,000	3/5/35
U.C. 6759	Colonial Tobaccos (Proprietary), Limited, corner of Shannon and Briar Streets, Salt River, Cape	£10,000	3/5/35
U.C. 6760	Associated Hotels (S.A.), Limited, 84 Kerk Street, Johannesburg.....	£40,000	4/5/35
U.C. 6761	Wilge-Vaal (Proprietary), Limited, No. 7 Essex Buildings, 15 Simmonds Street, Johannesburg..	£36,000	7/5/35
U.C. 6762	The Roma Hat Manufacturing Company (Proprietary), Limited, 27 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg	£1,000	7/5/35
U.C. 6763	Cooder Investments (Proprietary), Limited, c/o Messrs. Peter MacDonald & Wells, Dunvegan Chambers, corner of Pritchard and Joubert Streets, Johannesburg	£6,000	7/5/35
U.C. 6764	Welwyn Investments (Proprietary), Limited, c/o Messrs. Peter MacDonald & Wells, Dunvegan Chambers, corner of Pritchard and Joubert Streets, Johannesburg	£400	8/5/35
U.C. 6765	Wonderstone Industries, Limited, 93/100 Beresford House, 86 Main Street, Johannesburg.....	£100,000	8/5/35
U.C. 6766	Roodepoort Slimes Company (Proprietary), Limited, 31 Royal Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	£1,000	9/5/35
U.C. 6767	Woca Syndicate (Proprietary), Limited, 1 Stock Exchange Buildings, Holland Street, Johannesburg	£25,000	9/5/35
U.C. 6768	Setaben Farms (Proprietary), Limited, 52 Southern Life Buildings, Main Street, Johannesburg..	£100	9/5/35
U.C. 6769	J.H. & J. Investments (Proprietary), Limited, 50 New Kempsey Buildings, corner of Fox and Joubert Streets, Johannesburg	£600	9/5/35
U.C. 6770	Gamsu's Properties (Proprietary), Limited, Stand No. 7, Varkensfontein, Sub Nigel, Nigel....	£3,000	10/5/35
U.C. 6771	Lammas (Proprietary), Limited, 74 Eighth Street, Orange Grove, Johannesburg.....	£100	10/5/35
U.C. 6772	Timber Developments (Proprietary), Limited, Stand No. 18, Magaliesberg, District Krugersdorp..	£1,500	10/5/35
U.C. 6773	Wembley Service Station (Proprietary), Limited, 1-4 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg	£100	11/5/35
U.C. 6774	Savo Manufacturing Company (Proprietary), Limited, 35 Upper Railway Road, Doornfontein, Johannesburg	£1,000	11/5/35
U.C. 6775	Interlock Underwear Manufacturers (Proprietary), Limited, No. 154 Pritchard Street, Johannesburg	£2,000	11/5/35
U.C. 6776	Sigma (Proprietary), Limited, 110 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.....	£5,000	13/5/35
U.C. 6777	A. Robertson and Company (Proprietary), Limited, 23 R.S.E. Buildings, Bureau Lane, Pretoria..	£100	13/5/35
U.C. 6778	Marievale Consolidated Mines, Limited, Fourth Floor, Union House, 80 Main Street, Johannesburg	£2,250,000	14/5/35
U.C. 6779	Paramount Stores, Limited (The), No. 9 Mansfield House, 103 President Street, Johannesburg..	£300,000	14/5/35
U.C. 6780	Villiers Court (Proprietary), Limited, 97A Commissioner Street, Johannesburg.....	£11,000	14/5/35
U.C. 6781	Reiche's Motors (Proprietary), Limited, Erf No. 121, Church Street, Vryheid, Natal.....	£1,000	14/5/35
U.C. 6782	J. S. McNamara and Company (Proprietary), Limited, No. 55 General Mining Buildings, Main Street, Johannesburg	£20,000	14/5/35
U.C. 6783	General Rubber Products (Proprietary), Limited, 88 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg	£1,000	15/5/35
U.C. 6784	Cortlever's Garage (Proprietary), Limited, c/o MacDonald, Wells and Trollip, First Floor, Dunvegan Chambers, corner of Joubert and Pritchard Streets, Johannesburg	£1,000	15/5/35
U.C. 6785	M.R. (Proprietary), Limited, 5 Hendon Street, Yeoville, Johannesburg.....	£100	15/5/35
U.C. 6786	W. Perks' Pies (Proprietary), Limited, 107A Commissioner Street, Johannesburg.....	£750	15/5/35
U.C. 6787	Radio Aid for the Deaf (S.A.) (Proprietary), Limited, 32 Berea Road, Durban.....	£50	16/5/35
U.C. 6788	Ashley Court (Proprietary), Limited, 134 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.....	£100	16/5/35
U.C. 6789	Swan Polish Manufacturing Company (Proprietary), Limited (The), 1 Nieuwemeester Lane, off Roeland Street, Capetown	£500	16/5/35
U.C. 6790	Crane Trading Company (Proprietary), Limited, 69 Pine Street, Durban.....	£100	18/5/35
U.C. 6791	African Rubber Shoe Manufacturing Company (Proprietary), Limited, Nos. 22-24 Warwick House, 28 Joubert Street, Johannesburg	£200	18/5/35
U.C. 6792	R. Leggat (Proprietary), Limited, Second Floor, Reid's Buildings, 92 Main Street, Johannesburg..	£2,500	18/5/35
U.C. 6793	Covermond (Proprietary), Limited, 15 S.A. Mutual Buildings, corner of Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg	£100	18/5/35
U.C. 6794	Letaba Forests (Proprietary), Limited, 5 Pim Street, Newtown, Johannesburg.....	£10,000	18/5/35
U.C. 6795	Faculty of Bookkeepers of South Africa (The), 32 St. George's Street, Capetown.....	Section 21 Limited by Guarantee.	20/5/35
J.C. 6796	New Klerksdorp Gold Estates, Limited, Fourth Floor, Cullinan Buildings, Main Street, Johannesburg	£150,000	20/5/35

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
U.C. 6797	Brakpan Flats (Proprietary), Limited, 319 Prince George Avenue, Brakpan.....	£500	21/5/35
U.C. 6798	The South African Hotel Review (Proprietary), Limited, Acme House, Gladstone Street, East London, C.P.	£1,000	22/5/35
U.C. 6799	Wellington Investments, Limited, 33 Church Street, Wellington.....	£10,000	23/5/35
U.C. 6800	S. Gerson & Company (Proprietary), Limited, 39 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg	£100	23/5/35
U.C. 6801	Witrand Mining Equipment Company (Proprietary), Limited, c/o Messrs. McKechnie & Taylor, Fifth Floor, New Clewer House, corner of Simmonds and Commissioner Streets, Johannesburg	£1,000	23/5/35
U.C. 6802	Green and MacNicol (Proprietary), Limited, 29 Robor House, 15 Simmonds Street, Johannesburg	£3,000	23/5/35
U.C. 6803	Ault & Wiborg Company of Canada (S.A.) (Proprietary), Limited, No. 1 Bureau Street, Capetown	£100	23/5/35
U.C. 6804	I.T. Bazaars (Proprietary), Limited, 221 Main Road, Martindale, Johannesburg.....	£100	23/5/35
U.C. 6805	N.W. Investments (Proprietary), Limited, corner of Zastron and Fichardt Streets, Bloemfontein..	£100	23/5/35
U.C. 6806	The Kendal Colliery Company (Proprietary), Limited, Kendal Colliery, Farm Heuvelfontein No. 48, District Witbank	£40,000	23/5/35
U.C. 6807	Milfayel Investments (Proprietary), Limited, 65 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	£100	23/5/35
U.C. 6808	Abram Mark and Company (Proprietary), Limited, 387 Church Street, Pretoria.....	£1,000	23/5/35
U.C. 6809	D. & N. Investments (Proprietary), Limited, corner of Zastron and Fichardt Streets, Bloemfontein	£100	23/5/35
U.C. 6810	Kenilworth Properties (Proprietary), Limited, 134 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg....	£100	23/5/35
U.C. 6811	Norman Davis (Proprietary), Limited, 14, 15, and 16 Rhodes House, Smith Street, Durban.....	£100	23/5/35
U.C. 6812	Wemmer Properties (Proprietary), Limited, 134 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.....	£300	23/5/35
U.C. 6813	Wellington Court (Proprietary), Limited, c/o Messrs. Windram & Wainstein, 9 Petersen's Buildings, corner of Fraser and President Streets, Johannesburg	£200	23/5/35
U.C. 6814	Montclair Modes (Proprietary), Limited, 250b Bree Street, Johannesburg.....	£200	25/5/35
U.C. 6815	J. S. Naude & Company (Proprietary), Limited, 37 Adderley Street, Worcester, C.P.....	£5,000	25/5/35
U.C. 6816	M. Schulman (Proprietary), Limited, 27 Brand Street, Bethlehem, O.F.S.....	£500	25/5/35
U.C. 6817	D.D.A. Investments (Proprietary), Limited, 102 Commissioner Street, Johannesburg.....	£200	27/5/35
U.C. 6818	Gordon's Trading Stores (Proprietary), Limited, 66A Becker Street, Newtown, Johannesburg....	£500	27/5/35
U.C. 6819	Union Yeast Products (Proprietary), Limited, No. 31 Village Road, Selby Township, Johannesburg	£10,000	27/5/35
U.C. 6820	Les Liddell (Proprietary), Limited, 44 St. George's Road, Bellevue, Johannesburg.....	£600	27/5/35
U.C. 6821	Jocelia Investments, Limited, 61 President Street, Johannesburg.....	£2,000	27/5/35
U.C. 6822	O'Shea and Schewitz (Proprietary), Limited, 436 Church Street, Pretoria.....	£100	27/5/35
U.C. 6823	L.X.L. Gold Mining Company (Proprietary), Limited, 506 Hudaco House, Rissik Street, Johannesburg	£12,500	27/5/35
U.C. 6824	Park Tea Room (Proprietary), Limited, corner of Woburn Avenue and Bunyan Street, Benoni....	£500	28/5/35
U.C. 6825	Pharmaceutical Agencies (Proprietary), Limited, St. Andrews Buildings, 222 St. Andries Street, Pretoria	£100	28/5/35
U.C. 6826	Provident Estate and Investment Company (Proprietary), Limited, 21 Beckett's Buildings, Johannesburg	£150	28/5/35
U.C. 6827	Nigel Brickworks (Proprietary), Limited, Gonar Hall, No. 30b Commissioner Street, Nigel.....	£200	28/5/35
U.C. 6828	Eastern Swaziland Goldfields (Proprietary), Limited, 53/60 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	£20,000	28/5/35
U.C. 6829	Lawlands Gold Mining Company (Proprietary), Limited, 32b Scott Street, Newcastle, Natal.....	£6,000	29/5/35
U.C. 6830	E. Schultz and Company (Proprietary), Limited, 6 Salisbury Street, Salisbury Claim Township, Johannesburg	£1,000	29/5/35
U.C. 6831	South African Smelting Works (Proprietary), Limited, 71 Jeppe Street, Johannesburg.....	£1,200	29/5/35
U.C. 6832	Bauer Market Agency (Proprietary), Limited, 154 Bree Street, Johannesburg.....	£500	29/5/35
U.C. 6833	Foxdell Properties (Proprietary), Limited, 104 Commissioner Street, Johannesburg.....	£200	29/5/35
U.C. 6834	The South African Tailoring Journal (Proprietary), Limited, Nos. 82 and 83 New Kempsey Buildings, corner of Fox and Joubert Streets, Johannesburg	£500	29/5/35
U.C. 6835	The Premier Twine and Cordage Company (Proprietary), Limited, Stand No. 5, Glensck, La Rochelle Road, Johannesburg	£12,500	29/5/35
U.C. 6836	London Novelty Company (Proprietary), Limited, No. 1 Winton's Chambers, 376 West Street, Durban	£1,000	29/5/35

SPECIAL AND EXTRAORDINARY RESOLUTIONS REGISTERED, MAY, 1935.—*Spesiale en Buitengewone Besluite Geregistreer, Mei 1935.*

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>	Nature of Resolution. <i>Aard van Besluit.</i>
U.C. 6563	D. J. Grewe (Proprietary), Limited, Worcester, C.P....	2/5/35	Borrowing Powers— <i>Leningsmagte.</i>
T. 8809	Anglo-African Shipping Company, Limited, Johannesburg	3/5/35	New Articles of Association— <i>Nuwe Reglement.</i>
T. 7066	Bendigo Estates, Limited, Johannesburg.....	3/5/35	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
C. 1890	De Kelders Syndicate, Limited, Paarl.....	3/5/35	Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Reglement.</i>
T. 1760	Kempton Park Estate, Limited, Johannesburg.....	3/5/35	Sale of Assets— <i>Verkoop van Bate.</i>
U.C. 3487	Natal Fellmongery Company (Proprietary), Limited, Durban	3/5/35	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
U.C. 4087	Rempress (Proprietary), Limited, Capetown.....	3/5/35	Removal of Director— <i>Verwydering van Direkteur.</i>
U.C. 2535	Simal Clothing Factory (Proprietary), Limited, Johannesburg	3/5/35	Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Reglement.</i>
U.C. 1817	O.K. Bazaars (1929), Limited, Johannesburg.....	7/5/35	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
U.C. 4618	The African & General Acceptance and Trust Corporation (Proprietary), Limited, Capetown	8/5/35	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
U.C. 4550	Colombo Tea & Mercantile Company (Proprietary), Limited, (with which is incorporated the Cha-No-Yu Tea Agency), Johannesburg	8/5/35	Change of Name— <i>Verandering van Naam.</i>
U.C. 5691	Independent Retailers Alliance, Limited, Durban.....	8/5/35	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
O.F.S. 277	Trocadero Picture Palace Company, Limited, Bloemfontein	8/5/35	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
C. 6284	Springbok Bacon & Polony Factory (Proprietary), Limited, Johannesburg	8/5/35	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
U.C. 4587	The Capetown Investment Company (Proprietary), Limited, Capetown	9/5/35	Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Reglement.</i>
U.C. 4587	Cape Town Investment Company (Proprietary), Limited, (The), Capetown	9/5/35	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
U.C. 6023	Cisa Brush Works (Proprietary), Limited, Capetown....	9/5/35	Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Reglement.</i>
C. 1431	Nasionale Pers Beperk, Capetown.....	9/5/35	Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Reglement.</i>

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>	Nature of Resolution. <i>Aard van Besluit.</i>
T. 8393	Nolan Lime Works, Limited, Krugersdorp.....	9/5/35	Change of Name— <i>Verandering van Naam.</i>
U.C. 4006	Bonardi (Proprietary), Limited, Durban.....	10/5/35	Agreement and Change of Name— <i>Ooreenkoms en Verandering van Naam.</i>
U.C. 4603	Crosbies (Proprietary), Limited, Durban.....	10/5/35	Change of Name and Increase of Capital— <i>Verandering van Naam en Vermeerdering van Kapitaal.</i>
U.C. 2354	Hosking St. Leger and Bayly (Proprietary), Limited, Capetown	10/5/35	Change of Name— <i>Verandering van Naam.</i>
T. 7942	C. V. Longmore & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	10/5/35	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>
U.C. 1674	Michel's Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	10/5/35	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>
C. 2539	Standard Printing Company, Limited, East London....	10/5/35	Change of Name— <i>Verandering van Naam.</i>
C. 2539	Standard Printing Company, Limited, East London....	10/5/35	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
U.C. 1674	Michel's Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	10/5/35	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>
C. 2539	Standard Printing Company, Limited, East London....	10/5/35	Change of Name— <i>Verandering van Naam.</i>
C. 2539	Standard Printing Company, Limited, East London....	10/5/35	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
U.C. 5155	Eagle Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, Salt River, C.P.	11/5/35	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
U.C. 4599	Manufacturers Distributors (Proprietary), Limited, Johannesburg	11/5/35	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
U.C. 6636	Bedford Brick and Potteries (Proprietary), Limited, Johannesburg	14/5/35	Change of Name— <i>Verandering van Naam.</i>
U.C. 5629	Mopani (Murchison Range) Gold Mine, Limited, Johannesburg	14/5/35	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
C. 1877	Maythams, Limited, Capetown.....	14/5/35	Reorganisation of Capital— <i>Reorganisasie van Kapitaal.</i>
U.C. 5504	Balfour Gold Mines, Limited, Johannesburg.....	14/5/35	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>
C. 2646	Couldridge's House Furnishers, Limited, Uitenhage, C.P.	15/5/35	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>
U.C. 6693	Tropical Fruit Suppliers (Proprietary), Limited, Johannesburg	15/5/35	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>
U.C. 2285	Johannesburg Aeronautical Association, Johannesburg..	16/5/35	Change of Name and Alteration of Articles— <i>Verandering van Naam en Reglement.</i>
T. 1760	Kempton Park Estate, Limited, Johannesburg.....	16/5/35	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
U.C. 1817	O.K. Bazaars (1929), Limited, Johannesburg.....	16/5/35	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>
U.C. 5042	Sun Furnishers (Proprietary), Limited, Johannesburg...	16/5/35	New Articles— <i>Nuwe Reglement.</i>
C. 218	African Homes Trust, Limited, Capetown.....	18/5/35	Alteration of Objects and Change of Name— <i>Verandering van Doeleindes en Naam.</i>
U.C. 5078	Brighton Court (Proprietary), Limited, Johannesburg....	18/5/35	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>
U.C. 1237	Rosalind Buildings (Proprietary), Limited, Johannesburg	18/5/35	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>
T. 1824	Chandler's Limited, Johannesburg.....	20/5/35	New Articles of Association— <i>Nuwe Reglement.</i>
C. 1143	F. H. Tallent & Company, Limited, Woodstock, Cape...	20/5/35	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
U.C. 5225	Union Newspapers, Limited, Johannesburg.....	22/5/35	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
T. 4980	Hampton Court Mansions, Limited, Johannesburg.....	22/5/35	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>
T. 4825	MacGregor & Fraser, Limited, Johannesburg.....	22/5/35	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
U.C. 6022	Morris Supply Stores (Proprietary), Limited, Doonside, Natal	22/5/35	Change of Name— <i>Verandering van Naam.</i>
C. 1041	The Port Elizabeth Boot Factory, Limited, Port Elizabeth	22/5/35	Change of Name, Increase of Capital and Alteration of Articles— <i>Vermeerdering van Kapitaal, Verandering van Reglement en Verandering van Naam.</i>
T. 799	Transvaal Orphan Chamber & Board of Trustees Proprietary, Limited, Pretoria	22/5/35	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>
U.C. 5811	Winifred Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg	22/5/35	Articles of Association— <i>Verandering van Reglement.</i>
U.C. 2779	E.T.L. Gold Mining and Development Company, Limited, Pretoria	23/5/35	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
U.C. 5970	General Contracting Company (Proprietary), Limited, Capetown	23/5/35	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>
C. 124	Grand Parade Buildings Company, Limited, Capetown..	23/5/35	New Articles of Association— <i>Nuwe Reglement.</i>
U.C. 1873	Lillienfeld Furnishing Company (Proprietary), Limited, Pretoria	23/5/35	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>
U.C. 5714	Viscolin Products (Proprietary), Limited, Johannesburg..	23/5/35	Change of Name— <i>Verandering van Naam.</i>
U.C. 3422	Meyer's Garage (Proprietary), Limited, East London....	27/5/35	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
U.C. 3602	L. Chames and Company (Proprietary), Limited, Capetown	27/5/35	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
U.C. 4930	Pure Fruit Juices (1933) (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	27/5/35	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
U.C. 6515	Raymond & Marshall (Natal) Proprietary, Limited, Durban	28/5/35	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>
T. 1522	Village Deep, Limited, Johannesburg.....	29/5/35	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
U.C. 6223	Venter & Gouws (Eiendoms), Beperk, Petrus Steyn....	29/5/35	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>

INCREASE AND REDUCTION OF CAPITAL REGISTERED, MAY, 1935.—*Vermeerdering en Vermindering van Kapitaal Geregistreer, Mei 1935.*

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>	Increase and Reduction. <i>Vermeerdering en Vermindering.</i>	
			From— <i>Van.</i>	To— <i>Tot.</i>
U.C. 6517	W. McLachlan & Son (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	2/5/35	£500	£2,000
U.C. 4618	The African & General Acceptance & Trust Corporation (Proprietary), Limited, Capetown	8/5/35	£80,000	£200,000
U.C. 5234	Disa (Proprietary), Limited, Elsie's River, C.P.....	8/5/35	£6,000	£15,000
U.C. 4789	Goldfields Confectionery and Bakery (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	8/5/35	£400	£1,000
U.C. 5691	Independent Retailers Alliance, Limited, Durban.....	8/5/35	£16,000	£30,000
U.C. 4587	The Cape Town Investment Company (Proprietary), Limited, Capetown.....	9/5/35	£25,000	£50,000
U.C. 6333	The Common Fund Investment Society, Limited, Capetown.....	9/5/35	£10,000	£50,000
U.C. 1817	O.K. Bazaars (1929), Limited, Johannesburg.....	9/5/35	£500,000	£600,000
U.C. 4603	Crosbies (Proprietary), Limited, Durban.....	10/5/35	£500	£15,000
T. 8907	Northern Timber Company, Limited, Johannesburg.....	10/5/35	£2,000	£25,000
U.C. 5997	Atlantic Electro Plating Works (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	11/5/35	£1,000	£2,500
U.C. 5155	Eagle Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, Salt River, C.P.....	11/5/35	£3,000	£12,000
T. 8334	A. J. Lipworth, Limited, Pretoria.....	11/5/35	£5,000	£10,000
U.C. 6610	Young Batteries and Engineering, Limited, Johannesburg.....	11/5/35	£10,000	£15,000
U.C. 6636	Bedford Brick and Potteries (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	14/5/35	£12,100	£15,000

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>	Increase and Reduction. <i>Vermeerdering en Vermindering.</i>	
			From—Van.	To—Tot.
U.C. 6220	Stanox Iron and Brass Foundry (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	14/5/35	£500	£1,000
U.C. 5644	Venture Building Trust, Limited, Johannesburg.....	15/5/35	£10,000	£20,000
U.C. 2599	The De Haviland Aircraft Company of South Africa (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	16/5/35	£10,000	£20,000
U.C. 5743	B. Tanchum (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	20/5/35	£10,500	£13,000
C. 1041	Port Elizabeth Boot Factory, Limited (The), Port Elizabeth.....	22/5/35	£15,000	£20,000
U.C. 5592	Silverbank Exploration Company, Limited, Johannesburg.....	23/5/35	£5,000	£6,500
U.C. 5003	Fabricated Steel Manufacturing Company (Proprietary), Limited, Germiston.....	27/5/35	£5,000	£10,000
U.C. 3422	Meyer's Garage (Proprietary), Limited, East London.....	27/5/35	£5,000	£10,000
U.C. 4930	Pure Fruit Juices (1933) (Proprietary), Limited, Port Elizabeth.....	27/5/35	£10,000	£20,000
T. 5618	Corio Saw & Planing Mills, Limited, Johannesburg.....	28/5/35	£8,000	£10,000

PROSPECTUSES REGISTERED, MAY, 1935.—*Prospektusse Geregistreer, Mei 1935.*

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
U.P.	Transvaal Brick and Clay Industries (Lawley), Limited, Johannesburg.....	£50,000	3/5/35
U.P.	New Grand National Hotel & Flats, Limited, Johannesburg.....	£77,500	23/5/35

ALTERATIONS AND ADDITIONS TO FOREIGN COMPANIES, MAY, 1935.—*Verandering en Byvoeginge tot Buitelandse Maatskappye, Mei 1935.*

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>	Remarks. <i>Aanmerkinge.</i>
U.F. 77	The Namaqua River Lands, Limited, Goodhouse, C.P.....	1/5/35	Placed in Liquidation by Order of Court— <i>In Likwidasie geplaas deur Order van die Hof.</i>
U.F. 161	The Ault & Wiborg Company of Canada, Limited, c/o Malcolm Gillespie Hurd, Esq., Christiana, Transvaal.....	23/5/35	Change of Address— <i>Verandering van Adres.</i>
U.F. 52	Greases (South Africa), Limited, c/o Eric Hartwig Whytehead, Esq., Transvaal House, 80 Commisioener Street, Johannesburg.....	23/5/35	Change of Address— <i>Verandering van Adres.</i>
U.F. 201	The British Burmah Petroleum Company, Limited, Johannesburg.....	2/4/35	Ceased to operate in the Union— <i>Werkling in die Unie gestaak.</i>
U.F. 131	T. B. Brown, Limited, Capetown.....	31/12/34	Ceased to operate in the Union— <i>Werkling in die Unie gestaak.</i>

CHANGE OF NAME REGISTERED, MAY, 1935.—*Verandering van Naam Geregistreer, Mei 1935.*

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Date of Registration <i>Datum van Registrasie</i>
T. 6739	B. J. Penney, Limited, to Bee-Jay, Limited, Johannesburg.....	10/5/35
T. 4665	Northern Trust Company, Limited, to Northern Board of Executors & Trust Company, Limited, Johannesburg.....	14/5/35
U.C. 2782	Leashap (Proprietary), Limited; to Seafield Proprietary, Limited, Durban.....	15/5/35
U.C. 519	Penann Mansions (Proprietary), Limited, to Rissik Mansions (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	17/5/35
U.C. 6538	National Clothing Factory (Proprietary), Limited to Standard Clothing Factory (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	17/5/35
U.C. 4550	Colombo Tea & Mercantile Company (Proprietary), Limited (with which is incorporated the Cha-No-Yu Tea Agency), to Eloff Agencies (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	22/5/35
C. 1041	Port Elizabeth Boot Factory, Limited, (The), to Port Elizabeth Boot Company, Limited, (The), Port Elizabeth.....	22/5/35
U.C. 6636	Bedford Brick and Potteries (Proprietary), Limited, to Gem Brick and Potteries (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	23/5/35
U.C. 4006	Bonardi (Proprietary), Limited, to Red and White Chain Stores (Proprietary), Limited, Durban.....	27/5/35
U.C. 4603	Crosbies (Proprietary), Limited, to Crosbies-Bonardi (Proprietary), Limited, Durban.....	27/5/35
T. 8393	Nolan Lime Works, Limited, to Klipriver Lime Works, Limited, Krugersdorp.....	27/5/35
U.C. 2285	The Johannesburg Aeronautical Association, to The Johannesburg Light Plane Club, Johannesburg.....	29/5/35
U.C. 925	Eastern Areas Coal (Proprietary), Limited, to Western Areas Coal (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	29/5/35

LIQUIDATIONS REGISTERED, MAY, 1935.—*Likwidasies Geregistreer, Mei 1935.*

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>	Remarks. <i>Aanmerkinge.</i>
T. 7066	Bendigo Estates, Limited, Johannesburg.....	£12,500	Voluntary Liquidation— <i>Vrywill Likwidasie.</i>
U.C. 3487	Natal Fellmongery Company (Proprietary), Limited, Durban.....	6,000	" "
O.F.S. 277	Trocadero Picture Palace Company, Limited, Bloemfontein.....	5,000	" "
U.C. 6284	Springbok Bacon & Polony Factory (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	450	" "
U.C. 4559	Manufacturers Distributors (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	1,000	" "
U.C. 5629	Mopani (Murchison Range) Gold Mine, Limited, Johannesburg.....	25,000	" "
U.C. 5883	Luries Building Contracts (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	500	Compulsory Liquidation— <i>Verpande Likwidasie.</i>
U.C. 5569	New African Mining Corporation, Limited, Johannesburg.....	6,000	" "
U.C. 2100	Unique Shirt and Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, Capetown.....	5,000	" "
T. 1760	Kempton Park Estate, Limited, Johannesburg.....	2,172	Voluntary Liquidation— <i>Vrywill Likwidasie.</i>
C. 1143	F. H. Tallent & Co., Limited, Woodstock, Cape.....	2,000	" "
U.C. 5225	Union Newspapers, Limited, Johannesburg.....	21,000	" "
T. 4825	Macgregor & Fraser, Limited, Johannesburg.....	25,000	" "
U.C. 2779	E.T.L. Gold Mining and Development Company, Limited, Pretoria.....	25,000	" "
U.C. 3602	I. Chames and Company (Proprietary), Limited, Capetown.....	10,000	" "
T. 1522	Village Deep, Limited, Johannesburg.....	375,042	" "
		7s. 6d.	
U.C. 6223	Venter & Gouws (Eiendoms), Beperk, Petrus Steyn.....	1,750	" "

CHANGES OF ADDRESS REGISTERED, MAY, 1935.—*Veranderings van Adres Geregistreer, Mei 1935.*

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappij.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
J.C. 870	Aintree Flats (Proprietary), Limited, 701/707 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.....	2/5/35
E. 8056	Alliance Oil Company, Limited, 120 President Street, Johannesburg.....	2/5/35
E. 8809	Anglo African Shipping Company, Limited, 701/707 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.....	2/5/35
J.C. 5421	H. Barry Berman and Company (Proprietary), Limited, 701/707 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.....	2/5/35
J.C. 1733	Braun's (Proprietary), Limited, 14 Jetty Street, Port Elizabeth.....	2/5/35
J.C. 6432	British Utilities (Proprietary), Limited, No. 111 Prince Alfred Street, Durban.....	2/5/35
J.C. 6095	Casseldale Building and Investment Company, Limited, 701/707 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.....	2/5/35
J.C. 5594	Emstra Investments (Proprietary), Limited, 701/707 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.....	2/5/35
J.C. 3127	Friedlanders Mills (1931) (Proprietary), Limited, 701/707 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.....	2/5/35
J.C. 4172	Germiston Trading Company (Proprietary), Limited, 231 Main Street, Johannesburg.....	2/5/35
J.C. 6163	"Greys" (Proprietary), Limited, 701/707 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.....	2/5/35
E. 8641	M. Horvitch, Limited, 701/707 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.....	2/5/35
J.C. 5628	Jagermiersa Investment Corporation (Proprietary), Limited, 701/707 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.....	2/5/35
E. 7731	Johannesburg Central Properties, Limited, Ground Floor, Locarno House, corner of Main and Loveday Streets, Johannesburg.....	2/5/35
E. 5501	A. H. Koomans, Limited, 142 Church Street, Pretoria.....	2/5/35
J.C. 5665	Muller and Phipps (South Africa) (Proprietary), Limited, 509/10 Stuttaford's Chambers, Rissik Street, Johannesburg.....	2/5/35
J.C. 1087	New Club Buildings (Proprietary), Limited, 608 Geneva House, Loveday Street, Johannesburg.....	2/5/35
E. 2762	Premier Pharmacy, Limited, Tenth Floor, Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg.....	2/5/35
J.C. 5382	Ranelagh Mansions (Proprietary), Limited, 42 Ranelagh Mansions, 75 von Brandis Street, Johannesburg.....	2/5/35
J.C. 5388	Shalon Investments, Limited, 608 Geneva House, Loveday Street, Johannesburg.....	2/5/35
J.C. 6478	Shamrock Gold Mining Company, Limited, Imperial Hotel Buildings, Market Street, Middelburg, Transvaal.....	2/5/35
J.C. 6502	G. H. Volk & Company (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Dunvegan Chambers, corner of Pritchard and Joubert Streets, Johannesburg.....	2/5/35
J.C. 6530	Walsh, Pearson (Proprietary), Limited, No. 7 Telford Street, Industria (near Langlaagte), Johannesburg.....	2/5/35
E. 2280	Afrikander Proprietary Gold Mines, Limited, 1011/14 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.....	9/5/35
J.C. 3554	Albion Printing House (Proprietary), Limited, 39 Fifth Avenue, Parktown North, Johannesburg.....	9/5/35
J.C. 5947	Andersson, Andrew (Proprietary), Limited, 1011/14 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.....	9/5/35
J.C. 5079	Bachmann and Hulscher (Proprietary), Limited, 52 Southern Life Buildings, Main Street, Johannesburg.....	9/5/35
E. 8797	Carrig Diamonds, Limited, 1011/14 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.....	9/5/35
E. 1224	Farrar Buildings, Limited, 608 Geneva House, Loveday Street, Johannesburg.....	9/5/35
J.C. 5445	Gleneagle Mansions (Proprietary), Limited, 42 Ranelagh Mansions, 75 von Brandis Street, Johannesburg.....	9/5/35
J.C. 3539	Kroomie Cheese and Butter Factory (Proprietary), Limited, Alexandra Road, Kingwilliamstown.....	9/5/35
J.C. 6580	Multiple Liner Company (Proprietary), Limited, Menteith House, 328 Smith Street, Durban.....	9/5/35
J.C. 798	Potgietersrust Milling Company (Proprietary), Limited, 29 North British and Mercantile Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.....	9/5/35
J.C. 3932	South African Liquid Gas Company (Proprietary), Limited, 121/123 Castle Street, Capetown.....	9/5/35
E. 2220	Thornton, Limited, 1011/14, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.....	9/5/35
E. 8822	Thornton's Cartage Company, Limited, 1011/14 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.....	9/5/35
E. 4970	Union Collieries, Limited, 29 North British and Mercantile Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.....	9/5/35
J.C. 6549	Alpha Shoe Manufacturing Company (Proprietary), Limited, 701/707 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.....	13/5/35
J.C. 4981	Beach Investments (Proprietary), Limited, Holts Building, 41 Field Street, Durban.....	13/5/35
J.C. 3957	Beach Park Residences (Proprietary), Limited, Holts Building, 48 Field Street, Durban.....	13/5/35
E. 6068	Colliery Trading Stores, Limited, 29 North British and Mercantile Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.....	13/5/35
E. 362/45/ 23	Dundee Chemical Company, Limited, Victoria Street, Dundee.....	13/5/35
E. 8848	Hadfields (South Africa) (Proprietary), Limited, Southern Life Building, Main Street, Johannesburg.....	13/5/35
J.C. 6662	Hotel Assembly (Proprietary), Limited, 31 Netherlands Bank Buildings, corner of Fox and Simmonds Streets, Johannesburg.....	13/5/35
J.C. 219	Irol Buildings (Proprietary), Limited, 2 Commercial Buildings, 44 von Brandis Street, Johannesburg.....	13/5/35
J.C. 6201	Irving Steyn & Stuart (Proprietary), Limited, Walkers Building, 1A Second Avenue, Springs.....	13/5/35
J.C. 2400	The Pioneer Radio Company (Proprietary), Limited, "Grafton House", 256 Bree Street, Johannesburg.....	13/5/35
E. 8214	Potgietersrust Land and Investment Company, Limited, 14 Lombard Street, Potchefstroom.....	13/5/35
J.C. 473	Progress Investment Company (Proprietary), Limited, 112 Fox Street, Johannesburg.....	13/5/35
J.C. 1439	Warmbaths Buildings (Proprietary), Limited, 54 Exploration Buildings, Fox Street, Johannesburg.....	13/5/35
J.C. 449	Waverley Hotel Company (Proprietary), Limited, 4 Lawley's Buildings, Fox Street, Johannesburg.....	13/5/35
J.C. 4672	Wellington Lime Company (Proprietary), Limited, the Paarl Board of Executors' Buildings, Church Street, Wellington, C.P.	13/5/35
J.C. 4600	Castle Colliery (Proprietary), Limited, 15, 16 and 17 Security Buildings, 228 Pretorius Street, Pretoria.....	16/5/35
E. 492/23/ 25	Fresh Milk Supply Company, Limited, Creamery Chambers, Theatre Lane, Pietermaritzburg, Natal.....	16/5/35
J.C. 5593	Good Hope Gold Mining Company (Proprietary), Limited, 15, 16 and 17 Security Buildings, 228 Pretorius Street, Pretoria.....	16/5/35
E. 6685	Murray-Allen, Limited, 54/56 Exploration Buildings, Fox Street, Johannesburg.....	16/5/35
E. 7082	Myers Silberman & Son, Limited, 54 Exploration Buildings, Fox Street, Johannesburg.....	16/5/35
J.C. 6024	New Union Goldfields, Limited, Prudential House, Fox Street, Johannesburg.....	16/5/35
J.C. 1872	Northwoods Manufacturing Company (Proprietary), Limited, New Clewer House (Seventh Floor), corner of Commissioner and Simmonds Street, Johannesburg.....	16/5/35
J.C. 5515	Raymond & Marshall (Natal) (Proprietary), Limited, 376 West Street, Durban.....	16/5/35
J.C. 6488	Schlummer Trust (Proprietary), Limited, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg.....	16/5/35
E. 3943	Sonia, Limited, 54/56 Exploration Buildings, Fox Street, Johannesburg.....	16/5/35
E. 3132	South African Commercial Enterprises, Limited, 54/56 Exploration Buildings, Fox Street, Johannesburg.....	16/5/35
E. 8535	South African Minerals, Limited, 34 and 34A City House, corner of Harrison and Main Streets, Johannesburg.....	16/5/35
J.C. 5415	Sporting Weekly (Proprietary), Limited, 39 New Kempsey Buildings, corner of Fox and Joubert Streets, Johannesburg.....	16/5/35
E. 2833	Cape Trustees and Executors, Limited, African Life Buildings, 85 St. George's Street, Capetown.....	18/5/35
J.C. 6336	G. & S. Holdings (Proprietary), Limited, 53/62 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.....	18/5/35
E. 4064	Intercolonial Building Society and Investment Corporation, Limited, 54/56 Exploration Buildings, Fox Street, Johannesburg.....	18/5/35
J.C. 6707	Magnus Roller Mills (South Africa) (Proprietary), Limited, 1 and 2 Standard Bank Chambers, 123 President Street, Johannesburg.....	18/5/35
J.C. 6667	Robson & Clubb (Proprietary), Limited, No. 1 Moray Buildings, Jeppe and Smal Streets, Johannesburg.....	18/5/35
E. 8017	Segells Buildings, Limited, 80 Commissioner Street, Johannesburg.....	18/5/35
J.C. 5062	Town and Country Hotels (Proprietary), Limited, Clarendon Hotel, Springs.....	18/5/35
J.C. 6698	Consolidated Timber Company (Proprietary), Limited, 57/8 Standard Bank Chambers, corner of Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg.....	23/5/35

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
U.C. 5657	General Machinery (Proprietary), Limited, Rooms 501 and 502, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	23/5/35
U.C. 3197	Transvaal Oil and Petrol Industries, Limited, 1011/14 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg...	23/5/35
U.C. 70	Yokohama Silk House (Proprietary), Limited, c/o Mikado (S.A.), Limited, corner of Burg and Castle Streets, Capetown	23/5/35
U.C. 6592	Marine Terrace Diamonds (S.W.A.), Limited, No. 159 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg...	28/5/35
C. 1572	Metropolitan Poster Advertising Company, Limited, Realty Trust Buildings, Simmonds Street, Johannesburg....	28/5/35
T. 7567	Millers Properties, Limited, Plot No. 78, Selby Township, Johannesburg.....	28/5/35
C. 2187	Natal Advertising Contractors, Limited, Realty Trust Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.....	28/5/35
U.C. 6616	Pietersburg Gold Mining Corporation (Proprietary), Limited, 43 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg	28/5/35
T. 3794	Pretoria Bill Posting Company, Limited, Realty Trust Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.....	28/5/35
U.C. 5846	Soaps & Chemicals (Proprietary), Limited, 37 Ordinance Road, Durban.....	28/5/35
C. 662	South African Advertising Contractors, Limited, Realty Trust Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.....	28/5/35
T. 8816	Southern Adservice, Limited, Realty Trust Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.....	28/5/35
T. 1786	Star Bill Posting & Advertising Company, Limited, Realty Trust Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.....	28/5/35
U.C. 123	Transvaal Advertising Contractors, Limited, Realty Trust Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.....	28/5/35
U.C. 6436	Transvaal Services (Proprietary), Limited, 7A Somerset House, 110 Fox Street, Johannesburg.....	28/5/35
U.C. 6684	Union Alluvial Supplies & Mining Company (Proprietary), Limited, 606 Stuttard's Chambers, Rissik Street, Johannesburg	28/5/35
U.C. 6504	United Diamond Investments, Limited, No. 159 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg....	28/5/35
T. 7830	Universal Motors, Limited, Plot No. 78, Selby Township, Johannesburg.....	28/5/35
U.C. 6396	Whittome (Proprietary), Limited (A.C.), 18 Linton's Hotel Annexe, 15 de Villiers Street, Johannesburg.....	28/5/35

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District, and Province.	Documents Available for Issues to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due on or before 11 a.m.
Hot-water heating, Revenue Offices, Springs	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	1935. 1st June	—	28th June
Police Station (Superstructures Contract No. 2), at Newlands, Johannesburg	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Johannesburg	7th June	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Johannesburg	28th June.
Extensions and alterations to G.P.O. (superstructure) at Durban	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Maritzburg, and Inspector of Works, P.W.D., Durban	7th June	Secretary, P.W.D., Pretoria: District Engineer, P.W.D., Maritzburg; and Inspector of Works P.W.D., Durban	28th June.
Gaol and gaoler's quarters at Ellidale, Pondoland, C.P.	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Maritzburg; and Inspector of Works, P.W.D., East London	7th June	—	28th June.
Magistrate's residency at Bethulie, O.F.S.	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Bloemfontein	7th June	—	28th June.
Vaal River bridge, Vaalbank, Road—Meyerton to Orangeville, Farms—Vaalbank (Transvaal) and Knoppiesfontein (O.F.S.), Districts Heidelberg (Tvl.) and Frankfort (O.F.S.). Substructure, approaches, and reinforced concrete superstructure	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineers, P.W.D., Johannesburg, Bloemfontein and Maritzburg	7th June	—	5th July.
*Vertical cross tube boilers, 100-lb. type, for Defence Dept., Durban	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	7th June	—	5th July.
*Lifts, Houses of Parliament, Capetown	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	7th June	—	12th July.
*Ventilating and air conditioning plants, Houses of Parliament, Capetown	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Capetown	7th June	—	26th July.
*Archives building at Pietermaritzburg	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Maritzburg	14th June	Secretary, P.W.D., Pretoria, District Engineer, P.W.D., Maritzburg	5th July.
*Mining Commissioner's residence at Lichtenburg	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Johannesburg	14th June	—	5th July.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens en Distrik.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m. van.
Warmwater-verwarming, Inkomste-kantore, te Springs	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese-ingenieur, D.P.W., Pretoria	1935. 1 Junie	—	1935. 28 Junie.
Polisiekantere (Bobou Kontrak No. 2) te Newlands, Johannesburg	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	7 Junie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	28 Junie.
Ekstensies en veranderinge aan die H.P.K. (bobou) te Durban	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Maritzburg; en Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban	7 Junie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Maritzburg; en Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban	28 Junie.
Gevangenis en woning vir bewaarder te Elliotdale, Pondoland, K.P.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Maritzburg; en Inspekteur van Werke, D.P.W., Oos-Londen	7 Junie	—	28 Junie.
Woning vir die magistraat te Bethulie, O.V.S.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Bloemfontein	7 Junie	—	28 Junie.
Vaalrivierbrug, Vaalbank, pad—Meyerton na Oranjeville, plase—Vaalbank (Tvl.) en Knoppiesfontein (O.V.S.), Distrikte Heidelberg (Tvl.) en Frankfort (O.V.S.). Onderbou, opritte en bobou van gewapende beton	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg, Bloemfontein en Maritzburg	7 Junie	—	5 Julie.
*Vertikale kruispypstoomketels, 100-lb.-tipe, vir Dept. van Verdediging, Durban	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	7 Junie	—	5 Julie.
*Hysers vir die Parlementsuis te Kaapstad	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	7 Junie	—	12 Julie.
*Installasie van ventilators en lugverversers vir die Parlementsuis, Kaapstad	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Kaapstad	7 Junie	—	26 Julie.
*Argiefgebou te Pietermaritzburg..	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Maritzburg	14 Junie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur D.P.W., Maritzburg	5 Julie.
*Huis vir Mynkommissaris te Lichtenburg	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	14 Junie	—	5 Julie.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tendraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender forms, etc., are obtainable from and returnable to. (a)	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be inspected at the following Offices.	(6) Tenders due on or before 11 a.m.
CAPE— Nil.			1935.		1935.
TRANSVAAL— Nil.					
NATAL— Hostel for boys at Senior School, Greytown, N.P.	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Maritzburg	7th June	—	26th June.
ORANGE FREE STATE— Nil.					

Tenders to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board:—

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Capetown.

NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—Provincial Secretary's Office, Bloemfontein.

TRANVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box No. 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Govt. Buildings), Pretoria.

(a) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in Column 3.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

*Tenders are binding for 42 days.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word Tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan. (a)	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m.
KAAP— Nil.			1935.		1935.
TRANVAAL— Nil.					
NATAL— Koshuis vir seuns by die Seniorskool te Greytown, N.P.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Maritzburg	7 Junie	—	26 Junie.
ORANJE-VRYSTAAT— Nil.					

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Provinsiale Tenderraad:—

KAAP—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.

NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—Kantoor van die Provinsiale Sekretaris, Bloemfontein.

TRANVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad, of deur die Tenderraad Posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(a) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafteer, gedeponeer word, wat terugbetaal sal word, mits 'n bona-fide tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom 3.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet gehoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die Tenderraad behou die reg slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatighede in die tender kan die afkeuring daarvan tengevolge hê.

*Tenders is bindend vir 42 dae.

Tenders are hereby invited for the undermentioned Services:—

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
Supply of lead sleeves. Tender No. 380, Post Office	The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the Controller of Post Office Stores, Room 77, G.P.O. Annexe, Pretoria	14th June, 1935.
Supply of spares for Humboldt crusher—Department of Mines	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	14th June, 1935.
Supply of chemicals and apparatus—Central Medical and Veterinary Stores	The Chairman, Union Tender and Supplies Board 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	14th June, 1935.
Supply of agricultural spray requirements, Stellenbosch—Elsenburg College of Agriculture	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	14th June, 1935.
Supply of refrigerating plant to the Stellenbosch—Elsenburg College of Agriculture	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	14th June, 1935.
Supply of wicker hampers to the Department of Posts and Telegraphs	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	14th June, 1935.
Irrigation Department, Tender No. 78.	Tender Form U.T.S.B. 8 obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria	21st June, 1935.
Supply and delivery, ex S.A. Stocks, of:— A.—6,000 feet wire rope, 6/19 Construction Langs Lay, $\frac{3}{8}$ ", in reels of 1,500 feet each B.—8,000 feet wire rope, 6/7 Construction Langs Lay, $\frac{3}{8}$ ", in reels of 2,000 feet each C.—6,000 feet wire rope, 6/19 Construction Langs Lay, $\frac{3}{8}$ ", in reels of 2,000 feet each		
The above will be drawn as required. Important.—Tenders must be submitted in duplicate.		

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
Fencing poles and hardware, Mines Department, Alexander Bay	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	21st June, 1935.
Supply of arsenic pentoxide, Division of Plant Industry	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	21st June, 1935.
Supply of glycerine, Onderstepoort Laboratory	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	21st June, 1935.
Additions to landing place at Stilbaai (Riversdale)	The Secretary for Commerce and Industries, Pretoria, or the Harbour Engineer, Fisheries Survey, New Law Courts, Queen Victoria Street, Capetown	5th July, 1935.
Supply of telephone cable. Tender No. 389, Post Office	Form of tender, conditions of contract, special conditions, specifications and plans may be obtained from the Harbour Engineer at the address specified above on payment, by cheque payable to the Secretary, Department of Commerce and Industries, of a deposit of £3. 3s., which will be refunded on the receipt of a bona fide tender. It is a condition that tenderers must inspect the site of the work. The District Stores Superintendents, Capetown, Port Elizabeth, Johannesburg, East London, Bloemfontein and Durban; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	19th July, 1935.
Supply of telegraph cable. Tender No. 390, Post Office	The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the Controller of Post Office Stores, Room 77, G.P.O. Annexe, Pretoria	19th July, 1935.
Supply of copper wire and telephone cable. Tender No. 388, Post Office	The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the Controller of Post Office Stores, Room 77, G.P.O. Annexe, Pretoria	26th July, 1935.
*Sale of cotton crop at Karos and Buchberg Settlement	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	21st June, 1935.
*Supply of grain bags, Irrigation Department	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	28th June, 1935.
*Supply of white drill suits, white canvas shoes and white helmets to the Department of Customs and Excise	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	28th June, 1935.
*Supply of platinum basins, Division of Chemistry	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	28th June, 1935.
*Supply of chemicals and apparatus, School of Agriculture, Potchefstroom	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	5th July, 1935.
*Supply of rectifier, Chemical Services, Pretoria	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	5th July, 1935.
*Supply of chemicals and apparatus to the Stellenbosch-Elsenburg College of Agriculture	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	12th July, 1935.
*Supply of chemicals and apparatus, Division of Chemistry, Pretoria	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	12th July, 1935.
*Supply of chemicals and apparatus, Low Temperature Research Laboratory, Capetown	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	19th July, 1935.
*Stamp vending machines. Post Office Tender No. 391	The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria; the Divisional Controller, Pietermaritzburg; the District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein and East London	2nd August, 1935.
*Supply of telegraph and telephone line material. Tender No. 387, Post Office	The District Stores Superintendents, Capetown, Port Elizabeth, Johannesburg, East London, Bloemfontein and Durban; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	9th August, 1935.

CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agent of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the Law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(c) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business.

N.B.—Prices for tenders for goods of local manufacture or for delivery ex store must be in South African currency.

Prices for tenders for goods to be imported from abroad through a local agent may be expressed either in a foreign currency (including British currency) or in South African currency.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers. All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste:—

Dienste.	Nader besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
Lewering van loodmowwe. Tender No. 386, Poskantoor	Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	14 Junie 1935.
Lewering van spaardele vir Humboldt-stampers—Departement van Mynwese	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	14 Junie 1935.
Lewering van chemikalie en apperaat—Sentrale Mediese en Veeartsenymagasin	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	14 Junie 1935.
Lewering van landbou-spuutbenodighede, Stellenbosch-Elsenburg-kollege van Landbou	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	14 Junie 1935.

Dienste.	Nader besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag to 11 uur v.m.
Lewering van 'n koelinrigting aan die Stellenbosch-Elzenburg-kollege van Landbou	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	14 Junie 1935.
Lewering van rietmantjies aan die Departement van Pos- en Telegraafwese	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	14 Junie 1935.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 78.	Tendervorm U.T.S.B. 8 verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria	21 Junie 1935.
Lewering en aflewering uit S.A.-voorrade van:—		
A.—6,000 vt. staalkabel, 6/19 Langslag, $\frac{3}{4}$ ", in rolle van 1,500 vt. elk		
B.—8,000 vt. staalkabel, 6/7 Langslag, $\frac{1}{2}$ ", in rolle van 2,000 vt. elk		
C.—6,000 vt. staalkabel, 6/19 Langslag, $\frac{3}{4}$ ", in rolle van 2,000 vt. elk		
Bostaande sal betrek word soos van tyd tot tyd benodig.		
Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word.		
Omheiningspale en ysterware, Departement van Mynwese, Alexanderbaai	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	21 Junie 1935
Lewering van arseniek-pentoksied aan die Afdeling Plantenywerheid	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	21 Junie 1935.
Lewering van glyserine, Onderstepoort-laboratorium	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	21 Junie 1935.
Byvoegings tot die landingsplek te Stilbaai (Riversdale)	Die Sekretaris van Handel en Nywerheid, Pretoria, of die Hawe-ingenieur, Vissery-opname, Nuwe Gereghof, Queen Victoriastraat, Kaapstad	5 Julie 1935.
	Tendervorms, voorwaardes van kontrak, spesiale voorwaardes, spesifikasies en planne kan van die Hawe-ingenieur by bovermelde adres verkry word teen betaling per tjek van £3. 3s., betaalbaar aan die Sekretaris van Handel en Nywerheid, wat weer terugbetaal sal word op ontvangs van 'n bona fide tender. Dit is 'n voorwaarde dat die tendersaars die ligging van die bouterrein moet gaan inspekteer	
Lewering van telefoonkabel. Tender No. 389, Poskantoor	Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Port Elizabeth, Johannesburg, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	19 Julie 1935.
Lewering van telegraafkabel. Tender No. 390, Poskantoor	Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	19 Julie 1935.
Lewering van koperdraad en telefoonkabel. Tender No. 388, Poskantoor	Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	26 Julie 1935.
*Verkoop van die katoen-oes van Karos- en Buchberg-nedersetting	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	21 Junie 1935.
*Lewering van graansakke, Departement van Besproeiing	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	28 Junie 1935.
*Lewering van wit drilpakke, wit seilskoene en wit helms aan die Departement van Doeane en Aksyns	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	28 Junie 1935.
*Lewering van platinum bakkies, Afdeling Skeikunde	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	28 Junie 1935.
*Lewering van chemikalië en apparaat, Landbou-skool, Potchefstroom	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	5 Julie 1935.
*Lewering van rektifikator, Afdeling Skeikunde, Pretoria	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	5 Julie 1935.
*Lewering van chemikalië en apparaat, Stellenbosch-Elzenburg-landboukollege	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	12 Julie 1935.
*Lewering van chemikalië en apparaat, Afdeling Skeikunde, Pretoria	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	12 Julie 1935.
*Lewering van chemikalië en apparaat, Laboratorium vir Lae Temperatuur Onderzoek, Kaapstad	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	19 Julie 1935.
*Outomatiese posseëlmasjiene. Tender No. 391, Poskantoor	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg; die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein en Oos-Londen	2 Augustus 1935.
*Lewering van telegraaf- en telefoonlyn-materiaal. Tender No. 387, Poskantoor	Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Port Elizabeth, Johannesburg, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	9 Augustus 1935.

VOORWAARDES.

(a) As 'n tender aangeneem word, mag die aanneming van die tender per brief of per telegram aan die tenderaar meegedeel word, en in so'n geval sal al na gelang van die geval die Pos- of Telegraafkantoor beskou word as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanneming aan die Pos- of Telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(b) Die Suid-Afrikaanse Wetgewing is van toepassing op die kontrak wat deur aanneming van die tender in die lewe geroep word en die *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld. waar die tenderaar wat hom onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word

(c) Waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, sal dit nodig wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besigheidsdoeleindes gebruik word nie.

N.B.—Pryse vir tenders vir artikels van plaaslike fabrikaat of vir die lewering uit die magasyn moet in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel wees.

Pryse vir te ders vir artikels wat ingevoer moet word deur 'n plaaslike agent, mag uitgedruk word of in die buitelandse betaalmiddel (die Engelse betaalmiddel ingesluit) of in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.*** CARTAGE CONTRACT: BURGHERSDORP.**

COLLECTION AND DELIVERY OF GOODS [EXCLUSIVE OF GRAIN TRAFFIC AS DEFINED IN CLAUSE 251 (j) OF THE OFFICIAL RAILWAY TARIFF BOOK] PARCELS AND PASSENGERS' LUGGAGE.

Tenders will be received by the Chairman, Subsidiary Tender Board, South African Railways and Harbours, System Manager's Office, East London, up to 1 p.m. on 29th June, 1935, for the above services to operate as from 1st October, 1935.

Tender forms and conditions may be obtained from the System Manager at East London or the Station Master, Burghersdorp.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Sealed envelopes, enclosing tender forms, should be endorsed "Cartage Contract", Burghersdorp.

South African Railways and Harbours, Johannesburg.

*** NOTICE TO CONTRACTORS.**

Tenders are hereby invited for the provision of sprinklers in the Coach Shop, Sawmills and Trimming Shop, Salt River Works.

Tender form, plan, and special conditions may be obtained and agreement form may be seen at Room 217, Works Section, System Manager's Office, Capetown, on and after the 10th June, 1935.

Tenders must be endorsed "Tenders for the provision of sprinklers in the Coach Shop, Sawmill and Trimming Shop, Salt River Works", and addressed to the Chairman of the Subsidiary Tender Board, System Manager's Office, Capetown, whom they must reach not later than 12 noon on the 25th June, 1935.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, May, 1935.

PETRONELLA-HAMANSKRAAL DEVIATION.*** NOTICE TO CONTRACTORS.**

Tenders are invited for the completion of the earthworks on the Petronella-Hamanskraal deviation.

On and after Monday, 3rd June, 1935, conditions of contract, specifications and plans may be inspected at the offices of the System Manager, Pretoria, and the Chief Civil Engineer, Johannesburg, and on payment of a deposit of £2. 2s. copies of tender form and specifications may be obtained at the System Manager's Office, Pretoria.

No tender will be considered unless the tenderer has inspected the site of the works.

Contractors submitting bona fide tenders will be entitled to a return of the deposit, also to a refund of one only return journey ordinary railway fare to Hamanskraal station on complying with the formalities specified in the tender form.

Tenders must be sealed and endorsed "Tender for Earthworks, Petronella-Hamanskraal deviation", and addressed to the Secretary, Tender Board, South African Railways Headquarters, Johannesburg, in whose office they must be received by 1 p.m. on Monday, 24th June, 1935.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, June, 1935.

*** TENDERS FOR THE SUPPLY OF—**

- (1) EXTRUDED FREE TURNING QUALITY BRASS BARS.
- (2) COPPER BAR, ROUND, FOR FIREBOX STAYS.
- (3) BUFFALO HIDES.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railway Headquarter Offices, Johannesburg, not later than 1 p.m. on the following dates, for the supply of the above mentioned:—

- (1) Tender No. 572: 29th July, 1935.
- (2) Tender No. 573: 22nd July, 1935.
- (3) Tender No. 576: 12th August, 1935.

Forms of tender, with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Salt River, Port Elizabeth, Durban, and the Office of the Chief Stores Superintendent, Park Station Chambers, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, 7th June, 1935.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.*** BESTELDIENSKONTRAK, BURGHERSDORP.**

INSAMELING EN AFLEWERING VAN GOEDERE [BEHALWE GRAANVERKEER SOOS BEPAAL BY KLOUSULE 251 (j) VAN DIE OFFISIELE SPOORWEG-TARIEFBOEK], PAKKETTE EN PASSASIERSBAGASIE.

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter, Hulptender-raad, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Kantoor van die Afdelingsbestuurder, Oos-Londen, tot om 1 n.m., 29 Junie 1935, vir die bogemelde dienste wat vanaf 1 Oktober 1935 in werking moet tree.

Tendervorms en voorwaardes kan verkry word van die Afdelingsbestuurder, Oos-Londen, of van die Stasiemeester, Burghersdorp.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Geslote koeverte met tendervorms moet gemerk wees „Besteldienskontrak, Burghersdorp”.

Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg.

4784—7

*** KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.**

Tenders word hierby gevra vir die lewering van Sproei-brandblussers in die Rytuig-, Saagmeul- en Bekledingswerkplekke, Soutrivier-werkwinkels.

Tendervorms, planne en spesiale voorwaardes, en vorms van ooreenkoms kan ingesien en verkry word by kamer 217, Werkeafdeling, Kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kaapstad, op en na die 10de Junie 1935.

Tenders moet gemerk word „Tenders vir die lewering van Sproei-brandblussers in die Rytuig-, Saagmeul- en Bekledingswerkplekke, Soutrivier-werkwinkels”, en moet gerig word aan die Voorsitter van die Hulp-tenderraad, Kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kaapstad, en moet hom uiterlik op 25 Junie 1935, om 12-uur middag, bereik.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg, Mei 1935.

4785—7

VERLEGGING PETRONELLA-HAMANSKRAAL UITGRAWINGSWERK.*** KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.**

Tenders word ingewag vir die voltooiing van uitgrawingswerk, bestaande uit ongeveer 40,000 kubieke jaart in verband met die Petronella-Hamanskraal-verlegging.

Op en na Maandag, 3 Junie 1935 sal die voorwaardes van ooreenkoms, spesifikasies en planne ter insae lê ten kantore van die Afdelingsbestuurder, Pretoria, en van die Siviele Hoofingenieur, Johannesburg, en teen storting van £2. 2s. sal afskrifte van die tendervorm en spesifikasies by Afdelingsbestuurder se Kantoor, Pretoria, verkrygbaar wees.

Geen tender sal in oorweging geneem word nie tensy die tenderaar die werkerrein besigtig het.

Kontrakteurs wat bona fide tenders indien sal geregtig wees tot terugbetaling van die storting asook tot terugbetaling van die gewone spoorgeld vir slegs een retoerreis na voldoening aan die formaliteite soos in die spesifikasie en tendervorm uiteengesit.

Tenders moet geslote wees, die opskrif „Tender vir uitgrawings, Petronella-Hamanskraal-verlegging” dra, en gerig wees aan die kantoor van die Sekretaris van die Tenderraad. Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, waar hulle voor 1 n.m. op Maandag, 24 Junie 1935, ontvang moet wees.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg, Junie 1935.

4858—7

*** TENDERS VIR DIE VERSKAFFING VAN—**

- (1) GEELKOPER-SMELTDRAAL-STAWE.
- (2) ROOIKOPER-VUURKIS-STUTRING STUTTE.
- (3) BUFFELVELLE.

Tenders sal ingewag word deur die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, tot 1 n.m., op die volgende datums vir die lewering van die bostaande:—

- (1) Tender No. 572: 29 Julie 1935.
- (2) Tender No. 573: 29 Julie 1935.
- (3) Tender No. 576: 12 Augustus 1935.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Spoorwegmagasyn, Soutrivier, Port Elizabeth, Bloemfontein, Durban, en die kantoor van die Magasynhoofsuperintendent, Parkstasiegeboue, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg, 7 Junie 1935.

4870—7

★ NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are invited for the erection with civilized labour of thirty-four proposed cottages and outbuildings in brick at Langlaagte North Township, Johannesburg.

The contract agreement forms, general and special conditions and drawings may be inspected, and, on payment of a deposit of one guinea, bills of quantities obtained, on and after the 10th day of June, 1935, from the Chief Civil Engineer, Room 2, S.A.R. and H. Headquarters, Johannesburg.

The deposit will be refunded on receipt of a bona fide tender.

Each tenderer is required to enclose with his tender as a guarantee of good faith, a cheque valued at 2½ per cent. of the amount of the tender (maximum £100).

The successful tenderer will be required to deposit with the Administration a sum equal to 5 per cent. of the contract amount as security for the due completion of the work.

Tenderers submitting bona fide tenders will, at the discretion of the Chief Civil Engineer, be refunded the ordinary fare for one first class return journey only over the railways owned by the South African Railways and Harbours Administration within the Union of South Africa in connection with any inspection of the site which the tenderer has made. Application for such refund must be made on the tender form.

Sealed tenders, endorsed "Tender, Cottages Langlaagte", to be addressed to the Secretary to the Tender Board, S.A.R. and H. Offices, Johannesburg, so as to be received not later than 1 p.m. on Monday, the 24th day of June, 1935.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

T. H. WATERMEYER,
General Manager.

June, 1935.

★ VACANCIES FOR SUPERVISORS OF DOMESTIC SCIENCE AND NEEDLEWORK.

Applications are invited for two posts of Supervisors of Domestic Science and Needlework, graded P.I. on the salary scale £395—£415—£545—£10—£555.

The successful applicants must be bilingual and shall be required, *mutatis mutandis*, to hold similar qualifications to those of Principals of P.I. Schools. They will be required to assume duties on or about the 1st August, 1935.

Applications, accompanied by two or three recent testimonials, will be received up to and including the 22nd June, 1935, and must be addressed to the Secretary, Transvaal Education Department, P.O. Box 432, Pretoria.

This cancels the advertisement for two Organisers of Domestic Science and Needlework, which appeared in the *Union and Transvaal Provincial Gazette* of the 29th May, 1935.

Applicants who applied for these posts and who wish to be considered for the posts appearing in the amended advertisement, are required to submit fresh applications. 7-14

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

VACANCIES FOR ASSISTANT PHYSICIANS.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned posts in the Union Mental Hospital Service, Department of the Interior.

The commencing salary is £475 per annum rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £550 per annum, plus board, lodging, washing, fuel, light and attendance for single officers and unfurnished quarters and £120 per annum service allowance for married officers.

Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in South Africa for a period of at least three years.

The successful candidates will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, and to serve on twelve months' probation.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications must reach the Commission's office not later than the 15th June, 1935.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

VACANCY FOR A TEMPORARY SURVEYOR.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned post in the Department of Agriculture and Forestry.

The salary will be £420 per annum plus transport allowance at the fixed rate of £60 per annum.

Candidates must be British subjects, bilingual, have resided in South Africa for a period of at least three years and hold registrable surveying qualifications.

★ KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word ingewag vir die bou met beskaafde arbeid van vier-en-dertig voorgestelde huise en buitegeboue van baksteen in die Dorp Langlaagte-Noord, Johannesburg.

Die kontrakvorms van ooreenkoms, algemene en spesiale voorwaardes en tekenings sal ter insage lê by, en teen 'n deposito van een ghienie, kan die lysie van hoeveelhede, op en na die 10de dag van Junie 1935, van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 2, S.A.S. en H. Hoofkantoor, Johannesburg, verkry word.

Die deposito sal terugbetaal word by ontvangs van 'n bona fide tender.

Van elke inskrywer word verwag om by sy tender, by wyse van 'n waarborg van goeie trou, 'n tjek, ter waarde van 2½ persent van die bedrag van die tender in te sluit (maksimum £100).

Die suksesvolle tenderaar moet 'n bedrag geëyk aan 5 persent van die kontraksom by die Administrasie stort as sekuriteit vir die behoorlike voltooiing van die werk.

Aan tenderaars wat bona fide tenders indien sal, na goedvinde van die Siviele Hoofingenieur, die gewone passasiersgeld terugbetaal word vir net een eerste klas-retourreis wat die tenderaar afgelê het oor die spoorweë van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Administrasie, binne die Unie van Suid-Afrika, in verband met enige inspeksie van die terrein. Aanvraag om sodanige terugbetaling moet op die tendervorm gedoen word.

Geslote tenders, met die opskrif „Tender, Huise, Langlaagte”, moet gerig word aan die Sekretaris van die Tenderraad, S.A.S. en H., Johannesburg, en moet hulle uiterlik op Maandag, 24 Junie 1935, om 1 n.m., bereik.

Die laagste of enige tender sal nie noodwendig aangeneem word nie.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder.
4905-7

Junie 1935.

★ VAKATURES VIR OPSIENSTERS VAN HUISHOUDKUNDE EN NAALDWERK.

Applikasies word ingewag vir twee poste van Opsiensters van Huishoudkunde en Naaldwerk, geëradeer P.I. op die salaris skaal £395—£415—£545—£10—£555.

Die suksesvolle applikante moet tweetalig wees en vir hulle word, *mutatis mutandis*, dieselfde kwalifikasies vereis as vir Prinsipale van P.I. skole. Hulle sal op of omring 1 Augustus 1935, diens moet aanvaar.

Applikasies, vergesel van twee of drie outentieke getuigskrifte, moet op of voor 22 Junie 1935, ingestuig word, gerig aan die Sekretaris, Transvaalse Onderwysdepartement, Posbus 432, Pretoria. Dit kanselleer die advertensie vir twee Organiseerstes vir Huishoudkunde en Naaldwerk, wat verskyn het in die *Unie en Transvaal Provinsiale Koerant* van 29 Mei 1935.

Applikante wat vir hierdie poste applikasie gemaak het en wat verlang om vir die poste wat in die gewysigde advertensie verskyn, oorweeg te word, word verwag om hernude applikasies in te dien.

STAATSDIENSKOMMISSIE.

VAKATURES VIR ASSISTENT-GENEESHERE.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bogenelde betrekkings in die Unie-hospitale vir Sielsiekes, Departement van Binnelandse Sake.

Die aanvangsalaris is £475 per jaar, wat by bevredigende diens en goeie gedrag styg met jaarlikse verhogings van £25 tot £550 per jaar, met gratis kos, inwoning, wasgoed, brandstof, lig en bediening in die geval van ongetroude persone, en 'n vry ongemeubileerde huis en 'n dienstoekoms van £120 per jaar in die geval van getroude persone.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het.

Die suksesvolle kandidate moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorleë, en word op proef vir twaalf maande aangestel.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en applikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 15 Junie 1935 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie. 23-29-7

VAKATURE VIR 'N TYDELIKE LANDMETER.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bogenelde betrekking in die Departement van Landbou en Bosbou.

Die salaris is £420 per jaar plus 'n vaste vervoertoeleë teen £60 per jaar.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het en in besit wees van registreerbare opmetingskwalifikasies.

The successful candidate will be required to undertake triangulation and other surveys of plantations. Further particulars regarding the nature of the duties to be performed may be obtained from the Division of Forest Management, Department of Agriculture and Forestry, Union Buildings, Pretoria.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications must reach the Commission's office not later than the 17th June, 1935.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

VACANCY FOR A TECHNICAL ASSISTANT (NUTRITION RESEARCH).

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned post in the Department of Agriculture and Forestry.

The scale of salary attaching to the post is £270—£290—£340—£360—£380—£600, and the commencing salary will be determined according to academic qualifications.

Candidates must be British subjects, bilingual, have resided in South Africa for a period of at least three years and be in possession of the B.Sc. (Agriculture) degree of a university of recognized standing. They must also have had experience in connection with nutrition research and be able to handle live stock.

Full particulars in regard to qualifications and experience must be stated.

The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, and to serve on twelve months' probation.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications must reach the Commission's office not later than the 22nd June, 1935.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

* VACANCY FOR A DISTRICT VETERINARY OFFICER.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned post in the South-West Africa Administration.

The scale of salary attaching to the post is £375—£425—£550—£600—£700, and the commencing salary will be determined according to qualifications. In addition a territorial allowance is at present paid to officers serving in the Mandated Territory.

Candidates must be qualified Veterinary Surgeons, British subjects, bilingual and have resided in South Africa for a period of at least three years.

The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, and to serve on twelve months' probation.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications must reach the Commission's office not later than the 30th June, 1935.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

* VACANCIES FOR ASSISTANT INSPECTORS OF MINES.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned posts in the Department of Mines.

The salary scale attaching to the posts is £550—£600—£700 per annum. On passing the promotion examination prescribed in Public Service Regulation No. 44, Assistant Inspectors progress on the scale £750—£800—£900 after having served for twelve months at the maximum of the first-mentioned scale, and then become eligible for promotion to full inspectorship on the scale £1,050—£1,200 when vacancies occur.

The successful applicants will be granted a commencing salary within the limits of the scale according to qualifications and practical experience, but no credit can be given for approved experience of less than four years in the case of candidates in possession of an approved university degree or a diploma, or less than seven years in the case of candidates without that qualification.

Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in South Africa for a period of at least three years. They must be in possession of a diploma of a professional school of mines, or an engineering degree of a university which is equivalent thereto, or a Mine Manager's certificate (first class).

The successful candidates will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, and to serve on twelve months' probation.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications must reach the Commission's Office not later than the 30th June, 1935.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

Die suksesvolle kandidaat moet driehoeksmeetkundige en ander opnames van plantasies verrig. Verdere besonderhede aangaande die aard van die werk kan verkry word van die Afdeling Bosbestuur, Departement van Landbou en Bosbou, Uniegebou, Pretoria.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 17 Junie 1935 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie. 23-29-7

VAKATURE VIR 'N TEGNIESE ASSISTENT (VOEDINGSNAVORSING).

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bogenelde betrekking in die Departement van Landbou en Bosbou.

Die salarisskaal aan die pos verbonde is £270—£290—£340—£360—£380—£600, en die aanvangsalaris word bepaal na gelang van akademiese kwalifikasies.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het en in besit wees van die B.Sc. (Landbou)-graad van 'n erkende universiteit. Daarby moet hulle ondervinding hê in verband met voedingsnavorsing en moet vee kan hanteer.

Volle besonderhede aangaande kwalifikasies en ondervinding moet verstrek word.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê, en word aangestel op proef vir twaalf maande.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 22 Junie 1935 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie. 29-7-14

* VAKATURE VIR 'N DISTRIKSVEEARTS.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bogenelde betrekking in die Administrasie Suidwes-Afrika.

Die salarisskaal aan die pos verbonde is £375—£425—£550—£600—£700, en die aanvangsalaris word vasgestel na gelang van kwalifikasies. Daarby word 'n gebiedstoelae betaal aan beamptes wat in die Mandaatgebied diens doen.

Kandidate moet gekwalifiseerde Veeartsenykundiges, Britse onderdane en tweetalig wees en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê, en word op proef vir twaalf maande aangestel.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 30 Junie 1935 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

* VAKATURES VIR ASSISTENT-MYNINSPEKTEURS.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bogenelde betrekkinge in die Departement van Mynwese.

Die salarisskaal aan die poste verbonde is £550—£600—£700 per jaar. Assistent-Myninspekteurs wat die bevorderings-eksamen, wat in Staatsdiensregulasie No. 44 voorgeskryf word, met sukses afgelê het kan op die salarisskaal £750—£800—£900 vorder nadat hulle vir twaalf maande teen die maksimum salaris van bogenelde skaal gedien het. Hulle is dan bevoeg om in aanmerking te kom vir aanstelling tot poste van Myninspekteur met die skaal £1,050—£1,200—£1,200 wanneer vakatures ontstaan.

Die suksesvolle kandidate sal 'n aanvangsalaris binne die perke van die skaal na gelang van kwalifikasies en praktiese ervaring ontvang, maar ondervinding van minder as vier jaar in die geval van kandidate met 'n universiteitsgraad, of 'n diploma, en sewe jaar in die geval van kandidate sonder daardie kwalifikasies, sal nie erken word nie.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het en 'n diploma van 'n vakkundige skool vir mynwese besit, of 'n universiteitsgraad in die ingenieursvak wat daaraan gelyk staan, of 'n Mynbestuursdiploma (eersteklas).

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê, en word aangestel op proef vir twaalf maande.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 30 Junie 1935 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

ADVERTENSIES.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED, 1st JUNE, 1935.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

PATENTKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET”, 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 1 JUNIE 1935.

NOTE.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededeling nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuistheid of weglatings of die gevolge daarvan.

LETTERS PATENT SEALED—PATENTBRIEWE GESEËL.

No. No.	Date of Application. Datum van Aansoek.	Date of Sealing. Datum van Seëling.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
782	16/8/33	29/5/35	Imperial Chemical Industries, Ltd.....	Improved process for treating cyanide solutions.
138	8/2/34	29/5/35	Baltzar Carl von Platen.....	Improvements in the conversion of alternating currents into direct current or vice versa.
173	19/2/34	29/5/35	Radioaktiengesellschaft, D. S. Loewe....	Improvements relating to photo-electric cells.
427	24/4/34	29/5/35	Friedrich Hermann Rolfes.....	Improved hand-protecting means for use in connection with shovels and other implements.
452	27/4/34	29/5/35	(1) Jacobus Johannes Joubert.....	Improvements in means for reducing ore and other materials
493	9/5/34	29/5/35	(2) John William Caesar Kleudgen Gardner-Denver Co. (Africa) (Proprietary), Ltd.	Improvements in water tube connections for rock drills.
1111	27/10/34	29/5/35	Walter Villa Gilbert.....	Improvements in or relating to the preparation of chromic acid and sparingly soluble chromates.
1215	21/11/34	29/5/35	Andrew Allen.....	Improved outlet for roofs.
1297	11/12/34	29/5/35	Andrew Allen.....	Improved roof and floor covering.
112	30/1/35	29/5/35	The General Electric Co., Ltd.....	Improvements in light sources.
165	9/2/35	29/5/35	Manoel Cordeiro Santiago.....	Improvements in metal castings.
178	13/2/35	29/5/35	Stellite, Ltd.....	Improvements in or relating to apparatus for the distillation calcination, or heat treatment of coal, shak, peat, wood, and other suitable fragmentary solid and/or semi-solid materials
182	13/2/35	29/5/35	The General Electric Co., Ltd.....	Improvements in or relating to directional lighting fittings.
183	13/2/35	29/5/35	The General Electric Co., Ltd.....	Improvements in methods for introducing luminescent materials into lamps.
192	14/2/35	29/5/35	(1) Jean Grisard.....	Improved process of artificial seasoning of wood.
			(2) Felix Baptist	

VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections fifty-three and fifty-four of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents become void through non-payment of the prescribed renewal fees:—

1925 Numbers (Nommers):—204.

1928 Numbers (Nommers):—210, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 225, 226, 228, 231, 232, 236, 243, 249, 250, 251, 252, 253, 261, 262, 263, 264, 265, 266.

1932 Numbers (Nommers):—136, 138, 141, 143, 144, 147, 150, 157, 160, 161, 162, 167, 171, 173, 176, 180, 182.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal moet aangeneem word nie, aangesien sekere vervalde patente hernu mag word ingevolge artikels drie-en-veertig en vier-en-veertig van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie.

ASSIGNMENTS REGISTERED.—OORMAKINGS GEREГИСТРЕER.

No. No.	In the Name of. In die Naam van.	Assigned to. Oorgemaak aan.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
153/32	(1) Robert Leggat.....	Enticknap Concrete Machines (S.A.) Limited...	28/5/35
	(2) Johannes Cornelis Pieter Leemhuis		
640/32	(1) Robert Leggat.....	Enticknap Concrete Machines (S.A.) Limited...	28/5/35
	(2) Johannes Cornelis Pieter Leemhuis		

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

DIE KANTOOR VAN HANDELSMERKE.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL VOLGENS DIE „PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET” 1916.

NOTE.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededeling nie waarborg of enige aanspreeklikheid aanvaar vir onjuistheid of weglatings of die gevolge daarvan nie.

ADVERTISEMENTS.

TRADE MARKS RENEWED.
(For period ending 25th May, 1935.)
HANDELSMERKE HERNUUD.
(Vir tydperk eindigende 25 Mei 1935.)

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
692-4/21.....	Henry Carrier & Sons, Limited.
994/21.....	A/S Bakteriologisk Laboratorium "Ratin", a limited company of Denmark.
1010/21 and 1012-3/21	Frederick Stearns & Company, a company of the State of Michigan, U.S.A.
1022/1921.....	Hirst & Thackway, Limited.
1027/21.....	Setten & Durward, Limited.
1069/21.....	E. K. Green and Morison, Limited.
1101/21.....	Phillips' Patents, Limited.
3194 C.....	The Cape Times, Limited.

UNPAID RENEWAL FEES.
(For period ending 25th May, 1935.)
ONBETAALDE HERNUWINGSGELDE.
(Vir tydperk eindigende 25 Mei 1935.)

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
492/21.....	United Turkey Red Company, Limited.
493/21.....	Charles Frederick Glew.
500/21.....	Henry Brandon, trading as Brandon, Turner & Company.
C. 384 (1-3).....	The United Tobacco Companies (South), Limited.
C. 382.....	The Dr. Williams Medicine Company (Africa), Limited.
O.F.S. 740 (A. & B.)	A. and F. Pears, Limited.
O.F.S. 746 (A. & B.)	G. E. Fulford, Limited.

TRADE MARKS REMOVED.
(For period ending 25th May, 1935.)
HANDELSMERKE VERWYDER.
(Vir tydperk eindigende 25 Mei 1935.)

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
404/21.....	The Gillard Chemical Company, Limited.
3-4-5-6-7-8-9-10/1893 N.....	Cook, Son & Co. (St. Pauls), Limited.

TRADE MARKS REMOVED.
(For period ending 1st June, 1935.)
HANDELSMERKE VERWYDER.
(Vir tydperk eindigende 1 Junie 1935.)

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
408 & 410/21...	Price's (South Africa), Limited.
413-4/21.....	John Minor Kroyer.
417-9/21.....	Landers, Frary & Clark.
420-1/21.....	North-East Appliance Corporation.
423/21.....	Thomas Tobin Donegan.
424/21.....	Naamloose Vennootschap "Superol."
425/21.....	Wilson & Glenny, Limited.
426/21.....	Letabas Drift, Limited.

UNPAID RENEWAL FEES.
(For period ending 1st June, 1935.)
ONBETAALDE HERNUWINGSGELDE.
(Vir tydperk eindigende 1 Junie 1935.)

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
504/21.....	John Yates & Company, Limited.
507/21.....	Svenska Centrifug Altiebolaget.
508/21.....	The Staveley Coal and Iron Company, Limited.
509/21.....	Burt, Boulton & Haywood, Limited.

PATENT OFFICE.—PATENTKANTOOR.

INSPECTION OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, and at the Offices of the Attorneys-General, Capetown, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. per page.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Patents.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein en Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. per bladsy.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Patente.

FIRST ADVERTISEMENT.—EERSTE ADVERTENSIE.

No. No.	Date of Application. Datum van Aansoek.	Date of Acceptance. Datum van Aanname.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
590	1/6/34	29/5/35	Holman Brothers, Ltd., a British company, manufacturers	Camborne, Cornwall, England.....	Improvements in or relating to mechanism for transmitting rotary movement.
597	2/6/34	29/5/35	Dowson & Dobson, Ltd.....	Marshall and Simmonds Streets, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in liquid-controlled brake mechanism.
602	6/6/34	29/5/35	(1) Omega Lampworks, Ltd., a British company, electric lamp manufacturers (2) George Edward Jones, a British subject, works manager	Both of Rodney Place, Merton Abbey, London, S.W. 19, England	Improvements in or relating to incandescent electric lamps.
754*	17/7/34	23/5/35	Louis Wilhelmus Jacobus Kotze	Bellevue No. 360, District Potgietersrust	Improved monkey-nut picker.
760	18/7/34	23/5/35	Rudolf Arnold Erren.....	299 Seven Sisters Road, London, N. 4, England	Improvements in and relating to the control of internal-combustion engines.

* And cognate No. 527/35.

ADVERTENSIES.

FIRST ADVERTISEMENT (*continued*).—EERSTE ADVERTENSIE (vervolg).

No. No.	Date of Applica- tion. <i>Datum van Aanzoek.</i>	Date of Accept- ance. <i>Datum van Aanname.</i>	Name of Applicant. <i>Naam van Applikant.</i>	Address. <i>Adres.</i>	Title of Invention. <i>Aard van Uitvinding.</i>
833†	8/8/34	23/5/35	Thomas William Keet.....	20 Victoria Building, Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in rotary crushing machines.
1087	23/10/34	23/5/35	Charles Cyril Allan.....	Lincoln Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg	Improved means for use in making angular adjustments and measurements.
218	21/2/35	29/5/35	(1) Jan Adriaan Venter.....	Both of Beesdam, Petrusville, Cape Province	Automatic braking device for windmill-driven pumps and the like.
241	27/2/35	29/5/35	(2) Charl Jacob Venter S. F. Bowser & Co., Inc., a corporation organized under the laws of the State of Indiana, United States of America	Cor. Creighton and Bowser Avenues, Fort Wayne, County of Allen, State of Indiana, United States of America	Improvements relating to apparatus for use in intermittently dispensing or delivering predetermined quantities of liquids.
307	13/3/35	23/5/35	(1) Geo. Bray & Co., Ltd..... (2) George Bray	Both of Bagby Works, Leeds, Yorkshire, England	Improved thermally controlled switching device applicable to electric apparatus.
348	25/3/35	23/5/35	Bengt Gustaf Eriksson, director	Karlbergsvägen 20, Stockholm, Sweden	Improvements in tents.
418	10/4/35	29/5/35	Woodall-Duckham (1920), Ltd., a British company, chemical and metallurgical engineers	Ebury and Allington Houses, 136 to 150 Victoria Street, London, S.W. 1, England	Improved process for the concentration of ammoniacal liquor.
498	1/5/35	23/5/35	Josiah Mower Wallwin.....	Saltisford Iron Works, Warwick, England	Improvements relating to centrifugal pumps.
520	7/5/35	23/5/35	Otto Haar.....	XX Karajangasse 21, Vienna, Austria	Improvements in or connected with sun-screens, goggles, or the like.
541	9/5/35	23/5/35	Charles Harold Warman, engineer	18 Boundary Street, Kalgoorlie, in the State of Western Australia, Commonwealth of Australia	Improvements in ball-thrust bearings.
550	15/5/35	23/5/35	Leonard Eugene Cowey.....	Archer Works, Kew Gardens, Surrey, England	Improved machine for filling siphon bottles and the like.
564	15/5/35	23/5/35	American Machine and Foundry Co.	511 Fifth Avenue, City and State of New York, United States of America	Improvements in and relating to tobacco treating apparatus, particularly for the preparation of cigarette tobacco.
579	22/5/35	29/5/35	Fried. Krupp Grusonwerk Aktiengesellschaft	Magdeburg-Buckau, Germany.....	A process for the working up of iron ores and the like by agglomeration in a rotary tubular furnace.
580	22/5/35	29/5/35	(1) Hakon Reinhold Mohl..... (2) Evald Laurits Christian Andersen	(1) 13 Kameliavej, Hellerup..... (2) 3 St. Marcus Alle, Copenhagen, Denmark	Device for preheating the burner of heating apparatuses with evaporation burner.
582	22/5/35	29/5/35	(1) Granville Burgess..... (2) John James Crosthwaite (manufacturers)	Both of Palace House, 128 Shaftesbury Avenue, London, W. 1, England	Improvements in and relating to hats, bonnets, and similar headwear.
583	22/5/35	29/5/35	(1) Benjamin Wrigley..... (2) Sorbo, Ltd..... (manufacturers, a British company)	(1) St. Margarets, Kingfield Woking, in the County of Surrey, England (2) Sorbo Works, Woking, in the County of Surrey, England	Improvements in or relating to the construction of seats, mattresses, and the like.
584	22/5/35	29/5/35	Associated Electrical Industries, Ltd., a British company, manufacturers	Crown House, Aldwych, Westminster, London, England	Improvements in or relating to controlling mechanisms for moving apparatus, more particularly for winding, hoisting, hauling, and like gear.
586	22/5/35	29/5/35	Bakelite, Ltd.....	68 Victoria Street, London, S.W. 1, England	Improvements in or relating to varnish compositions.
587	22/5/35	29/5/35	Bakelite, Ltd.....	68 Victoria Street, London, S.W. 1, England	Improvements in or relating to synthetic resins and their production.
588	22/5/35	29/5/35	Bakelite, Ltd.....	68 Victoria Street, London, S.W. 1, England	Improvements in or relating to compositions containing synthetic resins.
590	22/5/35	29/5/35	Chicago Pneumatic Tool Co...	Chicago Pneumatic Building, 6 East 44th Street, New York, United States of America	Drill rig.
591	22/5/35	29/5/35	Chicago Pneumatic Tool Co...	Chicago Pneumatic Building, 6 East 44th Street, New York, United States of America	Rotary drilling bit.

† Cognate 515/35.

SECOND ADVERTISEMENT.—TWEDE ADVERTENSIE.

341	3/4/34	23/5/35	The Heelite (Proprietary), Ltd.	193 High Street, Prahan, State of Victoria, Australia	Hollow-moulded heels and means for securing same to the heels of boots or shoes.
106	28/1/35	23/5/35	Edward John Lees Hallstrom..	26 Ryan's Road, Willoughby, State of New South Wales, Australia	Improvements in and relating to refrigerating apparatus.
282	7/3/35	23/5/35	Metallgesellschaft Aktiengesellschaft	Frankfurt (Main), Germany.....	Process for electrically separating mixture particles of different electric reaction.
299	11/3/35	10/5/35	George Fair.....	10 Chris. Botha Street, Westdene, Bloemfontein	Improved poleless radio aerial.
310	13/3/35	23/5/35	Imperial Chemical Industries, Ltd.	Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W. 1	Improvements in or relating to the wet purification of gases.
326	20/3/35	23/5/35	Robert Brooks Morse.....	Hyattsville, Maryland, United States of America	Improvements in liquid purification plant.
333	20/3/35	23/5/35	Metallgesellschaft Aktiengesellschaft	Bockenheimer Anlage 45, Frankfurt (Main), Germany	Method of and apparatus for electrostatic flotation.

ADVERTISEMENTS.

SECOND ADVERTISEMENT (continued).—TWEDE ADVERTENSIE (vervolg).

No. No.	Date of Application. Datum van Aansoek.	Date of Acceptance. Datum van Aanname.	Name of Applicant. Naam van Applicant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
334	20/3/35	23/5/35	Metallgesellschaft Aktiengesellschaft	Bockenheimer Anlage 45, Frankfurt (Main), Germany	An apparatus for electrostatic flotation.
335	20/3/35	23/5/35	Metallgesellschaft Aktiengesellschaft	Bockenheimer Anlage 45, Frankfurt (Main), Germany	A method and apparatus for electrostatic flotation.
382	3/4/35	23/5/35	African Explosives and Industries, Ltd.	Chamber of Mines Building, Holland Street, Johannesburg	Improvements in and relating to the manufacture of sulphuric acid.
466*	23/4/35	23/5/35	Gesellschaft zur Verwertung Fauth'scher Patente m.b.H.	89A Mainzerstrasse, Wiesbaden, Germany	Apparatus for dehydrating oil-containing materials having a high-water content, particularly whale flesh.
521	8/5/35	23/5/35	Dr. Emil Huber.....	Kilchberg, Zurich, Switzerland....	Screening device for high-frequency carrying conductors.
522	8/5/35	23/5/35	Peter Swan.....	10 N.E. Floral Avenue, Portland, Oregon, United States of America	Improvements in or relating to water-heaters.
524	8/5/35	23/5/35	Macleans, Ltd.....	Great West Road, Brentford, Middlesex, England	Improvements in collapsible metal tubes.
528	8/5/35	23/5/35	International General Electric Co., Inc., merchants, a corporation organized and existing under the laws of the State of New York	570 Lexington Avenue, New York, New York, United States of America	Improvements in or relating to air-conditioning apparatus.
529	8/5/35	23/5/35	Hugo Lentz.....	74 Kurfurstendamm, Berlin-Halensee, Germany	Valve gear for locomotive steam engines and the like.
532	8/5/35	23/5/35	Andre Lucien Martin, a citizen of the French Republic, engineer	295 Boulevard Raspail, Paris, France	Improvements in loose-leaf bindings.
533	8/5/35	23/5/35	The Flexible Metal Co., Ltd...	796 Holloway Road, London, N. 19, England	Improvements in and relating to nozzle assemblies for collapsible metal tubes.
534	8/5/35	23/5/35	Willy Brunschweiler.....	Sirnach z. Löwen, Thurgau, Switzerland	Advertising matter on articles which wear away in use, especially soaps.
539	9/5/35	23/5/35	Charles Binnie.....	1 Jamieson Street, Sydney, State of New South Wales, Australia	Improvements in wall boards and the like.
544	10/5/35	23/5/35	George Lindsay Fisher, a company director	561 Old Kent Road, London, S.E. 1, England	Improvements relating to vehicles.
552	14/5/35	23/5/35	Duro-Ray, Ltd.....	Farleigh House, Cheapside, London, E.C. 2, England	Improvements in the manufacture of mirrors.
562	15/5/35	23/5/35	Hardinge Co., Incorporated...	122 East 42nd Street, City and State of New York, United States of America	Improvements in or relating to ore-reducing machines.
565	15/5/35	23/5/35	Niagara Blower Co.....	673 Ontario Street, City of Buffalo, County of Erie, State of New York, United States of America	Improvements in apparatus for cooling and ventilating buildings.
566	28/5/34	23/5/35	George William Rathjens, engineer	1114 Gilmer Drive, Salt Lake City, County of Salt Lake, State of Utah, in the United States of America	Method of inducing useful forces within a medium and applying said forces to definite purposes.

* Patent of addition to 413/34.

THIRD ADVERTISEMENT.—DERDE ADVERTENSIE.

102	30/1/34	26/4/35	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Process and apparatus for the tele-transmission of film pictures.
131A	6/2/34	26/4/35	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in Braun tubes.
225	5/3/34	26/4/35	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in transmitting television images by wireless.
308	26/3/34	26/4/35	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Braun tubes for television purposes.
309	26/3/34	26/4/35	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Audion arrangement for ultra-short-wave receivers, especially for television purposes.
310†	26/3/34	26/4/35	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in braun tubes.
310A	26/3/34	26/4/35	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in ray-scanning deflection in cathode-ray tubes.
311	26/3/34	26/4/35	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Transmitting arrangement, especially for short or ultra-short-wave purposes.
985*	20/9/34	17/5/35	(1) Dr. Johan Robert Carp.... (2) Arthur Abraham Ruben...	(1) De Lairesestraat 111, Amsterdam, the Netherlands (2) Preussenallee 38, Berlin-Charlottenburg 9, Germany	Improvements in refrigerating apparatus for the storage and preservation of food, delicacies, and the like.
222	23/2/35	17/5/35	Wilhelm Lechler.....	97 Georgenstrasse, Munich, Germany	Apparatus for the disinfection and neutralization of noxious organisms.
233	27/2/35	10/5/35	Hermann Schumer.....	Capetown.....	An improvement in and relating to the manufacture of neckties.
445	17/4/35	17/5/35	Electrolux, Ltd., a British company	Electrolux Works, Luton, Bedfordshire	Improvements in or relating to wick burners.
488	1/5/35	17/5/35	American Cyanamid Co.....	30 Rockefeller Plaza, City and State of New York, United States of America	Improvements in or relating to froth flotation of ores and flotation reagents for use therewith.
489	1/5/35	17/5/35	(1) Berrow Fruit, Ltd..... (2) Patrick Walter James Lester (3) Frederic Whigham McConnel	All of Martley, Worcestershire, England	Improvements in or relating to apparatus for grading articles by size.
490	1/5/35	17/5/35	Nordberg Manufacturing Co...	Oklahoma and Chase Avenues, Milwaukee, State of Wisconsin, United States of America	Improvement in double-acting jaw crusher.

* Patent of addition to No. 766/33.

† Of addition.

ADVERTENSIES.

THIRD ADVERTISEMENT (continued).—DERDE ADVERTENSIE (vervolg).

No. No.	Date of Applica- tion. Datum van Aanzoek.	Date of Accept- ance. Datum van Aanname.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
491	1/5/35	17/5/35	N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken	Emmasingel 13A, Eindhoven, Holland	Improvements in or relating to thermionic oscillators of the type wherein high-frequency and ultra-high-frequency oscillations are generated by the action of a magnetic field.
492†	1/5/35	17/5/35	Siemens Brothers & Co., Ltd...	Caxton House, Tothill Street, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements relating to automatic telephone and like selective systems.
493	1/5/35	17/5/35	International General Electric Co., Inc.	570 Lexington Avenue, New York, New York, United States of America	Improvements in or relating to electric power transmission and distribution.
494	1/5/35	17/5/35	International General Electric Co., Inc.	570 Lexington Avenue, New York, New York, United States of America	Improvements in or relating to electric power transmission and distribution.

* Of addition.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Reunert & Lenz, Limited, Alexander Ellicott Simmonds, and William Charles Massie, all of Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg, seek leave to amend by way of disclaimer the Specification of Patent Application No. 917 of 1933 for "Improved means for conditioning air or other gases".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,

Registrar.

First advertisement: 29th May, 1935.

4763—29-7-14

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Morris Frank Sherwell, merchant, of 5 Netherlands Bank Buildings, corner Simmonds and Fox Streets, Johannesburg, seeks leave to amend by way of explanation and disclaimer the Specification of Patent Application No. 675 of 1933, for "Improvements in rock drill valves".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,

Registrar

4718—29-7-14

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Holman, Brothers, Limited, of Camborne, Cornwall, England, seeks leave to amend by way of disclaimer the Specification of Patent Application No. 1015 of 1933 for "Improvements in or relating to Rock Drills".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,

Registrar.

First advertisement: 7th June, 1935.

4843—7-14-21

The general dealer's businesses carried on by MYER KRAMER at Haakdoornlaagte No. 339 and Volgelstruispan No. 740, District Waterberg, have been sold and will be transferred, together with the stock, to L. FRIEDMAN, with effect from the 1st July, 1935.

4744—29-7-14

Notice is hereby given that JOHANNA JACOB A. ARNOLDINA DE LA REY (born VAN BEERS), married out of community of property to IGNATIUS MARTINUS JACOBUS DE LA REY, has sold the general dealer's business conducted by her on Erf No. 12, Nelspruit, together with all stock-in-trade, to SOLLY GEORGE GRUSCH-LAWSKY, who will conduct same in his own name and for his sole benefit as from the 1st day of June, 1935.

Nelspruit, 20th May, 1935.

ALING & CILLIERS,

Attorneys for parties.

Box 23, Nelspruit. 4754—29-7-14

Notice is hereby given that INNES-DALE GARAGE carried on by HUGHES & DICKASON at 72 Les Marais, Pretoria, has been sold to RENIER MOLL TREDOUX & SON as from 1st March, 1935.

4755—29-7-14

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that the BRITISH CANDLE MANUFACTURING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, of 17 Nursery Road, Fordsburg, Johannesburg, will sell to PRICE'S (SOUTH AFRICA), LIMITED, the whole of its plant, machinery, and stock-in-trade employed in or connected with the manufacture of candles.

Johannesburg, the 23rd day of May, 1935.

For the BRITISH CANDLE MANUFACTURING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.

M. KIRSCH,

B. HIGH,

Directors.

4758—29-7

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by ISRAEL SHER in the name of the OS-HOEK HOTEL AND STORE on Stands Nos. 464 and 465, farm Oshoek No. 102, Mining District of Barberton, has been transferred to SAM STOLLER and ISAAC GLASER, trading together in partnership in the name of the OS-HOEK HOTEL AND STORE as from the 17th May, 1935.

William Aronsohn & Gordon, Solicitors for Parties, Stanley House, Johannesburg.

4760—29-7-14

Notice is hereby given that the partnership subsisting between DAVID LEVIN and PHILIP KRAINES with regard to the general dealer's business conducted on Trading Stand No. 1, situate on Mynpacht No. 209 (Nigel G.M. Co., Ltd.), on the farm Varkensfontein No. 217, in the Mining District of Heidelberg, has been dissolved, and PHILIP KRAINES has taken over all the assets of the partnership, subject to the approval of the Mining Commissioner of Johannesburg to the cession and transfer of the trading certificate and lease attaching to the said trading stand, to the said PHILIP KRAINES, and to the confirmation of such approval by the Minister of Mines.

N. WERKSMAN.

Attorney for parties.

201-208 Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg.

4773—29-7-14

The partnership between MEYER FLAX and LOUIS DINER, trading as the CROWN CYCLE STORE, cycle dealers, Stand No. 205, Booyse's Reserve, Johannesburg, has been dissolved and on expiration of these notices all the assets and liabilities of the business will be taken over by the said MEYER FLAX.

4644—29-7-14

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T.M. No. 6", contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his Mark before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant, an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Trade Marks.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEKE OM DIE REGISTRASIE VAN
HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „Vorm H.M. No. 6”, bevat in die Tweede Bylae van die „Handelsmerken Regels”, 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die laaste advertensie van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word nie voordat die applikant om registrasie per brief daarvan in kennis gestel is, teneinde hom in die geleentheid te stel om sy merk terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n kennisgewing van beswaar aangegaan word. By gebreke van so'n kennisgewing aan die applikant, kan die koste teen die teenstander uitgewys word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Handelsmerke.

FIRST ADVERTISEMENT.—EERSTE ADVERTENSIE.

No. 1337/34, in Class 42, in respect of cheeses, in the name of Lorenzo Garancini, of Usmate, Italy, trading as Ditta Garancini Lorenzo.

Filed 17th May, 1934.

4833—1st Advt.



Nos. 71-2/34, in Class 6, in respect of machinery of all kinds and parts of machinery, except agricultural and horticultural machines included in Class 7, in the name of Hardy, Spicer & Company, Limited, a British Company, of Birch Road, Witton, Birmingham, England, manufacturers.

Filed 3rd January, 1934.

No. 71/34.

'THE "HARDY"'

No. 72/34.

HARDY SPICER

No. 72/34: To be associated.

Nos. 71-2/34: Marks proceeded with by order of the Minister in terms of Section 99 (e) of the Act.

4871—1st Advt.

Nos. 1724-5/1934, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, in the name of J. & J. Beulah, Limited, a British Company, of 86 Wide Bargate, Boston, Lincolnshire, England, manufacturers and merchants.

Filed 1st August, 1934.

No. 1724/34.



No. 1725/34.

BEAULAH'S

No. 1725/34 proceeded with by order of the Minister in terms of Section 99 (e) of Act No. 9 of 1916.

No. 1724/34: Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Boston".

(Both to be associated.)

4873—1st Advt.

No. 684/34, in Class 8, in respect of electric flashlights and batteries included in Class 8, in the name of Winchester Repeating Arms Company, a Corporation organized under the laws of the State of Maryland, U.S.A., of No. 275 Winchester Avenue, in the City and County of New Haven, State of Connecticut, U.S.A., trading as manufacturers.

Filed 4th February, 1934.

WINCHESTER
TRADE MARK

Mark proceeded with by order of the Minister in terms of Sub-section (e) of Section 99 of Act No. 9 of 1916.

4872—1st Advt.

No. 1737/1934, in Class 38, in respect of slippers for men and women, in the name of Alderslade, Limited, slipper manufacturers, of 16 Newbury Street, London, E.C. 1, England.

Filed 7th August, 1934.

Cozeery
MADE IN ENGLAND.

4955—1st Advt.

ADVERTENSIES.

Nos. 1859-70/1934, all in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, all in the name of Bayer Products, Limited, of 31-34 Basinghall Street, London, E.C., England, merchants and manufacturers, a British Company.

Filed 5th September, 1934.

No. 1859/34.

FICHERA 365

No. 1860/34.

PROMINAL

No. 1861/34.

SPIROCID

No. 1862/34.

PELLIDOL

No. 1863/34.

PANFLAVIN

No. 1864/34.

JUVENIN

No. 1865/34.

ICORAL

No. 1866/34.

CYCLOFORM

No. 1867/34.

CIGNOLIN

No. 1868/34.

CARBOSERIN

No. 1870/34.

AMPHOTROPIN

No. 1869/34.

CAFASPIN

No. 1859/34: Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the numerals "365".

No. 1868/34: Evidence of distinctiveness having been adduced.

4874—1st Advt.

No. 2030-3/34. No. 2030/34, in Class 8, in respect of scientific instruments and apparatus included in this class; No. 2031/34, in Class 11, in respect of instruments, apparatus, and contrivances not medicated for curative purposes, or in relation to the health of men and animals included in this class; No. 2032/34, in Class 13, in respect of metal goods for chemical and bacteriological use in so far as they are included in this class; and No. 2033/34, in Class 15, in respect of glassware for chemical and bacteriological use in so far as it is included in this class; all in the name of Baird & Tatlock (London), Limited, a British Company, of 14-17 Cross Street, Hatton Garden, London, E.C. 1, England.

Filed 16th October, 1934.



Evidence of distinctiveness having been adduced.

(All to be associated.) 4867—1st Advt.

No. 502/35, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, in the name of The Assegai Tobacco Works, Limited, of Erf No. 50, Piet Retief, Transvaal.

Filed 24th April, 1935.

SARAH

(To be associated.) 4842—1st Advt.

Nos. 312, 314, and 316/35. Nos. 312-4/35, in Classes 1 and 5, in respect of all goods included in these classes respectively, and No. 316/35, in Class 50, in respect of fire extinguishing compounds, fireproofing substances, and fire escapes; moulds included in this class, in the name of I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft, a German Company, of Grüneburgplatz, Frankfurt (Main) 20, Germany.

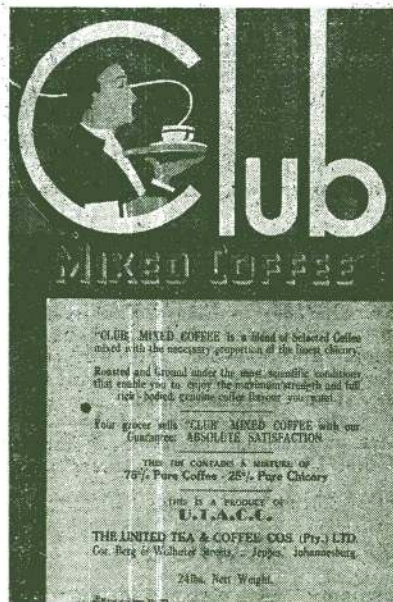
Filed 6th March, 1935.

Igedur

(All to be associated.) 4875—1st Advt.

No. 557/35, in Class 42, in respect of coffee included in this class, in the name of United Tea and Coffee Companies (Proprietary), Limited, a Company incorporated and existing with limited liability under the laws of the Union of South Africa, carrying on business as merchants at the corner of Berg and Wolhuter Streets, Johannesburg.

Filed 4th May, 1935.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letters "U.T.A.C.C."

4868—1st Advt.

No. 565/35, in Class 42, in respect of all goods included in this class, in the name of McVitie & Price, Limited, a British Company, of St. Andrew Biscuit Works, Gorgie Road, Edinburgh, and The Edinburgh Biscuit Works, Harlesden, London, N.W. 10, manufacturers.

Filed 7th May, 1935.

McVITA

4876—1st Advt.

No. 625/35, in Class 3, in respect of all goods included in such class, in the name of Sachsische Serumwerk Aktiengesellschaft, a German company, of 40 Zirkusstrasse, Dresden A.I., Germany, merchants and manufacturers.

Filed 18th May, 1935.

OTALGAN

4981—1st Advt.

No. 581/35, in Class 8, in respect of motor car battery, in the name of Motor Car Equipment Company Limited, motor accessory dealers, of 76 Anderson Street, Johannesburg.

Filed 10th May, 1935.



4783—1st Advt.

No. 541/35, in Class 25, in respect of cotton handkerchiefs not in the piece, in the name of Spence, Bryson & Company, Limited, of Portmore Street, Portadown, and 41 Gt. Victoria Street, Belfast, Northern Ireland, manufacturers, British Company.

Filed 1st May, 1935.

SNOWDRIFT

4840—1st Advt.

No. 586/1935, in Class 39, in respect of all goods included in this class, excepting articles made from india-rubber and goods of a like kind, in the name of Spicers (South Africa), Limited, of 136 Marshall Street, Johannesburg.

Filed 13th May, 1935.

MONARCH

(To be associated.) 4841—1st Advt.

No. 587/35, in Class 2, in respect of all goods included in this class, in the name of Simon Lieberthal, Samuel Friedman, and Israel Friedman, trading as Double Crown Yeast Company, of Market Street, Vryburg, manufacturers.

Filed 13th May, 1935.

DODENBOSSIE 4877—1st Advt.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 32 OF 1922, AS AMENDED BY ACT No. 13 OF 1933, WITH PROCLAMATIONS IN FORCE AS AT 8TH DECEMBER, 1933, TOGETHER WITH WEIGHTS AND MEASURES REGULATIONS, 1933.

PRICE: 2s. POST FREE.

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, No. 32 VAN 1922, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 13 VAN 1933, TEGESAME MET PROKLAMASIES VAN KRAG OP 8 DESEMBER, 1933, SOWEL AS REGULASIES OP MATE EN GEWIGTE, 1933.

PRYS: 2s. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

SECOND ADVERTISEMENT.—TWEEDE ADVERTENSIE.

Nos. 162-173/35. Nos. 162 and 165/35, in Class 42, in respect of all goods included in this class, excluding confectionery, sweetmeats, chocolate, cocoa and goods of a similar description to such excluded goods; No. 163/35, in Class 2; No. 164/35, in Class 3; No. 166/35, in Class 47; No. 167/35, in Class 48; and Nos. 168-173/35, in Class 42, all in respect of all goods included in these classes, in the name of Consolidated Oil Products Limited, of 26-28-30-32 Loveday Street South, Johannesburg, oil manufacturers.
Filed 6th February, 1935.

Nos. 163-7/35.



No. 168/35.
PANKREEN
No. 169/35.
PET
No. 170/35.
PURENE
No. 171/35.
PANOLENE
No. 172/35.
PRAPP
No. 173/35.
PRET

No. 162/35: Registration of the mark shall give no right to the exclusive use of the word "Pan" (Nos. 162/35 to 167/35: To be associated.)

4703—2nd Advt.

Nos. 1131-2/34, in Class 38, in respect of boots and shoes, in the name of Victor Drury & Sons Limited, a British Company, of Worcester Road, Broms-grove, England.
Filed 11th April, 1934.

No. 1131/34.



No. 1132/34.
VICTOR

No. 1131/34: The applicants undertake not to use the cross device in red on a white background.

(Both to be associated.)

4709—2nd Advt.

No. 1779/34, in Class 38, in respect of mens' pants, vests, singlets, and shorts; sports shirts and half hose; womens' vests, combinations, knickers, pantees, camibockers, blouses and blouse-shirts, sports shirts, childrens' vests, combinations, knickers, sports shirts, blouses and blouse-shirts, but not including stockings or any goods of a like kind to these excluded goods, in the name of Cooper Brothers (Nottingham) Limited, of Haydn Road Works, Haydn Road, Nottingham, England, hosiery manufacturers, a British firm.

Filed 18th August, 1935.

SPRINGJOY

By consent of John Orr & Company (Natal) (Proprietary) Limited and Wm. H. Lane, trading as Bon Marché, registered proprietors of Trade Mark No. 869/27, and Watson Manufacturing Company Limited, registered proprietors of Trade Mark No. 473/1931.

4716—2nd Advt.

No. 162/35.



Nos. 85-6/34 and 89/34, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of The Butterfly Hosiery Co., Limited, a Canadian Company, of Drummond, Quebec, Canada, manufacturers.

Filed 4th January, 1934.

Nos. 85-6/34: The Cape, Natal and Orange Free State Provinces are excluded from the scope of these registrations.

No. 89/34: Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the name "Lady Endicott".



No. 85/34.

No. 89/34.



No. 86/34.

BUTTERFLY

No. 89/34: The description of goods on the mark in use varies.

4702—2nd Advt.

No. 1183/34, in Class 20, in respect of empty and loaded shotgun shells, caps, primers and powder therefor, in the name of The Peters Cartridge Co., a corporation organized under the laws of the State of Ohio, one of the United States of America, of Kings Mills, State of Ohio, United States of America.

Filed 25th April, 1934.

TARGET

Evidence of distinctiveness having been adduced.

4710—2nd Advt.

No. 1326/34, in Class 20, in respect of all kinds of ammunition included in Class 20, in the name of The Peters Cartridge Co., a corporation organized under the laws of the State of Ohio, of Kings Mills, State of Ohio, U.S.A., manufacturers.

Filed 16th May, 1934.

PETERS

Proceeded with by Order of the Minister in terms of Section 99 (e) of Act No. 9 of 1916.

4711—2nd Advt.

No. 229/35, in Class 38, in respect of all goods included in this class, in the name of Supersilk Hosiery Mills, Limited, a Company incorporated under the laws of the Province of Ontario, of Florence Street, City of London, Ontario, Canada, manufacturers.

Filed 20th February, 1935.

WHISPER

4704—2nd Advt.

No. 2058/34, in Class 38, in respect of shoes made of leather and fabric, in the name of The Moran Shoe Co., Inc., a corporation duly organized under the laws of the State of Illinois, of 9th and Railroad Avenues, Carlyle, State of Illinois, United States of America, manufacturers and sellers of shoes.

Filed 24th October, 1935.



4712—2nd Advt.

Nos. 232-3/35. No. 232/35, in Class 8, in respect of all goods included in this class; No. 233/35, in Class 39, in respect of all goods included in this class, in the name of I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft, of Grünebergplatz, Frankfurt on Main, Germany.

Filed 21st February, 1935.

No. 232/35.

DOMESTINO

No. 233/35.

AGFA-MOMENTO

(No. 233/35: To be associated.)

4717—2nd Advt.

No. 497/35, in Class 24, in respect of piece goods composed wholly or mainly of cotton, in the name of Glen Fabrics (Manchester) Limited, a British Company, of 86, George Street, Manchester, England, manufacturers and merchants.

Filed 23rd April, 1935.

GLEN FABRICS 4706—2nd Advt.

ADVERTENSIES.

No. 397/35, in Class 38, in respect of boots and shoes, in the name of Sargent Limited, of 25 Adderley Street, Port Elizabeth, shoe manufacturers.

Filed 27th March, 1935.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Manhattan". 4660—2nd Advt.

Nos. 442-6/35. No. 442/35, in Class 34, in respect of all goods included in this class; No. 443/35, in Class 38, in respect of jackets, overcoats, suits of clothes and trousers, not made of leather; Nos. 44-5-6/35, in Class 38, in respect of readymade clothing, in the name of Bernard Julian Shub, Meyer Brunow and Aron Michiel Matz, trading as Judge Clothing Manufacturers, of Corner Ravenscraig & Woodlands Roads, Woodstock, Cape, manufacturers.

Filed 12th April, 1935.

No. 442/35.

REX

No. 443/35.

REX

No. 444/35.

POWEREX

No. 445/35.

PLAYTEX

No. 446/35.

TWEEDEX

(Nos. 442-3/35: To be associated.)

4705—2nd Advt.

No. 536/35, in Class 50, in respect of manila rope of cable laid construction, in the name of Ropes & Matings (South Africa) Limited, spinners and weavers, of 328 Smith Street, Durban, and Light-house Works, Jacobs, Natal.

Filed 1st May, 1935.

WELBOR 4713—2nd Advt.

No. 540/1935, in Class 17, in respect of manufactures from mineral and other substances for building or decoration, in the name of Harbutt's Plasticine Limited, of Plasticine Works & Studios, High Street, Bathampton, Bath, England, manufacturers.

Filed 1st May, 1935.

PLASTICINE

4707—2nd Advt.

No. 590/35, in Class 38, in respect of all goods included in this class, in the name of New York Clothing Manufacturers (Proprietary) Limited, of Corner Park & Garden Roads, Germiston.

Filed 14th May, 1935.

VOLTEX 4708—2nd Advt.

No. 438/35, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Benjamin Kessel, trading as Kessel's Pharmacy, of 173a Commissioner Street, Johannesburg, chemist and optician.

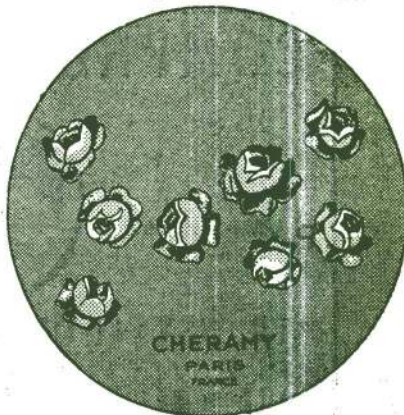
Filed 11th April, 1935.

RAYBEN'S

4480—2nd Advt.

No. 471/1935, in Class 43, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair and perfumed soap), in the name of Societe Anonyme Parfums Cheramy, a Company duly organised and existing under the limited liability Laws of France, of 19, Rue Cambon, Paris, ler., France.

Filed 16th April, 1935.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the representation of a rose.

(To be associated.) 4694—2nd Advt.

Geoutoriseerde Uitgawe.

WETTE VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA, 1934,

MET

INHOUDSOPGAWE (ALFABETIES EN KRONOLOGIES) EN TABEL VAN WETTE, ENS., DEUR HIERDIE WETTE HERROEP EN GEWYSIG.

Halfgebonde in Kalfsleerband, 12s. 6d. (Engels en Afrikaans in Een Deel.)

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

THIRD ADVERTISEMENT.—DERDE ADVERTENSIE.

Nos. 233 and 259/1934, in Class 5, in respect of unwrought and partly wrought magnesium alloys used in manufacture, in the name of I.G.Farbenindustrie Aktiengesellschaft, a German Company, of Gruneburgplatz, Frankfurt (Main) 20, Germany.

Filed 16th January, 1934.

(To be associated.)

4581—3rd Advt.

No. 503/1935, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, in the name of Ralph Measroch, tobacco manufacturer and merchant, of 35-36 Market Street, Piet Retief, Transvaal.

Filed 24th April, 1935.

TERRA CELSA

(To be associated.)

4484—3rd Advt.

No. 233/34.

„Elektron“

No. 259/34.

„Elektronmetall“

No. 272/35, in Class 38, in respect of all goods in this class, in the name of John Bentley & Sons (Radcliffe) Limited, of 37 Faulkner Street, Manchester, England, manufacturers.

Filed 27th February, 1935.



(To be associated.)

4585—3rd Advt.

Nos. 505 to 508/1935. No. 505/1935, in Class 39, in respect of material in sheet form composed of paper and synthetic resin, the paper predominating, for use in surfacing plywood; No. 506/1935, in Class 50, in respect of material in sheet form composed of paper and synthetic resin, the synthetic resin predominating, for use in surfacing plywood; No. 507/1935, in Class 39, in respect of material in sheet form composed of paper and synthetic resin, the paper predominating, for use in bonding plywood; and No. 508/1935, in Class 50, in respect of material in sheet form composed of paper and synthetic resin, the synthetic resin predominating, for use in bonding plywood, all in the name of Bakelite Limited, a British Company, of 68 Victoria Street, London, S.W. 1, England, manufacturers.

Filed 24th April, 1935.

Nos. 505-6/35.

RESIFILM

Nos. 507-8/35.

RESIBOND

(To be associated.)

4537—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 401/35, in Class 42, in respect of compressed yeast, in the name of Transvaal Organic Industries (Proprietary) Limited, a Company duly incorporated with limited liability in the Union of South Africa, of 31 Village Road, Johannesburg.

Filed 28th March, 1935.



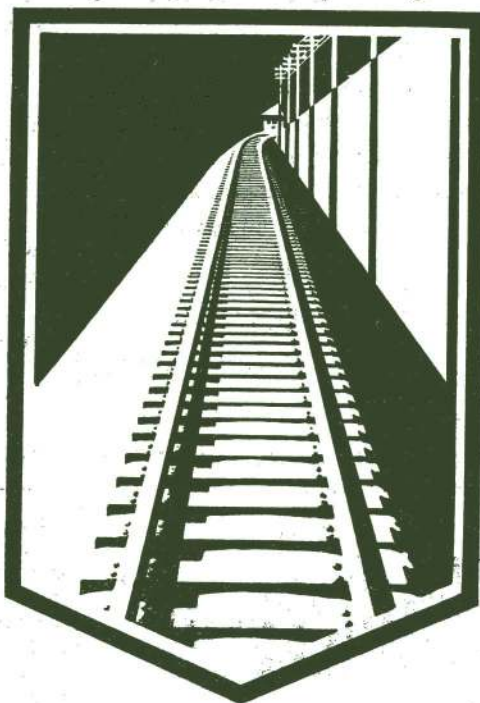
4623—3rd Advt.

No. 493/35, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of The United Tobacco Companies (South) Limited, of 32 Kloof Street, Capetown, manufacturers.

Filed 20th April, 1935.

(To be associated.)

4586—3rd Advt.



No. 317/35, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of Beaver Mill Co. Limited, a British Company, of 2 and 4 Beaver Street, Manchester, England, manufacturers.

Filed 6th March, 1935.



All Square Brand

4538—3rd Advt.

No. 537/1935, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Jantzen Knitting Mills, Limited, a British Company, manufacturers and traders, of corner of Great West Road and Boston Road, Brentford, Middlesex, England.

Filed 1st May, 1935.



KIPPY

4520—3rd Advt.

No. 1290/34, in Class 42, in respect of grapes and grape products included in this class, in the name of Mrs. Maud Cloete and Aubrey Werndley Garcia Gilmour, trading as Cloete & Gilmour, of "Silverhurst", Constantia, Cape.

Filed 7th May, 1934.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the representation of a bunch of grapes.

The description of goods in use varies.
4584—3rd Advt.

No. 2003/34, in Class 6, in respect of refrigerators, electric refrigerators, refrigerating and ice making machines, compressors, air conditioning apparatus, water cooling apparatus and parts of the above and of ice boxes or chests, being machines, in the name of The Sparks-Withington Company, a corporation organised under the laws of the State of Ohio, of Jackson, Michigan, United States of America, manufacturers. Filed 9th October, 1934.

SPARTON

4582—3rd Advt.

Nos. 339-340/35, in Class 42, in respect of matzos and meal and farfel made therefrom, in the name of Premier Biscuit Company, Limited, of 19 Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg, Transvaal, manufacturers.

Filed 18th March, 1935.

No. 339/35.



No. 340/35.
MOSMARK

No. 339/35: The description of goods appearing on the mark in use varies.

The Hebrew words appearing on opposite sides of the "Shield of David" device in the top left corner of the mark, read respectively when transliterated "Kosher" and "Lepesach" and mean together "Authorized for Passover".

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the "Shield of David".

(Both to be associated.)

4594—3rd Advt.

ADVERTENSIES.

No. 2207/34, in Class 5, in respect of unwrought or partly wrought metals used in manufacture, in the name of Baldwins Limited, a British Company, of Baldwin House, Great Trinity Lane, London, E.C. 4, England, ironmasters.

Filed 21st November, 1934.

KNIGHT'S 

4583—3rd Advt.

No. 573/35, in Class 50, in respect of brooms and brushes, in the name of The Star Brush Company Limited, a British Company, of Eden Grove, Holloway, London, N. 7, brush manufacturers.

Filed 8th May, 1935.



4592—3rd Advt.

Nos. 530-533/1935. Nos. 530-533/1935, in Classes 1, 5, 13 and 18, in respect of all goods included in these classes, in the name of African Oxygen & Acetylene (Proprietary) Limited, of Barlow Street, Germiston, Transvaal, Union of South Africa.

Filed 30th April, 1935.

(To be associated.)



4589—3rd Advt.

No. 538/35, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Bayer Products, Limited, of 31 to 34, Basinghall Street, London, E.C., England, merchants and manufacturers, a British Company. Filed 1st May, 1935.

BIOFEROL

4590—3rd Advt.

No. 483/35, in Class 3, in respect of medicinal preparations for human use, in the name of St. O'Gorman Chemical Company (Proprietary) Limited, of 18-20 Recreation Road, East London.

Filed 18th April, 1935.

STOGOL HEALEX

4501—3rd Advt.

No. 542/35, in Class 38, in respect of stockings, in the name of Towles (1928) Limited, of Paramount Works, Queens Road, Loughborough, Leicestershire, England, hosiery manufacturers, a British Company. Filed 1st May, 1935.

LEX

4595—3rd Advt.

No. 577/35, in Class 49, in respect of games and toys, in the name of Richard Cramp, Richard George Wightman Cramp and Benjamin Cramp, trading in co-partnership as R. Cramp & Sons, of New North Road, Barkingside, Essex, England, manufacturers of games, etc.

Filed 8th May, 1935.

SIZZABOLA

4593—3rd Advt.

No. 572/35, in Class 34, in respect of cloths and stuffs of wool, worsted, or hair, in the name of The Bradford Dyers' Association, Limited, of 39, Well Street, Bradford, Yorkshire, England, an association of dyers and finishers, a British Company. Filed 8th May, 1935.

MAXIFAST

4591—3rd Advt.

Published by Authority.

STATUTES OF THE UNION OF SOUTH AFRICA, 1934,

WITH

TABLES OF CONTENTS (ALPHABETICAL AND CHRONOLOGICAL) AND TABLES OF LAWS, ETC., REPEALED AND AMENDED BY THESE STATUTES.

Half Bound in Law Calf, 12s. 6d.

(English and Afrikaans in One Volume.)

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

The general dealer's business carried on by I. B. MOMONIAT at 199 Church Street West, Stand No. 1504, Pretoria, will be removed to Erf No. 1853, Carl Street, Pretoria West, as from 1st June, 1935.

4650—29-7-14

The business of general dealer carried on by W. HAYES at 48a Simmonds Street, has been removed (temporary), pending rebuilding, to 52 Burlington House, City.

4671—29-7-14

Notice is hereby given that the business of PEACOCK TIE MANUFACTURING COMPANY carried on by BARNEY SHAMES and ABRAHAM SHER at 57 Von Weilligh Street, Johannesburg, is being transferred to GLAZER & COMPANY as and from the conclusion of these advertisements, with effect from the 23rd May, 1935.

SLOOT & BROIDO,

Attorneys.

1-8 Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg.

4678—29-7-14

REGISTER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, including stock-in-trade, carried on by E. FLEISCHMANN under the style or firm name of MEIDIGEN STORE, Meidigen No. 380, District Letaba, has been sold and transferred to JOHANNES PIETER BERGMANN as and from the 1st June, 1935.

J. M. SCHWABEL,

Attorney for parties.

P.O. Box 2, Duivelskloof.

4693—29-7-14

The general dealer's business carried on by Mrs. I. ARONOVSKY under the style of IRELAND'S DELICACY STORE at 113a President Street, Johannesburg, has been removed to 52 Plein Street, Johannesburg, as from the 15th of May, 1935.—Alec Radus, attorney for party, Johannesburg.

4682—29-7-14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer and tearoom at present being carried on by ESSAK BALA and MAHOMED ALLI ESSAK, trading as ESSAK BALA & SON at 480 Asiatic Basaar, Pretoria, together with stock-in-trade and everything attaching to the said business, has been sold to MAHOMED ALLI GOOLAM and GOOLAM MOHIDEEN, trading as MAHOMED ALLI GOOLAM & SON, as and from the 22nd day of May, 1935, from which date the said MAHOMED ALLI GOOLAM and GOOLAM MOHIDEEN, trading as aforesaid, will carry on business at the same address and shall be responsible for all liabilities incurred in conducting and carrying on the said business.

Dated at Pretoria, this 25th day of May, 1935.

KRAUT & HAZELHURST,

Attorneys for parties.

36 Bureau Lane, Pretoria.

4696—29-7-14

The business of estate agents carried on by J. H. THATCHER & CO. at 98 Commissioner Street, will be removed to 88 Fox Street, as from 1st June, 1935.

4722—29-7-14

The business of general dealer and grocer carried on by LAI DEEN on Stand No. 890 (No. 63 Eloff Street), Turfontein, has been transferred to LAI KAN as from the 1st May, 1935.

4728—29-7-14

The business formerly carried on by HO YOKAK on Stand No. 577, 116 President Street, Johannesburg, has been transferred to MOHANLAL KHANDERIA, NANALAL KHANDERIA, CHANDULAL MOHANLAL KHANDERIA, MANHARLAL MOHANLAL KHANDERIA and RAMANKANT MOHANLAL KHANDERIA, trading as RAMAN TRADING COMPANY, as from 15th May, 1935.

4727—29-7-14

The jeweller and watchmaker business carried on by B. UTIAN, trading as GENEVA WATCH CO. at their temporary premises at 75 Von Brandis Street, will be removed to their original premises at 86 Eloff Street, Johannesburg.

4729—29-7-14

The business of general dealer, grocer and fruiterer carried on by Mrs. LOUISA HAUPT in respect of Stand No. 5024, No. 167 Loveday Street, Braamfontein, will be transferred to ARTHUR STONALL as from 15th June, 1935.—Philip Gratus & Goldberg, Johannesburg, 21st May, 1935.

4730—29-7-14

The general dealer's business carried on by JAMES KENNEDY under the style of KENNEDY'S STORE at Farm No. 13, Langlaagte, Main Reef Road, Croesus, has been abandoned as from 1st June, 1935.—James Kennedy, Box 14, Langlaagte.

4734—29-7-14

The garage business carried on by J. J. STRYDOM as STRYDOM'S GARAGE on Lots Nos. 643 and 644, Rooiberg Road, Warmbaths, has been abandoned. The movable assets have been sold to the General Bondholder, G. J. PRATLEY.

4743—29-7-14

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the business of general dealer and tearoom keeper carried on by PETER COCOTOS at 57 Victoria Road, Regents Park, Johannesburg, being Stand No. 375, will be transferred to DEMETRIOS STAMATIS as from the date of the last publication hereof.

B. LEO PENCHARZ,
Attorney for parties.

21st Mei 1935.

4540—23-29-7

Notice is hereby given that the admission of JOSEPH TEPER as a partner in the business known as THE EMPIRE CAFE, 52 Commissioner Street, owned by SADIA GISCHEN as advertised 29th March, 1935, has been cancelled.

4545—23-29-7

The business of SACK'S MOTOR SUPPLIES (PROPRIETARY), LTD., carried on by BARNEY KODEL SACKS, will be transferred to NAFTALI CYNKIN as from 7th June, 1935.

4547—23-29-7

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that GILBERT OWEN SANDERSON CAMPBELL in his capacity as Curator Bonis in the Estate of the late PETER CHRISTIS, carrying on business as a general dealer and restaurant proprietor under the style or firm of FISH & CHIPS RESTAURANT on the remaining extent of Erf No. 12, Fourth Avenue, Springs, District of Springs, has sold the said general dealer and restaurant business as and from the 1st May, 1935, to JOHN PALMOS, who will trade at the same address under the style or firm of PALMOS RESTAURANT.

Dated at Springs, this 21st day of May, 1935.

CAMPBELL & DE WET JOOSTE,
Solicitors for the parties.
P.O. Box 281, Springs.

4559—23-29-7

Notice is hereby given that the assets of the general dealer's business carried on by CHARLES NATHAN, CLARENCE WELBY CARRICK, TEDDY LEVIN and NATHAN CHANDLER, trading as WORTH'S BAZAARS at 35 Fort Street, Benoni, have been sold to HENRY JOHN MARSBERG, trading as NEW WORTH'S BAZAARS, with effect as from 1st May, 1935.

4527—23-29-7

Notice is hereby given that the dairy business carried on by DISTRICT DAIRY FARMERS, LTD., at 1059 Arcadia Street, will be transferred to 379 Station Street, Pretoria, as from the 1st June, 1935.

4493—23-29-7

The general dealer's business carried on by JOSEPH BERKAL under the style of J. BERKAL at Grasfontein No. 240 will be transferred, together with all the assets thereof, to L. ROSENFELD upon expiry of the last publication hereof.—Julius Rudolph, agent for parties, P.O. Box 120, Rothschild's Buildings, Lichtenburg.

4478—23-29-7

The general dealer and patent proprietary medicine licences, registered in the name of FRED CARL FLEISCHMAN at Mullers Vlei, District Potchefstroom, has been transferred to Uitvaal, District Potchefstroom, as from the 13th day of May, 1935.—F. C. FLEISCHMAN.

4482—23-29-7

The retail butchery business registered by me at Revenue and Municipal Offices on the 31st January, 1934, and 28th May, 1934, corner of First and Seventh Streets, Melville, has, since 31st December, 1935, been abandoned.—DAVID TOLKIN, trading as NEW MARKET BUTCHERY, Melville.

4568—23-29-7

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership existing between MARCEL DAEM and GEORGE EDWARD HAZELL, carrying on business at Vereeniging under the name TRICITY HOUSE, is hereby dissolved, the said GEORGE EDWARD HAZELL taking over all assets and liabilities and carrying on business under the name TRICITY HOUSE for his own benefit as from date hereof.—J. D. Raubenheimer, attorney for the parties, 18/19 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, 17th May, 1935.

4561—23-29-7

NOTICE.

The partnership between KRSTO VUJOVICH and MARKO BEILICH, trading as ROSETTENVILLE EXTENSION BUTCHERY, Stands Nos. 859 and 860 Rosettenville, has been dissolved as from the 15th May, 1935, and the said KRSTO VUJOVICH will carry on business under the same name and at the same address on his own behalf.

4566—23-29-7

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOSEPH SANDLER in his capacity as the Executor Dative in the Estate of the late Mrs. B. SANDLER, at Erf No. 78, Charl Celliers, District Standerton, has been sold, together with the stock-in-trade, fixtures and fittings, to MEYER DIAMOND, with effect as from the 21st May, 1935.

SMIT & SCHOEMAN,

Attorneys for parties.

Box 47, Bethal.

4569—23-29-7

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by AMOD NOOR MOHAMED as BOMBAY BAZAAR on farm Berzicht No. 814, District Pietersburg, has been sold to M. G. HASSIM as from 15th May, 1935.—For BOMBAY BAZAAR, Joosub Hassim.

4571—23-29-7

Notice is hereby given that ISRAEL CIERMAN, carrying on business under the style of NORTHAMPTON SHIRT AND CLOTHING MANUFACTURERS at 172 Market Street, Johannesburg, has admitted FRANK SMITH as a partner in the said business, such change having taken effect on the 6th day of April, 1935.—Robert A. Jacobson, attorney of the parties, 23 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.

4573—23-29-7

The general dealer's business carried on by KOPPEL BACHER, trading as K. BACHER & CO., at Stand No. 193, Booyens Reserve, will be transferred to farm Langlaagte, Main Reef Road, Croesus Mine, as from the 31st May, 1935.

4627—23-29-7

The business carried on by LEEN-DERT LEVY as the BRILLIANT DIAMOND MANUFACTURERS at 172 Market Street, Johannesburg, will be removed to 8 King George Street, Johannesburg, as and from the 1st June, 1935.—Isaac Katz, attorney, 56 New Kempsey Buildings, Johannesburg.

4615—23-29-7

Notice is hereby given that the business of a garage carried on at 15 Amphill Avenue, Benoni, under the name of CORTLEVER'S GARAGE will be transferred to CORTLEVER'S GARAGE PROPRIETARY, LIMITED, as and from the 7th June, 1935.

4630—23-29-7

The general dealer's licence carried on by J. MOVSON under the style of PARISIAN MODES at 45 African Arcade, Pretoria, will be transferred to 122 Church Street, as from the 15th of May, 1935.

4638—29-7-14

Notice is hereby given that the business carried on by SJOERD TILMA at 35 Fifth Avenue, Springs, under the style of FRIESLAND DAIRY, has been transferred to ROBERT HYDE CREWS, who will carry on the business under the same style at the same address as from the 1st June, 1935.

D. C. BURG,

Attorney for parties.

5 and 6 Prospect Buildings,
Third Street, Springs.

4641—29-7-14

The business of cycle dealer carried on by MEYER FLAX under the style of the TRANSVAAL CYCLE WORKS at 35a Sauer Street, Johannesburg, will be transferred to THEODOR LEVINSOHN on the expiration of these notices.

4645—29-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HASEN EBRAHIM LOONAT under the style of H. E. LOONAT at Zondagsfontein No. 74, District Bethal, has been transferred to MALEK KARIM, trading as KARIM & COMPANY, as from to-day.

Dated at Kinross, this 20th May, 1935.

HAUPT & UECKERMANN,

Attorneys for parties.

Kinross.

4649—29-7-14

Kennis word hiermee gegee dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur P. G. DU TOIT EN KIE., handelende te 244 Pretoriusstraat, Pretoria, verkoop is aan S. J. DIPPENAAR en S. O. REINECKE vanaf 14 Junie 1935. Die vermelde S. J. DIPPENAAR en S. O. REINECKE sal die besigheid dryf op dieselfde adres onder die styl of firma van DIPPENAAR EN REINECKE (EDMS.), BEPERK.

Gedateer te Pretoria, die 24ste dag van Mei 1935.

4659—29-7-14

ADVERTENSIES.

The business carried on by B. A. SYMONS under the style of PIETERSBURG COAL & FIREWOOD CO., will be transferred to W. J. A. POWELL, who will carry on under the same name as from 1st June, 1935.

4775-7-14-21

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership between MAURICE FINE and EVELYN ELLMAN, trading as MAURICE'S, 45 King Edward Street, Potchefstroom, has been dissolved from the 27th May, 1935. The said FINE will take over all assets and liabilities and continue the business under the same style at the same address.

NEL & LOUW,
Attorneys for parties.

148 King Edward Street,
Potchefstroom. 4777-7-14-21

KENNISGEWING.

Kennis geskied hierby dat die besigheid van drukkers en uitgewers van koerante gedryf deur A. H. KOOMANS, BEPERK, te 142 Kerkstraat, Pretoria, tesame met alle bate en laste en met al die boekskulde aan gesegde A. H. KOOMANS, BEPERK, verskuldig, sowel as intekengelde, verkoop is aan TRANSVAALSE PERS, BEPERK, vanaf 17 Mei 1935, met uitsondering egter van die bedrae aan die verkoper verskuldig voor 15 September 1934 en op 1 Maart 1935 nog nie ingevorder nie, en voorts neem die koper oor met toestemming van die Krediteure alle laste van die verkoper wat bestaan op 17 Mei 1935.

TRANSVAALSE PERS, BEPERK, sal voortgaan om die gesegde besigheid op die genoemde plek voort te sit as en vanaf 17 Mei 1935.

A. H. KOOMANS,
Bestuurder.

Pretoria, 28 Mei 1935. 4779-7-14-21

The business of general dealer, butcher and bottle store carried on by WILLIAM HENRY GIFFARD WHITTUCK on Stands Nos. 436, 437, 476, Graskop, District Pilgrim's Rest, will be transferred to ISAAC HALPERN as and from the 23rd day of May, 1935, subject to the consent of the Pilgrim's Rest Liquor Licensing Board to the transfer of the liquor licence being obtained.—D. F. Blane, attorney for the parties, P.O. Box 18, Pilgrim's Rest, 22nd May, 1935.

4778-7-14-21

The general dealer's business known as the BRITISH WOOLLEN COMPANY and carried on by the CLOTHING & SHIRT MANUFACTURERS, LIMITED, at 174 Commissioner Street, Johannesburg, has been removed as from the 1st June, 1935, to 205 Main Reef Road, Commissioner Street West.

4791-7-12-19

The general dealer's business carried on by the CLOTHING & SHIRT MANUFACTURERS, LIMITED, at 174 Commissioner Street, Johannesburg, has been removed to 205 Main Reef Road, Commissioner Street West as from 1st June, 1935.

4792-7-12-19

The business registered by CHARLES GINSBERG, trading as GINSBERG CATERER at Lousam Buildings, corner Moff and Bree Streets, was removed to 4/5/6 Brick's Buildings (1st Floor), Market Street, Johannesburg, as from 1st May, 1935.—H. J. Dennis, party's agent, P.O. Box 6208, Johannesburg.

4793-7-12-19

The business of general dealer carried on by H. L. MICHELSON as UNITY STORES, De la Rey, is hereby transferred to 242 Turf Road, La Rochelle.

4809-7-14-21

The business of C. HARCOURT COOKE, manufacturer's representative, has been removed to Bradlow's Buildings, Market Street, as from the 1st June, 1935.

4810-7-14-21

The business of MAX LEWISON, trading as STANDARD TIMBER AND IMPLEMENT CO., 347 Vermeulen Street, Pretoria, was abandoned as on 1st April, 1935.

4816-7-14-21

The general dealer's business carried on by J. HARTSMAN as the RAILWAY SUPPLIES STORES at 58 Railway Street, Pretoria, has been transferred as from the 3rd June, 1935, to Zwartkopies No. 476, District Pretoria, where business will be carried on by J. HARTSMAN as the ZWARTKOP STORES.

4838-7-14-21

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ANN FINEBERG at 250b Bree Street, Johannesburg, will be transferred to MONTCLAIR MODES (PROPRIETARY), LIMITED, a Company now in course of formation as from the 1st day of June, 1935.—Norman & Co., agents for parties, 55 Asher's Buildings, Fox Street, Johannesburg.

4847-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer, retail butcher, and native eating-house keeper carried on by SAMUEL SMIRIN on Stand No. 6, Burgershoop, Krugersdorp, will as from the 18th June, 1935, be transferred to and carried on by SAMUEL SMIRIN and SIMON DAVIDSON.

Dated at Krugersdorp, this 23rd May, 1935.

4849-7-14-21

Notice is hereby given that the partnership which existed between ALEXIUS VAN DER RIET and ALEXIUS SMUTS (now deceased), who carried on a dairy business called the PROTEA DAIRY on the farm Palmietfontein No. 7, District Germiston, under the style or firm of VAN DER RIET & SMUTS, has been dissolved in terms of Clause 9 of the relative Deed of Partnership, owing to the death of the said late ALEXIUS SMUTS.

All the assets and liabilities of the said business have, as and from the 27th May, 1935, been taken over by the said ALEXIUS VAN DER RIET, who will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit.

Dated at Ermelo, this 3rd day of June, 1935.

M. M. NOLTE,

Attorney for the above parties.

P.O. Box 114, Ermelo. 4850-7-14-21

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by WOLFF MYER, trading as BENONI FURNISHING CO. at 84 Prince's Avenue, Benoni, will be transferred to 83 Prince's Avenue, Benoni, as and from 1st June, 1935.

4851-7-14-21

The general dealer, greengrocery, and fruit business carried on by AH KEW at Stand No. 79, Benoni Location, was transferred to KWONG HUE as and from 29th May, 1935, and will be carried on at the same address.

4852-7-14-21

The business carried on by ALFRED HECTOR MACDONALD as MACDONALD'S GARAGE at 52 Cranbourne Avenue, Benoni, will be transferred to 4 Cason Road, Boksburg North, as and from 1st June, 1935.

4853-7-14-21

The business carried on by LEWIS JACOB as LEWIS JACOB'S PROPERTY AGENCY, 25 Bureau Lane, Pretoria, will be removed to Imperial Hotel Buildings, 243 Pretorius Street, as from the 11th instant.

4854-7-14-21

The business carried on by LOUIS KARPAS, trading as EAST RAND BAZAARS at 20 Cason Road, Boksburg North, has been sold and will be transferred to SAM KATZ, PHILLIP GLIKMAN, and MORRIS KARKLIN in co-partnership, who will continue to carry on the same under the style or firm of EAST RAND BAZAARS at the same address, as from the 21st of June, 1935.

4857-7

The business of general dealer carried on by IMAM KHAN under the style of ABDOOLLA KHAN & CO. at Stands Nos. 245 and 246, Indian Bazaar, King Edward Street, Potchefstroom, together with all the assets thereof, has been sold to MAHOMED KHAN, carrying on business as MAHOMED KHAN & CO., as from the 1st day of June, 1935, who will carry on business from that date for their own account and benefit.

Potchefstroom, this 25th day of May, 1935.

4869-29-7-14

Notice is hereby given, in terms of the Businesses Registration Act, that the broker's and agent's business registered at Revenue Office, Johannesburg, by J. KOBUS DELAREY BOUWER, trading as BOUWER'S MARKET AGENCY in respect of the premises 154 Bree Street, Newtown, Johannesburg, will be transferred to BOUWER'S MARKET AGENCY (PTY.), LTD., as from the 22nd June, 1935.

Johannesburg, this 4th June, 1935.

PHILLIP GRATUS & GOLDBERG,
Attorneys for the parties.

11 Corporation Buildings,
Rissik Street, Johannesburg.

4878-7-14-21

The business carried on by TEJUMAL JAIRANDAS and JAIRANDAS LAICHAND as THE CHINA BAZAAR at 58A Rissik Street, was removed to 75 Loveday Street on 1st June, 1935.

4879-7-14-21

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that **GEORGE EITL**, trading as **GEORGE'S HAIR-DRESSING SALOON** at 100A High Street, Turffontein, is admitting **DORIS WAY** as working partner only as from the 1st July, 1935. The said **GEORGE EITL** to be responsible for liabilities incurred prior to the aforementioned date.
4880—7-14-21

The business carried on by **A. L. DAVE** at 53 Troye Street, Johannesburg, as **ANGLO FRENCH GARAGE**, will be removed to 11 McLaren Street, Johannesburg, and will be known as **FRENCH PARKING GARAGE** from 1st June, 1935.
4881—7-14-21

The business of grocer heretofore carried on by **LEIBE COOPER** at 77 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, will be transferred as and from the 1st July, 1935, to **SOLLY SHER**, who will thereafter carry on the said business under the name or style of **WIMBLETON GROCERY AND DELICATESSEN CASH STORE**.
4882—7-14-21

The tailoring business carried on by **MAKAN NAKA** as **MAKAN BROS.** at 95 and 270 Main Road, Fordsburg, has, as from 14th May, 1935, been transferred to **GOVAN CHHIBA**, trading as **GO-VINDJI BROS.**—D. U. Mistry, parties' attorney, New Kempsey Buildings, Johannesburg.
4883—7-14-21

The general dealer's licence carried on by **SARAH KROK**, 51A Hanau Street, Wolhuter, was removed to 75 Augusta Road, Regents Park, on 15th May, 1935, and will be known as **ST. JOHNS TEA-ROOM**.
4884—7-14-21

The general dealer's business formerly carried on by **SIMON MORRIS** at corner Fourth and Eleventh Streets, Albertskroon, Johannesburg, has been abandoned as and from the 24th day of December, 1934.—Nathan Kretzmer, attorney, 50-51 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg. 4894—7-14-21

The business carried on by **COHEN BROS.**, furniture and cabinet makers, on Erf No. 95, Kerk Street, Standerton, has been transferred to Erf No. 141, Plein Street, Standerton, as from the 1st June, 1935.—C. H. Hutchinson, attorney for parties, Standerton. 4895—7-14-21

The business known as **ABRAHAMS' GARAGE** carried on by **HARRY ABRAHAMS** at corner of Hoofd and Montagu Streets, Boksburg, has been sold to **H. O. WALKER** as from 31st May, 1935.
4897—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of stock and share broker carried on by **NORMAN WICKEE** at No. 3 Goch Buildings, Taylor Street, Benoni, will be abandoned as and from the 1st day of July, 1935.

Dated at Benoni, this 4th day of June, 1935.

I. SELIKMAN,

4898—7-14-21 Attorney for party.

The general dealer's business carried on by **Mrs. E. M. BLUMBERG** on Stand No. 131, Farm No. 3, Benoni, abandoned on the 15th May, 1935.—Chas. Hoppenstein, agent, Box 424, Benoni.
4899—7-14-21

The general dealer's, eating-house, and retail butchery business carried on by **JOSEPH BALETA** on Stand No. 2626, Benoni, will be transferred to **ANTE BURMAZ** as from 1st July, 1935.—Chas. Hoppenstein, agent, Box 424, Benoni.
4900—7-14-21

The business of hairdressing saloon and barber shop carried on by **HELENA ALETTA LAUBSCHER** and **ANNIE LE GRANGE** in co-partnership under the style of **MAISON ETIENNE** at 125 Louis Botha Avenue, Yeoville, Johannesburg, has been changed by the retirement from the business of the said **HELENA ALETTA LAUBSCHER** as from the 31st day of May, 1935. The said business will be continued by the said **ANNIE LE GRANGE** for her sole account at the same address.—Hayman, Godfrey & Sanderson, solicitors for the parties, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg, 4th June, 1935.
4909—7-14-21

Notice is hereby given that the business trading as **THE NEW DAIRY** at Stand No. 163, 50 Gordon Road, Bertrams, Johannesburg, has been abandoned as from the 1st June, 1935.
4911—7-14-21

NOTICE.

The partnership business hitherto carried on by **CHOERT MAARTENS** and **MARTIN GEORGE LLOYD** as brickmakers, at Waterval, under the style or firm of **C. MAARTENS & M. G. LLOYD** has been dissolved as from 30th April, 1935. The said **MAARTENS** and **LLOYD** will henceforth carry on business separately for their own account.

VAN DEN BERGH, MELAMED & NATHAN,

Attorneys for parties.

4954—7-14-21

The general dealer's business registered Johannesburg, 1935, name **AHMED SALEH MIA (MIA BROS.)**, Stand No. 239, Minnaar Street, Burghersdorp, Johannesburg, has been abandoned from 31st May, 1935.—E. & S. Laventhal, party's agent, 49-53 Exploration Buildings, Johannesburg. 4959—7-14-21

The general dealer, retail butchery and native eating-housekeeper's licences registered Roodepoort, 1935, name **ESACK SOCHEN**, Stand No. 1550, Roodepoort, has been removed to Stand No. 1552, Roodepoort, from 1st February, 1935.
4960—7-14-21

The tearoom keeper's licence, registered Johannesburg, 1935, name **J. MATULOVICH**, 57 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, will be transferred to **Mrs. ZAHARO N. RALLI (RALLI TEA-ROOMS)** from date of expiration of these notices.
4961—7-14-21

The general dealer's business carried on by **GOOLAM HOSEN ISMAIL BHAYAT**, at Erf No. 73, Plein Street, Rustenburg, has been removed to Erf No. 83, Plein Street, Rustenburg, as from the 15th May, 1935.
4962—7-14-21

The general dealer's business carried on by **AISHA MOOSAJEE BULBULIA** (trading as **M. E. BULBULIA & CO., BARGAIN STORE**) at Stand No. 421, 14th Street, has been removed to Stand No. 402, 14th Street, Malay Location, Johannesburg, as from the 15th May, 1935.
4963—7-14-21

The general dealer's business carried on by **MORAR NARAN** at Stand No. 310, corner of Bertha Street and Main Road, Martindale, Johannesburg, has been sold to **DIAR GANESH** as from 16th May, 1935.
4964—7-14-21

The general dealer's business carried on by **FOK WONG & HO SING** at Stand No. 1352, Good and Muller Streets, Sophiatown, has been removed to Stand No. 1234, Good and Muller Streets, Sophiatown, Johannesburg, as from the 10th April, 1935.
4965—7-14-21

The general dealer's business carried on by **HOK LONG** at Stand No. 282, Russel Street, has been removed to Stand No. 281, Russel Street, Newclare, Johannesburg, as from the 27th May, 1935.
4966—7-14-21

The general dealer's business carried on by **CHAN FAT** at 758 25th Street, Malay Location, Vrededorp, Johannesburg, will be transferred to **YING WOON**, as from the 1st July, 1935.
4967—7-14-21

The general dealer's business carried on by **EBRAHIM DOCRAT** at Stand No. 415, 14th Street, Malay Location, Johannesburg, will be sold and transferred to **OSMANY & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED**, as from the 1st July, 1935.
4968—7-14-21

The business carried on by **SAM SEGAL** as the **WEST END PLUMBING WORKS** at 108 Church Street West, Pretoria, will be removed to 365 Pretorius Street, Pretoria, as and from the 1st day of July, 1935, and will be carried on as **SAM SEGAL**.
4970—7-14-21

The business of **THE CLOTHING MANUFACTURERS** carried on by **ALEXANDRA CLOTHING MANUFACTURERS (PTY.), LTD.**, of 78 Knox Street, Germiston, has been removed to Stands Nos. 393-4, Simmer Street, Germiston, as and from 1st June, 1935.
4935—7-14-21

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by me on farm Waterplaats No. 794, District Pietersburg, has been abandoned on the 31st May, 1935.—**TAYOB LATIB**.
4944—7-14-21

The licence for billiard saloon formerly carried on by **V. CATSKIOS** has been transferred to **C. TYMBIOS** and **H. TYMBIOS** carrying on business as **TYMBIOS BROS.**, at 126 Caroline Street, Brixton.
4997—7-14-21

The business of retail butcher carried on at Stall No. 3, Market Hall, under the style of **UNITED MEAT MARKET** by **M. MICHAEL** will be transferred to **CHARLES WILLIAM WIEGAND** on 1st day of July, 1935, who will carry on under the same style for his own benefit. Dated at Pretoria, this 4th day of June, 1935.

ISAKOW, GALGUT & SCHWARTZ,
Attorneys for parties.

14 R.S.E. Buildings, Pretoria. 5005—7-14-21

ADVERTENSIES.

The business of garage proprietors carried on by JOHN HENRY PLASKET under the style of PLASKET'S GARAGE at 206 Turf Road, La Rochelle, Johannesburg, has been sold to PLASKET'S GARAGE (PTY.), LTD., who will carry on the business at the same address under the latter name as and from the 15th day of June, 1935. 4945—7-14-21

The business carried on by BERTHA RUDOLPH as the DIPLOMATIC SERVICE STATION at 56 Main Reef Road, Denver, Johannesburg, has been transferred to BERNARD DAVIDOFF, who will carry on at the same address and under the same style as and from the 1st July, 1935. 4947—7-14-21

The dairy business carried on by MORRIS WOLPERT at 546 Jules Street, Malvern, has been abandoned as from the 31st May, 1935.—Geo. Isserow, attorney for party, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg. 4946—7-14-21

The general dealer's business carried on by A. KADER at Stand No. 400, corner Delarey and Thirteenth Streets, Vrededorp, Johannesburg, has been removed to Stand No. 421, Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg.—Massel & Massel, attorneys, Vrededorp. 4951—7-14-21

The business of FREDa, milliner, carried on at 250n Bree Street, Stands Nos. 1023/1024, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st May, 1935. 4912—7-14-21 FREDa MEYERSON.

The services carried on as the CITY EXPRESS BUS SERVICES is transferred to the SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS as from 1st June, 1935. 4913—7-14-21 J. PEAKE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by H. KRAMER at 3 Escombe Avenue, Brakpan, has been transferred to 6 Third Street, Springs, trading as SELMONT OUTFITTERS as from 1st of June. 4916—7-14-21

Notice is hereby given that the partnership business of CHARLES ROBERT SCHULER and MARK SUMMERFIELD, trading as stock and share brokers under the style or firm of C. R. SCHULER & SUMMERFIELD at 23 Stock Exchange Buildings, Hollard Street, Johannesburg, will be dissolved on the 30th day of June, 1935, and all the assets and liabilities will be taken over by MARK SUMMERFIELD, who will, after that date, carry on the business under his own name at the same address. 4917—7-14-21

The general dealer's business carried on by B. OMER at Stand No. 578, Griffith Road, Newclare, Johannesburg, has been transferred to 26a Southey Avenue, Newclare, Johannesburg, as from 1st June, 1935. 4918—7-14-21

I hereby notify the general public that I have transferred my business known as the EXTENSION FILLING STATION to Mr. C. KING, 7a Fourth Avenue, Melville.—H. v. D. WALT. 4923—7-14-21

The general dealer's business carried on by CHARLES WILLIAM FLISCHMAN as the TERMINUS CYCLE WORKS, MUSIC SALOON, and WATCHMAKER at Stands Nos. 1874-5, corner Main and Oosthuizen Streets, Newlands, has been removed to 111 Main Road, Newlands. 4924—7-14-21

Notice is hereby given that the partnership carried on by JOHN MURRAY and DAVID SILVERMAN as estate agents under the style or firm of JOHN MURRAY & COMPANY at 13 Somerset House, Johannesburg, has been dissolved as and from the 29th day of May, 1935. The assets and liabilities of the said business have been taken over by the said JOHN MURRAY, who will carry on the business for his own account under the same style or firm at the same address.

BOWEN SESSEL & GOUDVIS,
Solicitors for the parties.
North British Building,
84 Commissioner Street,
Johannesburg. 4925—7-14-21

Notice is hereby given that the business formerly carried on by the late JOHN ANDREW BELL at the FOUNTAIN HOTEL, situate on Stands Nos. 48 and 54, Paarlshoop, Langlaagte, under an hotel liquor licence and the business of dealer in mineral waters and other trades in which the licences have been granted to the said JOHN ANDREW BELL in connection with the said business, has been transferred to RACHMIEL SHEINBAUM as from the 20th day of May, 1935.

Dated at Johannesburg, this 29th day of May, 1935.

BOWMAN, GILFILLAN &
BLACKLOCK,
Attorneys for the parties.
United Building Society,
Corner Fox and Rissik Streets,
Johannesburg. 4926—7-14-21

The hotel formerly known as HOTEL METROPOLE at 21 Pritchard Street, Johannesburg, will be known as HOTEL CLARENDON on and after this date. 20th May, 1935.—M. LOVELL, proprietor. 4927—7-14-21

Notice is hereby given that the registered office of LURIE'S AGENCIES (PROPRIETARY), LIMITED, has been transferred from 4 Commissioner Street, Bethlehem, Orange Free State, to 62 Wolluter Street, Newtown, Johannesburg. 4933—7

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ELIAS TODES at 84 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, will be transferred (assets only) to HYMAN SOLOMON LAPINSKY, who will carry on business at the same address as from the 22nd of June, 1935.

Dated at Johannesburg, this 4th day of June, 1935.

I. MENDELOW & BROWDE,
Parties' Solicitors.
National Mutual Buildings,
Johannesburg. 4953—7-14-21

The business of coal merchant carried on by A. D. McPHAIL and D. McPHAIL under the style of W. R. McPHAIL will be removed to Grosvenor Chambers, 36 Loveday Street, Johannesburg, as from 1st July, 1935. 4934—7-14-21

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the general dealer's business carried on by SAMUEL WOOLF REES, ELIAS SHAPIRO, and HARRY BARNATO BEHRMAN under the style or firm of VAAL RIVER CASH STORES, situate in Market Avenue, Vereeniging, has been sold to JOSEPH EMANUEL REES, who will henceforth carry on the said business at the same address in his own name and for his own account.

ROOD BROS. & SNIJMAN,
Attorneys for parties.
Market Avenue, Vereeniging. 4971—7-14-21

The business carried on by JACK BROOK and SOLOMON WYNBERG as B. & W. YEAST DISTRIBUTORS at 55 Commissioner Street, Johannesburg, has been abandoned as and from the 4th day of June, 1935.—Nathan Kretzmer, attorney for parties, New Kempsey Buildings, Johannesburg. 4973—7-14-21

The jewellery business carried on by MICKIE GISSEL LAN as FAVOURITE HOUSE will be removed from 144a Church Street, Pretoria, to 163 Church Street as from 1st July, 1935. 4974—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, No. 36 of 1909, that the following change in the style of the business carried on by GARLICKS, LIMITED, and ALBERT EDWARD REICH at 229 and 231 Church Street, Pretoria, under the style or firm of WM. MILLAR & COMPANY, took place as and from the 1st instant, namely, the said style was changed from WM. MILLAR & COMPANY to GARLICKS. As and from the 1st instant the said business will be carried on under the said style or firm of GARLICKS.

Dated at Pretoria, this 1st day of June, 1935.

ROOTH & WESSELS,
Attorneys for Garlicks.
Law Chambers, Pretoria. 4978—7-14-21

Notice is hereby given that the stock-in-trade of the business carried on by HERMANN LINDENBERG at Zendeingsfontein No. 76, District Klerksdorp, has been sold to, and the general dealer's and motor garage licence in respect of that business will be transferred to KHADIJA PATEL ABDURAHMAN who will continue to carry on the business under the style of PATEL & SONS.

M. E. ROOD,
Attorney for the parties.
Standard Bank Chambers,
Klerksdorp. 4993—7-14-21

The motor garage business carried on by WILLIAM MARTIN, JUNIOR, at 105 Victoria Street, Germiston, under the style of MARTIN'S GARAGE, will be abandoned as from the 1st June, 1935.—P. Lion-Cachet, Mutual Building, President Street, Germiston. 4995—7-14-21

ADVERTISEMENTS.

The business of the BALMORAL HOTEL, carried on by DAVID SHATZ (with BENJAMIN VAN DER SANDT as manager) on Stands Nos. 822 and 823, Kerk and Harrison Streets, Johannesburg, will be transferred to DAVID SHATZ and DAVID EPSTEIN (with the said BENJAMIN VAN DER SANDT as manager), who will carry on the business in partnership with effect as and from the 20th day of May, 1935.

HAYMAN, GODFREY & SANDERSON,
Solicitors for parties.

80 Commissioner Street,
Johannesburg. 4616—23-29-7

In the Insolvent Estate of S. PROBICH
(No. C/18270).

Instructed by the Trustee, we will sell by public auction, without reserve, at Wootton & Heydenrych's Saleroom, 23c Fort Street, Benoni, on Friday, 14th June, 1935, at 2.30 p.m., the entire stock-in-trade, consisting of groceries and hardware.

WOOTTON & HEYDENRYCH,
Auctioneers and Estate Agents.

23c Fort Street, Benoni. 4942—7

Insolvent Estate of S. MICHAELSON
and D. RUSKIN, trading as UNI-
VERSAL MOTOR SUPPLIES at
Benoni.

Tenders are hereby invited for the purchase of all or any of the assets of the above Estate, consisting of stock-in-trade, fixtures and fittings, motor-car. Tenders, in duplicate, marked "Estate Universal Motor Supplies (C/18342)", are to be delivered to the Master of the Supreme Court, Pretoria, not later than noon on Monday, the 10th June, 1935. Full particulars can be obtained from the undersigned. The highest or any tender will not necessarily be accepted.

HUGH J. ORR,
M. HALABAN,
Trustees.

63-67 Stanley House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 4950—7

Notice is hereby given, in terms of Section 163 of the Companies Act, 1926, that KATDOORNBOSCH DEVELOPMENT COMPANY, LIMITED, has by special resolution resolved to wind up voluntarily, and that the undersigned has been appointed Liquidator thereof.

BERTRAM FRANK BENJAMIN,
Liquidator.

C/o Henry Levy & Benjamin,
29-32 Sauer's Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 4929—7

VAALBANK TIN MINES, LTD.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, that by extraordinary resolution passed on the 29th May, 1935, the above Company was placed in voluntary liquidation, and the undersigned was on the same date appointed Liquidator.

HERBERT H. McEWAN,
Liquidator.

41 Provident Buildings,
108 Fox Street,
Johannesburg. 4914—7

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ASSAD ADOOR, general dealer, of De Villiers Street, Barberton, Transvaal, has made an assignment of his property in favour of JOHN CAMERON, Incorporated Secretary, of 43 Old Arcade Building, 100 Market Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Assad Adoor, if they accept the same; and that the schedules of the said Assad Adoor will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Barberton, for a period of fourteen (14) days reckoned from the 14th day of June, 1935, to the 28th day of June, 1935.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), Pretoria, on Thursday, the 4th day of July, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Assad Adoor as insolvent.

Johannesburg, this 3rd June, 1935.

VAN HULSTEYN, FELTHAM & FORD,
Attorneys for the Assignor.

12-23 Stanley House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 4922—7

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that BERNARD MARCUS, of the Imperial Hotel, Gingindlovu, Zululand, hotel proprietor, has made an assignment of his property in favour of GERHARD HENDRIK STEENBERG, of Gingindlovu, secretary, in trust for the Creditors of the said Bernard Marcus, if they accept the same; and that the schedules of the said Bernard Marcus will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Mtunzini, for a period of fourteen days from the 10th day of June, 1935, to the 24th day of June, 1935.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, on Tuesday, the 2nd day of July, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Bernard Marcus as insolvent.

Dated at Durban, this 4th day of June, 1935.

B. MARCUS.

C/o G. A. F. Brett & Wills,
Solicitors,
6-12 Rennie's Buildings,
Smith Street, Durban. 4996—7

MINERAL LAW AMENDMENT ACT.
(No. 36/1934.)

Price 9d. per copy.

Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that EBER LASAROW, formerly trading as JOHANNESBURG CHEAP STORE, a general dealer, of Klerksdorp, presently of no occupation, and residing at Queen Victoria Street, Klerksdorp, Transvaal, has made an assignment of his property in favour of MONTAGUE FRANKS, administrator of estates, of 2 Standard Bank Buildings, President Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Eber Lasarow, if they accept the same; and that the schedules of the said Eber Lasarow will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa at Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Klerksdorp, for a period of fourteen days from the 8th day of June, 1935.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Thursday, the 27th day of June, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Eber Lasarow as insolvent.

Johannesburg, this 5th day of June, 1935.

EBER LASAROW,
Assignor.

4998—7

FRAYNE'S DAIRY (PROPRIETARY),
LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 (3) (1), of the Companies Act of 1926, that, by Extraordinary Resolution passed on the 5th day of June, 1935, it was resolved that FRAYNE'S DAIRY (PROPRIETARY), LIMITED, be placed in voluntary liquidation, and that Philippus de Klerk, Chartered Accountant (S.A.), of Pretoria, be, and he is hereby, appointed Liquidator for the purpose of such winding up.

Notice is further given to all persons being Creditors of FRAYNE'S DAIRY (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation), that a Meeting of Creditors will be held at the Offices of Messrs. Orr, de Klerk & Beaton, Bourke Trust Buildings, St. Andries Street, Pretoria, at 2.30 p.m. on Monday, the 1st day of July, 1935, for the purposes set out in sub-section (2) of Section 166 of the Companies Act of 1926, and for proof of claims.

All proofs of debt by Creditors, together with proxies in the prescribed form, must be lodged with the Liquidator not less than twenty-four hours before the holding of the meeting.

Pursuant to Section 164 (e) of the Companies Act, the Liquidator has fixed a period of one (1) month after the date of the above meeting as the time within which all Creditors are to prove their claims or be excluded from any distribution under any account to be lodged with the Master of the Supreme Court before such claims are proved.

P. DE KLERK,
Liquidator.

Orr, de Klerk & Beaton,
Chartered Accountants (S.A.),
177 St. Andries Street,
Pretoria. 4977—7

ADVERTENSIES.

In the Assigned Estate of ABRAHAM BLOOM, of Middelburg, Transvaal (No. C/18327).

Notice is hereby given that Erven Nos. 52, 60 and 149, Middelburg, Transvaal, will be sold by public auction (subject to confirmation) at my Offices, Market Street, Middelburg, Transvaal, on Saturday, 15th June, 1935, at 11 a.m.

H. LAVER, JUNIOR,
Auctioneer.

P.O. Box 67, Middelburg,
Transvaal. 4656—29-7

In the matter of MOPANI (MURCHISON RANGE) GOLD MINE, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders held on the 10th May, 1935, the following resolution was passed as an extraordinary resolution:—

It was unanimously resolved that the Company cannot, by reason of its liabilities, continue its business, and that it is advisable to wind it up voluntarily, and that Mr. Frederick Benjamin Gibbins, of 10 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg, is appointed Liquidator at a remuneration of 25 guineas.

PRICE, WATERHOUSE, PEAT & CO.,
Secretaries.

10 Standard Bank Chambers,
Commissioner Street,
Johannesburg, 27th May, 1935.
4811—7

MACGREGOR & FRASER, LIMITED
(in voluntary liquidation) (No. C.A. 3009).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the Offices of Leith, Freake & Cade, 20/23 Reid's Buildings, 92 Main Street, Johannesburg, at 12 noon on Monday, the 17th June, 1935, for the following purposes:—

(a) Proof of Claims.

(b) To determine whether an application shall be made to the Court in terms of Section 166 (2) of the Companies Act.

All proofs of debts, powers of attorney, and/or proxies to be used at the Meeting must be lodged with the undersigned not later than 12 noon on Saturday, 15th June, 1935.

Pursuant to Section 164 (c) of the Companies Act, No. 46 of 1926, I have fixed a period of thirty days after the date of the above Meeting as the time within which all Creditors are to prove their claims or be excluded from any distribution under any account lodged with the Master before such claims are proved.

ROBERT CADE,
Liquidator.

Leith, Freake & Cade,
Incorporated Accountants,
Reid's Buildings, 92 Main Street,
P.O. Box 6230, Johannesburg.
4776—7

UNION FORESTS AND INVESTMENTS, LIMITED (in voluntary liquidation) (C.A.V./2672).

Notice is hereby given that the Fourth and Final Liquidation and Distribution Account herein will lie open for inspection by Creditors at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Offices of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days as from the 7th June, 1935.

H. SHERIDAN MOCKFORD,
Liquidator.

P.O. Box 2548,
Johannesburg. 4943—7

Notice is hereby given that at the expiry of six weeks from this notice, the undersigned, being the Trustee, Assignee, or Joint Liquidator of the undermentioned Estates, intends to destroy all the books and documents in his possession relating to the Estates or Company:—

Insolvent Estate A. Behr (C/1970).

Insolvent Estate A. Couvaris (C/17687).

Crysanne (Pty.), Limited (in voluntary liquidation) (C.A.V./2928).

Assigned Estate Frauendorf & Silveira (C/17365).

Assigned Estate S. M. Fonn (C/17838).

Insolvent Estate Northern Clothing Factory (C/18095).

Assigned Estate Premier Caterers (C/17834).

MONTAGUE FRANKS.

1-2 Standard Bank Chambers,
President Street, Johannesburg.
4949—7

MOPANI (MURCHISON RANGE) GOLD MINE, LIMITED (in voluntary liquidation) (Reference No. C.A./3008).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the office of the Liquidator, 10 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg, on Tuesday, the 18th day of June, 1935, at 11 a.m., in pursuance of Section 166 of the Companies Act, 1926.

All proofs of debt of persons desiring to vote at the above meeting, together with proxies in the prescribed form, must be lodged in this office not later than twenty-four hours before the holding of such meeting.

Pursuant to Section 164 (c) of the Companies Act, 1926, the Liquidator has fixed the 30th day of June, 1935, as the date by which Creditors are to prove their claims or be excluded from any distribution under any account lodged with the Master of the Supreme Court before such claims are proved.

F. B. GIBBINS,
Liquidator.

10 Standard Bank Chambers,
Johannesburg, 27th May, 1935.
4808—7

NOTICE TO CREDITORS.

UNION NEWSPAPERS, LIMITED (in voluntary liquidation) (C.A./3000).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at 16 Palladium Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, at 10 a.m., on Monday, the 17th June, 1935, for the following purposes:—

(a) Proof of claims.

(b) To determine whether an application shall be made to the Court in terms of Section 166 (2) of the Companies Act, 1926.

All proofs of debt, powers of attorney, and/or proxies to be used at the meeting must be lodged with the undersigned not later than 12 noon on Saturday, the 15th June, 1935.

Pursuant to Section 164 (c) of the Companies Act, 1926, I have fixed a period of thirty days after the date of the above meeting as the time within which all Creditors are to prove their claims or be excluded from any distribution under any account lodged with the Master before such claims are proved.

L. W. FOX,
Liquidator.

Loveday House,
Loveday Street, Johannesburg,
P.O. Box 4585. 4806—7

E. T. L. GOLD MINING AND DEVELOPMENT COMPANY, LTD. (in voluntary liquidation) (No. C.A./3010).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 of the Companies Act, No. 46 of 1926, that a Meeting of Creditors will be held at 23 Trysa Buildings, St. Andries Street, Pretoria, on the 24th day of June, 1935, at 11 a.m., for the undermentioned purposes:—

(1) Proving of claims.

(2) To determine whether an application shall be made to Court for the appointment of any person as Liquidator in the place of, or jointly with, the Liquidator appointed by the Company.

(3) Transacting any further business which may be necessary.

It is further notified that all proofs of debt intended to be proved at this meeting and all powers of attorney or proxies intend to be used at such meeting must be lodged with me not later than 24 hours before the advertised time of the meeting.

Dated at Pretoria, this 4th day of June, 1935.

J. BRUNTON POLLOCK,
Liquidator.

23 Trysa Buildings,
St. Andries Street, Pretoria.
4906—7

J. W. WENTZEL (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (2) of the Companies Act, 1926, that the First Liquidation and Distribution Account in the above matter will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Offices of the Magistrate, Potchefstroom, for fourteen (14) days from the date of publication hereof.

Dated at Potchefstroom, this 4th day of June, 1935.

J. W. WENTZEL,
Liquidator.

4985—7

ADVERTISEMENT.

In terms of Section 166 of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that a Meeting of Creditors of KATDOORNBOOSCH DEVELOPMENT COMPANY, LIMITED (in voluntary liquidation) will be held at 29 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg, at 2.30 p.m. on Friday, 28th June, 1935, for the purposes mentioned in Sub-section (2) of the said section. In terms of Section 164 (c) of the Companies Act, notice is hereby given that all Creditors must prove their claims with the Liquidator not later than 27th June, 1935, or be excluded from any distribution under any account lodged with the Master before such claims are proved.

FRANK BENJAMIN,
Liquidator.

C/o Henry Levy & Benjamin,
Solicitors,
29-32 Sauer Street,
Johannesburg. 5000-7

AUBURNAUTOS (PTY.), LTD. (in
voluntary liquidation) (C.A.V./2968).

The First and Final Liquidation Account will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Chief Magistrate, Johannesburg, respectively, for a period of fourteen days from date hereof. 4837-7

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Thursday, the 27th day of June, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ALFRED SCHUBERT, of Fourth Avenue, Geduld Township, Springs, as Insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Offices of (a) the Master of the Supreme Court at Pretoria, (b) the Resident Magistrate, Springs, and (c) the Magistrate, Windhoek, South West Africa, for a period of fourteen days from the 7th June, 1935, to the 21st June, 1935.

Springs, this 20th day of May, 1935.

CAMPBELL & DE WET JOOSTE,
Applicant's Attorneys.

P.O. Box 281, Springs,
Transvaal. 4819-7

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Witwatersrand Local Division) on Tuesday, the 25th day of June, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ABRAHAM ISAAC DRUON, civil servant, of 39 Sherwell Street, Doornfontein, Johannesburg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 8th day of June to 22nd day of June, 1935.

Johannesburg, this 5th day of June, 1935.

JOSEPH AARONSON,
Applicant's Attorney.

24-25 Sauer's Buildings,
Market and Loveday Streets,
Johannesburg. 4999-7

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg on Tuesday, the 25th day of June, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GEORGE ANTHONY EASTLAND, electrician, of 97 Second Avenue, Geduld Township, Springs, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Springs for a period of fourteen days reckoned from the 8th day of June, 1935.

Dated at Springs, the 4th day of June, 1935.

GEO. BEHRMANN,
Attorney for Applicant.

1 Prospect Buildings,
38 Third Street, Springs. 4940-7

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Tuesday, the 25th day of June, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ALFRED ERNEST PULFORD, a mine captain, of Simmer and Jack Mines, Limited, Germiston, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Germiston, for a period of fourteen (14) days reckoned from the 8th day of June, 1935.

Dated at Germiston, this 27th day of May, 1935.

W. HUFTEL,
Applicant's Attorney.

15 and 17 Knox Street,
P.O. Box 156, Germiston. 4789-7

LOST POLICY OF INSURANCE.

NORWICH UNION LIFE INSURANCE SOCIETY.

Policy No. 208451 for £500 on the life of THOMAS ROBERT KEEGAN.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date, a certified copy in accordance with the Act will be issued.

By Order of the Board.

BERTRAM DOCKRALL,
Transvaal Manager.

Corner Main and Harrison Streets,
Johannesburg. 4827-7

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS
GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931,
TESAME MET DIE REGULASIES
INGEVOEGE DAARVAN.

PRYS: 2s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

LOST SHARE CERTIFICATE.

Notice is hereby given that application has been made to the Johannesburg Branch of the South African Permanent Mutual Building and Investment Society for the issue of a duplicate share certificate to serve in place of the lost original Share Certificate No. 106, in respect of three and one-half special shares, numbers 931-4, issued on 17th November, 1933, to Charles Robert Norval. Any persons having objection to the issue of such duplicate are hereby called upon to lodge their objections with the undersigned within twenty-one days from the date of publication hereof, failing which a duplicate will be issued.

J. W. SALTER,
Secretary.

Permanent Buildings,
Corner of Fox and Harrison Streets,
Johannesburg. 4930-7

CANCELLATION OF LOST BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Debt Register, relating to Second Bond No. F2723/28 dated 11th July, 1928, for the sum of £100 (one hundred pounds), passed by Johanna Smit (widow) in favour of Johannes Jacobus Coetzee, over certain Lot No. 1412, situate in Cambridge Road of that portion known as the Kensington Township of the freehold farm Doornfontein No. 24, District of Johannesburg, the original whereof has been lost or destroyed; and all persons having objection to such cancellation are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar, Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice.

CLIFFE & DEKKER,
Attorneys for Applicant.

City House, Harrison Street,
Johannesburg. 4931-7

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that the Executrix Testamentary of the Estate of the late N. F. Badenhorst intends applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6721/1910, dated the 30th September, 1910, passed by Johannes Jacobus Jonbert, in his capacity as Executor Testamentary in the Estate of the late Alida Suzanna Badenhorst and surviving spouse, Johannes Jacobus Badenhorst, in favour of Nicholas Frans Badenhorst (now deceased) in respect of (1) certain remaining extent of certain portion of the freehold farm Weltevreden No. 78, situate in the District of Krugersdorp, formerly Ward Krugersdorp, measuring 14 morgen 464 square rods; (2) certain undivided half-share of and in certain portion marked No. 1 of the portion of the freehold farm Waterval No. 79, District Krugersdorp, measuring 7 morgen 107 square rods; (3) certain Portion No. 6 of portion of the freehold farm Waterval No. 79, District Krugersdorp, formerly Ward Krugersdorp, measuring 37 morgen and 279 square rods.

And all persons having objection to such issue are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks of the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 28th day of May, 1935.

REEDERS & ROSETTENSTEIN,
Applicant's Attorneys.

Standard Bank Chambers,
Commissioner Street,
Johannesburg. 4855-7

ADVERTENSIES.

ST. ANDREW'S BUILDING SOCIETY.

Lost Share Certificate No. 938 dated 31st March, 1933, for two Class "B" Permanent Fully Paid Shares of twenty-five pounds each, registered in the name of DAVID NORMAN MURRAY.

Application having been made for a duplicate of the above Share Certificate, notice is hereby given that unless the original is produced at the Offices of this Society within twenty-one (21) days from date hereof, a duplicate will be issued.

ST. ANDREW'S BUILDING SOCIETY.

J. FLEMING ORR, C.A.,
Manager and Secretary.

5th June, 1935.

5001—7

VERLORE AKTE VAN SKEPE-KENNIS No. 1600/1918.

[In terme van Regulasie 44 (12) van Wet No. 13/1918.]

Hiermee wens ek kennis te gee dat ek van plan is om aansoek te doen by die Registrateur van Aktes, Bloemfontein, vir die kansellasie van verlore Akte van Skepekennis No. 1600 gedateer 10de Julie 1918, gepasseer deur Johannes Frederik Janse van Rensburg in guns van Aletta Catharina Esser (gebore Jacobsz), vir £119. 17s. 6d., op die plase Lafayette No. 892 en Misoes No. 893, albei distrik Senekal, en enige persoon wat teen die kansellasie van die Akte beswaar het word hiermee versoek om sy besware skriftelik in te lewer binne drie weke na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing by die Registrateur van Aktes.

Geteken te Winburg op hede die 4de dag van Junie 1935.

JAC. J. COETZER,
Prokureur vir Applikant.
Posbus 67, Winburg. 4948—7

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Kennis word hiermee gegee dat aplikasie gemaak sal word vir gesertifiseerde afskrifte van Aktes van Transport Nos. 514/1909 en 4700/1909, respektiewelik, gedateer die 2de Februarie 1909, en 11 Augustus 1909, gepasseer ten gunste van Jan Gabriel van den Berg ten opsigte van sekere onverdeelde 2/7de aandeel in die resterende gedeelte van gedeelte gemerk „B” van die leningsplaas Blesbokfontein No. 15, distrik Ventersdorp ((vroëer No. 676, distrik Potchefstroom), groot as sodanig 24 morge 57 vierkante roede.

En enige persoon wat objekties het teen die uitreiking van sodanige afskrifte, word hiermee versoek hulle objekties in geskrif in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne vyf weke vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

MEYER & GAISFORD,
Prokureurs vir Boedel
J. G. van den Berg.

King Edwardstraat,
Potchefstroom,
4 Junie 1935.

4994—7

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 51/1919 dated the 1st May, 1919, registered in favour of Abraham Isaac Friedman in respect of certain undivided half share of and in Stand No. 6, Outside Township, situate on the farm Eleazer No. 617, District Klerksdorp.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, within three weeks from date of publication hereof.

Dated at Potchefstroom, this 4th day of June, 1935.

MEYER & GAISFORD,
Attorneys for Applicant.
King Edward Street,
Potchefstroom. 4952—7

LOST POLICY OF INSURANCE.

MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY.

Policy No. 177092 for £250 on the life of MILTON KNIGHT, of Johannesburg, Transvaal.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this date a certified copy, in accordance with the Act, will be issued.

By Order.

H. W. SHOOK,
Manager for South Africa.

St. Andrew's Buildings,
Johannesburg, 3rd June, 1935.
4920—7 J.—5 July—2 Aug.

SALE IN EXECUTION.

In the matter between CHARLES WILLIAM HENRY LANSDOWN, Plaintiff, *versus* DOROTHEO LOUISA POTGIETER (born MULLER), married out of community of property to CAREL STEPHANUS HENDRIK POTGIETER, Defendant.

In the execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve and for cash will be held at Pretoria in the sale-rooms of Messrs. Lezard & Company at 11 a.m. on Saturday, the 22nd June, 1935, of the following property of the Defendant:—

Certain two-fifth undivided share in the remaining extent of the quitrent farm Zandfontein No. 1132, Waterberg, measuring 4,125 morgen 499 square roods.

This property will be sold with the remaining three-fifths in the Assigned Estate of Carel Stephanus Hendrik Potgieter, the property to be sold as a whole if expedient.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect: On the property are three drinking dams for cattle. The farm is an excellent one for stock with a good supply of water from fountains. There are large stretches of soil suitable for dry lands.

Terms: One-third cash on day of sale, and the balance cash against transfer secured by banker's guarantee on day of sale.

T. O'HAGAN,
Sheriff.
Pretoria, 3rd June, 1935. 4886—7-14

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BRAKPAN, HELD AT BRAKPAN.

Between RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and H. J. PITZER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated the 17th day of April, 1935, the following property will be sold in execution on Wednesday, the 19th day of June, 1935, at 11 o'clock a.m., at Magistrate's Office, Brakpan, to the highest bidder, viz.:—

Certain Freehold Business Stand No. 3207, with buildings thereon.

CONDITIONS OF SALE.

1. Purchase price payable in cash.
2. Transfer to be passed by Plaintiff's Conveyancers.
3. Costs of transfer to be paid by purchaser.

C. J. RABIE,
Messenger of the Court.
4774—7-14

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF POTCHEFSTROOM, HELD AT POTCHEFSTROOM.

Between A. R. FLEISCHACK, Plaintiff, and M. J. DE BEER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, Potchefstroom, and writ of execution, dated the 29th day of August, 1934, the undermentioned property will be sold in execution on Saturday, the 22nd day of June, 1935, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Potchefstroom, to the highest bidder, viz.:—

Portion A of Erf No. 379, Potchefstroom, measuring 146 square roods 128 square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The purchase price is to be paid in cash on the day of sale.
2. The purchaser is to pay the costs of conditions of sale and transfer, transfer duty, and arrear rates and taxes.
3. Transfer is to be effected by Plaintiff's Attorney.

A. N. WEEKS,
Messenger of the Court.
Potchefstroom, 27th May, 1935.
4904—7-14

In the matter between ADOLPH SIMONE, Plaintiff, and WILLIAM BRUCE FORDHAM, Defendant.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN,
Sheriff.
Sheriff's Office,
Pretoria, 5th June, 1935. 4976—7

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

(Case No. 810/1935.)

In the matter of NORWICH UNION LIFE INSURANCE SOCIETY, Plaintiffs, and H. L. MASON, Defendant.

In execution of a judgment of the Court of the Resident Magistrate, Springs, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Springs, on Wednesday, the 19th day of June, 1935, at 10.30 a.m., of the following property:—

Description of property: Certain Lots marked Nos. 442, 433, 590, situate in Seventh Street of that portion known as the Township of Geduld of the quitrent farm Geduld No. 4, District of Springs.

Conditions of sale: (1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder. (2) The purchase price is to be paid in cash on the day of sale. (3) The purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes and licences, as also the costs of these conditions of sale, which are to constitute and be in lieu of a deed of sale. (4) The transfer or transfers shall be given as soon as possible after the sale and the payment of the purchase price. Transfer to be passed by Messrs. Hayman, Godfrey & Sanderson.

J. C. MARAIS,

Messenger of the Court, Springs.

4901—7-14

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF POTCHEFSTROOM, HELD AT POTCHEFSTROOM.

Between the Administration of the Estate of the late JOHN STUART HEPBURN, Plaintiff, and ANDRIES JACOB BRINK, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, Potchefstroom, and writ of execution dated the 4th day of May, 1935, the undermentioned property will be sold in execution on Saturday, the 22nd day of June, 1935, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Potchefstroom, to the highest bidder, viz.:—

Certain Erf No. 899, situate on Tom Street, in the Town of Potchefstroom, measuring 200 square rods.

CONDITIONS OF SALE.

1. The purchase price is to be paid in cash on the day of sale.
2. The purchaser is to pay the costs of conditions of sale and transfer, transfer duty, and arrear rates and taxes.
3. Transfer is to be effected by Plaintiff's Attorney.

A. N. WEEKS,

Messenger of the Court.

Potchefstroom, 27th May, 1935.

4903—7-14

AFRICAN THEATRES, LIMITED.

Notice is hereby given that the Register of Debenture Holders of this Company will be closed from 24th to 29th June, 1935, both days inclusive, in connection with the half-yearly payment of Debenture Interest.

By order of the Board.

AFRICAN THEATRES, LIMITED.

M. L. MAUGHAN,

Secretary.

4th June, 1935.

5004—7

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Local Division).

Before the Honourable Mr. Acting Justice Carlisle.

Durban: Monday, the 27th day of May, 1935.

Between HELEN RUDDEN (born BULMAN), Plaintiff, and CHARLES JOSEPH RUDDEN, Defendant.

Be it remembered that the above-named Defendant was summoned to answer the above-named Plaintiff in an action in which the Plaintiff claimed—

- (a) A decree of divorce *a vinculo matrimonii* by reason of Defendant's adultery, with dissolution of the community of property and forfeiture of the benefits thereunder;
- (b) custody of the three minor children of the marriage.

In the alternative—

- (a) Restitution of conjugal rights, failing which a decree of divorce *a vinculo matrimonii*, with dissolution of the community of property and forfeiture of the benefits thereunder;
- (b) custody of the three minor children of the marriage.

And be it further remembered that on Monday, the 27th day of May, 1935, before the said Court came the Plaintiff and her Counsel, Mr. Chapman, the said Defendant being in default, and having heard the evidence adduced;

The Court orders Defendant to restore conjugal rights to the Plaintiff within one month of publication of this Order, failing which Plaintiff to be at liberty to apply to this Court for a decree of divorce, with custody of the three minor children of the marriage, dissolution of the community of property existing between the spouses and forfeiture by Defendant of the benefits thereunder.

By Order of the Court.

ALLAN BORCHERDS,

Assistant Registrar.

A. L. Leon.

1980—7

THE CORONATION COLLIERIES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 47.

Notice is hereby given that a final dividend of 12½ per cent. has been declared in respect of the current financial year.

The dividend will be paid on or about the 31st July, 1935, to all shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 29th June, 1935.

The Transfer Register and Register of Members will be closed from the 1st to the 6th July, 1935, both days inclusive.

By order of the Board.

AFRICAN AND EUROPEAN INVESTMENT CO., LTD.,

Secretaries.

Per R. W. TOWNSEND.

Lewis & Marks Building, Johannesburg, 4th June, 1935.

5002—7

Cancelled revenue stamp 5s.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Tindall.)

Johannesburg, Monday, the 27th day of May, 1935.

In the matter of the *ex parte* application of AMALGAMATED PROPERTIES INVESTMENTS, LIMITED (AND REDUCED).

Upon the motion of Mr. F. B. Adler, of Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed,

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and shew cause, if any, to this Court on the 10th day of June, 1935—

(a) why the Court shall not confirm the reduction of the capital of the Company from £100,000 divided into 100,000 shares of the nominal value of £1 each, to £60,000 divided into 100,000 shares of the nominal value of 12s. each;

(b) why the following minute shall not be approved by the Court for registration with the Registrar of Companies, viz.:—

"The capital of Amalgamated Properties Investments, Limited (and Reduced) henceforth is the sum of £60,000 divided into 100,000 shares of the nominal value of 12s. each, instead of the former capital of £100,000 divided into 100,000 shares of the nominal value of £1 each and that such reduction shall be effected by reducing the nominal value of each of the 71,457 shares which have been issued and are fully paid up from the sum of £1 to the sum of 12s. each and by returning to the holders of such 71,457 shares, paid up capital to the extent of 8s. per share; and by reducing the nominal value of each of the 28,543 shares which are held in reserve from the sum of £1 to the sum of 12s. per share. At the time of the registration of this minute the sum of 12s. per share shall be deemed to be paid up on each of the said 71,457 shares which have been issued."

(c) why the Company shall not be at liberty to dispense with the addition to its name of the words "and Reduced" as from the date of the return-day of this rule.

2. That this rule *nisi* be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

R. T. NORMAN,

Registrar.

Webber, Wentzel, Solomon & Friel, Attorneys for the Applicant, Union House, Main Street, Johannesburg.

4932—7

CHANGE OF NAME.

I, EMANUEL LAKOFSKI, of 120 Van Beek Street, Doornfontein, Johannesburg, Transvaal Province, hereby give notice that I shall be known and designated by the name of EMANUEL LAXTON as and from the date of the publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 4th day of June, 1935.

4891—7

ADVERTENSIES.

THE NEW PIONEER CENTRAL
RAND G.M. CO., LTD.
(Incorporated in the Union of South
Africa.)

NOTICE OF INTERIM DIVIDEND.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of $7\frac{1}{2}$ per cent. ($4\frac{1}{2}$ d. per share) has been declared payable to shareholders registered as such in the books of the Company on the 21st June, 1935. The Transfer Books of the Company will be closed from the 21st to the 28th June, 1935 (inclusive).

By Order of the Board.

T. A. WHITE,

Secretary.

6, 7 and 8 Bon Accord House,
Harrison Street, Johannesburg,
7th June, 1935. 4921—7

PALMIETKUIL GOLD MINING COM-
PANY, LIMITED (Incorporated in
the Union of South Africa).

Notice is hereby given that an Extraordinary Meeting of Palmietkuil Gold Mining Company, Limited, will be held at the Registered Office of the Company at Lewis & Marks' Building, 65 President Street, Johannesburg, on Thursday, the 25th day of July, 1935, at 12 noon, for the purpose of considering, and, if deemed advisable, of passing the necessary resolution amending and altering the Company's Articles of Association in the following respects:—

1. In Article 9, as amended by special resolution passed on the 16th day of August, 1934, and confirmed on the 31st day of August, 1934, the words "but so that the commission" to the end of the article shall be cancelled, and there shall be substituted for the same words:—

"but so that the commission in so far as the same shall be paid out of profits shall not exceed ten per cent. (10 per cent.) and in so far as the same shall be paid or payable out of capital shall not without the consent of the Minister of Mines for the time being of the Government of the Union of South Africa exceed five per cent. (5 per cent.) and shall not in any case exceed ten per cent. (10 per cent.) on the shares in each case subscribed, or to be subscribed, and the statutory conditions and requirements shall be observed and complied with in respect thereof. Any such commission may be satisfied in whole or in part in fully paid up shares in the Company."

2. In Article 19 the last sentence beginning "A call may be made" shall be deleted, and the following shall be substituted therefor:

"The Board may not, however, make any difference between holders of the same class of shares in the amount of calls to be paid and the time of payment of such calls."

3. In Article 55 the words "if no directions are given" down to and including the words "Board shall determine" shall be deleted.

4. Article 56 shall be deleted and the following article shall be substituted for same:—

"56. A general meeting creating the shares shall, before the issue of any new shares, determine that the same, or any of them, shall be offered in the first instance, and either at par or at a premium, to all members in proportion to the amount of capital held by them, or shall make any other provision as to the issue and allotment of the new shares, *provided always* that such general meeting shall be empowered by a resolution of the general meeting to instruct

the Board to determine the conditions as to the issue and allotment of the said new shares and whether such shares, or any of them, shall be offered in the first instance either at par or at a premium to all the members in proportion to the amount of capital held by them."

5. In Article 63 the words "shall not without" down to and inclusive of the words "and figures" "five hundred thousand pounds (£500,000)" shall be deleted, and the following words substituted:—

"Whether by means of debentures or otherwise shall not without the sanction of a general meeting exceed one-half ($\frac{1}{2}$) of the amount of the issued capital of the Company for the time being."

6. Article 66 shall be modified by the insertion of the words "with the sanction of a general meeting" between the words "a premium and" and the words "with any special privileges".

7. In Article 72 the words "to members" shall be substituted for the words "either by advertisement or" and there shall be added, after the second sentence ending with the word "provided" the following words:—

"Notice to the holders of bearer warrants shall be given by advertisement."

8. In Article 95 the words "and subject to" down to and inclusive of the words and figures "in the year 1943" shall be deleted.

9. Article 96 shall be cancelled.

10. In Articles 97, 100, 104, 106, and 109, the words "subject to" down to and inclusive of the words and figures "Articles 95 and 96 hereof" shall be deleted.

11. Article 105 shall be cancelled and the following article substituted for same:—

"At the second ordinary general meeting of the Company to be held in the year 1936 the whole of the Directors shall retire from office, and at the ordinary general meeting in every subsequent year two of the Directors shall retire from office. The two Directors so to retire at each such ordinary meeting shall be the Directors who have been longest in office. As between two or more Directors who have been in office an equal length of time the Directors to retire shall, in default of agreement between them, be determined by lot. The length of time a Director has been in office shall, subject to the provisions of Article 110, be computed from his last election or appointment."

12. Article 111 shall be modified by the insertion of the words "and subject to the provisions of the next succeeding clause" between the words "Company" and "either".

13. Article 112 shall be cancelled and the following article substituted for same:—

"The Managing Director shall be subject to retirement by rotation and shall be taken into account in determining the rotation of retirement of Directors, and if he cease to hold the office of Director from any cause he shall *ipso facto* and immediately cease to be a Managing Director."

14. There shall be added to Article 129 the words "but shall be subject to the following restriction, namely, that the Directors shall have power only to enter into a provisional contract for the sale, abandonment, or other alienation of the whole or the major portion of the movable and immovable property and other assets and rights of the Company, which contract shall not become binding on the Company until ratified by a general meeting of the Company."

15. In Article 130 the words "subject to the provisions of the Agreement referred to in Article 2 hereof" shall be deleted.

16. In Article 152 the words "may be given by advertisement or" shall be deleted.

17. Article 153 shall be modified by the insertion of the words "or the United Kingdom" after the words "Union of South Africa".

Notice is also hereby given that a further Extraordinary General Meeting of the Company will be held at the Registered Office of the Company in Lewis & Marks' Building, 65 President Street, Johannesburg, on Friday, the 9th day of August, 1935, at 12 noon, for the purpose of considering and, if thought fit, confirming as a special resolution or resolutions, the resolution or resolutions passed at the first afore-mentioned meeting.

The transfer register and register of members will be closed from the 11th July, 1935, to 25th July, 1935, both days inclusive.

By Order of the Board.

AFRICAN & EUROPEAN INVEST-
MENT COMPANY, LIMITED,

Secretaries.

Per R. W. TOWNSEND.

Lewis & Marks' Building,
Johannesburg, 5th June, 1935.

5003—7

DE TRANSVAALSCHE KOEL-
KAMERS, BEPERKT.

(The Transvaal Cold Storage, Limited).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

The Annual Ordinary General Meeting of the Shareholders of the Company will be held at the Offices of the Company, 9 Maré Street, Pretoria, on Saturday, 22nd day of June, 1935, at 11.30 a.m., for the purpose of transacting the following business:—

1. To receive and consider the Directors' report, balance-sheet, and profit and loss account for the year ended 31st December, 1934, and the Auditor's report thereon.
2. To appoint a Director in place of the late Mr. Robert Baikie and also to appoint four Directors in place of Messrs. J. C. du Plessis, J. G. van der Horst, Wolfé Davis, and D. C. Jackson, who retire from office, but, being eligible, offer themselves for re-election.
3. To elect an Auditor and to fix the remuneration of the Auditor for the past year's audit.
4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

N.B.—Transfer books of the Company will be closed from the 8th June to the 22nd June, 1935, both days inclusive.

By Order of the Board.

I. J. D. WENTZEL,

4910—7

Secretary.

I. FANNY CHARLOTTE MERRIVALE LIPSCHITZ, of Johannesburg, presently residing at East London, do hereby give notice that I have changed my names to FANETIA CHARLOTTE MERRIVALE LISTER.

4786—7-14-21

ADVERTISEMENT.

THE AFRICAN LAND AND INVESTMENT COMPANY, LIMITED (registered in the Union of South Africa).

ORDINARY SHARES.

DECLARATION OF DIVIDEND
No. 2.

Notice is hereby given that the Board of Directors have declared a Dividend No. 2 on the ordinary shares at the rate of ten per centum (10 per cent.) for the year ending 31st March, 1935, payable to holders of ordinary shares registered in the books of the Company at the close of business on the 15th June, 1935.

The dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and becomes due on the 17th June, 1935, but warrants in payment will be posted both from the Head and London Offices on or about the 26th June, 1935, this interval being necessary for the balancing of the books and preparation of the warrants. Dividends payable from the London Office will be paid in British currency *at par*, provided there is no material difference between South African and British currencies on the 17th June, 1935. Should there be any material difference between the two currencies, the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Warrants despatched from the London Office to or on account of persons resident in Great Britain and Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at 4s. 6d. in the £1.

Shareholders with registered addresses outside South Africa who desire to have their dividends sent to an address therein must give notice to that effect on or before the 15th June, 1935.

The transfer books and register of members of ordinary shares will be closed from the 17th to 24th June, 1935, both days inclusive.

By Order of the Board.

NEW CONSOLIDATED GOLD
FIELDS, LIMITED,

Secretaries.

Per R. O. STONE.

Head Office,

Consolidated Gold Fields Building,

75 Fox Street,

Johannesburg, 6th June, 1935.

4919-7

NOTICE OF CHANGE OF NAME.

I, WILHELMINA SMITH, divorcee, of 69, Troye Street, Johannesburg, do hereby notify all whom it may concern that I have reverted to my previous married name WILHELMINA HOMBACH, and that in future I shall be known as WILHELMINA HOMBACH, widow.

4887-7

OFFISIELE LANDKAARTE.

(Verskillende pryse, vanaf 2s. 6d. per stuk. 'n Lys van landkaarte is verkrygbaar op aansoek.)

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

APPLICATION FOR A LICENCE OF
THE MINISTER OF JUSTICE.

Notice is hereby given that, in pursuance of Rule 26 of the Companies Registration Regulations, application has been made to the Minister of Justice for a licence directing an association which has been formed under the name of "The Life Assurance Representatives' Association (Transvaal Division)", to be registered with limited liability without the addition of the word "limited" to its name.

The objects for which the Association is proposed to be established are:—

- (a) To improve the work of life underwriting by bettering the quality of service its members render to the public.
- (b) To foster and preserve those high ideals upon which the principles of life assurance are based.

The other objects of the Association are set out in extenso in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at the office of Messrs. Kinna & Gilfillan, Bonaccord House, 19 Harrison Street, Johannesburg.

Notice is hereby further given that any person objecting to this application may bring such objection before the Minister of Justice within one month from the date of the first publication hereof, by letter addressed to the Registrar of Companies, Pretoria.

Dated this 29th day of May, 1935.

MENZIES MURRAY,

4939-7-14-21 Registrar of Companies.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. J. SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect, lay and maintain an Overhead Electric Power Line and Underground Electric Cables (being a deviation of portion of Surface Right Permit No. A.6/33) which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Nos. 1533/4, 1538/9, 1540, 1541, 1598/1600, 1624, 1632, held by Government of the Union of South Africa, leased to Daggafontein Mines, Ltd., situate on the farm Daggafontein No. 9 [Freehold Owners: Daggafontein Mines, Ltd., and The Casseldale Township Company (Pty.), Ltd.].

All the foregoing are situate in the District of Springs, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor R. J. Dicke in September, 1934.

The Overhead Electric Power Line and Underground Electric Cables will traverse or intersect in their course the following rights:—

- (1) Reduction Plant and Fencing, Shaft Equipment Area, Permit No. A8/31, Daggafontein Mines, Ltd.
- (2) Clydesdale Road, Springs Municipality.

Full particulars of the Overhead Electric Power Line and Underground Electric Cables may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 2nd day of July, 1935, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. J. SLATER, P.O. Box 2671, Johannesburg, on or before the 25th day of June, 1935.

Dated at Johannesburg, this 18th day of May, 1935.

J. ANDERSON,

Mining Commissioner, Johannesburg District.

4939-29-7-14

ELECTRICITY CONTROL BOARD.

APPLICATION BY MUNICIPALITY
OF RUSTENBURG

(under Section 39 of the Electricity Act, 1922).

It is notified for general information that an application has been received from the Municipality of Rustenburg, Transvaal, for permission, under Section 39 of the Electricity Act, 1922, to supply electricity to consumers in the area known as "The Delta", situated approximately 2 miles from the municipal boundary of Rustenburg in the neighbourhood of the junction of the roads leading from Rustenburg to Pretoria and Johannesburg.

Further particulars of terms of supply, etc., may be obtained from the Secretary of the Electricity Control Board.

This application and any objection thereto will be heard in public by the Electricity Control Board at its offices at Pretoria on a date which will be notified later to all concerned.

All persons are hereby notified that notice of any objection to the grant of the application, together with particulars of the reasons for objection, must be sent to the Board not later than noon on Monday, 8th July, 1935, and that copies of any such objection, etc., must at the same time be lodged with the applicant.

Any person lodging an objection must deliver the same to the Board and also to the applicant before the time-limit for giving notice of objection, as indicated above.

J. S. VAN DER LINGEN,

Chairman, Electricity Control Board.

7 Hamilton's Chambers,
St. Andries Street,
Pretoria, 3rd June, 1935.

4846-7-14

NOTICE.

CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that WILLIAM JOHN ANNETTS (born WALSH) of 78 Sixth Street, La Rochelle, Johannesburg, will in future again be known as WILLIAM JOHN WALSH.

J. D. RAUBENHEIMER,

Attorney for party.

Johannesburg.

4893-7

ADVERTENSIES.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF AN APPLICATION
FOR A WATERRIGHT.

(The right to catch and store water in
terms of the Precious and Base Metals
Act, No. 35 of 1908 of the Transvaal.)

To whom it may concern.

Notice is hereby given that Robert Hamilton, of New Clewer House (8th Floor), corner of Simmonds and Commissioner Streets, Johannesburg, he being duly authorized by the Balfour Gold Mines, Limited, the holder of mining-title situate on the farm Wilgepoort No. 244 (estate owners: Het Wilgepoort Syndikaat van Greytown), in the Mining District of Heidelberg, Transvaal Province, has made application for the right to collect and store water on the area as indicated on the ground and shown upon a sketch-plan which, together with the application, has been lodged and may be seen at my office.

The water is to be used for mine reduction works and where necessary.

The application will be dealt with at my Office in Johannesburg on Tuesday, the 2nd July, 1935, at 10 o'clock in the forenoon.

I therefore call upon all persons having objections to the granting of this water-right to give notice of the same and the reasons therefor, in writing, to me and to the applicant, on or before the 25th June, 1935.

Dated at Johannesburg, this 21st day of May, 1935.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner.

4672-29-7-14

THE NEW DURBAN-ROODEPOORT
GOLD MINING COMPANY, LTD.
(Incorporated in the Union of South
Africa).

DECLARATION OF DIVIDEND No. 6.

Notice is hereby given that a dividend of 10 per cent. (i.e. 6d. per share) has been declared by the Board of Directors, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 29th day of June, 1935.

The share transfer register will be closed from the 1st day of July to the 8th day of July, 1935, both days inclusive.

Dividend warrants will be posted to Shareholders on or about the 26th July, 1935.

By Order of the Board.

GOLDBY, PANCHARD & WEBBER,
Secretaries.

Third Floor,
Beresford House,
P.O. Box 1172,
Johannesburg, 3rd June, 1935.

4915-7

MINERALE-WYSIGINGSWET.
(No. 36/1934.)

Prys 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS
AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the
Companies Act, 1926.)

In the matter of THE NAMAQUA
RIVER LANDS, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributors of the above Company that separate Meetings of Creditors and Contributors will be held before the Master of the Supreme Court at his Office on the 21st day of June, 1935, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely and the Meeting of Contributors immediately thereafter, for—

- (a) the proof of debts by Creditors;
- (b) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributors, must be lodged with the Master of the Supreme Court not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
29th May, 1935. 4812-7

In the Estate of the late AUGUST FERDINAND ANTON MANZKE, who died at Glienicke-Nordbahn, Berlin, Germany, on the 20th September, 1934 (No. 45339).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims and pay their debts to the undersigned within thirty (30) days from the date of publication hereof. Dated at Capetown, this 29th day of May, 1935.—Bisset, Hofmeyr & Boehmke, Attorneys for Executor Dative, Court Chambers, Keerom Street, Capetown. 4813-7

Estate late GUTHMAN JULIUS ISAAC-SOHN, who died at Capetown on the 26th April, 1935 (No. 45580).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims with or pay their debts to the undersigned within thirty days of publication hereof.

Dated at Capetown, this 3rd day of June, 1935.

C. & A. FRIEDLANDER,
Attorneys for Executors.
40 Burg Street, Capetown. 5007-7

In the Estate of the late KATHERINE FERRIE, born O'BRIEN, formerly ROWE, a widow, of Goodwood (No. 41073).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate at Bellville, for a period of twenty-one days, reckoned from the 10th June, 1935.—Morris Lewin, attorney for Executor Testamentary, Wellworth Buildings, Main Road, Goodwood, C.P. 4890-7

Insolvent Estate of WESSEL
PRETORIUS STAPELBERG (No. 7218).

Mr. S. van Aardt, auctioneer, will sell by public auction at his stock pens at Lady Grey, on Wednesday, the 19th June, at 10.30 a.m.:—

- (1) The insolvent's life usufruct and life interest in the farms Edendale Geluk and Parker's Laagte District Lady Grey, measuring approximately 134 morgen.
- (2) The movables in the Estate.

J. E. MULLER,
Trustee.

P.O. Box 38,
Lady Grey.

4892-7

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that BEN SAMAK, general dealer, of 45 Amalinda Road, East London, has made an assignment of his property in favour of WILLIAM EDWARD SIMPSON, Secretary Frontier Orphan Chamber & Trust Company, Limited, Union Street, East London, in trust for the creditors of the said Ben Samak, if they accept the same; and that the schedules of the said Ben Samak will lie for inspection and the deed of assignment for inspection and signature, by all creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, East London for a period of fourteen days from Wednesday, the 12th day of June, 1935.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) on Wednesday, the 3rd day of July, 1935 at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Ben Samak as insolvent.

DAVIDSON, ADDLESON & SHAPIRO
Attorneys for Applicant.

75 Oxford Street,
East London.

4975-

SYFRET'S TRUST COMPANY, LTD.

Assigned Estate GADJJA HASSEN.

Messrs. J. J. Hofmeyr & Son, Ltd. duly instructed, will sell by public auction on the spot on Monday, the 10th June 1935, at 11 a.m., excellent rent-producing properties, with extensive frontages (Church, Dawes and Signal Streets, Capetown).

For further particulars apply to the undersigned.

C. S. CORDER,
Assignee.

24 Wale Street,
Capetown, 27th May, 1935.

4807-

WORCESTER BOEREN ROZYNE
KOOPERATIEWE VERENIGING
BEPERKT (in liquidation).

Notice is hereby given that the Third Liquidation and Distribution Account of the above Company will lie for inspection at No. 14 Baring Street, Worcester for a period of fourteen days from the 5th June, 1935.

P. A. MALAN,
Liquidator.

4798-7

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Tenders are invited for the purchase of THE NEW MARSFIELD COLLIERIES, LTD. (in compulsory liquidation), Estantia, Transvaal.

Full particulars regarding licences, uses, work done, etc., can be obtained from the mine and all information required will be given by the Mine Manager, Mr. J. J. Knox, at P.O. Box 6, Estantia, Transvaal, who will arrange for inspection of the mine and of the books of account, balance-sheets, etc., upon written application.

The mine, which produces first-grade coal, is equipped with modern machinery and is situated on a railway siding.

Tenders, in duplicate, as a going concern, are to be addressed to the Master of the Supreme Court, Capetown, to reach him not later than 10 o'clock on the morning of Thursday, 20th June, 1935.

Tenders to be marked "Tender, New Marsfield Collieries".

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

A. S. HOOPER,
Provisional Liquidator.

P.O. Box 1604, Capetown. 4497—23-29-7

N. EFROIKEN (PTY.), LTD. (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, No. 61 of 1926, that the above Company, by extraordinary Resolution in General Meeting held on 1st June, 1935, has resolved:

That the Company cannot, by reason of its liabilities, continue its business and that it is advisable to wind up.

That Mr. Jack Hoffman, Fletcher's Chambers, Darling Street, Capetown, be appointed Sole Liquidator.

JACK HOFFMAN,
Sole Liquidator. 392—7

CUNNINGHAM BAKING COMPANY, LIMITED.

Extraordinary Resolution of the CUNNINGHAM BAKING COMPANY, LIMITED, passed 20th May, 1935.

Resolved: (a) That by reason of its liabilities, the Company cannot continue its business, and that it be wound up voluntarily in terms of Section 160 (c) of the Companies Act, No. 46 of 1926, and appoint a Liquidator of the Company in terms of Section 164 (b) of the said Act.

(b) That Mr. James Douglas Nash be appointed Liquidator, and should Mr. Nash be unable to undertake this position The Colonial Orphan Chamber be appointed.

CUNNINGHAM BAKING CO., LTD.

H. SCHARMBERG,
Chairman.

P. S. CALEY,
Secretary. 334—7

OFFICIAL MAPS

Various prices, from 2s. 6d. each. A set of maps can be obtained upon application.)

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 141 (1) of Act No. 46 of 1926, that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Wednesday, the 3rd day of July, 1935, at 10.30 o'clock in the forenoon on behalf of FRANCIS WILLIAM BLATCHFORD and WILLIAM ERNEST GORDON DAVIS, Liquidators of the N.P. CONCRETE COMPANY, LIMITED (in voluntary liquidation), for their release of such Liquidators.

G. L. JACKSON,
4817—7 Attorney for the Liquidator.

LOST DEED OF TRANSFER
No. 6796/1915.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6796, dated the 20th 1915, passed by Jan Abraham Meyer (S. N.'s son) in favour of Helgard Muller Terblans in respect of certain piece of perpetual quitrent land situate in the Division of Mossel Bay, being Lot L, part of portion of Klipheuwel (Audit Folio 522), measuring three (3) morgen twenty (20) square roods.

All persons having objections to the issue of the said copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, within three weeks from date of last publication of this notice.

Dated at Mossel Bay, this 3rd day of June, 1935.

MILLER & MILLER,
Attorneys for Applicant.

Marsh Street,
Mossel Bay. 4862—7

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

Life Policy No. 71479, effected for the sum of £250 on the lives of EDUARD CHRISTIAAN STEYN and GERTRUIDA JOHANNA BRINK STEYN (née GROENEWOUD).

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original policy be produced at this office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.

J. M. MACFARLANE,
General Manager and Actuary.

Southern Life Buildings,
St. George's Street,
Capetown. 4804—7

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 43642 for £500 on the life of PERCY BAYLY AKROYD.

Application having been made for a copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at the office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,
General Manager. 4821—7
Capetown.

AFRICAN MUTUAL TRUST AND ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

LOST FIXED DEPOSIT RECEIPT.

Notice is hereby given that certain Fixed Deposit Receipt No. 32/344, dated 22nd March, 1934, for £90, issued by the African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Piquetberg Branch, in favour of J. J. Visser, of Onderbergplei, Piquetberg Division, has been lost, and application has been made for the issue of a duplicate thereof.

Unless valid objections be lodged with the Secretary, Mutual Buildings, within six weeks from the date hereof, a duplicate receipt for the above deposit will be issued.

W. J. VOS,
Secretary.

Malmesbury, 7th June, 1935. 4802—7

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that application will be made for a certified copy of the Deed of Transfer No. 124, dated 9th January, 1925, passed by the Colonial Orphan Chamber and Trust Company, surviving Executor Testamentary in the Estate of the late Louis Petrus Cauvin, in favour of Kassiem Taliep in respect of—

Certain piece of land situate at Capetown, in the City of Capetown, Cape Division, being Lots Nos. 149, 150, and 151, portion of Lots Nos. 8, 9, and 10, Zonnebloem Estate, measuring 82 square roods 69 square feet.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Capetown, this 28th day of May, 1935.

ARTHUR E. ABRAHAMS,
Applicant's Attorney.

New Zealand House,
24 Burg Street, Capetown. 4805—7

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4417, dated 28th May, 1930, passed by the Executors Testamentary of the Estate of the late John Marshall Joyce and by Alexander McGregor, trading together under the style or firm of Joyce & McGregor in favour of Alexander Noland in respect of—

Certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Cape Division, being Lots Nos. 1036 and 1038, Townsend Estate, in that part of the Goodwood Township within the Goodwood Village Management Board Area, part of Portion A of the Lot 1A0, measuring 69 square roods 64 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 28th day of May, 1935.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON,
Applicant's Attorneys.
Colonial Orphan Chamber Buildings,
Parliament Street, 4817—7
Capetown.

ADVERTENSIES.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy, to serve as original, of Deed of Transfer No. 1308/1922, dated the 9th February, 1922, passed by Rand Selection Corporation, Limited, in favour of Violet Alice Robinson, major spinster, in respect of certain Stand No. 1520, situate in Wenden Avenue, Brakpan, measuring sixty-nine (69) square rods sixty-four (64) square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at East London, this 28th day of May, 1935.

GIDDY, GIDDY & WHITE,
Applicant's Attorneys.

19 Terminus Street,
East London. 4823—7

SALE IN EXECUTION.
WITHOUT RESERVE.

In the matter between THOMAS GORDON BENNETT, Plaintiff, and JOHN MNYIMBA (now deceased) and LUCAS MNYIMBA, of Bodiam, Peddie District.

In execution of a judgment of the Court of the Resident Magistrate, Peddie, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Peddie, on Wednesday, the 19th June, 1935, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain one-half share in certain freehold land, situate at Bodiam, in the Division of Peddie, being Lots Nos. 46 and 47, measuring five (5) morgen, held under Deed of Transfer No. 8898, dated the 16th September, 1921.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder.

2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale, the purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues and stamps.

3. Transfer to be effected by the Plaintiff's Agents.

G. P. C. NAUDE,
Messenger of the Court, Peddie.

Peddie, 22nd May, 1935. 4741—29-7

DE BEERS CONSOLIDATED MINES,
LIMITED
(Incorporated in the Union of South Africa).

DE BEERS 5½ PER CENT. REDEEMABLE STERLING DEBENTURES.

Notice is hereby given that the transfer books of the registered debentures of this Company will be closed from the 24th June to the 30th June, 1935, both days inclusive, for the preparation of warrants for interest due on the 30th June, 1935. These warrants will be posted to registered debenture holders on the 29th June, 1935.

Coupon No. 8 attached to debenture warrants to bearer will be payable at the Company's London Transfer Office, 15 St. Swithin's Lane, London, E.C. 4.

By Order.

H. F. LARDNER BURKE,
Secretary.

Kimberley, 14th June, 1935. 4856—7

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY. Head Office, Capetown.

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given that, in terms of the Society's Act of Incorporation, the Directors invite nominations to supply the vacancies to arise on the Board by the retirement, in rotation, of Messrs. C. Christian Silberbauer, C. W. H. Kohler, and J. G. van der Horst, who are eligible for re-election.

Nominations are also invited to supply vacancies to arise by the retirement of the Auditors, Messrs. H. T. Twentymann-Jones and P. A. Myburgh Hands, who are eligible for re-election.

Nominations will be received until noon on Tuesday, the 25th June, 1935.

C. COSMO MONKHOUSE,
General Manager.

Mutual Buildings,
Darling Street,
Capetown, 3rd June, 1935.

HET ZUIDAFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVZERKERING-GENOOTSCHAP. — Hooftkantoor, Kaapstad.

KENNISGEWING AAN LEDE.

Kennis word hiermee gegee dat, ooreenkomstig die Regspersoonlikheidsakte van die Genootskap, die Direkteure benoemings inwag om vakatures op die Direksie aan te vul wat sal ontstaan deur die beurtelinge aftrede van mnr. C. Christian Silberbauer, C. W. H. Kohler en J. G. van der Horst, wat herkiesbaar is.

Benoemings word ook ingewag om vakatures aan te vul wat sal ontstaan deur die aftrede van die Ouditeure, mnr. H. T. Twentymann-Jones en P. A. Myburgh Hands, wat herkiesbaar is.

Benoemings sal ontvang word tot 12uur middag op Dinsdag, 25 Junie 1935.

C. COSMO MONKHOUSE,
Hoofbestuurder.

Mutual-gebou,
Darlingstraat,
Kaapstad, 3 Junie 1935. 4907—7-14-21

THE UNITED TOBACCO COMPANIES (SOUTH), LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Board has resolved to pay on the 29th June, 1935, on the issued Ordinary and Deferred Ordinary Shares, a Third Interim Dividend for the year ending 30th September, 1935, of sixpence per share free of South African Normal Income Tax, and, on the 1st July, 1935, the Dividend on the issued Second Preference Shares for the six months ending 30th June, 1935, at the rate of 6½ per cent. per annum.

The Share Registers of the Company will be closed from the 15th to the 29th June, 1935, both days inclusive.

By Order of the Board.

A. S. NORMAN,
Secretary.

32 Kloof Street,
Capetown, 29th May, 1935. 5006—7

Notice is hereby given that Messrs. FEINBERG & ATWELL are disposing of their general dealers', butchers' and bakers' businesses at Waldeck's Plant and Nicks' Rush to Messrs. BOOTH & ATWELL.—S. F. Stokes, attorneys for sellers, Barkly West, 1st June, 1935. 4983—7-14

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between REGINALD CALANDER SCOTT HAYWARD and VIVIAN DU PLESSIS carrying on business of manufacturers representatives and brokers under the style or firm of THE SCOTT-HAYWARD COMPANY at 45 St. George's Street Capetown, has been dissolved by mutual consent as at the 18th May, 1935.

The said VIVIAN DU PLESSIS has taken over the assets and liabilities and shall continue to carry on the said business in his own name for his sole benefit at Commercial Union Buildings, 89-90 St. George's Street, Capetown.

HARRY SOLOMON & PARTNER,
Attorneys.

South-West House,
Greenmarket Square,
Capetown. 4986—7

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that ABRAHAM MELLER has disposed of the general dealer's and restaurant business carried on by him at the corner of Joubert and Prinsloo Streets, Tyger Valley, to JACOB CHONELOVIC, and that he has sold the book debts and assets thereof to SAM MELLER.

Dated at Capetown, this 21st day of May, 1935.

J. G. ROBINS,
Attorney for parties.

85 St. George's Street,
Capetown. 4687—29-7

LENNON LIMITED.

The transfer register of the above Company for 5 Per Cent. Preference Shares will be closed from the 17th to 30th June, 1935, inclusive.

WILLIAM J. GIBBONS,
Secretary.
Capetown, 14th June, 1935. 4815—7

In the Testate Estate of the late KOMMUN, of 191 Standard Road, Cato Manor, Durban, Natal, hawker (Free Indian No. 50880).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within twenty-one days from the date of publication hereof.

JAS. W. GODFREY,
Solicitor to the Estate.

Madoline Buildings,
437 Smith Street,
Durban. 4984—7

AHMED CASSIM & CO. (PTY.), LTD
(in liquidation) (No. C/274).

Notice is hereby given that the Third and Final Liquidation Account in the above Estate will lie open for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Maritzburg, and of the Magistrate, Dundee, for fourteen days from date hereof.

A. J. MUNRO,
Liquidator

394 Smith Street,
Durban, 7th June, 1935. 4839—7

FABRIEKSWET. No. 28/1918, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931 TESAME MET DIE REGULASIES INGEVOLGE DAARVAN.

PRYS: 2s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

1 the Insolvent Estate of PHILIP DAVID BAND, trading as THE WELLFIT OUTFITTERS, of 102 Church Street, Pietermaritzburg, and solvent spouse, REBECCA BAND.

Notice is hereby given, in terms of section 19 (2) (b) of Act No. 32, 1916, as amended by Act No. 29 of 1926, that the Trustees have sold the household furniture, ostensibly the property of the solvent spouse, Rebecca Band, in terms of agreement with her, and that it is her intention to sell, after a period of six weeks from the date of publication of his notice, the immovable property registered in her name, to wit: Lot B of No. 3A, Block C, Town Lands of Durban, in extent 20.26 perches, held by Rebecca Band under Deed of Transfer No. 1906/1930. Further, all separate Creditors for value of the said solvent spouse, Rebecca Band, are hereby called upon in terms of paragraph (b) to prove their claims as provided in paragraph (d) of the proviso to the aforesaid sub-section.

M. FRANKS,
R. S. MCGILLEWIE,
Trustees.

13 Chancery Lane,
Pietermaritzburg. 4818-7

5s. Stamp Cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Local Division).
(Before the Hon. Mr. Acting Justice Carlisle.)

Durban: Wednesday, the 29th day of May, 1935.

In the matter of THE DAN TAYLOR-BENINGFIELD COMPANY, LTD., Applicants, and THE MINERVA BISCUIT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Respondents.

Upon the motion of Mr. Darby, of Counsel, for the Applicants and having read the petition and other documents filed of record:

It is Ordered:

1. That the Respondent Company known as the Minerva Biscuit Company (Proprietary), Limited, be and is hereby placed under Provisional Liquidation.

2. That John Calthorpe Emslie be and is hereby appointed Provisional Liquidator, subject to his giving security to the satisfaction of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) with power to carry on the business of the Respondent Company but not to incur liabilities binding the Company.

3. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, before the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on the 17th day of June, 1935, why the said Respondent Company shall not be placed under a final winding-up order.

4. That a copy of this rule and of the petition, annexures and supplementary affidavits be served upon the Respondent Company at its registered head office in Johannesburg and that a copy of this rule be published on or before the 7th June, 1935, once in the Union Government Gazette and once in a daily newspaper published and circulating in Johannesburg and in Durban respectively.

By Order of the Court,
ALLAN BORCHERDS,
Assistant Registrar.

Darby & Higgs. 4072-7

In the Insolvent Estate of HOUSEN SULIMAN & SONS, of 390 Pine Street, Durban, timber merchants (No. 3113).

TENDERS.

Tenders are invited for the purchase of the following assets in the above Estate:—

Stock-in-trade scheduled at approximately £150 0 0
Fixtures and fittings scheduled at 63 14 8
Motor-lorry scheduled at ... 213 14 8

Tenders, in duplicate, should be lodged with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 372, Pietermaritzburg, marked "Tender, Insolvent Estate Housen Suliman & Sons (No. 3113)", before the 22nd June, 1935.

Tenders may be for each item separately or for the above assets as a whole.

The highest or any tender not necessarily accepted.

MAX WOLPERT,
R. T. DUFF,
Joint Trustees.

374 Smith Street, Durban,
3rd June, 1935. 4980-7

TENDERS.

Assigned Estate VAZEER RAMATHULA (No. 3109), general dealer, Pinetown.

Tenders are hereby invited for the purchase of the assets of the above Estate as a going concern:—

- (a) Stock-in-trade of the general dealer's business.
- (b) Freehold property in extent 3 roods 8 perches, Lot No. 11, Sub-division B, Block O, Pinetown.

Tenders, marked "Tenders, Assigned Estate V. Ramathula (No. 3109)", must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 372, Pietermaritzburg, not later than noon on Friday, 21st June, 1935.

The highest or any tender not necessarily accepted.

Full details from the undersigned.

H. W. HALEY,
Assignee.

P.O. Box 1960,
1-2 Holts Buildings,
350 Smith Street,
Durban. 4090-7

THE GLEDHOW-CHAKA'S KRAAL SUGAR CO., LTD.

Notice is hereby given that a Dividend of seven and a half per cent. will be paid on the 11th July, 1935, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 6th June, 1935.

The English and South African Transfer Books and Registers of Members of the Company will be closed from the 7th June, 1935, to the 20th June, 1935, both dates inclusive.

By Order of the Board.

WILLIAM B. COVERDALE,
Secretary.

4797-7

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of:—

1. Deed of Transfer No. 2524/1924, dated 30th June, 1924, passed by Thomas Horner, lately of Solferino, Gourtton, Natal, general merchant, to the late Francis Horner, of Solferino, Gourtton, Natal, farmer, in respect of the following property:—

A certain piece of land, in extent two hundred and seventy-five (275) acres two (2) roods ten decimal one (1.1) perches, situate and being the farm The Kyrie No. 9764, in the County of Weenen, Province of Natal; and

2. A copy of the Government Grant thereof, No. 9764, together with the Diagram annexed thereto, dated 8th and 12th days of November, 1920, in favour of Thomas Horner.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, Natal, this 28th day of May, 1935.

Messrs. J. HERSHENSOHN,
Attorneys for Executors.

4795-7-14-21-28

LOST DEED OF LEASE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Lease No. 57, 1919, dated 7th July, 1919, and registered on the 16th July, 1919, made and entered into by and between the Mayor, Councillors, and Burgesses of the Borough of Durban as Lessors and the late Joseph Butterworth as Lessee in respect of certain three pieces of land as follows:—

- 1. Lot No. 233 in Block AK, shown on the enlarged plan of the Town Lands of the Borough of Durban, in extent twelve decimal seven seven seven (12.777) perches.
- 2. Lot No. 234 in the said Block AK, in extent ten decimal three three eight (10.338) perches.
- 3. Lot No. 235 in the said Block AK, in extent eight decimal nine eight seven (8.987) perches.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within a period of three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Durban, this 27th day of May, 1935.

COWLEY & COWLEY.

Cowley & Cowley,
Solicitors,
P.O. Box 231, Durban. 4820-7

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 23 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of MARIE STUARDI, carrying on refreshment, tearoom and general dealer's business known as ROMANO RESTAURANT at 385 Smith Street, Durban, to dispose of same to CHARLES HENRY WHITTET, of Durban.

Dated at Durban, this 22nd day of May, 1935.

EUGENE RENAUD,
Attorney for the parties.
385 Smith Street, Durban. 4737-29-7

ADVERTENSIES.

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of certain Warrant of Execution against (1) PARBUTTEE, (2) RUGBEER, Defendants.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban, on Saturday, 22nd day of June, 1935, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendants, to wit:—

A certain piece of land being Sub-division 204 of Lot No. 3 of the Remainder of the farm Klein Zeekoe Vallei, County of Durban, Province of Natal, in extent 2 acres 1 rood 6.7 perches, the said property being registered in the name of Parbuttee, No. 17896/17897, under Deed of Transfer No. 1634/1903.

CONDITIONS (*inter alia*) OF SALE.

1. Sale to be subject to conditions of Magistrate's Court Act and of the Title Deeds.
2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

FRED. C. MOTTRAM,

Messenger of Court.

Durban, 4865—7-14

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of FRANK EDWARD CHEEK, Plaintiff, and ETHEL MAUD CHEEK, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at the Auction Mart of Messrs. Hugh M. Thompson & Co., 303 Smith Street, Durban, on Thursday, the 20th day of June, 1935, at 10.30 a.m., of the following property of the Plaintiff, to wit:—

All the right, title, interest, claim and demand of the within-named Frank Edward Cheek in and to an Agreement of Hire and Purchase entered into on the 15th January, 1934, in respect of a Singer Nine Popular Saloon motor-car N.D. 3320, between British Motors (Proprietary), Limited, of the one part and Frank Edward Cheek being of the other part.

- 2 Club easy chairs, 1 chesterfield, 1 carpet, 2 wardrobes, 2 dressing-chests, 2 tallboys, 1 dining-table, 1 sideboard, 1 linoleum square, 1 G.M. Electric Frigidaire, 1 Moffat 3-plate electric stove, 1 McClary electric stove (out of order).

A. L. BARNES,

Deputy-Sheriff.

Durban, 29th May, 1935. 4958—7-14

Notice is hereby given that ALEXANDER NICOL MacMILLAN has disposed of his bakery business at Empangeni Township as from 1st June, 1935, to GEORGE BOZAS, of Durban.—W. C. L. Hedding, solicitor for the parties, Empangeni. 27th May, 1935. 4801—7-14

SALE IN EXECUTION.
PORT SHEPSTONE DISTRICT.

In re A. C. A. MCAINSH, Plaintiff, versus W. W. BAILEY, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Durban and writ of execution, dated the 9th day of May, 1935, the following property will be sold in execution on the 22nd day of June, 1935, at 10.30 o'clock in the forenoon, at Court-house, Port Shepstone, to the highest bidder, for cash:—

Certain land in the District of Port Shepstone, described as Sub. 19 of B of Sea Park No. 5521, in extent 2 acres 10.32 perches, and Sub. 19A of B of Sea Park, in extent 30.58 perches.

Conditions of Sale: Purchaser to pay auction fees, transfer duty and cost of transfer.

R. MELLICK,

Messenger of the Court.

21st May, 1935.

4676—29-7

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of certain Warrant of Execution against PERUMALL, No. 22905, also known as R. S. P. NAICKER, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban, on Saturday, the 22nd June, 1935, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

Remainder of Sub-division G3 of the Remainder of Lot No. 8 on the North Bank of the Umgeni River, County of Victoria, Province of Natal, in extent 1 acre 2 roods 2.3 perches.

CONDITIONS (*inter alia*) OF SALE.

1. Sale to be subject to conditions of Magistrates' Courts Act and of the Title Deeds.
2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

FRED. C. MOTTRAM,

Messenger of Court.

Durban, 4866—7-14

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 (as amended), that the stock-in-trade and buildings of the general dealer's store business carried on by A. E. F. H. HOHLS, Wartburg, have been sold to THE WINDY HILL WATTLE COMPANY, LIMITED, Wartburg. The licence previously held by the said A. E. F. H. HOHLS was transferred to the purchasers' property known as Lot A of Tzamsenskomst, Wartburg, on the 22nd May, 1935, and the purchasers will carry on business at that address as general dealers.

Dated at New Hanover, this 3rd day of June, 1935.

W. D. STEWART, SMITH & HOWARD,
Attorneys for the parties.

4888—7-14

IN FORMA PAUPERIS.

ORDER FOR RESTITUTION OF
CONJUGAL RIGHTS.IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Local Division).

(Before the Honourable Mr. Acting Justice Carlisle.)

Durban: Monday, the 27th day of May, 1935.

Between GWENDOLINE PEARL DUMAS (born ENSOM), Plaintiff, and JACK HENRY DUMAS, Defendant.

Be it remembered:

That the above-named Defendant was summoned to answer the above-named Plaintiff in an action in which the Plaintiff claimed, restitution of conjugal rights, failing which a decree of divorce *a vinculo matrimonii* with dissolution of the community of property subsisting between the parties;

And be it further remembered:

That on Monday, the 27th day of May, 1935, before the said Court came the Plaintiff and Mr. Breeds, her Counsel, the said Defendant being in default, and having heard the evidence adduced: The Court Orders Defendant to restore conjugal rights to the Plaintiff within one month of last publication of this Order, failing which Plaintiff to be at liberty to apply to this Court for a decree of divorce with dissolution of the community of property existing between the spouses.

By Order of the Court,

ALLAN BORCHERDS,

5008—7-14 Assistant Registrar.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that it is my intention to sell the boarding-house establishment carried on by me under the name of MITCHELL PARK PRIVATE HOTEL.

M. M. BELL.

15 Nimmo Road, Durban,

23rd May, 1935.

4691—29-7

ADMISSION OF ATTORNEY.

Notice is hereby given that on Friday, the 28th day of June, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, on behalf of ALEXANDER DOULL for his admission as an Attorney of this Honourable Court.

Any objections to such application must be lodged with the Registrar of the said Court on or before the date of his application.

Dated at Durban, this 3rd day of June, 1935.

LIVINGSTON, DOULL & DUMAT,
Solicitors for Applicant.

12 Cato House,
340 Smith Street,
Durban.

4991—2

ADVERTISEMENT.

BOROUGH OF DURBAN.

DECLARATION OF PUBLIC STREETS.

UNION AND PALMER STREETS.

Notice is hereby given that as the pieces of land set out hereunder have been used as public streets for a third of a century or upwards, and as the registered owners thereof cannot be traced, the Town Council of the Borough of Durban intend, three months from the date of the last publication of this advertisement, to declare the said pieces of land to be public streets within the meaning of section thirteen of Ordinance No. 19 of 1920:—

Description.	Registered in the Name of	Area.
Road of 12, Block K....	Henry Milner.....	13.11 perches.
Road of 14, Block K....	G. C. Cato.....	13.14 perches.
Road of 13, Block K....	G. C. Cato.....	13.14 perches.
Road of 15, Block K....	G. C. Cato.....	5 perches 183½ square feet.
Road of 16, Block K....	G. C. Cato.....	5 perches 173½ square feet.
Road of 20, Block K....	Chas. Spradbrow.....	5 perches 249 square feet.
Road of 21, Block K....	Robert Acutt.....	5 perches 185 square feet.
Road of 22, Block K....	Alfred Adams.....	1,545 square feet (approx.).

Being portions of Union and Palmer Streets, Durban.

Dated at Durban, this 16th day of May, 1935.

Town Clerk's Office,
Durban,
16th May, 1935.

A. O. JONES,
Town Clerk.
4636—29—7-14

BOROUGH OF DURBAN.

DECLARATION OF PUBLIC STREETS.

FARM BRICKFIELD No. 806.

Notice is hereby given that as the pieces of land set out hereunder have been used as Public Streets for a third of a century or upwards, and as the registered owners thereof cannot be traced, the Town Council of the Borough of Durban intend, three months from the date of the last publication of this advertisement, to declare the said pieces of land to be Public Streets within the meaning of Section 13 of Ordinance No. 19 of 1920:—

Remainder of Brickfield No. 806, registered in the name of CHRISTOPHER JOSEPH CATO by virtue of Deed of Grant No. 806, dated 1st October, 1847.

Remainder of CD of Brickfield No. 806, registered in the name of JAMES MANNING by virtue of Deed of Transfer No. 975, dated 20th December, 1883.

Remainder of A² of Brickfield No. 806, registered in the name of JAMES MANNING by virtue of Deed of Transfer dated 21st December, 1889.

Dated at Durban, this 16th day of May, 1935.

A. O. JONES,
Town Clerk.

Town Clerk's Office, Durban,
16th May, 1935. 4637—29-7-14

REYNOLDS BROTHERS, LIMITED.

Notice is hereby given that a Final Dividend of six per cent. will be paid on the 11th July, 1935, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 6th June, 1935.

The English and South African Transfer Books and Registers of Members of the Company will be closed from the 7th June, 1935, to the 20th June, 1935, both dates inclusive.

By Order of the Board.

WILLIAM B. COVERDALE,
Secretary.

Notice is hereby given of the intention of JAMES HUNTER to dispose of the assets of his hotel business carried on at METROPOLE HOTEL, Durban, to SOUTH AFRICAN BREWERIES, LIMITED.

Dated at Durban, this 1st June, 1935.
—Shepstone & Wylie, solicitors to the parties, Municipal Buildings, Durban.

4864—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given of the intention of JOSEPH COLEMAN to dispose of the assets of his business formerly carried on at STAR BAR, Durban, to SOUTH AFRICAN BREWERIES, LIMITED.

Dated at Durban, this 1st June, 1935.

SHEPSTONE & WYLIE,
Solicitors to the parties.

Municipal Buildings, Durban. 5010—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of ANDREW SCHOBORGH BRASS to dispose of the business known as FAIRYDENE HOTEL, Sarnia, unto FAIRYDENE HOTEL (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from the 1st day of June, 1935.

Dated at Durban, this 28th day of May, 1935.

J. H. ISAACS, GESHEN & CO.,
Agents for Purchaser.
Land and Estate Agents,
Holt's Buildings,
Corner Smith and Field Streets,
Durban. 4822—7-14

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 (as amended), that it is the intention of HILDA DU TOIT to dispose of her tearoom and general dealer's business known as the MINERVA TEAROOM, 47 Park Street, Durban, to KATHLEEN EMILY CURRIE, of Durban, as from the 1st June, 1935.

Dated at Durban, this 23rd May, 1935.

E. D'HOTMAN,
Agent for the parties.
Alcock House,
364 West Street, Durban. 4692—29-7

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of THOMAS LEONARD ACUTT to dispose of the general dealer's business carried on by him under the style of KARRIDENE TRADING STORE at Karridene, Natal, to CUTHBERT MORETON EARLE.

LYNE & COLLINS,
Solicitors for C. M. EARLE.

11 Acutt's Arcade, Durban,
25th May, 1935. 4782—7-14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of ELLEN GARBETT, carrying on the business known as KIMBERLEY HOUSE PRIVATE HOTEL, 37 Aliwal Street, Durban, to dispose of same to CHARLOTTE CROWDER as from the 1st day of June, 1935.

Dated at Durban, this 29th day of May, 1935.

CENTRAL BOARD OF EXECUTORS,
Agents for parties.

35 Yorkshire House,
Durban. 4889—7-14

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between LEO JOHN BYRNE and CECIL CROSBY BYRNE, trading as general dealers under the name of LEO BYRNE & CO. at Empangeni and Ginginhlovu, Zululand, is hereby dissolved as from the 31st January, 1935, and the said LEO BYRNE will continue the Empangeni business of the partnership under the name of LEO BYRNE & CO., and CECIL CROSBY BYRNE will continue the Ginginhlovu business under the name of C. C. BYRNE.

4830—7-14

NOTICE OF APPLICATION FOR REMOVAL OF LIQUOR LICENCE.

Notice is hereby given, in terms of Section 43 (1) of Act No. 30 of 1928, that application will be made by HEINRICH FRIEDRICH WILHELM HORMANN, of the Kranskop Hotel, Kranskop, situate upon Sub. A of Erven Nos. 7, 8, 9, and 10, Kranskop, to the Magistrate, Kranskop, on the 10th day of July, 1935, for the temporary removal of his hotel liquor licence (with off-sale privileges) for the said Kranskop Hotel to premises also situate upon the said Sub. A of Erven Nos. 7, 8, 9, and 10, Kranskop.

Any person or persons desiring of opposing the removal as aforesaid are hereby called upon to lodge his or their objections and to state his or their reasons therefor in writing to the Magistrate, Kranskop, on or before Tuesday, the 9th day of July, 1935.

Dated at Kranskop, this 7th day of June, 1935.

A. C. BESTALL,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 17,
Kranskop, Natal. 4836—7

ADVERTENSIES.

TENDERS.

Insolvent Estate **MICHAEL OLSWANGER**, general dealer, of Theunissen, District Winburg (No. X/5643).

Tenders are hereby invited for the purchase of the assets of the above Insolvent Estate, consisting of stock-in-trade.

Tenders, marked "Tenders, Insolvent Estate Michael Olswanger (X/5643)", must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, not later than noon on Wednesday, 19th June, 1935.

The highest or any tender not necessarily accepted. Full details may be obtained from the undersigned.

E. C. DEAS,
Trustee.

P.O. Box 3,
Winburg, 23rd May, 1935. 4828—7

Insolvent Estate **D. I. LAPINSKY**
(X/4881).

Notice is hereby given that the undermentioned properties will be sold at the Auction Mart of Auctioneers J. Geo. Fraser (Pty.), Ltd., 45 Fountain Street, Bloemfontein, on Saturday, the 22nd June, 1935, at 11 a.m.:—

- (a) Dwelling-house of three rooms, k.p.b., and outbuildings on remaining extent of Portion "B" of Erf No. 136, Bloemfontein, known as 20 Second Avenue.
- (b) Double-storied building, consisting of three flats and one shop on portion of Erf No. 136 on the corner of Kellner Street and Second Avenue, Bloemfontein.
- (c) Dwelling-house, known as 80 Kellner Street, on portion of Erf No. 136, Bloemfontein, of four rooms, k.p.b., garage, outside buildings.

All these properties are conveniently situated and in excellent state of repair.

Sale to be without reserve and for cash. For particulars apply to Auctioneers or the Trustees.

A. W. KUMLEVEN,
J. LOVIUS,
Box 540, Bloemfontein.

4859—7

Assigned Estate **MICHEL LOUIS**, of Bloemfontein, trading as **MICHEL LOUIS & BROTHER** (No. X/5639).

Notice is hereby given that the Master of the Supreme Court of the Orange Free State has, in terms of Section 98 (2) of Act No. 32 of 1916, as amended, fixed a period of one month reckoned from the 21st day of May, 1935, as the period within which Creditors, who have not yet proved, shall prove their claims against the above Estate and that on the expiry of the aforesaid period Creditors who have not proved shall, without prejudice to the rights of any mortgagee under the proviso to Sub-section 1 of Section 89, be excluded from the benefit of any distribution under any account lodged with the Master before their claims are proved. Dated at Bloemfontein, this the 22nd day of May, 1935.—Goodrick & Franklin, attorneys for the Assignee, 134 Maitland Street, Bloemfontein.

4680—29-7

MINERAL LAW AMENDMENT ACT.
(No. 36/1934.)

Price 9d. per copy.

Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

REITZ BARGAIN HOUSE (PTY.), LTD.
(in liquidation).

Pursuant to Section 163 (1) of the Companies Act, No. 46 of 1926, notice is hereby given that at a Special Meeting of the above Company held at Reitz on the 18th day of May, 1935, a Special Resolution duly confirmed at a Further Confirmatory Meeting held on the 3rd day of June, 1935, was passed, resolving that the Company be wound up voluntarily in terms of Section 160, sub-section (b) of the Companies Act, and that Mr. Aaron Leeb, of Reitz, be appointed Liquidator.

A. LEEB,
Liquidator.

4987—7

**LOST CERTIFICATE OF
REGISTRATION.**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certificate of Registration No. 234/1913, dated the 1st February, 1913, passed in favour of Susanna Margaretha Uys (born Uys), widow, in respect of the Usufruct during her lifetime over—

- (1) the farm Stormhoek No. 241, District Vrede, measuring 3,191 morgen 100 square roods;
- (2) the farm Tygerfontein No. 240, District Vrede, measuring 2,085 morgen 570 square roods; and
- (3) the farm Kadiesdrift No. 592, District Vrede, measuring 1,048 morgen 300 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 27th day of May, 1935.

GOODRICK & FRANKLIN,
Applicant's Attorneys.

4800—7

LOST DEED OF TRANSFER No.
5237/1927.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy to serve as original of Deed of Transfer No. 5237/1927, registered on the 1st December, 1927, passed by Willem Carel Combrinck in favour of Ernst Fuldner Clifford Ferreira in respect of certain farm Huerta No. 1061, District Boshof, measuring 1,400 morgen.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein, within three weeks from the date of the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 4th day of June, 1935.

DANIELS & SMIT,
Applicant's Attorneys.

4956—7

MINERALE-WYSIGINGSWET.
(No. 36/1934.)

Prys 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

LOST DEED OF TRANSFER No.
4021/1913.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy to serve as original of Deed of Transfer No. 4021/1913, registered on the 25th October, 1913, passed by Alexander Stuart in favour of (1) Charles Dennison Hall, (2) John Alexander Morton and (3) G. A. Fichardt, Limited, a company duly registered with limited liability in the Orange Free State Province, all merchants carrying on business at Ladybrand, in respect of Erf No. 452, situate in the township of Ladybrand, District Ladybrand, measuring 337 square roods 136 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein, within three weeks from the date of the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 4th day of June, 1935.

DANIELS & SMIT,
Applicant's Attorneys.

4957—7

Civil Record No. 55/1933.
SALE IN EXECUTION.

In the matter between **LINDLEY MUNICIPALITY**, Plaintiff, and **P. J. BOTHA**, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court at Lindley and writ of execution issued on the 19th November, 1934, the undersigned will sell without reserve in front of the Court-house, Lindley, on Saturday, the 29th day of June, 1935, at 10.30 a.m.:—

1. Certain Erf No. 152, situate on Jooste and Van den Heever Streets, Lindley, measuring 104 square roods 24 square feet.
2. Certain Erf No. 181, situate in the town of Lindley, measuring 104 square roods 24 square feet.

Material Conditions of Sale.

These will be read out at the time of the sale and provide *inter alia* for the purchase price to be paid in cash or suitably secured on the day of the sale, the purchaser to pay all legal and transfer costs, all municipal rates due as at 1st December, 1934, onwards, and all costs incurred to date.

C. J. J. VAN NIEKERK,
Messenger of the Court, Lindley.
Lindley, Orange Free State,
3rd June, 1935. 4902—7-14

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between **HENRY JOHN WEIR**, Plaintiff, and **ZACHARIAS BLOMERUS BRITS**, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his Office, Bloemfontein, on Saturday, the 22nd day of June, 1935, at 10.30 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain one-fifth (1/5) undivided share of the farm Quaggafontein No. 152, situate in the District of Senekal, measuring two hundred and thirty-two (232) morgen one hundred and sixteen (116) square roods.

E. H. HICKMAN,
Sheriff.
Office of the Sheriff of the Orange Free State,
Bloemfontein, 4th June, 1935.

4936—7

ADVERTISEMENT.

MESSENGER'S SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF ZASTRON, HELD AT ZASTRON.

Between CECIL GORDON FOGGO, Plaintiff, and DANIEL STEPHANUS HENNING, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate at Zastron, in the above suit, dated 3rd May, 1935, the following immovable property will be sold in front of the Magistrate's Court at Zastron on 21st June, 1935, at 10 a.m.:—

Erf No. 14, situate on the corner of Hoofd and Meyer Streets, in the Town of Zastron, measuring 150 square roods.

The sale to be subject to the provisions of the Magistrate's Court Act and the title-deeds and to be for cash to the highest bidder.

Zastron, 23rd May, 1935.

P. J. DE WITT,
4677—29-7 Messenger of the Court.

SALE IN EXECUTION.

In re MUNICIPALITY OF PETRUS STEYN *versus* Mrs. W. J. BOSCH.

In execution of a judgment of the Magistrate's Periodical Court for the District of Lindley, held at Petrus Steyn, dated at Petrus Steyn on the 26th day of March, 1935, the following will be sold by public auction at the S.J.P. Court-house, Petrus Steyn, at 10 a.m., on Tuesday, 9th of July, 1935, to wit:—

Erf No. 44, with improvements thereon and Erven Nos. 139 and 141, Petrus Steyn.

Terms: Half cash on day of sale and balance within six months. For further particulars apply to:—

H. J. SMIT,
Messenger of the Court,
Petrus Steyn; or

DE WIT & ADLER,
Auctioneers, Petrus Steyn.

4769—29-7

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between THE SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and ALICE CONRADIE (born BAUMANN), Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his Office, Bloemfontein, on Saturday, the 22nd day of June, 1935, at 11 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain Erf No. 1368, situate in the City of Bloemfontein, District Bloemfontein, measuring one hundred and thirty-eight (138) square roods one hundred and twenty-eight (128) square feet.

E. H. HICKMAN,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Orange Free State,
Bloemfontein, 4th June, 1935.

4937—7

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and IRENE WILHELMIA THOMAS (born KRAUSE), Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his Office, Bloemfontein, on Saturday, the 22nd day of June, 1935, at 11.30 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

(1) Certain Erf No. 503, situate in the town of Brandfort, District Brandfort, measuring one hundred and sixty-six (166) square roods ninety-six (96) square feet; and

(2) certain Erf No. 441, situate in the town of Brandfort, District Brandfort, measuring one hundred and thirty-eight (138) square roods one hundred and twenty-eight (128) square feet.

E. H. HICKMAN,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Orange Free State,
Bloemfontein, 4th June, 1935.

4938—7

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that it is the intention of JACOB RUDOLPH, of Mirage Siding, District Bothaville, to dispose of his general dealer's business carried on under his own name at Mirage Siding as a going concern to ALIC RICHARD and SELIG JUBILER, who will in future carry on the said business for their own account under the style or firm of THE MIRAGE TRADING COMPANY.

Dated at Bothaville, this 23rd day of May, 1935.

CAREY & BOTHA,
Attorneys for the parties.

4788—7-14

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between HUGH CLIFFORD SINK and HERBERT ALEXANDER DUNNINGHAM, practising under the style of SINK & DUNNINGHAM as solicitors, notaries, and conveyances at Harrismith, Orange Free State, will be dissolved by mutual consent as from the 11th day of June, 1935, after which date the said practice will be carried on by the said HUGH CLIFFORD SINK solely under the said style for his sole account and at his sole risk.

Dated at Harrismith, this 3rd day of June, 1935.

H. C. SINK.

H. A. DUNNINGHAM.

4863—7-14

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that the business carried on by MORRIS FINE at the corner of Harvey Road and Bastion Street, Bloemfontein, has been disposed of to PINCUS HORWITZ as and from the 1st June, 1935, and that the said PINCUS HORWITZ will continue to carry on the said business for his own benefit and account and under the style of FINE'S CASH STORE.—Lovius & Shtein, attorneys for the seller, Arcade Chambers, West Burger Street, Bloemfontein.

4988—7-14

NOTICE RE CHANGE OF NAME.

Whereas certain DANIEL VAN NIEKERK MARAIS, at present of Oudtshoorn, Cape Province, born at Pearston, Cape Province, on the 8th day of May, 1905, has decided to change his aforementioned name to HERCULES DE MILO REX FERRUS.

Now, therefore, these presents witness that his name is accordingly changed to HERCULES DE MILO REX FERRUS upon publication hereof and that he will hereafter be known by the latter name only.

Dated at Fauresmith, this 4th day of June, 1935.

J. M. DU TOIT,

Attorney for party.

5009—7

NATURALIZATION NOTICES.

KENNISGEWING VAN NATURALISASIE.

I, CHARLES GLASS, a shopkeeper, residing at Makapanskraal, District Pretoria, via Hammanskraal, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, CHARLES GLASS, 'n winkelier, woonagtig te Makapanstad, Distrik Pretoria, via Hamanskraal, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

4780

I, ISRAEL REZNIK, a wholesale butcher, residing at 28 Upper Ross Street, Doornfontein, Johannesburg, in the Province Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ISRAEL REZNIK, 'n groothandel-slagter, woonagtig te 28 Upper Ross Street, Doornfontein, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

4794

ADVERTENSIES.

I, ISRAEL HENRY RESNIK, a clerk, residing at Sunnyside Mansions, Pretoria, corner of Meintjes and Esselen Streets, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ISRAEL HENRY RESNIK, 'n klerk, woonagtig te Sunnyside Mansions, op die hoek van Meintjes- en Esselenstraat, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4781

I, JACK LOUIE GOCHIN, a salesman, residing at Central Hotel, Main Street, Cathcart, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JACK LOUIE GOCHIN, 'n verkoper, woonagtig te Central Hotel, Mainstraat, Cathcart, in die Provinsie van die Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4787

I, BARNEY SOLOMON REZNIK, a wholesale butcher, residing at 29 Liddle Street, Bertrams, Johannesburg, in the Province Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BARNEY SOLOMON REZNIK, 'n groothandel-slagter, woonagtig te 29 Liddle Street, Bertrams, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4794a

I, MICHELE MORANTE, a contractor, residing at Harts Hill, Natal, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MICHELE MORANTE, 'n konstrakteur, woonagtig te Harts Hill, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4799

I, MEYER LEVIN, a general dealer, residing at 8 Coventry Road, Woodstock, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MEYER LEVIN, 'n algemene handelaar, woonagtig te 8 Coventry-weg, Woodstock, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4803

I, MORRIS PHILLIP KRAMER, a farmer, residing at Grootpan No. 10, District Bethal, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MORRIS PHILLIP KRAMER, 'n boer, woonagtig te Grootpan No. 10, Distrik Bethal, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4824

I, WOOLF MILUN, a general dealer, residing at 14A Burns Road, Salt River, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, WOOLF MILUN, 'n algemene handelaar, woonagtig te Burns-weg, 14A Soutrivier, in die Provinsie van die Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4825

I, SAM KRAWCHUK (previously also known as SZLOMA KRAWCZYK), a general dealer, residing at Klippiessdal, Huguenot, Paarl, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SAM KRAWCHUK (voorheen ook bekend as SZLOMA KRAWCZYK), 'n algemene handelaar, woonagtig te Klippiessdal, Huguenot, Paarl, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4826

I, SAMUEL KRUPP, a general dealer, residing at Eendekuil Hotel, Eendekuil, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SAMUEL KRUPP, 'n algemene handelaar, woonagtig te Eendekuil Hotel, Eendekuil, in die Provinsie van die Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4831

I, SOLLY KUR, a general dealer, residing at 4 Ayre Street, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SOLLY KUR, 'n algemeen handelaar, woonagtig te 4 Ayrestraat, Kaapstad, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4844

I, ISAAC MARCUS LANE, retired, residing at 108 Kitchener Avenue, Kensington, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ISAAC MARCUS LANE, afgetree, woonagtig te 108 Kitchener Avenue, Kensington, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4790

I, MORRIS KAPLINSKY, a rope manufacturing expert, residing at Claradave Mansions, Rugley Road, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MORRIS KAPLINSKY, 'n deskundige toufabrikant, woonagtig te Claradave Woning, Rugleystraat, Kaapstad, in die Provinsie die Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4845

ADVERTISEMENTS.

I, HANS DIETZ, a chef, residing at 103a Smit Street, Braamfontein, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HANS DIETZ, 'n sjef, woonagtig te 103a Smitstraat, Braamfontein, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4835

I, LEIB GOODMAN (also known as RACHMUELIS GUTMAN), a hebrew teacher, residing at 54 Napier Street, Worcester, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LEIB GOODMAN (ook bekend as RACHMUELIS GUTMAN), 'n onderwyser in Hebreeus, woonagtig te 54 Napierstraat, Worcester, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4829

I, COSTAS JOHN ZERVAS (formerly known as ZERVOYIANNIS), a shopkeeper, residing at 165 Church Street, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, COSTAS JOHN ZERVAS (voorheen bekend as ZERVOYIANNIS), 'n winkelier, woonagtig te 165 Kerkstraat, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4860

I, GEORGE NICOLA KALPAS (formerly known as CALPACIOTIS), an assistant, residing at 165 Church Street, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, GEORGE NICOLA KALPAS (voorheen bekend as CALPACIOTIS), 'n assistent, woonagtig te 165 Kerkstraat, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4861

I, SAM BERNSTEIN, a butcher, residing at Edenvale, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SAM BERNSTEIN, 'n slagter, woonagtig te Edenvale, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4885

I, HELMAN KUSHNER, a general dealer, residing at 30 Gordon Road, Doornfontein, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HELMAN KUSHNER, 'n algemene handelaar, woonagtig te 30 Gordonweg, Doornfontein, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4896

I, VICTOR GERSH, a clerk, residing at Frederikstad Station, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, VICTOR GERSH, 'n klerk, woonagtig te Frederikstad Stasie, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4908

I, OSCAR WARNER REDBERG, a municipal servant, Johannesburg, residing at 21 Arcadia Mansion, Jeppe Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, OSCAR WARNER REDBERG, 'n munisipale dienaar, Johannesburg, woonagtig te 21 Arcadia Mansion, Jeppestraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4969

I, BASIL GEORGE BOTOULAS, a general dealer, residing at 64 Leonard Street, Kenilworth, in the Province of Transvaal, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BASIL GEORGE BOTOULAS, 'n algemene handelaar, woonagtig te 64 Leonardstraat, Kenilworth, in die Provinsie Transvaal, Johannesburg, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4928

I, JACK SPIRO, a traveller, residing at 3 Wisbeach Road, Sea Point, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JACK SPIRO, 'n reisiger, woonagtig te 3 Wisbeach-weg, Sea Point, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4979

I, MAX BARNIE LEVER, a butcher, residing at Warden Street, Harrismith, in the Province of Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MAX BARNIE LEVER, 'n slagter, woonagtig te Wardenstraat, Harrismith, in die Provinsie Oranje Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 4982

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS AMENDED BY ACT No. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE: 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE.

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS AMENDED BY ACT No. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE: 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE.

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

ADVERTENSIES.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.

H. G. BOTHA-REID Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.

F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.

N. T. BUYSKES, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vaders- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plase vermeld met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van „Kaap de Goede Hoop”, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam, om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, „Kaap de Goede Hoop”.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.

F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.

S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.

N. T. BUYSKES, Assistent-Meester, van die Hooggeregshof, Kimberley.

CAPE.—KAAP.

Registered No. of Estate. <i>Registrasie-nommer van Boedel.</i>	Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation. <i>Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plek van Oorlyde.</i>	Date, Time, and Place of Meeting. <i>Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.</i>	Meeting convened for Election of. <i>Byeenkoms belê vir verkiesing van.</i>
45772	Duvenage, Nicolaas, siviele amptenaar	4/5/35, Uniondale.....	14/6/35, Uniondale.....	Eksekuteur.
174/58	van Niekerk, Izak Jacobus Marthinus	20/6/20, Namaqualand.....	14/6/35, 10 a.m., Springbok....	Executor.
39018	van Niekerk, Aletta Catharina.....	28/8/33, Namaqualand.....	14/6/35, 10 a.m., Springbok....	Executor.
36734	Maxwell, Florence.....	22/1/33, Sea Point, Cape....	11/6/35, 10 a.m., Capetown....	Executor.
35739	Knobel, Laura Joyce.....	17/10/32, Cambridge, District East London	12/6/35, 10 a.m., East London..	Executor.
24/445	Foelscher, Sophia Maria Francina....	27/3/1851, Capetown.....	18/6/35, 10 a.m., Capetown....	Executor.
45141	Wiese, Hester Maria (born Richter)..	12/3/35, Victoria West.....	11/6/35, 10 a.m., Victoria West..	Executor.
45766	Schiebe (or Schibe), Polly Hester (born Lester)	7/5/35, Elsie's River.....	11/6/35, 10 a.m., Capetown....	Executor.
228	Struwig, Elsie Maria.....	18/7/17, Hanover.....	11/6/35, 10 a.m., Hanover.....	Executor.

TRANSVAAL.

88473	Brown, Kate Cox.....	3/5/35, Pretoria.....	14/6/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
88534	Cromhout, Johanna Jacomina.....	11/4/35, Springs.....	14/6/35, 10 a.m., Springs.....	Executor.
87357	Hecht, Friedrich Gustav, retired....	25/5/35, Pretoria.....	12/6/35, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
88601	Robertson, John Donald Douglas, S.A. Police	31/5/35, Pretoria.....	12/6/35, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative & Tutor.
88543	Pienaar, Judith Wilhelmina, agent...	11/4/35, Potchefstroom.....	14/6/35, 10 v.m., Potchefstroom	Eksekuteur Datief.
88521	Simson, Hyman (Harold), scholar....	2/9/28, Johannesburg.....	14/6/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.

NATAL.

22364	Dwolatsky, Sapse, storekeeper.....	15/5/35, Magut.....	21/6/35, 10 a.m., Louwsburg...	Executor Dative.
202/51	Abraham, Alvah James, doctor.....	11/1/14, Waschbank.....	21/6/35, 10 a.m., Dundee.....	Executor Dative.
22354	Oates, Mary, housewife.....	13/5/35, Pietermaritzburg....	20/6/35, 10 a.m., Maritzburg...	Executor Dative.
22356	Tanner, Frank Greer, electrician....	9/5/35, Durban.....	21/6/35, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
20164	Roberts, George James, ships captain	11/9/33, Verulam.....	21/6/35, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRystaat.

26025	Raats, Ruben, boer.....	25/5/34, Enkeldoorn, District Bothaville	19/6/35, 10 v.m., Bothaville....	Eksekuteur.
26751	Meyer, Johan Andries, boer.....	11/5/35, Rietkuil, Distrik Lindley	20/6/35, 10 v.m., Lindley.....	Eksekuteur.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION Sixty-eight, ACT No 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGE WAT TER INSAGE LÊ.

ARTIKEL Ag-en-sestig WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekeninge in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke of langer, indien spesiaal vermeld, vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteurs oor tot die uitbetaling involge gemelde rekeninge.

SCHEDULE.—SKEDULE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle. en Beskrywing van Rekening</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
43731	Agnes Emily West, of Kenilworth, Capetown; First and Final Administration and Distribution	7/6/35	Capetown	Wynberg....	Trotter & Houston, P.O. Box 16, Vryheid, Natal.
43502	Hyla Magdalena Hendrina Cloete (gebore Venter) en nagelate eggenoot Rudolph Philippus Isaac Johannes Cloete, 'n slagter, van Burghersdorp, Distrik Albert [geadministreer volgens Artikel 48 (3) (a) van die Boedel Wet, No. 24/1913]; Eerste en Finale	8/6/35	Kaapstad	Burghersdorp	Bergh, Venter & Whitehead, Prokureurs, Notarisse en Afslaaers, Burghersdorp, Prokureurs vir die Eksekuteur.
38530	David Gerhardus Fritz and surviving spouse, Francina Susanna Johanna Fritz (born Venter), of Baden, District Indwe; First and Final Liquidation and Distribution	3/6/35	Capetown	Indwe.....	Smuts & Alport, Attorneys for Executor Dative, Indwe.
161/659	Margaret Harriet Parker, spinster, of Grahamstown;	7/6/35	Capetown	Grahamstown	Alex. C. Mathieson, Secretary, Eastern Province Guardian Loan and Investment Co., Executor Dative.
41297	Caroline Louisa Palmer (born Ashe), widow, Shirehampton, near Bristol, England; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Capetown	Port Elizabeth	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary.
150/637	John Palmer, of Port Elizabeth, who died at Durban, Natal; Distribution of Capital and Addendum	7/6/35	Capetown	Port Elizabeth	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Executor Testamentary.
42946	Thomas Frederick Johannes Dreyer, a farmer, of Roselands, Adelaide, and surviving spouse, Carolina Emmerensia Dreyer (born Engelbrecht); First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Capetown	Adelaide....	Dower & Turpin, P.O. Box 14, Adelaide, Attorneys for Executor.
41780	Caroline Canary; First and Final Liquidation and Distribution	17/6/35	Capetown	Port Elizabeth	Peter van Vuuren, Rundle Street, Korsten, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
36183	Johanna Catharina Magdalena Smith (born Krige), of Beaufort West; Supplementary Liquidation and Distribution	7/6/35	Capetown	Beaufort West	L. J. Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, Executor Dative.
43974	Emma Montanari, a widow, of Mowbray, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Capetown	Wynberg, Cape	L. J. Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, Executor Dative.
43860	Richard Francis Smith and surviving spouse, Elizabeth Catherine Smith (born Smith); First and Final Administration and Distribution	7/6/35	Capetown	Belville.....	David Tennant & Brown, 71 Burg Street, Capetown.
36212	David Jacobus le Roux en nagelate eggenote Christina Margaretha du Toit le Roux (gebore van Niekerk), tydens sy leeftyd 'n boer, van Remhoogte, in die Afdeling van Prieska, Kaapprovinsie; Eerste Likwidasië en Distribusie	11/6/35	Kaapstad	Prieska.....	J. P. Viljoen, Prokureur vir Boedel, Posbus 37, Prieska.
44224	Kenneth Dowie Bell; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Capetown	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Capetown.
44333	Nicolas Jacobus Jooste, van Elandsrivier, Distrik Ceres, Kaapprovinsie; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	10/6/35	Kaapstad	Ceres, Kaapprovinsie	Newmark & Hauptfleisch, Posbus 6, Ceres.
33514	Catherina Helena Gerendina van Zyl (born van Dyk); Supplementary	11/6/35	Capetown	Springbok....	I. Gordon & Jowell, Springbok.
35030	Lizzie Gxasheka (born Gayiya), a widow, who died at East London, Cape Province, on the 1st July, 1930; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/35	Capetown	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executor Dative, P.O. Box 44, East London.
R. 11/1468	Hendrik Jacobus le Roux, a farmer, of Waterdraai, in the Kuruman District; First and Final	10/6/35	Kimberley	Kuruman....	J. Herbert Kahn, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 23, Kuruman.
41869	Gesant (or Gezant) Jessiem and surviving spouse, Gadija Jessiem (born Mustapha); First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Capetown	—	A. H. Gamiet, Esq., Attorney for Executor Testamentary, 30 Darling Street, Capetown.
40937	William Carlington Dent; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Capetown	Port Elizabeth	H. J. vom Dorp, Attorney for Executrix, 107 Main Street, Port Elizabeth.
R. 11/1378	David Johannes van Lill, of Upington, Division of Gordonia; First and Final Liquidation and Distribution	8/6/35	Kimberley	Upington....	Schroder & van Coppenhagen, Schroder Street, Upington, Cape.
43517	Hugh Davidson Haddon; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Capetown	Somerset West	J. A. Louw, 60 Main Street, Somerset West.
R.C. 6709/25	Gabriel Gideon Rossouw; Finale Likwidasië en Distribusie	7/6/35	Kaapstad	Worcester....	Johanna Wilhelmina Rossouw, Trappesstraat 3, Worcester.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
179/171	Charles William Dixie, residing, in his lifetime, at Kenilworth, Cape; Second and Final	10/6/35	Capetown	—	Coulter & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 107 St. George's Street Capetown.
17738	Kate Atkey Arnold (born Alford); Supplementary	7/6/35	Capetown	Queenstown..	Elliott Bros., Hexagon, P.O. Box 61 Queenstown, Attorneys for Executor
43388	Willem Johannes Petrus Beckmann, of Aliwal North, who died at Johannesburg on the 30th September, 1934, and of his surviving spouse, Anna Catharina Beckmann (born Prinsloo), of Aliwal North; First and Final Liquidation, Administration, and Distribution	7/6/35	Capetown	Aliwal North	T. L. Alger and P. J. Kotzé, P.O. Box 54 Aliwal North.
31251	Thomas Gallon, of Palmietfontein, District Herschel; Second Liquidation and Distribution	7/6/35	Capetown	Herschel....	Douglas & Botha, P.O. Box 66, Aliwal North.
44192	Louisa Elizabeth King (born Wright), widow, who died at East London on the 11th December, 1934; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Capetown	East London	Bate, Chubb & Dickson, Attorneys for the Executrices Testamentary, 29 Cambridge Street, East London.
42346	Gerhardus Dirk Kotze, a farmer, of Kromdraai, District Aliwal North; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Capetown	Aliwal North	Alger & Kotzé, Attorneys for the Executrix Dative, Aliwal North.
38660	Johannes Antonie Kotze, a retired farmer, of Aliwal North; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Capetown	Aliwal North	Alger & Kotzé, Attorneys for the Executor.
25324	Thomas Johannes Amon en nabywende broers en susters Christiaan Jacobus Amon, James John Hermanus Amon, Eva Johanna Janetta Amon (ongetroud), Rachel Anna Wilhelmina Christina Amon (ongetroud) en Alida Johanna Magdalena Amon (ongetroud) (gekonsolideerde boedel); Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	7/6/35	Kaapstad	Clanwilliam..	K. A. Louw, Posbus 8, Clanwilliam, Kaap provinsie, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr.
42994	William Andrew Berry, who died at Queenstown on 2nd September, 1934; First and Final Liquidation and Distribution	10/6/35	Capetown	Queenstown..	L. B. Parsonson, Secretary, Queenstown Loan, Trust and Agency Co., Ltd., P.O. Box 44, Queenstown, Agent for Executrix Testamentary.
41969	Joseph Ashmore Hill; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Capetown	Aliwal North	Douglas & Botha, Attorneys for Executor Testamentary, Somerset Street, Aliwal North.
43443	John James Higgo and surviving spouse, Christina Jacoba Higgo (born Smit), a pensioner, of Fraserburg; First Liquidation and Distribution	11/6/35	Capetown	Fraserburg..	W. A. Moodie, P.O. Box 5, Fraserburg.
104/532	Peter Pote, of Grahamstown; Sixteenth and Final	7/6/35	Capetown	Grahamstown	Alexander Cormack Mathieson, Secretary Eastern Province Guardian, Loan and Investment Co., Grahamstown, Executor Dative.
41855	Heinrich Christian von Holdt, of Claremont, Capetown; First and Final	7/6/35	Capetown	Wynberg....	C. H. Brand, Attorney for Executor Testamentary, 117 St. George's Street Capetown.
R. 11/1568	Daniel Jacobus van Vuuren and surviving spouse, Aletta Margaretha van Vuuren (born Groenewald), of Loch Maree, District Gordonia; First and Final Liquidation and Distribution	10/6/35	Kimberley	Upington....	Blankenbergh Wahl, Attorney for Executrix, Schroder Street, Upington.
42749	William Frederick Christian de Wet; First and Final Liquidation and Distribution	8/6/35	Capetown	Somerset East	A. L. Abrahamson, Attorney for Executors Testamentary, Somerset East.
43576	Frederick George Hall, general dealer, 73 Caledon Street, Uitenhage; First and Final Liquidation	10/6/35	Capetown	Uitenhage...	J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd Uitenhage, Agent for Executrix Dative
56090	Arthur Anton Brehm, general merchant, 56 Caledon Street, Uitenhage; Third Liquidation ..	10/6/35	Capetown	Uitenhage...	J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd Uitenhage, Executor Dative.
27645	John Strowbridge Scott, of Somerset East; Second and Final Administration and Distribution	7/6/35	Capetown	Somerset East	Scott, Stegmann & Mills, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 11 Somerset East.
41682	Harry Shulman, of London, England; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Capetown	—	Maurice Horwitz, Attorney for Executor Testamentary, Main Street, Somerset West.
42834	Andries Carel Hauptfleisch en nagelate eggenote Susanna Elizabeth Hauptfleisch (gebore du Toit), van Hoofstraat, Noorder Paarl; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	7/6/35	Kaapstad	Paarl.....	Die Pêrelse Boedel- en Agentskap-Maatskappy, Bpk., Posbus 36, Noorder Paarl
43144	Maria Madgaalen Gray (born Louw), married in community of property, and surviving spouse, A. Gray; First and Final	14/6/35	Capetown	East London	Alexander Gray, 1 Gladstone Street, East London.
44776	Rachel Elizabeth Stoffberg (born Jordaan) and surviving spouse, Jacobus Arnoldus Stoffberg, H.'s son, retired farmer, of Gradior, Rawsonville, District Worcester, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Capetown	Worcester....	J. Hazelhurst, Joint Manager, Africa Mutual Trust and Assurance Co., Ltd Agents for Executors, Worcester.
43603	Johannes Lodewickus Myburg (Meyburgh or Myburgh), boer, van Donnybrook, Afdeling Queenstown; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	7/6/35	Kaapstad	Queenstown..	W. C. Poseman, Markplein, Posbus 2; Dordrecht, Kaapprovinsie, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
39238	Julius Herman Emil Grade; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Capetown	Wynberg....	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executors Testamentary, 6 Darling Street, Capetown.
43614	James Dell; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Capetown	Umzimkulu, East Griqualand	H. K. Dell, P.O. Box 11, Umzimkulu East Griqualand.
R. 11/1724	Hope Pirie Black, a widow, of Kimberley; First Liquidation and Distribution	10/6/35	Kimberley	—	A. W. Wearn, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley, Agent for Executrix Testamentary.
7664	Selina Hilda May Grage (born Fowler); Third and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Capetown	Port Elizabeth	R. Theophilus, Agent of Executor Testamentary, P.O. Box 645, Port Elizabeth

ADVERTISEMENTS.

TRANSVAAL.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur o Gemagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
2845/ 437	Johanna Hendrina Bosman (gebore Nel) en nagelate eggenoot Jacob Stephanus Cornelius Johannes Bosman; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	7/6/35	Pretoria.	Middelburg, Transvaal	H. J. Walters, Posbus 26, Middelburg, Transvaal.
3383/ 868	Gerret (Gert) Petrus Visser, of Kareefontein No. 151, Distrik Wolmaransstad; First and Final Liquidation and Distribution	1 month	Pretoria.	Wolmaransstad	I. Gordon, P.O. Box 1, Wolmaransstad.
7838/ 1669	Anton Michael Smit, van Willemsdal, P.K. Greylingstad, Distrik Heidelberg, Transvaal; Eerste en Finale Likwidasië en Uitlegging	7/6/35	Pretoria.	Heidelberg, Transvaal	H. F. Teengs, Prokureur vir Eksekutrisie Testamentêr, Posbus 3, Greylingstad.
6480/ 69	Edmund Seal Donisthorpe, of the farm Num Num, District Waterberg; First and Final Liquidation and Distribution	8/6/35	Pretoria.	Nylstroom...	Strydom, Odendaal & Viljoen, Attorneys for Executrix, P.O. Box 37, Nylstroom.
2517/ 781	Charlotte Sarah Hemsworth, widow, of Haenertsburg, District Pietersburg; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Pretoria.	Pietersburg...	Kotze & Gillett, Attorneys for Executor, P.O. Box 217, Pietersburg.
6039/ 384	David Cronin and surviving spouse, Enid Sophia Cronin (born Philips), of Elsburg, Germiston; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Pretoria.	Germiston...	Max Levine, Executor Testamentary, P.O. Box 156, Germiston.
6681/ 264	Wynand Theunis Jacobus Moolman, van Balmoral, Distrik Wakkerstroom; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	7/6/35	Pretoria.	Wakkerstroom	William Richard Collins en Petrus Lafras Moolman, Eksekutrisie Testamentêr, p/a Louw & Collins, Posbus 41, Ermelo.
7471/ 724	Gottlieb Christiaan Opperman, a bank clerk, of Hendrina, Transvaal; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Pretoria.	Middelburg, Transvaal	E. A. Rivett, Attorney for the Executor Testamentary, P.O. Box 31, Molteno, Cape Province.
7614/ 1763	Richard Pryor; First and Final Liquidation.....	7/6/35	Pretoria.	Johannesburg	E. C. Knobel, Attorney for Executor Testamentary, 2 and 3 Ziman's Buildings, c/o Harrison and Market Streets, Johannesburg.
6317/ 160	Jacobus Christoffel Steenekamp en nagelate eggenote Catharina Frederika Steenekamp; Eerste en Finale Likwidasië	7/6/35	Pretoria.	Rustenburg...	de Villiers & v. Noorden, Posbus 146, Rustenburg.
6438/ 442	Elizabeth Magdalena de Beer (gebore Pieterse); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	7/6/35	Pretoria.	Rustenburg...	de Villiers & v. Noorden, Posbus 146, Rustenburg.
7777/ 1233	Ernst Hendrik Wolfaardt, van Wolmaransstad, en nagelate eggenote Catharina Maria Wolfaardt (gebore Oosthuizen); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	7/6/35	Pretoria.	Wolmaransstad	P. J. Beukes, Posbus 69, Wolmaransstad, gemagtigde Agent van Eksekutrisie Testamentêr.
87775	Walter Moore; First and Final Liquidation and Distribution	8/6/35	Pretoria.	Roodepoort...	Israel & During, Schultz Buildings, Van Wijk Street, Roodepoort.
7056/ 2064	Andriess Frederika Wilhelmina Struweg (gebore Steyn) en nagelate eggenoot Jan Simon Struweg; Eerste en Finale	7/6/35	Pretoria.	Volksrust...	H. J. Kuit, Posbus 12, Volksrust.
6447/ 208	George Blomfield; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Pretoria.	Johannesburg	Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Attorneys for Executors Testamentary, National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
7378/ 1650	William Stewart Neale, of Maymyo, Burma; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Pretoria.	—	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Solicitors for the Executrix Testamentary, First Floor, United Buildings, cor. Fox and Rissik Streets, Johannesburg.
6594/ 581	John Henry Hibgame; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Pretoria.	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, Pretoria, Transvaal.
7885/ 946	Stephanus Andreas Gouws; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	7/6/35	Pretoria.	Boksburg...	D. P. Gouws, 126 Hughstraat, Sunnyside, Pretoria.
84555	Abraham Rubenstein and surviving spouse, Rasche Hanna Rubenstein; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Pretoria.	Johannesburg	Dr. S. Horwitz, 34/35 Sacke's Buildings, Johannesburg.
7865/ 729	Johannes Stephanus Potgieter; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Pretoria.	Brakpan....	Charles Joffe & Gross, Attorneys for Executrix Testamentary, 629 Modder Road, Brakpan.
7902/ 451	Matthew Theodore Dixon, of "Casetta", Hare Lane, Lingfield, Surrey, England; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Pretoria.	Germiston...	Brammer & Orr, Agents for Executors Testamentary, P.O. Box 224, Germiston.
8085/ 500	Tielman Johannes de Villiers Roos and surviving spouse, Dirkie Elizabeth Roos (born van Reenen); First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Pretoria.	Johannesburg	de Villiers & Pickard, Attorneys for Executrix Testamentary, 45 Bureau Street, Pretoria.
7866/ 1760	Lambertus van der Poel, Wakkerstroom; First and Final Liquidation and Distribution	8/6/35	Pretoria.	Wakkerstroom	C. Kershaw Barry, Attorney for Executor, P.O. Box 3, Wakkerstroom.
4165/ 1251	Jacoba Hendrika van der Merwe; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Pretoria.	Boksburg...	Standard Bank of South Africa, Ltd., Queenstown Branch.
87771	Bernard Murphy and surviving spouse, Mary Margaret Murphy; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Pretoria.	Johannesburg	Kinna & Gilfillan, Attorneys for Executors Testamentary, Bonaccord House, 19 Harrison Street, Johannesburg.
86333	Thorphelia Friedman; First and Final Liquidation and Distribution	10/6/35	Pretoria.	Johannesburg	Edward Nathan & Friedland, Solicitors for Executors Testamentary, 9 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.
87018	Ann Williams Nankervis (born Tanner); First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Pretoria.	Johannesburg	H. L. T. Nankervis, P.O. Box 2, Pilgrims Rest, Eastern Transvaal.
87804	Jan Hendrik Möller; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	7/6/35	Pretoria.	Bloemhof....	J. Cooper, Posbus 114, Bloemhof, Prokureur vir Eksekutrisie Testamentêr.
87216	Philip Howden Richards and surviving spouse, Bertha Wilhelmina Margaret Richards; First and Final	7/6/35	Pretoria.	Piet Retief...	B. W. M. Richards, Piet Retief.
87628	Thomas Maxwell; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Pretoria.	Johannesburg	Mrs. G. M. Maxwell, Executrix Testamentary, 20 Mildura Street, Kensington, Johannesburg.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
87312/ 571 87453	Emmarenta Cecilia Joubert, formerly Slabbert; First and Final Liquidation and Distribution Sarah Ann Rothsprack (born Theobald), widow, of Ermelo; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35 7/6/35	Pretoria. Pretoria.	Potchefstroom Ermelo.....	H. J. Hofmeyr, for Executor Testamentary, 28 Harrison Street, Johannesburg. Arend Brink, Executor Testamentary, c/o Louw & Collins, P.O. Box 41, Ermelo, Transvaal.
87382/ 1781	Edwin John Simkins; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Pretoria.	Brakpan....	Mary Ann Simkins, Executrix Testamentary, c/o Local Secretary, Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd., cor. Fox and Harrison Streets, Johannesburg.
86993/ 1951	George Muller du Preez and surviving spouse, Georgina du Preez; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Pretoria.	Johannesburg	Messrs. Abel, le Sauer & Williams, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 5224, Johannesburg.
87612/ 659	Andries Bernardus Groenewald; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	7/6/35	Pretoria.	Amersfoort...	H. Oudhoff, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 34, Amersfoort.
87375/ 717	Elizabeth Catherine Arragon Havemann (born Pienaar); First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Pretoria.	Nelspruit...	Niemeyer, Dyason, Steyn & Metelerkamp, P.O. Box 776, Pretoria, Attorneys to Executor.
83037/ 2007	Henry Norman Collingwood Matthews; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Pretoria.	Johannesburg	Langstaffe & Duthie, Attorneys for Executrix Testamentary, 19/21 North British Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
88021/ 344	Lottie Violet Douglas and surviving spouse, Alexander Blair Douglas, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Pretoria.	Johannesburg	Standard Bank of South Africa, Ltd., Agents for Executor Testamentary, Estates Department, Johannesburg.
84242	Abraham Price; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Pretoria.	Johannesburg	Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for the Executrix Testamentary, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
86700/ 60	Lilian Eloise Patterson (born Mitchell) and surviving spouse, James Benjamin Patterson; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Pretoria.	Johannesburg	Hardy Philip and Scott Bawn, Attorneys to Executor Dative, 21-23 Sauer's Buildings, cor. Market and Loveday Streets, Johannesburg.
87728/ 716	Thomas Small Gourlay and surviving spouse, Elaine Gourlay (born Potgieter); First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Pretoria.	Vereeniging..	Rood Bros. & Snijman, P.O. Box 38, Vereeniging.
84585/ 3022	Ockert Jacobus Oosthuizen; Second Liquidation and Distribution	7/6/35	Pretoria.	—	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Lewis and Mark's Buildings, Church Square, Pretoria.
85085/ 694	Edward Louis de Hart, senior; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Pretoria.	Roodepoot, Transvaal	Olga Rozala de Hart, Executrix Testamentary, 2 Thistle Street, Florida.
86262/ 615	Boyce Poole; First and Final Liquidation.....	7/6/35	Pretoria.	Johannesburg	Bowker, Lawlor & Douglas, Solicitors for the Executor Dative, 191 Consolidated Buildings, P.O. Box 1586, Johannesburg.
84108/ 22	John James Loffell; First and Final.....	7/6/35	Pretoria.	Johannesburg	E. F. K. Tucker, Attorney for Executors Testamentary, 31/4 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
85338/ 319	Andries Godlieb Brummer; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Pretoria.	Johannesburg	Lowenberg & Wasserzug, Attorneys for Executor Testamentary, 55-60 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
87157/ 759	John de Water; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Pretoria.	Johannesburg	MacIntyre & Mottram, Attorneys for Executrix Testamentary, 53/4 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
82658	Marie Sophie Sturm; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	7/6/35	Pretoria.	—	H. P. de Boom, Eksekuteur Datief, 11 Bureau Laan, Pretoria.
84940	Gert Pieter Reiners en nagelate eggenote Johanna Hermina Reiners (gebore Botha); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	12/6/35	Pretoria.	Belfast.....	T. N. H. Janson, Eksekuteur Datief, Posbus 19, Dullstroom.
87684/ 329	Pieter Andreas Jacobus Bantjes en langsewende eggenote Maria Margaretha Magdalena Bantjes (gebore Botes), van Wes Krugersdorp; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	7/6/35	Pretoria.	Krugersdorp.	Rhodes, du Toit & Hartman, vir Eksekutrisse, 26 Monumentstraat, Krugersdorp.
86093/ 232	Barney Berman; First Liquidation.....	7/6/35	Pretoria.	Johannesburg	Israel & During, Attorneys for Executor Testamentary, 510 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.

NATAL.

21788	Walter William James Armstrong, of Dhlakati Store, Mapumulo, Natal; First and Final Administration and Distribution	7/6/35	Pietermaritzburg	Mapumulo...	Byron & Long, 374 Smith Street, Durban, Solicitors for Executors Testamentary.
21505	Surajbali, free Indian, No. 75513, of Sea View, Durban, and surviving spouse, Sookdeya, No. 10527/10694; First and Final Administration and Distribution	7/6/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Byron & Long, 374 Smith Street, Durban, Solicitors for Executor Dative.
21942	Godfrey Herbert Currie, of 580 Berea Road, Durban, Natal, clerk; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Clarkson & Driver, Lex Chambers, Parry Road, Durban.
18418	Ayesha Dawood Sudat; Second and Final Administration and Distribution	7/6/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston, Doull & Dumit, Cato House, Smith Street, Durban, Solicitors to the Estate.
21943	Dalsigar, Indian immigrant, No. 58278, of Farm Newark, Lower Tugela; First and Final Administration and Distribution	7/6/35	Pietermaritzburg	Stanger.....	H. C. Smith, Agent for Executrix.
21526	Mary Elizabeth Worburton Hyman and surviving spouse, Johannes Philippus Hyman; First and Final	7/6/35	Pietermaritzburg	Dundee.....	H. Hosking & Goudge, Dundee.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
22125	Thomas John Charles Glencoe Parker, of Richmond, Natal, and surviving spouse, Maria Elizabeth Parker; First and Final Administration and Distribution	7/6/35	Pietermaritzburg	Richmond...	Henry Holdgate & Son, Agents for Executrix, Estate Administrators, etc., P.O. Box 269, Pietermaritzburg.
21810	William Randle Schofield; First and Final Administration and Distribution	7/6/35	Pietermaritzburg	Durban.....	F. W. Holmes, 392 Manning Road, Durban, Executor Testamentary.
18943	William Archibald Murray Petrie, of Red Hill, fitter, and surviving spouse, Mary Ann Petrie; First and Final Administration and Distribution	7/6/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
22032	William Charles Cockburn, 21 Weston Road, Sea View, Durban, blacksmith, and surviving spouse, Catherine Belle Cockburn; First and Final Administration and Distribution	7/6/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative.
22141	Alice Mary Clark, of Bellair, Durban, spinster; First and Final Administration and Distribution	7/6/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
21207	Henry Ernest Vincent, of 32 Cromwell Road, Durban, Christian Science practitioner; First and Final Administration and Distribution	7/6/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
17836	Helen Baker, of Mount Vernon, widow; First and Final Administration and Distribution	7/6/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
21843	Eliza Ann Crook, of 20 Clyde Road, Red Hill, Durban, widow; First and Final Administration and Distribution	7/6/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
22006	Percy James Philpott; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Joanna Kennedy Smith Philpott, Executrix Testamentary, Durban.
22028	Samuel Frederick Radford and surviving spouse, Elizabeth Fanny Radford (born Horton); First and Final Administration and Distribution	7/6/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Byron & Long, 374 Smith Street, Durban, Solicitors for Executors Testamentary.
11461	Juggessur, free Indian immigrant, No. 12358, of Isipingo, farmer; Supplementary Final	7/6/35	Pietermaritzburg	Durban.....	J. R. McSwaine, 437 Smith Street, Durban.
21676	Willem Petrus Hancke; First and Final Administration and Distribution	7/6/35	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Chris. Cadle, <i>q.g.</i> Executor Testamentary, P.O. Box 44, Vryheid.
21084	Elizabeth Catherina Coertse; First and Final Administration and Distribution	7/6/35	Pietermaritzburg	Empangeni...	C. J. Coertse, P.O. Empangeni.
17661	Mary Paterson and surviving spouse, George Paterson; Supplementary First and Final Administration and Distribution	7/6/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Masson & Harrison, Fraser Lane, Pietermaritzburg, Agents for Executor Testamentary.
22136	Matthew Harbison, of Greenwood Park, Durban, pensioner; First and Final Administration and Distribution	7/6/35	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

26012	Hendrik Venter and surviving spouse, Catharina Maria Cornelia Venter (born de Wet), married without community of property, of Mooifontein, District Bethulie; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Bloemfontein	Bethulie.....	J. A. Scott, <i>q.g.</i> Executrix Testamentary, P.O. Box 23, Bethulie.
19279	Gert Wentzel van den Berg, who was married out of community of property to the surviving spouse, Germina Jacoba van den Berg (born Labuschagne), of Bambata, District Bothaville; Second and Final Liquidation and Distribution	10/6/35	Bloemfontein	Bothaville...	Carey & Botha, P.O. Box 7, Bothaville, Attorneys for Executrix Testamentary.
26586	Magdalena Susanna Aletta du Plessis (gebore Potgieter), beskrywe in die Testament as Magdalin Susan Alletta du Plessis, en nagelate eggenoot Isaac John du Plessis, van Geluk, Distrik Senekal; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	7/6/35	Bloemfontein	Senekal.....	C. W. Adendorff & Kie, <i>q.g.</i> Eksekuteur Testamentêr, Posbus 50, Marquard.
25639	Pieter Johannes Terreblanche en nagelate eggenote Susanna Hermina Kleinsmit Terreblanche (gebore Serfontein), van Goedeheop, Distrik Kroonstad, [gelikwieder in terme van Seksie 48 (3) (b), Wet No. 24 van 1913]; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	8/6/35	Bloemfontein	Kroonstad...	Lourens R. Botha, <i>q.g.</i> Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 11, Kroonstad.
26348	Schalk Jacobus Geel, boer, van Boshof, Oranje-Vrystaat, en nagelate eggenote Susara Cornelia Geel (gebore van Aswegen); Eerste en Finale	7/6/35	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Ko., Boshof.
26515	Hendrik Johannes Groenewald, boer, van Relief, Distrik Boshof, en nagelate eggenote Aletta Johanna Maria Groenewald (gebore Fourie); Eerste en Finale	7/6/35	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Ko., Boshof.
26479	Nicolaas Tjaart van der Walt, boer, van Leeuwlaagte, Distrik Boshof, en nagelate eggenote Anna Elizabeth van der Walt (gebore van der Schyff); Eerste en Finale	7/6/35	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Ko., Boshof.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
26172	Gesamentlike Boedel Petrus Janse (of Jansen) Greyling en nagelate eggenote Anna Catrina Sophia Greyling (gebore Greyvenstein), van Biessiefontein, Distrik Fauresmith, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	11/6/35	Bloemfontein	Fauresmith..	Olivier & Havenga, q.q., Posbus 1, Fauresmith, Oranje-Vrystaat.
25396	Barend Christiaan Greyling en nagelate eggenote Sophia Greyling (gebore Brits), veeboer, van Mond van Otterspruit, Distrik Bothaville; Eerste Likwidasië en Distribusie	10/6/35	Bloemfontein	Bothaville...	Carey & Botha, Posbus 7, Bothaville, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
19048	Helgard Muller, van Uitkyk, Distrik Hoopstad; Tweede en Finale Likwidasië en Distribusie	8/6/35	Bloemfontein	Hoopstad....	Edmeades & Edmeades, Posbus 59, Bultfontein, Oranje-Vrystaat, q.q. Eksekteur Datief.
26643	Maria Magdalena van Zyl (gebore von Maltitz), weduwee, van Beervlei, Distrik Reddersburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	7/6/35	Bloemfontein	Reddersburg.	J. A. van Schoor d'Oliveira, Prokureur, Reddersburg.
26501	Millicent Mary Higgs (born Webber), widow, of Ladybrand; First and Final Liquidation and Distribution	8/6/35	Bloemfontein	Ladybrand..	L. du Preez & Co., q.q. Executor Testamentary, P.O. Box 106, Ladybrand.
24696	Mattheus Gerhardus Willemse en nagelate eggenote Sara Maria Petronella Willemse (gebore Beukes), van Bloemfontein; Tweede Likwidasië en Distribusie	10/6/35	Bloemfontein	—	Marais & de Villiers. Prokureurs vir Eksekuteur, St. Andrewstraat 72, Bloemfontein.
26626	Johanna Sibella Gates (born Brand), widow, of Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	7/6/35	Bloemfontein	—	Donald Murray & Co., q.q. Executors Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein.
26207	Roelof Hendrik Venter; First and Final.....	7/6/35	Bloemfontein	Fouriesburg..	Louis B. Marais. P.O. Box 6, Fouriesburg.
26227	Hester Johanna Elizabeth Page (gebore Roodt) en nagelate eggenoot Jeremiah Hendrikus (of Hendrikus) Page, van Vetpan, Distrik Reitz; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	7/6/35	Bloemfontein	Reitz.....	Roos & de Wit, q.q., Posbus 10, Reitz, Oranje-Vrystaat.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE: ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel in die Boedels vermeld in bygaande Skedule word versoek om hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperk soos vermeld gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE.—SKEDULE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
45386	Jacobus Wilhelmus van Niekerk, 'n boer, en nagelate eggenote Johanna Helena Bester van Niekerk (gebore Marais), van Knorhoek, Distrik Stellenbosch	30 dae....	J. S. Marais en J. van Niekerk, Dorpsstraat 100, Stellenbosch	Kaap.
R. 11/1249	Gertruida Elizabeth van Vuuren (gebore Fouche) en Herculaas Johannes van Vuuren, van Kesamé, Distrik Kuruman, Kaapprovinsie	21 dae....	H. J. van Vuuren, Kesamé, Pos Blikfontein, Kaapprovinsie	Kaap.
45680	Charles William Athinault Thompson, a farmer, of The Plains, District Cathcart	30 days...	C. M. van Coller, P.O. Box 11, Cathcart, Attorney for Executors Testamentary	Cape.
45656	Alexander Acheson Blackburn and surviving spouse, Petronella Aletta Blackburn (born Brits)	30 days...	Houghton, Gray & Turner, P.O. Box 37, Matatiele, Agents for Executrix Testamentary	Cape.
45721	William Whyte Irvine and surviving spouse, Agnes Ferguson Irvine (born Hutchison), of Mowbray	30 days...	David Tennant & Brown, 71 Burg Street, Capetown, Attorneys for Executor Dative	Cape.
45691	Jane Melrose (born Sutter), widow, of Port Elizabeth	30 days...	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, United Buildings, Port Elizabeth, Attorneys for the Executors Testamentary	Cape.
45695	Wilhelm Friederick (or Friedrich) August Burger (also known as Wilhelm Burger)	6 weeks...	Robertson, Wiley & King, Kingwilliamstown....	Cape.
45686	August Emil Wilhelm Stöter.....	6 weeks...	Robertson, Wiley & King, Kingwilliamstown....	Cape.
45553	Alice Rochelle, spinster.....	30 days...	P. W. Harvey & Co., Agents for Executrix Testamentary, 60/61 Mutual Buildings, Port Elizabeth	Cape.
44907	Johan Jacob Kritzingen van der Walt and surviving spouse, Jacoba Frederica van der Walt, of Taalboschlaagte, District Humansdorp	6 weeks...	Watkins & Heyns, P.O. Box 24, Humansdorp, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
45719	Helena Linsley (born Roebuck), a widow, of "Lyndhurst", Lyle Road, Rosebank	30 days...	Edw. V. Zinn, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown, Executor Testamentary	Cape.
45263	Thomas Mervyn Crowe, formerly of Capetown, who was killed in action on the 4th June, 1915	30 days...	H. de V. Breusing and L. J. Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, Executors Dative	Cape.
—	Justina Matilda Caskey, a spinster, of Green Point, Cape	30 days...	L. J. Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, Executor Testamentary	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyke.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
45704	Johannes Christiaan Francois Visser and surviving spouse, Hillette Aletta Adriana Visser (born Visser, of Papkuilsfontein, Division of Piquetberg	30 days...	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1, Piquetberg, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
45064	Gertruida Hermina Pietersen (born Hablutzel), of Simonstown	30 days...	R. P. Gain, Secretary, Board of Executors, Cape-town, Executor Testamentary	Cape.
—	Debora Catharina Louw (born Krige).....	30 days...	M. S. Pickard, "Craigielea", Thelma Road, Claremont	Cape.
43888	Comrudin Mahomed Sawleh (also known as Kamroodin Mohamed Salya Janjirkar), of Athlone, Cape, who died in India	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor, Church Street, Wynberg	Cape.
45616	Auguste Neumann, widow.....	21 days...	L. D. Crowther, Ngqeleni, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
45530	Charles Seiler, in his lifetime of Carthcart, salesman	30 days...	Elliott Bros., Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 5, Cathcart	Cape.
45726	Philip Ernest Wolfaardt, railway labourer, Malmesbury, and surviving spouse, Martha Magdalena Carolina Wolfaardt	30 days...	F. F. Werdmuller & Son, Attorneys for Executrix, Malmesbury	Cape.
45685	Pieter Johannes Swanepoel, 'n boer, van Soutwater, Distrik Beaufort-Wes	3 weke....	G. P. Steyn, Posbus 10, Willowmore, Prokureur vir die Eksekuteur	Kaap.
45539	Christopher John Bailes, a citrus farmer, of Addo, Cape Province, who died at Port Elizabeth on 14th April, 1935	30 days...	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executors Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
45359	Anna Ernestine Louise Ihlenfeldt (born Trahms)..	21 days...	E. A. Vereueil, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 5, Stutterheim, Cape Province	Cape.
45036	Susanna Agilles (gebore Wehr), weduwee, van Le Seurstraat, Worcester	30 dae....	H. J. Niehaus, Sekretaris, Worcester Eksekuteurskamer, Bpk., Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
45629	Johanna Margarita Naudé (gebore Pretorius), 'n weduwee, van Middelburg, Kaapprovinsie	21 dae....	Mnre. Kock & Kruger, Posbus 25, Middelburg, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
45551	Cornelia Elizabeth Jacoba Stear (born Laas) and surviving spouse, William Stear, of 114 Fordyce Road, Walmer, Port Elizabeth	30 days...	Barend Smulian, Solicitor for Executor Testamentary, 25 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
45718	Jane Loach (born Kelsey) and surviving spouse, Thomas Theophilus Loach, of Mowbray, Cape	30 days...	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 37 Castle Street, Capetown	Cape.
45732	William Henry Price, of Observatory, Cape.....	30 days...	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 37 Castle Street, Capetown	Cape.
45540	Isabella Margaret Eleanor Fremantle, spinster, of Cambridge, East London, Cape Province, who died on the 14th January, 1935	30 days...	Gus. Trollip & Cleghorn, Attorneys for Executor Dative, 34 Wale Street, Capetown	Cape.
44853	August Johann Friederich Wilhelm Liesenberg, farmer, who died at Calderwood, Alice, District of Victoria East, on 20th February, 1935	42 days...	E. E. P. Burl, P.O. Box 16, Alice.....	Cape.
45696	Ina Elizabeth Davidson (born Miller), Essex, District of Komgha	30 days...	Barnes & Ross, P.O. Box 29, Kingwilliamstown, Attorneys for Estate	Cape.
44382	Martha Jacomina Catharina Venter (gebore Jordaan), weduwee	30 dae....	J. J. du Toit & Kie, Hofmeyr, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
45692	Sophia Jacoba Dorothea Krogscheepers.....	30 days...	C. Krogscheepers, Esq., P.O. Box 3024, Port Elizabeth	Cape.
45747	Margaretha Magdalena Marais (born van der Merwe) and surviving spouse, Pieter Johannes Marais, retired farmer, of Wellington, Cape Province	30 days...	Wellington Board of Executors, Ltd., 33 Church Street, Wellington	Cape.
45703	Andre Anton Wassung, of Mossel Bay.....	30 days...	W. McIntyre Moodie, Esq., P.O. Box 37, Mossel Bay, Attorney for the Executors Testamentary	Cape.
45142	Ethel Williams, a spinster, of Woodville, District George, Cape Province, and Harrismith, Orange Free State	30 days...	H. J. Raubenheimer, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 21, George	Cape.
43503	Catharina Lucy Mays (born Groenewald), who died at Kleinmond, District Caledon, and surviving spouse, James Hermanus Mays	30 days...	Bisset, Hofmeyr & Boehmke, Court Chambers, Keerom Street, Capetown, Attorneys for Executor	Cape.
45698	Emma Winifred Beck (born Robertson), of Port Elizabeth	30 days...	Lawson, Brown & Brown, The Richardson Buildings, Market Square, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
R. 12/33	Betsy Hotthouse (born Crayner), widow, of Rietfontein, District Mafeking	30 days...	Minchin & Kelly, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 26, Mafeking	Cape.
R. 12/13	Antonia Rosie Moonsamy Das (born Naidoo), of Mafeking	14 days...	Minchin & Kelly, Attorneys for the Executor Dative, P.O. Box 26, Mafeking	Cape.
9081	Charlotte Eleanor Mudie (born Kemsley), who died at Port Elizabeth on the 3rd September, 1925, of Port Elizabeth	30 days...	J. D. Mudie and E. G. Dean, Secretary, Aegis Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., P.O. Box 30, Port Elizabeth, Executors Testamentary	Cape.
45600	Thomas Nolan and surviving spouse, Hannah Mary Nolan (born O'Mahoney), of "Clontarf", Ganteaume Crescent, East London, Cape Province, who died at East London, Cape Province, on the 3rd May, 1935	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.
45471	Margaret Nutter Hockly (born Tudhope), of "Kaya Lami", Graaff-Reinet, who died at Graaff-Reinet on the 9th April, 1935	30 days...	G. C. Starkey, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 654, East London	Cape.
44652	Lydia Grätz (born Schmidt), who died at East London on the 30th November, 1934, and surviving spouse, Johan Carl George Grätz, of 56 Recreation Road, East London	30 days...	G. C. Starkey, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 654, East London	Cape.
45725	Cecil John Bouchier.....	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executor Dative, Parliament Street, Capetown	Cape.
11/1781	David Philip Fransch, carpenter, of Beaconsfield, and surviving spouse, Lenie Fransch (born Visagie)	14 days...	Lezard & Robins, 8 Market Street, Kimberley, Attorneys for Executor Dative	Cape.
45711	Abraham Stephanus Henning, a retired farmer, of Cradock	30 days...	G. C. Christie, Cradock, for Executors Testamentary	Cape.
45480	Susanna Johanna de Beer (gebore Matthee), en oorlewende eggenoot D. H. J. de Beer	1 maand...	David Hendrik Jacobus de Beer, Varsfontein, P.K. Klipplaat	Kaap.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
R. 12/36	Henry Alfred Curtis.....	14 days...	M. Curtis, Executrix Dative, c/o Arthur B. Abrams, Stavros Buildings, Kimberley	Cape.
42872	Dora Lange (born Zealand), a widow, of Port Elizabeth	30 days...	Lawson, Brown & Brown, Attorneys and Notaries, The Richardson Building, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative	Cape.
R. 12/28	Rynhardt Petrus du Plessis, farmer, of Sonnykin, District Kuruman	14 days...	H. W. Chapman, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 17, Kuruman	Cape.
45156	Gert Petrus Hendrik van Rooyen, wewenaar, van Karreedouw, Humansdorp	30 dae....	C. W. Malan & Kie, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Humansdorp	Kaap.
R. 12/37	William Algernon Smith and surviving spouse, Fanny Smith, of Beaconsfield, District Kimberley	30 days...	Duncan & Rothman, Attorneys for the Executor Testamentary, 7 Main Street, Kimberley	Cape.
45547	Anna Magdalena Visser (born Gunter), a widow, of Rooiputs, District of Kenhardt	3 weeks...	C. B. Schultz, P.O. Box 7, Kenhardt.....	Cape.
45124	James Clark, M.B.C.M., medical practitioner, of Devonshire House, Longlands Road, Sidecup, in the County of Kent, England, and formerly of Adelaide, in the Cape Province	30 days...	Hendrikz & de Klerk, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 20, Adelaide.	Cape.
44501	Mary Ellen Webster (born Wilmot), widow.....	30 days...	Scott, Stegmann & Mills, Charles Street, Somerset East	Cape.
45538	Violet Elizabeth Brocker (born Etheridge).....	30 days...	E. L. Reilly, Executor Dative, 86 St. George's Street, Capetown	Cape.
42993	Philip Harry Akhurst Atmore, of "Brookland", Heatherton Road, Newlands, Cape Province, who died at Pretoria, Transvaal	30 days...	The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 57, Capetown, Agent for Executrix	Cape.
45744	Alfred Arthur Barks, retired, of 102 Marlborough Road, Beeston, Nottinghamshire, England	30 days...	Standard Bank of S.A., Ltd., Capetown Branch, Executor Testamentary	Cape.
45712	Jacob Fredrik Erasmus, of Kakas Hill, P.O. Cedarville, District Matatiele, and surviving spouse, Engella Herculina Hendrina Erasmus	21 days...	G. T. Ferreira, Estate Agent, Cedarville, Cape Province, for Executor Testamentary	Cape.
R. 11/1788	Jan Hendrik Nolte Mouton, ongetroud, in sy lewe 'n boer, van Luitlandspan, Distrik Gordonia	30 dae....	S. Malan, Posbus 27, Upington, Distrik Gordonia	Kaap.
45758	Charles Lennox Stretch Bowker.....	1 month...	Whiteside & Stapleton, Solicitors, Grahamstown	Cape.
45417	Eileen Dorothy Alexander, of Grahamstown.....	30 days...	Bell & Hutton, Attorneys for Executor Dative, 94 High Street, Grahamstown	Cape.
44686	Florence Maria Jubber, spinster, of Grahamstown.	30 days...	Espin & Espin, Attorneys for Executrix Testamentary, 96 and 98 High Street, Grahamstown	Cape.
45077	Johannes Franciscus Smuts, farmer, Zomerlust, Constantia, Cape Province	30 days...	M. J. Smuts, Executrix Testamentary, Zomerlust, Constantia, Cape Province	Cape.
45503	John Kennedy, of Goodwood, who died on 25th August, 1933	30 days...	J. and H. Reid & Nephew, 136 Adderley Street, Capetown, Attorneys for Executrix	Cape.
R. 11/1800	Max William Bayer.....	14 days...	Morris Bayer, Taungs Station, Cape Province...	Cape.

TRANSVAAL.

88369	Barend Christiaan Greyling and surviving spouse, Catherina Jacoba Johanna Greyling (gebore Malan)	3 weeks...	C. J. J. Greyling, 31 Tom Street, Potchefstroom	Transvaal.
88300	Walter Fly and surviving spouse, Lucy Fly.....	14 days...	Mrs. Lucy Fly, 24a Eleanor Street, Troyeville, Johannesburg	Transvaal.
88406	Marthinus Johannes Josephus Wolmarans en nagelate eggenote Wilhelmina Adriana Phillepina Wolmarans (gebore Fritz), van Oudhoutdraai, P.K. Oudhoutdraai, via Greylingstad	30 dae....	H. F. Teengs, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 3, Greylingstad	Transvaal.
87140	Dirk Johannes Swanepoel and surviving spouse, Anna Catharina Swanepoel (born Rheeders), of Grootvallei No. 105, District Marico, Buurmansdrift	14 days...	Minchin & Kelly, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 26, Mafeking	Transvaal.
88466	William McDonald.....	30 days...	A. N. Thornton, Attorney for Executrix Testamentary, Union Buildings, Ockerse Street, P.O. Box 245, Krugersdorp	Transvaal.
88105	Gert Casparus Robberts.....	14 days...	Cornelia Maria Robberts, Kempton Park, District Germiston	Transvaal.
88019	Horace Vincent Atmore, of Davel, District Ermelo	30 days...	J. Hoogland, Attorney for Executor, P.O. Box 81, Bethal	Transvaal.
88005	Jacobus Arnoldus Durr en nagelate eggenote Elsie Sophia Durr (gebore Geldenhuys), van Nooitgedacht, Distrik Ermelo	30 dae....	J. Hoogland, Prokureur vir Eksekuteure, Posbus 81, Bethal	Transvaal.
88180	Johannes Jurgens du Plessis.....	30 days...	Vorster & Carter, g.g. Executor Testamentary, P.O. Box 83, Vereeniging	Transvaal.
87828	Johannes Lodewicus Marais Fenwick and surviving spouse, Mary Isobel Fenwick, of Brakpan	30 days...	E. H. Solomon, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 243, Brakpan	Transvaal.
88477	Agnes Gertrude Duffield.....	14 days...	John Duthie, Attorney for Executor Testamentary, Sauer's Buildings, Johannesburg	Transvaal.
88172	Alan Cuyler Grant-Dalton, who died in England on 3rd November, 1934	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
87923	Maurice Bowden Clough.....	30 days...	Ethel Mary Clough, Executrix Testamentary, c/o Local Secretary, The Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd., Consolidated Building, cor. Fox and Harrison Streets, Johannesburg	Transvaal.
88363	John Jericevich and surviving spouse, Vinka Jericevich (born Hire)	30 days...	Vinka Jericevich, 27 Moss Street, Jeppe Extension, Executrix Testamentary	Transvaal.
88317	Israel Epstein.....	30 days...	Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Attorneys for Executrix Testamentary, National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
88498	William Allan Robertson Burgess.....	30 days...	Hull, Pearson & Taylor, Attorneys for Executrix Testamentary, 60 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni	Transvaal.
88074	Johanna Christinna Rautenbach en oorlewende eggenoot Carl Frederick Rautenbach	21 dae....	Carl Frederick Rautenbach, Wheatland Plots, P.K. Randgate, Distrik Krugersdorp	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle	Within a Period of Binne 'n Tydperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
87967	Aletta Judith Petronella Kruger (gebore Buitendag) en nagelate eggenoot Theunis Frans Kruger	30 days...	J. A. Botha, P.O. Box 93, Ventersdorp.....	Transvaal.
88380	David Mehr.....	1 month...	W. J. Paynter, 149 Meyer Street, Germiston....	Transvaal.
73580	Petrus Jacobus van der Walt.....	30 days...	Elsie Johanna Steenkamp, 14 Second Avenue, Alberton	Transvaal.
86756	Antje Lugtenburg (born Broekhoven) and subsequently deceased spouse, Jan Lugtenburg	30 days...	Wagner, Clark & Solomon, Solicitors for the Executor, Goldfields Buildings, Pretorius Street, P.O. Box 645, Pretoria	Transvaal.
88184	Jan Lugtenburg and surviving spouse, Mentina Barendina Lugtenburg (born Boneschans)	30 days...	Wagner, Clark & Solomon, Solicitors for the Executor, Goldfields Buildings, Pretorius Street, P.O. Box 645, Pretoria	Transvaal.
88285	Garfield McGregor.....	14 days...	Emma Margaret Smith, 54 Moseley Buildings, Johannesburg	Transvaal.
88512	Edward Watts.....	30 days...	Kinna & Gilfillan, Attorneys for Executrix Testamentary, Bonaccord House, 19 Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
87842	Servaas Daniel Fick.....	3 weke....	Elizabeth Johanna Susanna Petronella Fick, van 116 Eerstestraat, Boksburg-Noord, Distrik Boksburg (weduwee), Ekseku-trise	Transvaal.
88155	William Hugh Maxwell Waldon.....	14 days...	Northern Board of Executors and Trust Co., Ltd., Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, for Executor Dative	Transvaal.
87906	Robert Dick.....	30 days...	John Duthie, Attorney for Executor Dative, 14/16 Sauer's Buildings, Johannesburg	Transvaal.
88506	Samuel Pauw en nagelate eggenote Theunessina Johanna Pauw (gebore van der Hoven)	30 dae....	T. J. Pauw, Ekseku-trise Testamentêr, P.K. Els-burg, naby Germiston	Transvaal.
88385	Gert Pieter Bezuidenhout (volgens Testament beskryf as Gerrit Pieter Bezuidenhout) en nagelate eggenote Wilhelmina Johanna Jacoba Magdel Maria Bezuidenhout (gebore Coetzer)	21 dae....	A. C. Snyman, Prokureur vir Ekseku-trise Testa-mentêr, Posbus 86, Louis Trichardt	Transvaal.
87959	C. G. Macdonald.....	14 days...	L. H. Andrew and A. G. Macdonald, P.O. Box 22, Sabie	Transvaal.
86745	Frantz Hendrik Michelsen, van Hurup, Denemar-ken, vroeër van Mayville	14 dae....	H. P. de Boom, Eksekuteur Testamentêr, 11 Bureau Laan, Pretoria	Transvaal.
88057	David Poland, of Finsbury, District Lydenburg...	14 days...	S. P. Coetzee, P.O. Box 12, Lydenburg.....	Transvaal.
86552	Wilhelmus Johannes van Staden en nagelate egge-note Susara Johanna van Staden	21 dae....	J. G. Peens, Posbus 82, Potgietersrust.....	Transvaal.
87517	Oscar Bayley, married in community of property to surviving spouse, Ellen Bayley (born Kennett)	3 weeks...	Ellen Bayley, 15 Winslow Road, Parkwood, Johan-nesburg	Transvaal.
9/35 (Mag. St.N.)	Martha Johanna Petronella Warriker (born van Rensburg)	14 days...	Bosman & Schlemmer, P.O. Box 26, Standerton..	Transvaal.
88472	Willem Christiaan Botha en nagelate eggenote Anna Magdalena Botha (gebore Prinsloo), van Smal-deel, P.K. Oogies	30 dae....	Johan Hendrik Botha, Smaldeel, P.K. Oogies....	Transvaal.
87691	Bertram James Tatchell.....	14 days...	Johranda Maria Tatchell, 53 Stanton Street, Forest Hill, Johannesburg	Transvaal.
88215	Romao Nunes de Melo.....	30 days...	A. Daly, P.O. Box 51, Johannesburg, Executor Dative	Transvaal.
84475	Catherine Mary Douglas.....	30 days...	B. Alexander & Roos, Solicitors for Executor Testa-mentary, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
88322	Emily Jane Reid, widow, of Johannesburg.....	30 days...	Moodie & Robertson, Attorneys for Executrix Dative, 31-42 Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
88510	Alexander Macdonald.....	30 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, Fox Street, Johannesburg, Attorneys for the Executrix Testamentary	Transvaal.
87874	William John Goodwin Percival.....	21 days...	West End Board of Executors and Trust Co. (Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair	Transvaal.
88481	Samuel Jammy.....	30 days...	Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for the Executrix Testamentary, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
88469	William Joseph Musgrove.....	30 days...	Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for the Executor Testamentary, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
88540	Florence Lawrence (born Andrews) and surviving spouse, John Lawrence	30 days...	Tennant & Barbour, Attorneys, Royal Chambers, 30 Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
87689	Amien Saferdien (also known as Magamot Amien Saferdien and Mahomed Amien Saferdien) and surviving spouse, Eva Saferdien	30 days...	Lowenber & Wasserzug, Attorneys for Executrix Dative, 55-60 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
83004	Hendrik Jacobus Lingenfelder.....	14 days...	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Buildings, Fox Street, Johannesburg, Solicitors for Executrix Testamentary	Transvaal.
82497	James Spence.....	14 days...	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Buildings, Fox Street, Johannesburg, Solicitors for Executor Testamentary	Transvaal.
88476	Alexander Dawson.....	30 days...	Webster & Carlisle, Attorneys for Executor Testa-mentary, North British Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg	Transvaal.
88471	Thomas Tipper.....	30 days...	Mrs. M. H. Tipper, 210 Tramway Street, Kenil-worth, Johannesburg	Transvaal.

NATAL.

22193	Saniah, colonial-born Indian, No. 11144/18479, of Overport, Durban	21 days...	A. D. G. Clark, P.O. Box 1338, Durban, Attorney for Executors	Natal.
21190	Abdool Gafoor, of Estecourt.....	21 days...	R. M. Drummond, P.O. Box 8, Estecourt.....	Natal.
22209	Dhela, Indian immigrant, No. 98940.....	21 days...	Arthur E. Foss, Attorney for Executor Dative, Rood Street, P.O. Box 61, Stanger	Natal.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province Welke Province.
8889	Edward Thomas Picton Orchard, who died at Pietermaritzburg on 6th January, 1924	30 days...	Dix & Dukes, Agents for Executor Testamentary, 12 Timber Street, P.O. Box 76, Pietermaritzburg	Natal.
22334	Rowland Till.....	14 days...	O. J. Askew & Co., Masonic Grove, Durban.....	Natal.
22272	Heyla Aletta Elizabeth Labuschagne (gebore Labuschagne), van Rooipoort, Distrik Paulpietersburg	30 dae....	C. W. A. Freyer, Posbus 6, Paulpietersburg.....	Natal.
242/40	Rosette Wilson (born Shire), wife of William Wilson, of Donnybrook (since deceased)	30 days...	Tatham, Wilkes & Co., 7 Timber Street, Pietermaritzburg	Natal.
22224	Sewgobind, No. 30023/7455, free Indian, of Sydenham	21 days...	A. Findlay, P.O. Box 54, Durban.....	Natal.
21590	Ramdassi, No. 3528/3894-6669/6670, free Indian woman, of 337 Randles Road, Mayville, Durban	21 days...	A. Findlay, P.O. Box 54, Durban.....	Natal.
18498	Lutchmie, colonial-born Indian woman, No. 2297/2298	21 days...	H. T. Dickinson, 23 Moss Street, Verulam, Attorney and Executor Testamentary	Natal.
22345	Sarah Margaret Field.....	30 days...	F. G. Barnes, Attorney for the Executor, Harding, Natal	Natal.
22352	Alexander George Victor Armstrong, of Fynnland, Durban, clerk	30 days...	Byron & Long, 374 Smith Street, Durban, Solicitors for Executrix Testamentary	Natal.
22178	Crawford Campbell McLaren.....	21 days...	Kate McLaren, c/o 375 Smith Street, Durban...	Natal.
22287	Alexander Bell, 97 Clarke Road, Durban.....	21 days...	James Macaulay, Executor Dative, P.O. Box 107, Ladysmith	Natal.
D.E. 337/35	Dorothy Breeds.....	14 days...	Thomas Walter Breeds, 68 Madeline Road, Durban	Natal.
22284	Pieter Willem Jordaan, late of Utrecht, Natal....	30 days...	Standard Bank of S.A., Ltd., Durban Branch, Executor and Trustee Department, Agent for Executor Testamentary	Natal.
22294	Charles Henry Connor.....	14 days...	J. Leslie Smith, Solicitor for Executrix, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
—	James Alfred Coombs, of Rossburgh, Durban, retired, and surviving spouse, Catherine Coombs (known as Kate Coombs)	14 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Magistrate's Nominee	Natal.
22351	John Currie, of 39 Lorraine Avenue, Durban, clerk, S.A.R. & H.	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
22241	William Andries Jacobus Albertyn, of 36 Elm Road, Greyville, Durban, sailmaker, S.A.R. & H., and surviving spouse, Isabella Stoffelina Albertyn	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative	Natal.
22316	Testate Estate Ange Alfred Cosgrow, of Verulam, Natal, sugar boiler, and surviving spouse, Alice Cosgrow (born Castel)	21 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executrix Testamentary, Court Chambers, Verulam	Natal.
20401	Arnachalan, No. 69004, of Sydenham.....	21 days...	A. Christopher, Attorney for Executor Testamentary, Baker Street, Durban	Natal.
22208	Florrie Doraisawmy (also known as Florrie Dorais, Florie Goldman, and Florie Doris)	21 days...	A. Christopher, Attorney for Executor Dative, Baker Street, Durban	Natal.
22340	Alexander Wills, of Newcastle, Natal, pensioner..	30 days from 8/6/35	Watt & Pike, Solicitors for Executrix Testamentary, Newcastle	Natal.
22353	William Kelly.....	30 days...	Maurice J. Alexander, 1110/11 Colonial Mutual Buildings, West Street, Durban, Agent for Executor Testamentary	Natal.
22123	Jadhoonandan Ramdass Maharaj, of Malvern, Natal	21 days...	Holmes & Pullin, Attorneys for Executors Testamentary, 23/24 Goodricke's Buildings, Masonic Grove, Durban	Natal.
21704	Munsamy Mudaly (also known as Munsamy), No. 15082/14892	21 days...	Chinnasamy Mudaly and Samuel Mudaly, Executors Testamentary, c/o Findlay & Sullivan, 364 West Street, Durban	Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

26642	Maria Magdalena Gustavina (of Gustafina) de Wet (gebore Odendaal) en nagelate eggenoot Roelof Frederik de Wet, van Klipkop, Distrik Rouxville	30 dae....	de Wet & Marais, q.g. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 2, Rouxville	Oranje-Vrystaat.
26418	Isabella Aletta van Wyk (gebore Potgieter), weduwe, van Rondekop, Distrik Vrede	30 dae....	G. P. Maree & Ko., Posbus 152, Vrede.....	Oranje-Vrystaat.
25639	Pieter Johannes Terreblanche en nagelate eggenote Susanna Hermina Kleinsmit Terreblanche (gebore Serfontein), van Goedeheop, Distrik Kroonstad [gelikwieder in terme van Seksie 48 (3) (b), Wet No. 24 van 1913	30 dae....	Lourens R. Botha, q.g. Eksekutrise Testamentêr, Posbus 11, Kroonstad	Oranje-Vrystaat.
26735	Hendrik Hermanus Bothma en nagelate eggenote Maria Elizabeth Bothma (gebore de Wet), met wie hy in gemeenskap van goed getroud was, van Mowbray, Distrik Wepener	30 dae....	Ochse & van Rensburg, q.g. Eksekutrise Testamentêr, Posbus 7, Wepener	Oranje-Vrystaat.
26713	Joint Estate Catharine Tainsh Strong (born Rutherford) and surviving spouse, Peter Strong	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 37, Parys, Agent for the Executor	Orange Free State.
26736	Elizabeth Jane Plewman (born Dickson), widow, of Bloemfontein	30 days...	Goodrich & Franklin, Attorneys for Executrix Testamentary, Tennant's Buildings, P.O. Box 213, Bloemfontein	Orange Free State.
26740	Petrus Gerhardus Booysen and surviving spouse, Magdalena Elizabeth Booysen (born de Wet), of Lindley	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, Pretoria, Transvaal, Attorneys for Executrix Testamentary	Orange Free State.
26727	Susanna Catharina Johanna van Greuning (of van Gruening) (gebore Labuschagne) en nagelate eggenoot Barend Jacobus van Greuning (of van Gruening), van Frankfort	21 dae....	Conradie & Olckers, Posbus 81, Frankfort, Oranje-Vrystaat, Prokureurs vir die Eksekuteur	Oranje-Vrystaat.
26674	Sarel Arnoldus Grove, van Paul Roux, gehuud buite gemeenskap van goed met Esther Jacoba Aletta Grove (gebore Botha), van Paul Roux	3 weke....	J. J. de Wett, q.g. Eksekutrise Datief, P.K. Paul Roux	Oranje-Vrystaat.

ADVERTISEMENT.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Province.
26611	Johannes Lodewikus Myburg en nagelate eggenote Martha Petronella Myburg (gebore Venter)	30 dae....	L. du Preez & Kie, Posbus 106, Ladybrand.....	Oranje-Vry- staat.
26745	William Austin Denham and surviving spouse, Catharina Anna Denham (born Maartens), of Ventersvlei, District Bloemfontein	4 weeks...	J. Geo. Fraser (Pty.), Ltd., Bloemfontein.....	Orange Free State.
26672	Johanna Maria Engelbrecht (born Hugo), widow. of Smithfield	30 days...	Greyling & Pratt, P.O. Box 5, Smithfield, Attorneys for Executor Testamentary	Orange Free State.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Orde van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
N. T. BUYSKES, Assistent-Meester van die Hooggeregshof Kimberley.

FORM NO. 1—VORM NO. 1.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order Made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Upon the Application of. Op die Applikasie van.
7261	Querido, David, carrying on business as a dealer in agricultural machinery, at 11 Rose Street, Capetown	22/5/35, Cape of Good Hope Provincial	Gerson Fine.
7260	Pedley, Alfred Spencer, a dairyman, of Redbank Farm, Camps Bay, District of the Cape	27/5/35, Cape of Good Hope Provincial	Francis Ernstzen Abrahamse, in his capacity as Director of A. J. Abra- hamse & Sons (Proprietary), Limited.
C/18367	Richards, James Thomas, a builder and contrac- tor of 71 Joubert Street, Germiston	4/6/35, Witwatersrand Local.....	Leslie John Midgley Humphries.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), and Section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope, Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikke *sestien*, subartikel (3), en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uitgeengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vordering en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkomste voor die Meester gehou; in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
N. T. BUYSKES, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ADVERTENSIES.

FORM NO. 2.—VORM NO. 2.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Ure en Plek van Byeenkoms.
7262	Nel, Johannes Abraham Jacobus, a farmer, of Loeriesfontein, District Calvinia	23/5/35, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 19/6/35, 10 a.m., Calvinia.
7257	Mathews, Gamat Majiet, a builder and contractor, of Upper Duke Street, Woodstock, in the Division of the Cape	23/5/35, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 21/6/35, 10 a.m., Capetown.
X/5655	Benjamin Strobos Vermeulen, a medical practitioner, of Bloemfontein	23/5/35, Orange Free State Provincial	Wed., 19/6/35, 10 a.m., Bloemfontein.
X/5636	Cornelius Jansen Bouwer, c/o Fairweather, Castigiani & Holmes, Reitz Street, Kroonstad	14/2/35, Orange Free State Provincial	Fri., 21/6/35, 10 a.m., Kroonstad (being fresh meeting in lieu of previous meeting held at Kroonstad at which there was no attendance).
C/18358	Evans, Eugene, of 322 Struben Street, Pretoria, a partner in The West End Estate and General Agency, of 334 Church Street West, Pretoria	28/5/35, Transvaal Provincial.	Fri., 21/6/35, 10 a.m., Pretoria.
C/18366	Friedgood, Samuel, and Leon Lowett, trading in co-partnership as the Klipdrift trading Store, general dealers, of Klipdrift, District Potchefstroom	28/5/35, Transvaal Provincial.	Fri., 21/6/35, 10 a.m., Potchefstroom.
C/18357	Brown, Matthew George, of 572 Church Street, a partner in The West End Estate and General Agency, of 334 Church Street, Pretoria	28/5/35, Transvaal Provincial.	Fri., 21/6/35, 10 a.m., Pretoria.
C/18356	Brown, Matthew George, of 572 Christoffel Street, Pretoria, and Eugene Evans, of 322 Struben Street, Pretoria, formerly trading as The West End Estate and General Agency, of 334 Church Street, Pretoria	28/5/35, Transvaal Provincial.	Fri., 21/6/35, 10 a.m., Pretoria.
C/18368	Truter, Arnold Justus, telephone operator, employed by the Telephone Department, Springs, of 35 Seventh Street, Springs	27/5/35, Witwatersrand Local.	Wed., 19/6/35, 10 a.m., Springs.
C/18369	Walt, van der, Willem Albertus, a mine employee, 59 Fifth Avenue, Northmead, Benoni.	27/5/35, Witwatersrand Local.	Wed., 19/6/35, 10 a.m., Benoni.
C/18370	Cohen, John, a general dealer, trading as Station Bazaar, Station Street, Roodepoort, District Krugersdorp	3/6/35, Witwatersrand Local.	Fri., 21/6/35, 10 a.m., Roodepoort.

NOTICE OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section sixty-four, sub-section (3), Section seventy and Section thirty-nine, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGE VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel vier-en-sestig, subartikel (3) Artikel sewentig en Artikel negen-en-dertig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperke vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule, vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM NO. 3.—VORM NO. 3.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Time within which debts payable. Tyd binne welke skulu betaal moet word.
C/18340	Albert Herbert Weekes (also known as Alfred Herbert Weekes), a shift-boss, of Springs Mines, of Brakpan	Sequestrated	Tom Alexander Holmes, P.O. Box 130, Springs	Fri., 14/6/35, 10 a.m., Brakpan	30 days.
7191	Johan Cornelius Daniel Terblanche, a farmer, of Waterkloof, District Aberdeen	Sequestrated	G. R. du Plessis, P.O. Box 16, Aberdeen; and Joseph Gruss, P.O. Box 26, Aberdeen	Tues., 18/6/35, 10 a.m., Aberdeen	Forthwith
3113	Hoosen Suliman & Sons, of 390 Pine Street, Durban, timber merchants	Sequestrated	Max Wolpert, P.O. Box 2050, Durban; and R. T. Duff, P.O. Box 1923, Durban	Thurs., 20/6/35, 10 a.m., Durban	21 days
7223	Marios Conidaris, a café proprietor and boarding-house keeper, of Main Road, Kalk Bay, Cape Division	Insolvent	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown	Fri., 21/6/35, 10 a.m., Capetown	14 days.
7243	Habib Abdul Cariem Mohamed, carrying on business under the style of The Dorp Street Outfitters, a café proprietor and general dealer, of Dorp Street, Stellenbosch	Sequestrated	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown; and Alex. Thal, 85 St. George's Street, Capetown	Wed., 19/6/35, 10 a.m., Stellenbosch	14 days.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Time within which debts payable. Tyd binne welke skuld betaal moet word.
7216	Edrus Mohamed, a general dealer, of 263 Albert Road, Woodstock	Sequestrated	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown	Fri., 21/6/35. 10 a.m., Capetown	14 days.
7259	Alexander George Laird, race-horse trainer, of "Lorraine," Lansdowne Road, Claremont, Cape	Assigned	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown	Fri., 21/6/35, 10 a.m., Capetown	14 days.
7231	Insolvent Estate Gerhard Gunder Benkenstein, a general dealer, of Frankfort, District Kingwilliams-town	Sequestrated	William George Clement, 17 Downing Street, P.O. Box 28, Kingwilliamsstown	Tues., 18/6/35, 10 a.m., Kingwilliamsstown	Forthwith.
7159	In the Insolvent Estate of Johannes Wynand Louw de Villiers	Sequestrated	J. A. Chubb, 29 Cambridge Street, East London; and C. E. Watters, 34 Union Street, East London	Wed., 26/6/35, 10 a.m., East London	Forthwith.
7158	Insolvent Estate of the Joint Estate of the late Margaretha Aletta de Villiers and surviving spouse, Johannes Wynand Louw de Villiers	Sequestrated	J. A. Chubb, 29 Cambridge Street, East London; and C. E. Watters, 34 Union Street, East London	Wed., 26/6/35, 10 a.m., East London	Forthwith.
7203	Assigned Estate Barnett Katzeff, trading as Katzeff Bros., at 54 and 56 Hanover Street, Capetown, and trading as Castle Bridge Dress Saloon, at 6 Hanover Street, Capetown	Assigned	Alex. Thal, c/o Cape Trustees & Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Capetown; and C. S. Corder, c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Capetown (Joint Assignees)	Fri., 21/6/35, 10 a.m., Capetown	* See footnote.
/18353	Henry Roberts Page-Lee, trading as C.V.C. Bazaar, at Pietersburg	Sequestrated	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg	Fri., 21/6/35, 10 a.m., Pietersburg	—
/18362	Israel Goldberg and Israel Livschitz, trading as Goldberg & Livschitz, Geduld Extension, Springs	Assigned	Montague Franks, 1/2 Standard Bank Chambers, President Street, P.O. Box 6940, Johannesburg	Wed., 19/6/35, 10 a.m., Springs	—
5/5648	Sloum Durbach, general dealer, trading as Kimberley Cash Store, Bethlehem	Sequestrated	Francis Claude van Hirschberg, P.O. Box 19, Bethlehem	Fri., 21/6/35, 10 a.m., Bethlehem	30 days.
18350	Schalk Willem Beukes, a miner, of Springs	Sequestrated	Tom Alexander Holmes, P.O. Box 130, Springs	Wed., 26/6/35, 10 a.m., Springs	30 days.
5/5649	Abraham Marthinus van der Walt, road overseer, Brand St., Brandfort	Sequestrated	Tielman Johannes Roos, c/o Smit Roos & Hoffmann, Main Street, P.O. Box 15, Brandfort	Fri., 21/6/35, 10 a.m., Brandfort	21 days.
3122	Isaac Fineberg and Barnard Green, trading as Magut & Pongola Stores, Magut, Natal	Assigned	Max Wolpert, P.O. Box 2050, Durban	Thurs., 20/6/35, 10 a.m., Durban	—
7258	Frederick Charles Rivett, chemist, Main Road, Wynberg, Cape Divn., carrying on the said business under the name of A. J. Rivett	Assigned	James Ferdinand Scaer Curtis, 148 St. George's Street, Capetown; and Cecil Louis Short, 24 Wale Street, Capetown	Fri., 28/6/35, 10 a.m., Capetown	14 days.

* To consider an offer of compromise of 12s. 6d. in the £1 suitably secured, payable over a period of nine months in equal monthly instalments, commencing 7th May, 1935, plus Preferent and Administration claims in full. The debtor to be re-invested with his assets.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.
Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act. 1916

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times, and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.
Ingevolge Artikels veertig en een-en-veertig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM NO. 4.—VORM NO. 4.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
18205	H. J. Steenekamp.....	Sequestrated	Fri., 14/6/35, 10 a.m., Piet Retief...	(1) See footnote.
17182	C. S. H. Potgieter, solicitor, Johannesburg	Assigned	Wed., 19/6/35, 9.30 a.m., Johannesburg	(2) See footnote.

(1) (1) To rescind Resolution No. 6 passed at second meeting: To authorise Trustee to sell furniture by Private Treaty. (2) To rescind Resolution No. 7 passed at second meeting: To consider Counsel's opinion as also letter by Messrs. Foord & Jeerlings & Co. offer of payment of half the amount claimed from the Standard Bank.

(2) To decide on the following resolution: "That the previous resolution passed on 9th September, 1932, authorising the Assignor to dispose of the Estate's interest in the farm (being remaining extent of farm Zandfontein No. 32, District Waterberg, Transvaal), be and is hereby rescinded; and that the Assignee now be and is hereby authorised to dispose of the said interest by Public Auction."

ADVERTENSIES.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
7177	Frederick Jacob Swart, a pensioner, of Gordons Bay, Cape Division	Assigned	Fri., 21/6/35, 10 a.m., Capetown....	(*) See footnote.
X/5632	Insolvent Estate of Christiaan Petrus du Preez, a general dealer, of Koffiefontein	Sequestrated	Wed., 19/6/35, 10 a.m., Koffiefontein	Further proof of claims.
7020	Hermann Myers, general dealer, of Piquetberg	Assigned	Fri., 21/6/35, 10 a.m., Capetown....	(a) Proof of debt. (b) The examination of various persons.
7075	Boer, Jan Michiel Frans, a tailor, of Ceres, Cape Province	Sequestrated	Fri., 21/6/35, Ceres, C.P.	Election of new Trustee.
7172	Arthur Radomsky, a general dealer, carrying on business as the Empire Grocery Bazaar.	Sequestrated	Wed., 19/6/35, 10 a.m., Grahamstown	Proof of claims.
C/18264	Max Kahanovitz, of New Modderfontein, Benoni	Assigned	Wed., 19/6/35, 10 a.m., Benoni....	For proof of further claims.
C/18330	Henry Orelowitz and Simon Lifson, trading as Cape Importers, at Johannesburg	Sequestrated	Wed., 19/6/35, 9.30 a.m., Johannesburg.	(*) See footnote.
C/18197	Ismail Mahomed, a general dealer, carrying on business at Migdol and Johannesburg	Assigned	Wed., 19/6/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C/18305	Eric Edward Alexander Brockman, a building contractor, of 4 Hanau Street, Wolhuter, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 19/6/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debts.
3105	Allan Edgar Salmon, storekeeper, Frere Road, Durban	Sequestrated	Thurs., 20/6/35, 10 a.m., Durban....	(*) See footnote.
2729	Morris Feigenbaum, estate agent, Smith Street, Durban	Assigned	Thurs., 20/6/35, 10 a.m., Durban....	(*) See footnote.
3058	Assigned Estate of Soni Pitamber Ratanjee, of Mooi River, Natal, Indian jeweller	Assigned	Fri., 21/6/35, 10 a.m., Pietermaritzburg	(*) See footnote.
276	Tade Sinovich, market gardener, of Honingnestkrantz, District Pretoria	Assigned	Fri., 21/6/35, 10 a.m., Master's Office	For proof of claims and to authorise sale of fixed property to Assignor for £1,000.
C/18189	Harry Segal, trading as Erasmus Pharmacy, Erasmus	Sequestrated	Fri., 21/6/35, 10 a.m., Pretoria.....	For proof of claims.
C/18203	Insolvent Estate Lourens Jacobus Erasmus, builder and contractor, Maud Street, Florida, Transvaal	Sequestrated	Wed., 19/6/35, 9.30 a.m., Johannesburg	(*) See footnote

(*) (a) For the proof of claims. (b) That Resolution No. 3, passed at a meeting of Creditors on the 22nd March, 1935, be reviewed and rescinded, and that the Assignees be authorised to dispose of the landed properties in the Estate either by Public Auction or Private Treaty, they being vested at all times with full discretionary powers; in the case of the landed property situate at Diep River, the Assignees being authorised to hand same over to the Bondholder for the sum of £240, the value placed upon his security.

(*) (1) Proof of debt. (2) To consider the following Offer of Compromise: (a) To pay costs of sequestration and administration in full. (b) To pay Preferent and Secured Creditors in full; Concurrent Creditors 10s. in the £1, payable in twelve equal monthly instalments; first 5s. to be secured, 5s. unsecured, and as will more fully appear in the Deed of Composition to be adopted.

(*) (1) Proof of debts. (2) Consider Offer of Composition, Preferent Claims and costs in full and Concurrent Creditors at least 5s. in £1, payable as follows: Trustee to realise all assets and utilise proceeds towards offer and in addition £300, payable £100 31/5/37 and £100 same date two succeeding years suitably guaranteed.

(*) To pass the necessary resolutions authorising the Assignees (1) to confirm sales of land made prior to the assignment; (2) to agree and if necessary insist upon the cancellation of any sales where the purchaser has failed to make payments in terms of the contract; (3) to sell any property; and (4) to agree in their discretion to the transposition or sale of any mortgage bonds or to compound with the debtors.

(*) To confirm the Assignee's action in selling the immovable property to wit, the remainder of sub-division "H," of the farm Grantleigh No. 2177, situate in the County of Weenen, Province of Natal, in extent 1 rood 14.57 perches, by private treaty for the sum of £250.

(*) (1) To confirm action of the Trustee returning all goods under hire purchase agreements. (2) Confirm sale of vacant Stand No. 888 Maud Street, Florida, for £85 by private treaty. (3) To authorise Trustee to dispose of outstandings by private treaty.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.
Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE OF KURATORS.
Ingevolge Artikel vier-en-negentig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

FORM No. 5.—VORM No. 5.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment. Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.	Date when Account due. Datum waarop Rekening ingedien moet word.	Period of Extension Required and to whom Application will be made. Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.
6186	Walter George Deutschmann, trader, Upper Lafuta, District Xalanga, Transkei	Arthur John Beeton, 24/2/33..	9/5/35	Three months, Master, Capetown.
6310	Assigned Estate Phillip Katz, hotel proprietor, of Savoy Hotel, Keerom Street, Capetown and Walvis Hotel, Walvis Bay, S.W.A.	Alex. Thal and C. L. Short, 13/1/33	11/6/35	Three months.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolg Artikel *ses-en-negentig*. subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

FORM No. 6.—VORM No. 6.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Accounts will lie open. Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.	Period, if more than 14 days for which Account will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sa lê.
X/5319	The late Isidor Blank, in his lifetime a general merchant, of Rouxville	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Rouxville, 8/6/35.....	—
2682	Assigned Estate Harry Reginald Wickins, trading as Wickins & Co., 184 Smith Street, Durban, Natal	Fifth and Final Liquidation and Fourth and Final Plan of Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 7/6/35....	—
3027	Assigned Estate of Donal Hansen and Edwin James Milne, trading as Radio Service (Hansen & Milne), 344 West Street, Durban	Second and Final Liquidation and Distribution	Maritzburg, Durban, 7/6/35.....	—
C/455	Fish Hoek & Premier Motor Garages (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Simonstown, 10/6/35.....	—
6986	Assigned Estate Joseph Nitsun, general dealer, trading as Nitsun & Co., Orchard, in the District of Worcester	Second Liquidation and Distribution	Capetown, Worcester, 10/6/35.....	—
7035	Insolvent Estate Moosa Mohamed Oupapie, a general dealer and produce buyer, carrying on business as such at Langebaan, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Vredenburg, 10/6/35.....	—
3103	Assigned Estate of Shaik Dawood & Son, storekeepers, Howick	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Howick, 7/6/35....	—
2849	Assigned Estate of Banoo Amod, of Sparks Road, Overport, and Umgeni Road, Durban, storekeeper	Fourth Liquidation and Distribution	Maritzburg, Durban, 7/6/35.....	—
1123	Alexander Robert Volkwyn, carpenter, of George	Supplementary Contribution	Capetown, George, 8/6/35.....	—
6717	Insolvent Estate Vernon Beeton, hotel proprietor, of Cala, District Xalanga	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Cala, 12/6/35.....	—
6939	Assigned Estate of Alfred Henry Wright Martin, an hotel proprietor, of Indwe, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Indwe, 7/6/35.....	—
7083	Insolvent Estate Carl Frederik Hendrik Meiring, a butcher, of Bonnievale, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Swellendam, 7/6/35.....	—
C.A.V. 2934	H. Richards (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation), contractors, Benoni	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni, 8/6/35.....	—
C/16015	Assigned Estate B. Rabinowitz, a general dealer, of Brakpan	Fifth Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 10/6/35.....	—
X/5627	C. H. Olivier, jun., broker, trading as C. H. Olivier, jun.; and produce dealer, trading as O.F.S. Farmers Produce Exchange	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Bloemfontein, Bethlehem, 8/6/35....	—
C/18312	Insolvent Estate Ahmed Alli, a general dealer, of Bloemhof	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Bloemhof, 7/6/35.....	—
C/18080	Meyer Plett, residing at 43 Fifth Street, Boksburg North	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Boksburg, 7/6/35.....	—
C/17634	Meyer Heyman, formerly a general dealer and now out of business, of 60 Hillbrow Street, Berea, Johannesburg	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 7/6/35.....	—
C/18282	Harry Lurie, trading as H. Lurie, Ninth Avenue, Springs, and as H. Lurie, Main Avenue, Springs Extension	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Springs, 7/6/35.....	—
X/5608	Minnie Shapiro (born Pikover), a widow, property owner, of Kopjes, Orange Free State	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Bloemfontein, Kopjes, 7/6/35.....	—
C.A. 2935	Ausrock Products (Proprietary), Limited (in Liquidation), sweet manufacturers, Rebecca Street, Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, 10/6/35.....	—
R. 6517	Insolvent Estate Haman Joseph Ofsowitz, carrying on business at Durban Street, Uitenhage, under the style or firm of The District Supply Store, general dealers, and under the style or firm of The District Garage, dealers in motor cars and accessories	First and Final Liquidation, Trading and Distribution	Capetown, Uitenhage, 10/6/35.....	—
3095	Insolvent Estate of David Ross Adamson, trading as David Adamson, of 660 Umbilo Road, Durban, grocer and general dealer	First Liquidation and Plan of Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 7/6/35....	—
C/17798	Insolvent Estate of Thomas Samuel Corteen	Second and Final.....	Pretoria, Johannesburg, 7/6/35.....	—

ADVERTENSIES.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the sub-joined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribution is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *negen-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hieronder volgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n dividend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

FORM No. 7.—VORM No. 7.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Date when Account Confirmed. <i>Datum waarop Rekening bekragtig is.</i>	Whether a Dividend being paid or a Contribution being collected, or both <i>Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.</i>	Name and Address of Trustee or Assignee. <i>Naam en Adres van Voog of Kurator.</i>
C/16475	Insolvent Estate Rudolph Petrus Prins, of Brakpan	22/5/35	Dividend being paid..	L. Frankel, 29 Bedford Street, P.O. Box 368, Benoni.
C/17552	Insolvent Estate Hendrik Johannes Leeuw, of New State Areas	23/5/35	Dividend being paid..	L. Frankel, 29 Bedford Street, P.O. Box 368, Benoni.
C/17682	Insolvent Estate Herbert Reginald Hibbins, of New Modderfontein	23/5/35	Dividend being paid..	L. Frankel, 29 Bedford Street, P.O. Box, 368, Benoni.
5772	First and Final Liquidation and Distribution Account in the Insolvent Estate of Gesina Cornelia Jacomina Jooste (born Schoombie), married out of community of property to Johannes Petrus Jooste, a housewife, of Waterdale, De Aar	17/5/35	Dividend being paid and Contribution collected	Carl Lodewicus Paul, P.O. Box 7, De Aar.
X/5160	Insolvent Estate of Michiel Antonie van der Merwe, farmer, of Allanvale, District Vrede	17/5/35	Both	E. van Heerden, P.O. Box 160, Vrede.
C/17346	Insolvent Estate Thomas Andrew Butler, a miner, of P.O. West Rand	23/5/35	Dividend being paid..	I. N. Shenker, Viljoen's Buildings, Monument Street, Krugersdorp.
5885	Insolvent Estate Ben Meyer, a general dealer, of Berry's Corner, Port Elizabeth, and Caledon Street, Uitenhage	17/5/35	Preferent Dividend being paid	L. C. Davies, c/o P.E. Board of Executors, Ltd., 14 Mutual Buildings, Port Elizabeth.
423	J. J. Ehlers, of Piquetberg	17/5/35	Dividend paid	J. J. Hofmeyr, 6 Church Square, Capetown.
6942	Assigned Estate C. A. Abrahamse, trading as Abrahamse & Co., Main Road, Claremont, C.P.	17/5/35	Dividend being paid..	C. L. Short, 24 Wale Street, Capetown; and L. J. Botha, Church Square, Capetown.
3085	Insolvent Estate of M. E. Osman, carrying on business as a merchant, at 121 Retief Street, Pietermaritzburg, Natal	27/5/35	Contribution being collected	R. S. McGillewie, 23 Chancery Lane, Pietermaritzburg.
C/527	Lonley Wool Company (Proprietary), Limited, (in Voluntary Liquidation)	17/5/35	Dividend being paid (First and Final)	L. van den Berg, Somerset Street, Aliwal North.
C/17450	Assigned Estate of A. Madnitsky, general dealer, Nylstroom	28/5/30	Preferent Dividend being paid	W. T. Hall, 19/20 Glencairn Buildings, Johannesburg.
6984	Assigned Estate Hendrik Willem Johannes van der Westhuizen, of Moordenaars Kraal, District Prince Albert, C.P.	17/5/35	Dividend being paid..	S. P. S. Luttig, P.O. Box 15, Prince Albert, C.P.
C/18249	Insolvent Estate Gladys May Lewis (born Corrie) trading as Lewis Bros., importer and merchant, 62 Albert Street, Johannesburg	29/5/35	No Dividend being paid	John Cameron, 43 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg.
5605	Assigned Estate James Bartholomew Hackett, manufacturer's representative	17/5/35	Dividend	A. C. Sargeant, 19 Burg Street, Capetown.
X/5121	Assigned Estate Jacob Kroon & Sons, general dealers, of Kerk Street, Vrede	28/5/35	First and Second Dividend being paid	H. J. M. Kelly, P.O. Box 161, Vrede; and W. D. McFarlane, P.O. Box 2037, Johannesburg.
X/5609	Willem Jacobus du Plessis, general dealer, of Dewetsdorp	28/5/35	Dividend being paid..	C. O. Carroll, P.O. Box 10, Dewetsdorp.
C/17753	Insolvent Estate Frank Becker Wessels and solvent spouse Wilhelmina Wessels (born Hennings), of Middelburg, Transvaal	3/6/35	Dividend is being paid	J. C. S. v. Woudenberg, P.O. Box 125, Middelburg, Transvaal; and Z. J. Taylor, P.O. Box 738, Pretoria.
X/5579	Johannes Daniel Jacobus de Necker, farmer, of Damplaats, District Harrismith	28/5/35	Dividend being paid..	Eric E. Jarvis, Jarvis Chambers, P.O. Box 22, Harrismith.
C/18214	Charles Constantinides, trading as C. C. Cash Grocery Store, 640 Modder Road, Brakpan	29/5/35	First Dividend being paid	M. Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg; and P. T. Wall, Sacke's Buildings, Johannesburg.
C/18152	Bhaga Fakira, tailor, 43 Joubert Street, Ermelo	3/6/35	First Dividend being paid	M. Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg.
C/300	Perseverance Planting Co. (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation), Zululand	22/5/35	First Dividend being paid	A. Pratt and Max Wolpert, P.O. Box 2050, Durban.
C/18285	E. Exner, trading as E. Exner & Co., cor. En Street and Heidelberg Road, Johannesburg	3/6/35	Dividend being paid..	Bennie Katzenellenbogen, 27/8 High Court Buildings, cor. Fox and Joubert Streets, Johannesburg.
C/18149	Hermina Catherina Breet (born du Plessis), of Fontein Bleau, Johannesburg	23/5/35	Dividend being paid..	Bennie Katzenellenbogen, 27/8 High Court Buildings, cor. Fox and Joubert Streets, Johannesburg.
7045	Insolvent Estate Eliza A. Marle, Hastings Street, Capetown	17/5/35	Dividend being paid..	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
6718	Assigned Estate C. J. Krige, attorney, Caledon, C.P.	22/5/35	Dividend being paid..	C. L. Short, 24 Wale Street, Capetown; and F. A. C. Guthrie, Caledon.
5112	Insolvent Estate of Jan Roeland Georg Luttig, jun., a farmer, of Prince Albert	17/5/35	Dividend being paid..	J. H. Hofmeyr, Main Street, Paarl.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening bekragtig is.	Whether a Dividend being paid or a Contribution being collected, or both. Of 'n Divident uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorderd word, of beide.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog or Kurator.
C.A.V. 2977	Boksburg Timber Company (Proprietary), Ltd. (in Liquidation), Boksburg	27/5/35	Dividend to Preferent Creditors only	Hugh J. Orr, 39/44 Glencairn Buildings, Joubert Street, P.O. Box 3262, Johannesburg; and S. Vieyra, 47 Sauer's Buildings, Johannesburg.
17314	Testate Estate of late Jacob Levinsohn.....	29/3/35	Dividend being paid..	P. Folb, c/o Messrs. S. E. Henwood & Co., P.O. Box 5, Vryheid.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge Artikel honderd-en-ag van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone, genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

FORM No. 8.—VORM No. 8.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.	Date when Estate Sequestrated. Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made. Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.	Ground of Application. Rede van Aansoek.
C/9169	Karl Benjamin Katzeff, dairyman, formerly of 57 Main Road, Booysens, Johannesburg, but now of 182 Elston Avenue, Benoni	10/7/23	Tues., 23/7/35, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed 11/1/24. Sec. 108 (2) (a).
6494	Shepherd Simpson Purdon, a farmer, of Beaufort Vale, Division of Bathurst	6/4/33	Thurs., 25/7/35, 10 a.m., Eastern Districts Local	Account confirmed on 9/3/34.
2440	Stephanus Francois Gouws, a pensioner, of George	28/4/27	Wed., 31/7/35, 10 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Account confirmed in 1928.
C/17031	Chhagan Bhana, a tailor, formerly carrying on business at 471 Boom Street, Pretoria, and presently of 211 Van der Walt Street, Pretoria	23/6/32	Tues., 23/7/35, 10 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	First and Final Account confirmed 13/3/33.
5884	Hendrik Erasmus Visser, a farmer, of Zoutputs, Division of Calvinia	24/6/32	Wed., 24/7/35, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Sec. 108 (2) (a), Act 32 of 1916, as amended First Account confirmed 26/10/33.
X/5400	Jacobus Petrus Botha, a farmer, of Dorothea, District Kroonstad	9/2/33	Thurs., 25/7/35, 10 a.m., Orange Free State Provincial, Bloemfontein	Account confirmed 9/3/34.
C/15742	Harry Hugo de Bruyn, rigger, 37 Schuller Street, Forest Hill, Johannesburg	27/4/31	Tues., 23/7/35, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Sec. 108 (2) (a) of Act 32 of 1916, as amended.
C/16446	Rud Beverley, music teacher, 22 Victoria Mansions, Eloff Street, Johannesburg	22/12/31	Tues., 23/7/35, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Account confirmed 8/6/32.
C/16746	George Deniacos, café proprietor, Bethal....	17/3/32	Thurs., 25/7/35, 9.30 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	Account confirmed on 12/8/32.
6393	Andrew Carr, a builder, of Main Road, Three Anchor Bay, in the City of Capetown	22/2/33	Wed., 24/7/35, 10 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Account confirmed 29/5/34.
C/13066	Edmund Kenneth Rassendyll, a mine employee, of the E.R.P.M., Boksburg	24/9/28	Tues., 30/7/35, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed 28/3/29.
—	Gideon Schalk Willem Janssen—a mine employee, of New Kleinfontein, Benoni	26/8/29	Tues., 30/7/35, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed 5/2/30.

MASTER'S NOTICE.

A Meeting of Creditors will be held in the undermentioned Insolvent Estate on the date and at the time and place mentioned in the subjoined schedule for the election of a Trustee vice Mr. Sydney Frank Durrant Beecham, deceased.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Day, Date and Hour of Meeting.	Place of Meeting.
C/17264	Hugh Rugg, a farmer, of Florida, District Roodepoort, Transvaal	Friday, 21st June, 1935, 10 a.m.....	Roodepoort.

ADVERTENSIES.**MASTER'S NOTICE.**

Pursuant to Section 63 of the Insolvency Act of 1916.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held in the undermentioned Estate on the date and at the place mentioned for the election of a Trustee in the place of David Jacobus du Plessis, now deceased (No. 25205).

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Day, Date and Hour of Meeting.	Place of Meeting.
X/4170	Joint estate of the late Johannes Theodorus Potgieter (No. 21178) during his lifetime a farmer of Veeakraal, district Heilbron, and surviving spouse Elizabeth Margaretha Potgieter (born Mentz)	Wednesday, 19th June, 1935, 10 a.m.	Bloemfontein.

MASTERS' NOTICES.—MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Pursuant to Section 119, Sub-section (3) of the Cos. Act, 1926.—Ingevolge Artikel 119, onderartikel (3) van die Maatskappy Wet, 1926.

Notice is hereby given that the Cos. mentioned in the subjoined Schedule have been placed under provisional winding up by Order of Supreme Court as therein set forth.

Kennis geskied hierby dat die Maatskappye gemeld in die toegevoegde Skedule provisioneel deur Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit in voorlopige likwidatie geplaas is.

No. of Co. No. van Maatskappy.	Name and Description of Co. Naam en Beskrywing van Maatskappy.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en afdeling van Hof waardeur die Order verleen is.		Upon the Application of. Op Applikasie van.
		Date of Order. Datum van Order.	Division of Court. Afdeling van Hof.	
C570	The Atlas Building Company (Proprietary) Limited	28/5/35	Cape of Good Hope Provincial Division	Waud and Blackman Limited

MASTERS' NOTICES.—MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Pursuant to Section 119, Sub-section (3) of the Cos. Act, 1926.—Ingevolge Artikel 119, onderartikel (3) van die Maatskappy Wet, 1926.

Notice is hereby given that the Cos. mentioned in the subjoined Schedule have been placed under final winding up by Order of Supreme Court as therein set forth.

Kennis geskied hierby dat die Maatskappye gemeld in die toegevoegde Skedule finaal deur Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit in likwidatie geplaas is.

No. of Co. No. van Maatskappy.	Name and Description of Co. Naam en Beskrywing van Maatskappy.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en afdeling van Hof waardeur die Order verleen is.		Upon the Application of. Op Applikasie van.
		Date of Order. Datum van Order.	Division of Court. Afdeling van Hof.	
C563	The Namaqua River Lands Limited.....	1/5/35	Cape of Good Hope Provincial Division	Charles Weidner.

PUBLIC SERVICE

AND

PENSIONS ACT, 1923

(Act No. 27 of 1923),

AND

**Regulations with Amendments
to 31st August, 1933.**

PRICE 3/6 Postage Free.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

STAATSDIENS

EN

PENSIOENWET, 1923

(Wet No. 27 van 1923),

EN

**Regulasies met Wysigings tot
31 Augustus 1933.**

PRYS 3/6 per Eksemplaar, Posvry.

Verkrybaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

ADVERTISEMENT.

Transvaal Government Publications

Copies of the following publications may be obtained from the Keeper of Archives, Union Buildings, Pretoria at the prices mentioned:—

Staatskoeranten of the years 1892-1898	£1 per volume or volumes per year.
Indexes in 3 volumes—viz., 1857-1870, 1871-1880, and 1881-1890	5/- per volume.
Eerste Volksraads Notulen, 1891-1898	10/- per volume.
Tweede Volksraads Notulen, 1891-1898	10/- per volume.
Locale Wetten, 1890-1899	5/- per volume per year.
Staats-almanakken, 1897-1899	5/- per volume.
Jorissen's Codex	5/- per volume.

Transvaalse Goewermentspublikasies

Afdrukke van die volgende publikasies is verkrygbaar by die Argivaris, Unie-gebou, Pretoria, teen die ondergenoemde pryse:—

Staatskoerante van die jare 1892-1898	£1 per deel of dele per jaar.
Inhoudsopgawes in 3 dele, nl. 1857-1870, 1871-1880 en 1881-1890	5/- per deel.
Eerste Volksraadsnotule, 1891-1898	10/- per deel.
Twede Volksraadsnotule, 1891-1898	10/- per deel.
Lokale Wette, 1890-1899	5/ per deel per jaar.
Staatsalmanakke, 1897-1899	5/- per deel.
Jorissen's Kodeks	5/- per deel.

UNION OF SOUTH AFRICA — COAT OF ARMS —

... IN COLOURS ...

Size 11½ inches × 9 inches.

*Reprinted to design prepared by the
College of Herald.*

Price 2/- per copy, Post Free within the Union.

" 2/6 " " Outside the Union.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria and
Capetown.

WAPEN VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

... IN KLEURE ...

Groot 11½ duim × 9 duim.

*Herdruk volgens plan opgemaak deur die
Kollege van Heraldiek.*

Prys 2/- per kopie, Posvry in die Unie.

" 2/6 " " Buite die Unie.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria en
Kaapstad.